De cómo el "DOCTOR ZHIVAGO" hizo temblar al KREMLIN

Los Soviets Trataron de Arrebatar la Obra de Manos de su Editor

Por MELTON S. DAVIS

MUERTO ya Boris Leonidowitch Pasternak, a quienes los jerarcas rusos "convencieron" para que no recibiera el Premio Nobel de Literatura correspondiente a 1958, se actualiza este artículo que Melton S. Davis publicó en la revista "Coronet" hace un año. Se sabe, por él, la lucha que debió librar su editor italiano Feltrinelli para que los originales de "Dr. Zhivago", luego de traspasar la cortina de hierro, no cayeran en manos de los agentes internacionales del Soviet.

PARECE PERFECTAMENTE natural que el autor ruso Boris Pasternak, cuya obra literaria mereció el calificativo de gran acto de fe, viera su novela cumbre —Doctor Zhivago— arrancada valerosamente de la órbita soviética y publicada por un comunista que debió doblar su personalidad para colocarse a la altura de la fe.

Doctor Zhivago es un panorama aterrador de las agonías revolucionarias de Rusia y, lo que es más importante, un vehemente mentís del materialismo impío, que es el punto crucial del marxismo. Su publicación enfureció en tal medida a los Soviets que cuando se otorgó a Pasternak el Premio Nóbel de Literatura de 1958, en un principio se negaron a permitirle que lo aceptara, aplicándole los epítetos de "marrano", "reptil" y "oveja negra en medio de un buen rebaño". Dado a conocer en una edición norteamericana, pasó a ocupar el primer puesto entre los "bestsellers" de los Estados Unidos; sus editores, Pantheon Books, calculan que quizás se ha vendido un millón de ejemplares.

En la hora actual es evidente que este libro demoledor de ideologías no hubiera visto jamás la luz del día si no hubiera sido por Giangiácomo Feltrinelli. La historia de cómo se produjo esto se presenta llena de intrigas, amenazas políticas y auscultación de almas. A la edad de 32 años, Feltrinelli es el editor más joven de Italia, y probablemente el más valiente. Pese al hecho de ser comunista, se pronunció en favor de la libertad artística por encima de la disciplina de partido y, a través de él, Doctor Zhivago pasó a ser una conquista de Occidente. Para lograrlo, Feltrinelli —un hombre esbelto, fogoso, que usa anteojos con marco de carey— debió encararse con el Partido Comunista italiano, el más grande y poderoso al oeste de la Cortina de Hierro.

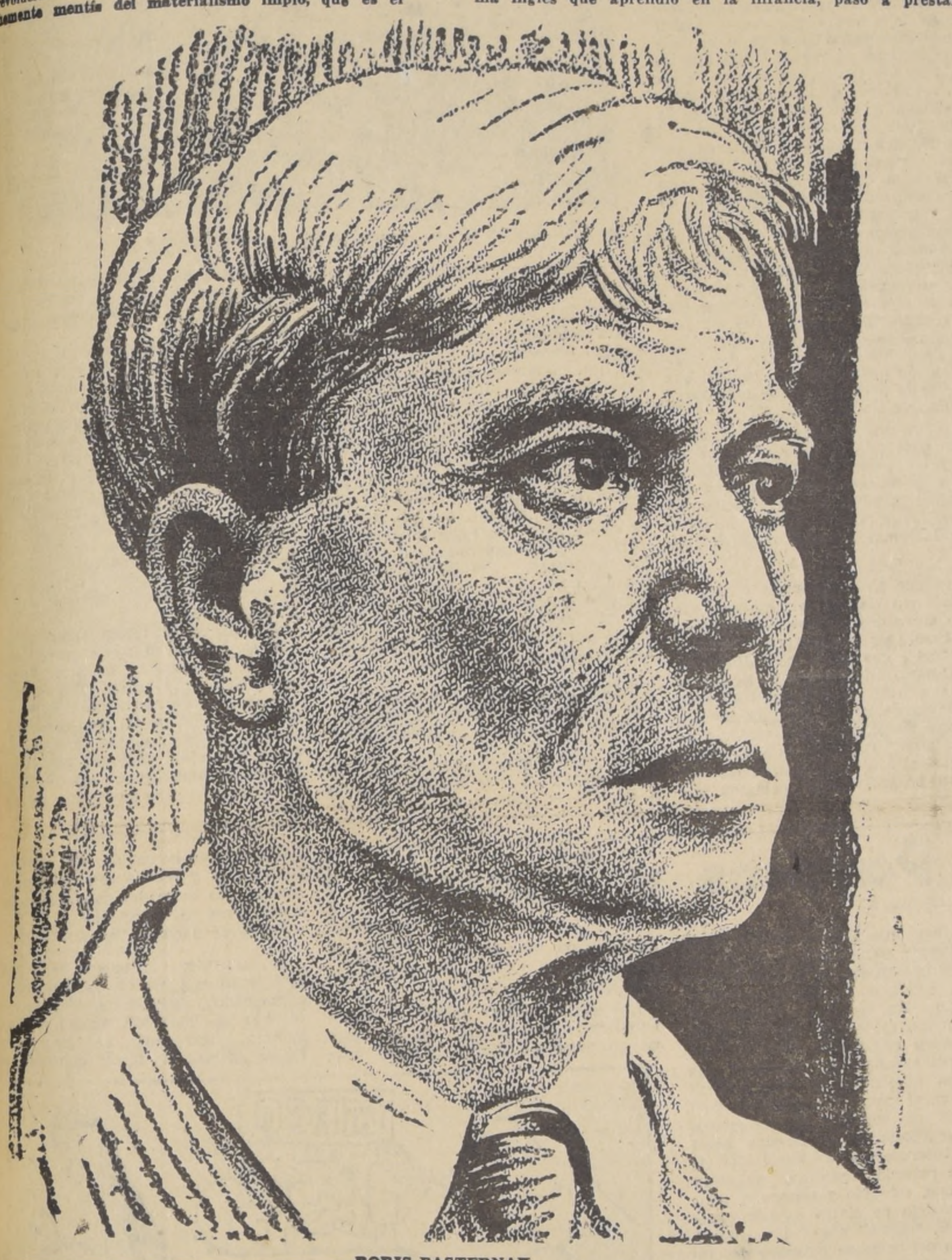
En 1956, cuando dio el golpe publicitario del Doctor Zhivago, Feltrinelli tenía solamente 29 años, y hacía un año escaso que se dedicaba al negocio editorial. Su padre, banquero, murió cuando Feltrinelli tenía unos 21 años, dejándole una fortuna en bienes raíces, materiales de construcción y otras empresas. A partir de entonces, las empresas han sido dirigidas por administradores, mientras Feltrinelli dedica su tiempo a la actividad editorial.

Feltrinelli fue un elemento natural para los reclutadores comunistas. Mussolini se había colocado en posición privilegiada, y el joven Giangiácomo se sintió impresionado por la resistencia comunista a los odiados fascistas. De noche, salía a escribir en las paredes: "Abasso Mussolini".

En noviembre de 1945, cuando era todavía estudiante, se alistó como voluntario en el ejército italiano, que combatía entonces al lado de los aliados. Gracias al idioma inglés que aprendió en la infancia, pasó a prestar servicios como hombre de enlace con el Quinto Ejército Norteamericano, y actuó en acciones bélicas alrededor de Bologna. Dejó el ejército igual como entró en él: de soldado raso.

Por ese entonces, Feltrinelli se había hecho comunista. "Yo estaba contra esa clase que había respaldado al fascismo en Italia, que estaba contra el hombre de trabajo, contra la reforma agraria, contra un cambio de situación", explica. (Incidentalmente, puntos de vista similares son expresados por Pasha, uno de los personajes en Doctor Zhivago, que abraza el marxismo como reacción contra el hacinamiento, las privaciones y la "indiferencia de los ricos".)

Durante un tiempo, Feltrinelli escribió para publicaciones izquierdistas, y en 1954 inició el financiamiento de ediciones baratas de libros en rústica sobre economía, historia y sociología. Esto le colocó en estrecho contacto con la librería-cooperativa comunista, Rinascita, que distribuía los volúmenes. Finalmente, en 1955 se entregó al negocio editorial por cuenta propia.



BORIS PASTERNAK

A COMIENZOS de 1956 los dirigentes del Partido Comunista decidieron enviar un representante a Moscú para crear lazos más fuertes con los círculos literarios soviéticos. El hombre elegido fue Sergio D'Angelo, que había tenido a su cargo la librería Rinascita en Roma. D'Angelo habla correctamente el ruso y es un experto en las cuestiones soviéticas. Feltrinelli, que lo había conocido en la librería, le pidió a D'Angelo que mantuviera ojo alerta sobre cualesquiera obra rusa que pudiera ser reeditada en Italia. En su calidad de hombre de confianza de Feltrinelli en Moscú, D'Angelo pasó a ser uno de los principales protagonistas del asunto Zhivago. Aún hoy se abstiene de abordar la cuestión, evidentemente temeroso de colocar en situación peligrosa a sus amigos rusos. Pero una parte de la historia sólo puede ser relatada por él.

"No mucho después de mi llegada a Moscú, en 1956", dice D'Angelo, "oí una transmisión radial que anunciaba la próxima publicación de un nuevo libro de Boris Pasternak". Esa era noticia. Pasternak, el más grande poeta ruso de los últimos tiempos, estaba preparando nuevamente una obra importante después de 25 años de silencio. Ningún corresponsal extranjero consideró la noticia digna de ser transmitida, dado que eran pocas las personas de Occidente que habían oído hablar de él.

Para D'Angelo, sin embargo, el anuncio tuvo significación. En febrero de 1956, Khrushchev ya había pronunciado su trascendental discurso en que difamaba a Stalin. Había esperanzas de que se diluyeran las prácticas represivas soviéticas. La publicación de una nueva obra de Pasternak sería una importante manifestación de este cambio. D'Angelo escribió sin pérdida de tiempo a Feltrinelli.

"Quise asegurarme —dice— de que él tendría la oportunidad de ser el primer editor occidental que publicara el libro".

Feltrinelli pidió inmediatamente a D'Angelo que se pusiera en contacto con Pasternak, obtuviera el texto original y asegurara los derechos de autor en todo el mundo. Pero, D'Angelo descubrió que era tarea difícil encontrar a Pasternak. Las personas que le conocían se abstenían de admitirlo, y cuando lo admitían, no se decidían a revelar su dirección. Finalmente, D'Angelo logró reunirse con el autor ruso en una pequeña oficina que Pasternak mantenía en Moscú. Unos pocos días más tarde, Pasternak invitó a D'Angelo a su hogar en Peredelkino, donde el escritor falleció el lunes 30 de mayo, a unos 30 kilómetros de Moscú.

Pasternak siempre había tenido simpatías por Italia y los italianos; su segunda esposa tiene sangre italiana. En el porche de su pequeña casa de madera, rodeada por un bosque de abedules y pinos, Pasternak firmó un contrato que otorgaba a Feltrinelli derechos mundiales sobre su libro. Enseguida, se dirigió al interior de la casa y trajo un ejemplar de la novela, diciendo: "Entregué otro ejemplar a la Goslitizdat (la casa editorial soviética). No tengo la más remota idea acerca de cuándo será publicada".

Si D'Angelo hubiera enviado la novela por correo —como normalmente lo hubiera hecho—, es probable que jamás hubiera llegado a Milán el texto escrito a máquina. En vez de eso, Feltrinelli había hecho arreglos para un rendez-vous en Berlín. D'Angelo colocó los originales en el fondo de su maleta, no con el fin, según dice, de pasarlos de contrabando, sino porque no quería que se arrugaran los cuellos de sus camisas. Los dos hombres se reunieron en el lujoso Kurfürstendamm de Berlín Occidental, y D'Angelo le entregó a Feltrinelli un paquete atado con un pedazo de cáñamo y que era aproximadamente del tamaño de un diario doblado en cuatro partes.

A su regreso a Moscú, DAngelo descubrió que las autoridades rusas estaban informadas de que el original del Doctor Zhivago había salido del país. Se le hizo saber que algunas importantes personalidades estaban seriamente preocupadas.

De ...

... bre, más joven, permaneció firme. "Lo pensaré", dijo.

"Por lo menos —dijo Togliatti—, prométame no publicarlo sin decírmelo primero". Feltrinelli consintió.

Durante varios meses no se volvió a hablar del asunto. Luego, en enero de 1957, Feltrinelli recibió una carta de la Goslitizdat en Moscú, pidiéndole que no publicara el libro en Occidente hasta su propia fecha de publicación, fijada provisionalmente para septiembre de 1957. Los dirigentes del partido llamaron varias veces a Feltrinelli para asegurarse de que accedería a la petición.

Feltrinelli, contestando a través de D'Angelo en Moscú, escribió que no tenía intenciones de explotar el libro con fines antisoviéticos. También dio seguridades a los rusos de que esperaría hasta el 1.o de septiembre de 1957.

No fue sino mucho más tarde que Feltrinelli descubrió que los rusos ya se habían negado a publicar el libro. Devolvieron los originales a Pasternak el 24 de octubre de 1956. Habían sido acompañados de una amarga carta, en la cual cinco lumbreras literarias soviéticas calificaban el libro de "obra escuálida, maliciosa y llena de odio al socialismo".

Pero a los comunistas les quedaba todavía por convencer al recalcitrante Feltrinelli. Según relata D'Angelo: "Se acercaba el 1.o de septiembre y el partido usaba todos los medios posibles para impedir la publicación del libro. Pero Feltrinelli seguía repitiendo que esperaría solamente hasta la fecha convenida. A esta altura se jugó una carta sorpresiva. A mediados de agosto de 1957, Feltrinelli recibió un telegrama firmado por Pasternak, que decía: "Sírvase devolver mis originales, pues considero que no son una obra madura".

Ahora Feltrinelli debió adoptar una gran decisión. ¿Debería tomar el cable al pie de la letra y devolver la novela? En su caja de fondos, junto con los originales había varias cartas de Pasternak que parecían contradecir este último mensaje. Durante algún tiempo, particularmente después de la rebelión húngara, la fe de Feltrinelli en el partido se había debilitado; había sido sometido a lo que él llama "las mayores presiones". Indudablemente, Pasternak también había sentido la presión del torniquete —y todavía con mayor fuerza. Hoy se cree que se le dijo a Pasternak que telegrafiara a Feltrinelli dentro de 24 horas o se expondría a ser arrestado.

"A Feltrinelli y a mí", dice D'Angelo, "nos pareció que Pasternak no lo había hecho de su libre y espontánea voluntad. Estábamos seguros de que no desconocería su propia obra".

Feltrinelli tenía otras razones para creer que el telegrama de Pasternak no había sido enviado voluntariamente. En alguna fecha anterior había recibido la autobiografía del autor ruso, la cual, en sus últimas páginas, contenía esta sentencia: "He terminado mi obra principal, la única de la cual no me avergüenzo, y por la cual responderé sin miedo, **Doctor Zhivago**..."

Todavía vaciló Feltrinelli. Si publicaba el libro, cortaría vinculaciones con sus amigos y colegas. Además, ¿qué le ocurriría a Pasternak? ¿Tenía derecho a poner en juego la libertad de otro hombre, y posiblemente su vida?

La decisión final de Feltrinelli salió del libro mismo. En un principio no lo consideró particularmente anticomunista. Pero, de pronto, comenzó a encontrar respuestas a preguntas que hacía mucho tiempo hubiera querido formular. Feltrinelli había publicado varios libros acerca de lo que él llama "la desconcertante realidad de nuestro tiempo: el hombre contra las máquinas". En **Doctor Zhivago** encontró la necesidad del alma que hace sombra a la necesidad económica.

"Tenemos aquí un significado más nuevo, más definido de los valores humanos", dice Feltrinelli; "algo que se necesita ahora cuando cada uno de nosotros es arrojado contra una sociedad super-organizada. A mi modo de ver, el hombre lucha por su alma. Creo que este libro le ayuda a uno a luchar". Si esto así fuera, razonaba Feltrinelli, de seguro que Pasternak querría que su voz fuera escuchada. Después de todo, él había escrito que la función del escritor no consistía en "servir a principados y potencias, comunismo o capitalismo". Esto sólo podía significar que la responsabilidad del escritor era para él mismo como hombre. Si, pensaba Feltrinelli, él también debía ser un individuo, tendría que publicar el libro.

Sólo un año más tarde pudo saber cuán acertado había sido su juicio — cuando las fotografías mostraron la alegría con que Pasternak recibió la noticia de que había ganado el Premio Nóbel.

Entretanto, Feltrinelli envió una respuesta cuidadosamente redactada al telegrama de Pasternak. Se habían concertado acuerdos con editores extranjeros —Gallimand en Francia y William Collins Sons y Co. en Inglaterra—. Era demasiado tarde para rescindir esos acuerdos, telegrafió, expresando cuánto lamentaba tal circunstancia.

Pero los rusos hicieron una tentativa más para impedir la publicación. Una delegación de escritores rusos se trasladó a Italia, en ostensible viaje de vacaciones. Era encabezada por el poeta Alexei Surkov, secretario general de la Unión de Escritores Soviéticos. En Milán, Surkov tuvo una violenta entrevista con Feltrinelli, en la cual recriminó al editor por no haber devuelto los originales de la obra de Pasternak. Cuando Feltrinelli se mantuvo firme, Surkov se retiró furioso y con las manos vacías.

Dominado por la ira, el ruso convocó a una conferencia de prensa, invitando solamente a periodistas de la extrema izquierda. "Acabo de hablar con un editor italiano —dijo en tono despectivo—, que está a punto de publicar una novela que no ha aparecido jamás en Rusia. El ...

Historia de la Comunidad Británica

Por ERNESTO MONTENEGRO

ES UNO de los dones de la cultura francesa el saber resumir una larga historia con intención y con gracia. Los estudios clásicos, el latín, sobre todo, habilitan a sus escritores para exponer sus ideas con el mínimo de palabras. Pero André Maurois ha ido todavía más lejos, al ofrecernos "La Historia de Inglaterra", desde sus orígenes hasta la segunda guerra mundial, en justamente 333 páginas (Ercilla). No hay sino que recordar que son treinta siglos de vida de un pueblo que ahora llega a los cincuenta millones, y que ha tenido tan alta figuración en el destino del género humano; y luego comparar la media libra de peso del libro francés, con la



ANDRE MAUROIS, por Toño Salazar

media arroba que pesa la Historia General de Chile, de Barros Arana, para apreciar el contraste en todo su valor.

Naturalmente, Maurois no se propone "agotar el tema" ni revelar documentos inéditos. Su Historia es la destilación de muchas otras historias de gran notoriedad y autoridad, de todas las cuales saca una o dos citas oportunas. Es, más que nada, un compendio de los anales de la sociedad inglesa, la crónica salpimentada de la vida civil del pueblo inglés. A los franceses les atraen las ideas generales más que la estadística, y así hallamos en Maurois observaciones propias o ajenas que iluminan con un chispazo una honda perspectiva de acontecimientos. Y por cierto que no faltan en la obra de este maestro de la biografía las siluetas esbozadas de un sólo trazo, las frases decidoras, los comentarios irónicos.

Siendo ésta la obra de un escritor de raza, nos presenta un rápido panorama de la rica literatura inglesa, de sus figuras descollantes, y después de referirse, una y otra vez, a Shakespeare, nos muestra cómo Swift y Defoe, dejaron en "Gulliver" y "Robinson Crusoe", dos fieles imágenes de la patria; la primera en forma de sátira, la otra, un apólogo nacional. Dickens es, por su influencia moral sobre las costumbres, el otro autor inglés que merece los mayores respetos del historiógrafo francés. **Incidentalmente, nos llama la atención que Taine no figure entre los "descubridores" del genio inglés, acaso porque su** método esté en el polo opuesto al tono impresionista del breve estudio que nos ocupa.

Sin embargo, Maurois no admira menos que Taine y Voltaire la sabiduría política del pueblo inglés, o de muchos de sus hombres representativos: los Pitt, Roberto Peel, Shaftesbury, Disraeli, Gladstone, Chuchill. Pero no le interesa menos la tendencia a la autonomía en la sociedad inglesa, la resurgencia de una clase media industrial que fuera el instrumento forjador de sus libertades públicas. Es también muy sagaz e instructivo el proceso que nos revela el autor al describir la honda lealtad del pueblo inglés a la Corona. Sumamente sugestivo es igualmente el paralelo de contraste que exhibe Maurois entre el sistema monárquico inglés y el francés.

Pero donde se manifiesta con más relieve la diferencia de filosofía de la vida entre uno y otro pueblo, es cuando el autor relata los acontecimientos de la gran revolución inglesa: la que le costara la cabeza a Carlos I. Sólo un hombre empapado en el espíritu galicano podía mirar a Oliver Cromwell y sus Puritanos como los describe Maurois: "Reprobaban el teatro, tenían horror al pecado, sobre todo al pecado de la carne, se vestían con una modestia voluntariamente pasada de moda, y llevaban los cabellos cortados al rape, para demostrar su desprecio por los cortesanos de rizadas pelucas. **Eran, además, tristes, honestos, insoportables y fuertes.** (El subrayado es nuestro.)

La historia de la industria textil en Gran Bretaña es una de las ramas más importantes de la vida económica y política inglesa. Maurois se detiene gustoso en ella, exhibe los horrores de sus comienzos, cuando se empleaba hasta niños de cinco años en los telares. En la parte técnica demuestra su especial competencia, ya que es bien sabido que Monsieur Herzog, el padre del autor de "Ariel, o la vida de Shelley", fue dueño de una fábrica de hilados en Alsacia, y que el propio André Maurois la regentó antes de entregarse de lleno a la literatura y llegar a la presidencia de la Academia Francesa.

Vale la pena citar textualmente algunas de las observaciones y deducciones del autor, a fin de presentar ante los lectores algunos aspectos de su método de escritor, por lo demás, ya tan bien conocido y apreciado en una treintena de volúmenes (el total sube probablemente al doble). Refiriéndose a la filosofía tomística y en particular a la dialéctica, escribe: "...Así, pues, la experiencia me enseñó una verdad clara, y es que si la dialéctica puede ayudar a los otros estudios, permanece estéril y muerta si pretende bastarse a sí misma". Esto no lo dice, por ciento, Maurois, sino al citar al inglés Juan de Salisbury. Y para confirmar su cautela e imparcialidad, agrega el autor: "Hay que cuidarse, sin embargo, de juzgar con excesiva severidad la dialéctica escolástica; es ella la que ha enseñado al espíritu humano a pensar con exactitud. La deuda de Galilea para con Aristóteles (o viceversa) es más grande de lo que parece en un comienzo. **La idea de que la obra de Dios es racional, y de que puede ser descrita en forma de leyes universales, hizo posible la investigación científica.** (Otra vez lo subrayado es nuestro.)

El libro trae dos capítulos agregados a la edición chilena por el autor. Son los que dedica a las dos últimas grandes guerras. Tan sucintos y certeros, como los demás, sólo que en la premura olvidó enteramente a uno de los personajes más resonantes de la segunda: Mussolini.

El lector cierra el libro sin poder esquivar la reflexión: cómo y cuándo alcanza un hombre a escribir tanto y con tan sostenida calidad. Si parece que ayer no más hojeamos el grueso tomo de "Las Tristezas de Olimpio", dedicado a la vida de Víctor Hugo. Y poco antes fueron "Byron", las novelas psicológicas, y la colaboración ... y las conferen-

Novicosas

Por RAMON GOMEZ DE LA SERNA
(Exclusivo para LA NACION)

■ **LA CONDECORACION EN DESUSO.**— Conocía al viejo dueño de la tienda de condecoraciones, pero me resistía a entrar en ella.

Por fin, acepté su invitación, y el viejo me las fue enseñando. Es el único que sabe de todas las condecoraciones vivas y existentes en el país, todas las que pueden ser concedidas.

Una a una me las fue mostrando todas. Sabía cuál era de gran capitán, cuál de comendador, cuál de oficial, y no se equivocaba ni por casualidad.

—Hay días —me confió en voz muy baja— en que son necesarias como un vaso de agua... El que no tiene por lo menos una condecoración, está inquieto, desesperado, avergonzado...

De pronto llegamos a una que yacía en la sombra de su estuche y en la sombra del rincón más oscuro de la tienda:

—Esta se suprimió ella sola... Se evitó sola... Era la gran cruz entre las cruces... Pero que nadie tiene ni a nadie se le da... Es la condecoración virgen, inédita, desde hace más de cincuenta años. No hay nadie que la merezca.

Yo lo miré con envidia.

■ **EL RELOJ.**— Y al salir de la tienda pensando en la gran cruz en desuso me descuidé, y me robaron el reloj. No era de gran valor.

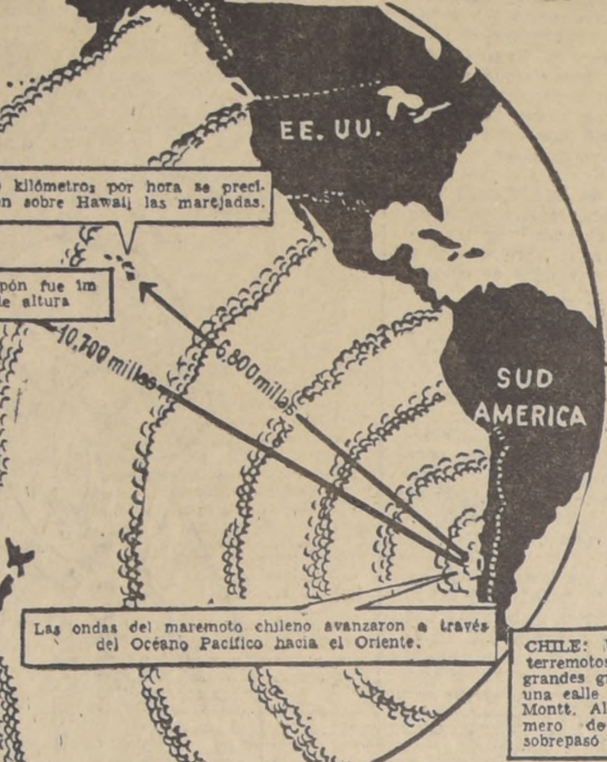
—No es el reloj —lamenté casi con lágrimas en los ojos—, no es el reloj. ...



HAWAII: Las marejadas cataclísmicas destruyen Hilo: 51 muertos y 9 desaparecidos.



JAPON: las olas del maremoto inundan a Shizudawa: 99 muertos y 46 desaparecidos.





CHILE: Una mujer reza y otra grita, mientras un segundo terremoto destruye a Concepción.



CHILE: Uno de los terremotos hiende grandes grietas en una calle de Puerto Montt. Allí el número de muertos sobrepasó cinco mil.

CHILE, HAWAII Y JAPON, AFECTADOS POR EL MISMO CATACLISMO

Por el Dr. FERNANDO CASASBELLAS

PARECIO que el horror no tenía término. A través de una larga y terrífica semana, la costa sur de Chile se estremeció convulsivamente. Sin dar respiro, temblores tras temblores, muchos del tipo de los terremotos, agitaron la tierra, derribando edificios y sepultando a sus moradores. En la cordillera erupcionaron seis volcanes, largo tiempo inactivos, arrojando montañas de ardiente lava, junto a humo y cenizas. En un villorio, 11 pobladores, a lo menos, fueron inmolados por el río volcánico.

"Parecía que el mundo entero se sacudía y vibraba", dice un sobreviviente.

"Todo bailaba a terrible ritmo". Cuando terminó la danza de la muerte, habían sucumbido miles de personas, y dos millones de chilenos, la cuarta parte de la población del país, quedaron sin hogar, sin agua y sin alimentos.

Pero para otros aún restaba más horror. Gigantescas mareas, nacidas del cataclismo, rodaron 12 mil kilómetros a través del Océano Pacífico para estrellarse en Hawaii, arrasando con el pueblo de Hilo. Luego, continuaron para impactar en Japón, dejando sin hogares a 150 mil personas. En las Islas Filipinas, el número de víctimas del muro de agua gatillado por el maremoto fue menor: 19 muertos y 13 desaparecidos.

Luego, en una monstruosidad de la naturaleza, las Filipinas resultaron impactadas por una segunda fuerza cataclísmica: la tormenta tropical "Lucille" barrió la isla grande Luzón, con lluvias torrenciales y vientos de 70 a 120 kilómetros por hora. La tormenta se mantuvo sostenidamente durante 18 horas. Manila, la capital del Estado, con una población de dos millones, fue inundada por las aguas. A fines de semana, el número de ahogados por el temporal subió a más de cien.

El huracán "Lucille" no tuvo relación de causa a efecto ni parentesco alguno con los terremotos de Chile, ni con las mareas sísmicas del Océano Pacífico. Con la aproximación del Verano en el Hemisferio Norte, la estación de las grandes tormentas había comenzado en el Pacífico. La semana pasada, el "Join Typhoon Weather Center", en la Isla Guam, se hallaba dedicado a buscar signos del sucesor del huracán "Lucille". Para los terremotos, sin embargo, no hay estación especial, ni signos que los denuncien.

TENSIONES ACUMULADAS: Ochenta por ciento de los terremotos del mundo ocurren en el amplio círculo que rodea al Océano Pacífico. La causa de los temblores en Chile está ligada a una línea de inmensas grietas abismales y zonas débiles dentro de la corteza terrestre, que se inician más allá de la costa y ascienden bajo la tierra cordillerana. La baja presión genera enormes tensiones a lo largo de estas líneas hasta que finalmente la corteza cede en una serie de violentos movimientos, estremeciendo la estrecha y larga faja terrestre, de extremo a extremo, con mayores sacudones en los sitios más débiles. Las gigantescas presiones generan enormes temperaturas, despertando a los antiguos volcanes y creando otros nuevos.

Desde el primer remezón del 21 de Mayo, Chile ha sufrido una docena de terremotos. El sexto, que fue el mayor (igual al terremoto de San Francisco, de California, en 1906) causó un deslizamiento terrestre bajo las aguas del Pacífico costero y una hilera de maremotos. Las ondas oceánicas se precipitaron a través del Pacífico, a 600 kilómetros por hora, mostrando solamente una cresta de 60 a 90 centímetros de altura. Pero cuando las ondas de choque se aproximaron a Hawaii fueron ascendiendo por las playas en forma de una montaña de agua que invadió la costa hasta centenares de metros al interior. Cuatro enormes oleadas impactaron en Hawaii en espacio de una hora; la mayor, de 5 metros de altura, con fuerza suficiente para arrancar grandes edificios y arrastrarlos por las calles.

NUEVE HORAS DE ANUNCIO: Estos maremotos han ocurrido en otras ocasiones. Pero hasta 1946, cuando 165 hawaiianos fueron muertos, las ondas sísmicas eran aceptadas como un riesgo de vida junto al Pacífico. Después de ello, el Servicio Geodésico Norteamericano inauguró un sistema de anuncio contra mareas sísmicas: una cadena de 10 estaciones inscriptoras de temblores y 20 estaciones para medición de olas, alrededor del Pacífico.

El sistema trabajaba bien, y los hawaiianos eran alertados con 12 horas de anterioridad ante la posible aproximación de olas maremóticas. Siempre se les avisaba a lo menos cinco y media horas antes que la muralla líquida llegara a las playas. En este momento, las casas y hoteles a lo largo de la costa estaban virtualmente vacíos. Los que morían habían ignorado aparentemente las sirenas de alarma y los comunicados por radio.

Esta vez sucedió igual, y cuando Hawaii fue prevenido del peligro, se enviaron 5 cables telegráficos al Japón, avisando que la gran marejada avanzaba por el Pacífico. En esos momentos sólo había 2 oficiales de guardia en la Agencia Meteorológica Japonesa. Los demás habían ido a Tokio a presenciar un match de box. Cientos de miles de agricultores arroceros y otros tantos pescadores que vivían en las playas no fueron prevenidos. Nueve horas después de recibirse el último anuncio de peligro, atacaron las marejadas. Una de ellas fue la más enorme ola en la historia del Japón. Excepto en algunas aldeas, donde los madrugadores pescadores miraron el mar y sospecharon la aproximación de la supercatarata, los demás pobladores recibieron como anuncio la primera ola, afortunadamente no la mayor.

El inepto director de la Agencia Meteorológica Japonesa fue destituido; pero la catástrofe desencadenada por su culpable negligencia ya no tenía vuelta.

El sistema de anuncio sísmico puede salvar vidas cuando está respaldado por los expertos y el público. Pero poco puede hacerse frente a las pérdidas económicas por destrucción de la propiedad. Y hasta ahora no hay defensa contra un terremoto. Mientras el territorio chileno no se envejezca y se asiente, sus habitantes deberán vivir con el temor de nuevos terremotos.

Dr. F. C. (Vicepresidente de la Soc. Científica de Chile).

Coleccionistas de Monstruos

Por ALEJANDRO CASONA

(Exclusivo para LA NACION)

HAY UNA MENTALIDAD característica de cierto tipo de turista, que podríamos situar a mitad de camino entre el palurdo y el niño, y es la decidida inclinación de su asombro hacia todo lo raro, lo insólito, lo inaudito; y especialmente hacia todo lo que esté fuera de la escala normal.

De la misma manera que a los niños, más que las medidas naturales del hombre, les interesan los gigantes y los enanos, así al palurdo se le cae la baba de la admiración ante los edificios de cuarenta pisos o las pulgas amaestradas; y así ese turista atacado de "manía de rarezas", reserva sus pasmos para toda medida inusitada, ya sea la catarata más caudalosa, o la ruina más antigua, o la torre medieval donde se han cometido más crímenes.

Invitados los tres al parque zoológico, el niño se iría, sin dudarlo, con los elefantes; el palurdo votaría a ojos cerrados por la jirafa; y el turista se haría una foto junto al león que se comió al guarda.

(Nota entre paréntesis: esta mentalidad palurdo-infantil aplicada a lo nuevo, o mejor a lo "novedoso", suele llamarse snobismo).

Para este especimen de turista, el hecho de que lo contemplado sea auténticamente valioso, o auténticamente bello, en cuestión secundaria. Lo importante es que sea lo más largo o lo más ancho, lo más viejo o lo más moderno. Lo máximo o lo mínimo. Si, además, es "ejemplar único", mejor que mejor.

Todos hemos conocido y padecido a ese turista con alma de barracón de feria, sólo atento a lo singularísimo, sea cual fuere la razón de su singularidad. Es el mismo que en el teatro aplaude la hazaña física de la cantante que sostiene su "agudo" más allá de todo límite artístico; es el que busca para retratarse el sitio exacto donde quemaron a Savonarola; y es el que en la Biblioteca Vaticana, aparta los ojos de la "Divina Comedia", ilustrada por Boticelli, para fijarlos en el libro más grande y el más pequeño del mundo que se exhiben juntos para delicia de niños y palurdos.

Supongo que es un tipo humano suficientemente estudiado por la ciencia. Un bibliotecario lo catalogaría fácilmente en la sección "Raros y Curiosos". Y un médico en el capítulo "Psicópatas", sección "Teratología". Por mi parte, siempre he sentido hacia esos viajeros de guía y Kodak un extraño recelo mezclado de miedo, porque creo que en su fondo palpita, apenas disimulado, un coleccionista de monstruos.

Hagamos una sencilla prueba: nombremos ante uno de ellos la ciudad de Pisa, y enseguida veremos iluminársele los ojos y hacérsele agua la boca exclamando: "¡Oohh! ¡la torre inclinada! ¿La ha visto? ¡¡Así!!" (Gesto dramático de la mano en ángulo de 45 grados).

No es que yo tenga nada contra la famosa torre pisana; al contrario, la guardo entre mis mejores recuerdos de viaje. Pero ¿por qué ese papel de "prima donna", que se le ha adjudicado en el turismo internacional? ¿Es por su bordada belleza de mármoles blancos, como ajuar de novia? No. ¿Es por esa gracilidad de palmera cristiana que va a arrodillarse? Tampoco. Es simplemente porque, al revés que sus compañeras, está tan peligrosamente inclinada que da miedo. Más aún: casi me atrevería a jurar que esos turistas que permanecen ante ella horas y horas, con su Kodak alerta, como esperando algo, lo hacen con la secreta esperanza de ser los primeros —¡quizá los únicos!— en verla ceder a una fatiga de siglos. ¡Qué emocionante aventura para contarla al regreso! "¿Recuerdan la célebre torre inclinada de Pisa? ¡Yo estaba delante cuando se desplomó!".

Los comprendo en parte. También yo he sentido como ellos la atracción de vértigo y desafío de esa torre; también yo llegué a temer por un instante un repentino desplome ante mis ojos. Su inclinación vista en vertical desde abajo es mucho más amenazante de lo que las fotografías pueden hacer sospechar. Pero ni la catástrofe imaginaria tiene posibilidades, ni afortunadamente Pisa



■ LOS NIÑOS se van, a no dudarlo, con los elefantes...

se reduce a una torre dramática o curiosa. Cien bellezas más solicitan al viajero sin alejarse mucho.

Allí mismo, a veinte pasos, está el Duomo decorado por Sarto y el Sodoma, con la famosa lámpara que descubrió un nuevo mundo a Galileo; y el Baptisterio, con sus siete oleadas de ecos litúrgicos; y el Camposanto Viejo, cuyos frescos todavía sangran con la metralla de la última guerra.

Y un poco más allá (muy poco, porque Pisa es íntima y pequeña como una mano de mujer), el Arno, que viene desde Florencia copiando huertas y palacios del Decamerón; y la Plaza de los Caballeros, con la "Torre de la Muda", cuyo nombre encierra el más siniestro chiste de "humor negro", que se haya podido imaginar. (*). Allí sitúa el Dante la tragedia del conde Ugolino devorando a sus hijos:

"¡Padre, assai ci fia men doglia
se tu mangi di noi: tu ne vestisti
queste misere carni..., e tu le spoglia!"

Con estos pensamientos seguí mi viaje. Cuando unos días después, al llegar a Bolonia, vi aparecer en el aire la silueta de sus dos torres inclinadas, quedé desconcertado. Y una semana más tarde, al ver recortarse en el atardecer la torre inclinada de Rávena, mi asombro ya no tuvo límites. ¿Pero qué arquitectura insensata es ésta? ¿Será una manía, una aberración, o la obediencia secular a alguna tradición? Confieso que por un instante llegué a pensar incluso lo peor: que Italia fuera un país de torres inclinadas, simplemente porque sus arquitectos no supieran construirlas derechas. Pero me apresuré a rechazar tan infame sospecha.

La explicación vino enseguida. Italia es tierra volcánica, y la culpa, naturalmente, no la tienen los constructores, sino los terremotos. La de Pisa estaba ya a la mitad de su construcción cuando un temblor de tierra estuvo a punto de derribarla, y su arquitecto tuvo la suprema sabiduría de terminarla distribuyendo los materiales de manera que una fuerza de contrapeso restableciera el equilibrio de gravitación.

Un alarde de matemáticas indudablemente, digno de despertar toda curiosidad, pero no lo bastante para merecer la admiración universal. Si el prodigio se limitara a eso, solamente podría satisfacer al cazador de rarezas, al coleccionista de monstruos, para el cual la única maravilla de Pisa es la capacidad de su torre para resistir siglos y siglos en una postura tan incómoda. ¿Qué le importa a él el primoroso bordado de sus capiteles, la gracia femenina con que se ciñe sus seis collares de columnatas, y esa manera amorosa de unir en el mismo mármol la fuerza y la ternura?

Perdón, señor turista, pero un arte que se estime no puede parecerse jamás a un ejercicio de circo. Su primer deber es la belleza. Y el sencillísimo secreto del campanil de Pisa, es que si un día, milagrosamente, pudiera ponerse vertical, quizá perdería una cierta atracción turística, pero igualmente seguiría siendo una de las torres más hermosas de Italia y del mundo.

Payasos y Tonies

HE aquí una interesante página de Strehly sobre el origen de los payasos y su evolución: "La palabra "clown", significa en inglés, campesino, patán. En las piezas del antiguo teatro inglés, el "clown" era un personaje cómico análogo al "gracioso" de la comedia española, el "arlechino" de las farsas venecianas, al "polichinela" napolitano, al "loustic" alemán, al "fol" o "badin" que excitaba la risa gruesa de los espectadores de nuestra Edad Media. Interpretaba el papel de villano, de palurdo, apaleado, zaherido de continuo, estúpido y testarudo, pero no desprovisto de cierta astucia campesina. El "clown" era el personaje predilecto del patio de butaca y del paraíso y no tardó mucho tiempo en añadir a su habitual repertorio de payasadas groseras, bofetadas y patadas recibidas con cómica desesperación, algunos ejercicios de agilidad y de acrobacia, saltos, brincos y cabriolas, hasta que lo accesorio acabó por suplantar a lo principal. Esta transformación de papel de "clown" es debida, al parecer, al "clown" Grimaldi, hijo de un danzarín de cuerda italiano y nacido en Londres a fines del siglo XVIII, cuyas memorias fueron publicadas por Dickens... Poco a poco, y comoquiera que el elemento gimnástico llegó a desempeñar un papel más importante, el "clown" desertó de las tablas para trasladarse a la pista. Convirtiéndose sobre todo en gimnasta y acróbata, conservando, no obstante, el carácter divertido y el humor que caracterizaban su primer papel".

Hoy día el clásico payaso de rostro enharinado suele actuar en compañía de un personaje cómico llamado "au-



gusto", ó sea, nuestro gracioso "toni".

El origen del "augusto" es el siguiente: Una noche del año 1864, un tal Tom Belling, conocido por el sobrenombre de "Augusto", y famoso por sus grandes borracheras, tropezó —al salir de la pista del circo berlinés, en que trabajaba como simple mozo— y cayó al suelo. Los que le conocían, supusieron que su caída se debía a su estado de embriaguez endémica, y gritaron:

—¡Augusto! ¡Idiota!

Tom Belling se levantó del suelo y miró al público riéndose. Al ver su facha y su nariz encarnada el auditorio prorrumpió en una carcajada, repitiendo a coro:

¡Augusto! ¡Idiota!

Tom Belling tuvo una idea. Al día siguiente salió con un traje anchísimo, de un compañero suyo, y la nariz embadurnada de bermellón. Tropezaba continuamente y recibió con profusión de sonrisas las bofetadas que le daban sus compañeros para divertirse.

Acaba de nacer el "augusto".

Actualmente, la pareja de payasos está compuesta por un hablador clásico enharinado y vestido con traje de lentejuelas y "augusto", vestido de una manera extravagante. Algunas veces figura además un tercer personaje: el "trombo" —al parecer inventado por los Fratellini—, cuya misión consiste en desbaratar lo que hacen los otros dos, a veces poniéndolos en ridículo.

Se supone que el payaso es un ser angustiado y triste, que para colmo de desdichas, se ve obligado a hacer reír. Muecas de dolor que se adivinan bajo la máscara de un maquillaje corrido por las lágrimas, el "clown" que hace reír a centenares de niños, mientras el suyo está agonizando en su domicilio... He aquí toda clase de temas fáciles y enternecedores que los cronistas y novelistas baratos explotan con éxito.

Lo cierto es lo contrario. El arte del payaso está hecho de espontaneidad, y es necesario estar alegre para distribuir un poco de alegría a los demás. Huyamos, pues, de aquel desagradable clisé romántico.

● LES COSTO PARA SALVARLO, PERO...

UN GRUPO de norteamericanos proyecta reflotar el "Andrea Doria", el transatlántico italiano que se hundió el 26 de julio de 1956, después de chocar con el barco sueco "Stockholm". El grupo de norteamericanos atrajo la atención mundial al recuperar un buque-tanque que se había hundido en la costa este de Estados Unidos. El salvamento llevó seis meses; pero tuvo buen éxito y ahora piden por dicho buque más de un millón de dólares.

Cupón Premio Nacional de Literatura

Opino que el escritor .... merece recibir el Premio Nacional de Literatura, correspondiente a 1960.

Mi nombre es: ....

Mi dirección es: .... Ciudad: ....

(Recorte y envíe este cupón a "Suplemento Dominical" de LA NACION, Casilla 81-D, Santiago.)

LA NACION

SANTIAGO DE CHILE — DOMINGO 12 DE JUNIO DE 1960

TIEMPO PARA SANTIAGO: Lluvia.
TEMPERATURA DE AYER: mínima, 6,4 grados C a 7.45 hrs.; máxima, 11,6 grados C a las 13.55 hrs.

TECNICOS DAN SEGURIDADES:

Las aguas del Riñihue no caerán como avalancha sobre Valdivia

Muro de roca de 15 metros en el río San Pedro frenará también el rebalse



EN EL FRENTE DE LA BATALLA.— Esta fotografía condensa la dramática lucha que los técnicos de la ENDESA, de la CORFO y Servicios Mecanizados Agrícolas (fue apoyado por helicópteros de la FACH, los cuales transportan petróleo y personal) están librando en la zona amenazada por la crecida del lago Riñihue, para impedir que el rebalse provoque un nuevo desastre, tan devastador como los sismos que llevaron desolación y muerte a la hermosa región sureña. Mientras las máquinas abren surcos gigantescos que puedan en el momento decisivo encauzar el torrente, neutralizando su potencia arrolladora.

Dos nuevas obras se efectuarán en el río San Pedro, para atenuar las consecuencias del rebalse de las aguas del lago Riñihue, hacia Valdivia, según informó Pierre Lehmann, jefe de las operaciones combinadas que realizan en la zona, personal y técnicos de CORFO, ENDESA, del Ministerio de Obras Públicas y de las Fuerzas Armadas.

Ambas han sido sugeridas por el especialista norteamericano Carl Braun, quien trabaja en el Canal de Panamá, donde se producen con cierta frecuencia deslizamientos y derrumbes de tierras. La primera de ellas consiste en abrir una zanja de relativa profundidad a lo largo del río San Pedro, con el objeto de encajonar el cauce de las aguas cuando se inicie el rebalse. La erosión irá agrandando esa zanja, con lo cual se logrará profundizarse el cauce del río, y de esta manera, menos se expandirán las aguas por el valle, que se amplía cada vez más, a medida que se avanza hacia Valdivia.

La otra idea consiste en producir un cuarto taco sobre el río San Pedro, pero esta vez, fundamentalmente de rocas, con el fin de que resistan mejor la avalancha y no se erosione, como les ocurrirá a los tacos de arcilla. Este dique artificial tendrá 15 metros de altura y en su parte superior cinco metros de ancho.

NO HAY PELIGRO DE FILTRACION

A continuación destacó el vicepresidente de la CORFO, señor Lehmann, que no hay peligro de filtración de las aguas a través de los tacos, ya que son de arcilla, la cual es un material impermeable. Prueba de esta afirmación es el hecho de que las pozas que quedan entre un taco y otro, tienen diferentes niveles. Si se filtraran ya estarían al mismo nivel.

Luego manifestó que el técnico norteamericano estima que los tacos se demorarán a lo menos siete días en deshacerse y que el rebalse no empezará en ningún caso antes del 23 del presente mes. Lo cual quiere decir que la onda de agua no tendrá ni tanta altura ni tanta violencia, como han pretendido algunas publicaciones.

DECLARACIONES DEL MINISTRO DE OBRAS PUBLICAS

Por su parte, el Ministro Pablo Pérez Zañartu, que acaba de regresar de la zona del lago Riñihue, manifestó que la salida de las aguas se efectuará en forma paulatina y no a manera de avalancha. Ayer mismo dio cuenta al Presidente de la República de sus observaciones en el lago y en Puerto Montt, Acund y Castro, con el fin de que el Primer Mandatario tenga una visión total del problema.

Destacó que se estudiará la modificación de los planes reguladores de las ciudades, a fin de que no se permita la construcción, sobre áreas que pueden quedar sometidas a inundaciones.

El Ministro de Obras Públicas señaló que diversos barrios de Valdivia, pueblos costeros de esa provincia y partes bajas de Ancud y Castro, se encuentran sumidas en las aguas, y que este desnivel, es por lo menos, de 1,50 metro en la costa valdiviana.

Actualmente se está efectuando un catastro de los daños ocurridos a consecuencia de los movimientos sísmicos y este trabajo deberá quedar terminado a fines del mes en curso.

También se realizarán los estudios correspondientes para determinar si en algunos casos proceden la demolición y construcción nueva de edificios o si se pueden efectuar reparaciones.

(MAS INFORMACIONES GRAFICAS PAGS. 7 Y 9)

El "Atlas" voló ocho mil kilómetros guiado por inercia

CABO CAÑAVERAL, Florida, 11.—(UPI).— El poderoso proyectil Atlas, de la Fuerza Aérea, realizó esta madrugada su primer vuelo con un sistema de guía altamente perfeccionado, pero es posible que sea necesario esperar días o semanas para dar el próximo paso en el programa de pruebas de dicho sistema.

El Atlas, el único proyectil balístico intercontinental de Estados Unidos, que está listo para el caso de una guerra, es construido por la Convair Astronautics, cuyas fábricas en Estados Unidos han sido paralizadas por una huelga de la "Asociación Internacional de Maquinistas".

El Atlas disparado esta madrugada estaba listo para el vuelo antes de comenzar la huelga, pero en fuentes fidedignas se dijo que la falta de oxígeno líquido, usualmente a cargo de los maquinistas, dejará probablemente paralizado el programa de perfeccionamiento del Atlas hasta que se llegue a un acuerdo.

La Convair dijo que apenas tenía suficiente oxígeno en Cabo Cañaveral para realizar la prueba de hoy.

El Atlas voló cinco mil millas (8.000 kilómetros) bajo el control de un sistema de guía por inercia.

Lea HOY

Partió al Sur "Tren de la Solidaridad Ferroviaria"



PARTIO AYER, como expresión de solidaridad del gremio ferroviario para los damnificados del Sur. No estaba perdido ni había sido "robado", como informaron bombásticamente dos diarios sensacionalistas utilizando una declaración formulada por el diputado Martínez Camps, quien señaló posteriormente que había sido mal interpretado. Los ferroviarios, por su parte, tuvieron indignada reacción ante la especie. En el grabado, segundos antes de partir el convoy, se encuentran, entre otros: Mario Riesle, contador de la Empresa de los FF. CC. del Estado; Manuel Collao, presidente de la Federación Industrial Ferroviaria; Domingo Alvarez, vicepresidente de la Unión de Obreros; Juvenal Escobar, vicepresidente de la Federación; Miguel Marambio, conductor del tren; Enrique Galarce, asistente y Luis Escobar, maquinista.— (INFORMACION PAG. 16).

Calzado para los niños



UN OFICIAL de la Fuerza Aérea busca calzado para un pequeño que espera zapatos en la bodega del Grupo N.o 10 de la FACH, a su llegada de Valdivia.

OPERACION RIÑIHUE:

NO ANTES DEL 23 SERA EL REBALSE

Lo señala parte de ENDESA

Anoche entregó la ENDESA su boletín número dos, señalando los avances que han experimentado las obras que se ejecutan y la situación general en el lago Riñihue.

Con el laconismo y la precisión de un parte de guerra, pinta la dramática lucha que desarrollan técnicos y obreros para aminorar los desastres que pueda ocasionar el rebalse del lago.

El siguiente es el texto del boletín:

"Sábado 11 de junio a las 20.30 horas:

1) Estado del tiempo: Favorable hasta este momento, en que ha empezado a llover.

2) Cota del lago Riñihue: 109,66.

3) Las obras se desarrollan normalmente. El cierre del río Enco tiene 50 metros de avance en los 139 del total. El cierre del lago Calafquén está demorado por los temporales de viento en el lago que han dificultado el avance de los trabajos.

4) En los tacos que obstruyen el río San Pedro, las faenas en el N.o 1, el más próximo al lago, se encuentran terminadas, como se dijo ayer. Avanzan normalmente los trabajos en el taco N.o 2 y en el N.o 3. Se trabaja con el número de tractores suficiente.

5) La previsión del comienzo de rebalse del lago, dada en nuestro boletín de ayer, o sea, no antes del 23 de junio en curso, se mantiene hasta el momento.

6) Las comunicaciones de emergencia siguen funcionando perfectamente y se mejoran y ensayan continuamente."

Naciones Unidas se movilizan para organizar ayuda a Chile

Secretario General convocó a reunión extraordinaria de la CEPAL

A raíz de la catástrofe que ha afectado a la región sur de Chile el Secretario General de las Naciones Unidas, señor Dag Hammarskjold, ha creído conveniente se gestione la convocación urgente de una reunión extraordinaria de la Comisión Económica para América Latina (CEPAL), a fin de considerar las medidas de cooperación internacional que, dentro del mecanismo de las Naciones Unidas, podrían adoptarse para ayudar a este país.

En cumplimiento de las disposiciones reglamentarias correspondientes a reuniones extraordinarias, la Secretaría Ejecutiva de la CEPAL ayer (viernes, 10 de junio) se dirigió cablegráficamente a los Gobiernos miembros para consultarlos al respecto.

De haber conformidad de los Gobiernos con esta iniciativa, la CEPAL se reuniría el 28 del presente, en la sede permanente de las Naciones Unidas, en Nueva York. Esto permitiría a la Comisión, si así lo estima oportuno, también informar inmediatamente a su órgano superior, el Consejo Económico y Social de las Naciones Unidas, cuyo próximo período de sesiones se inaugurará el 5 de julio en Ginebra.

De realizarse la reunión extraordinaria de la CEPAL en Nueva York, viajaría a esa ciudad el Director Principal de la CEPAL, doctor Raúl Prebisch, a quien el Secretario General, inmediatamente después de ser informado de la magnitud del desastre, designó como representante especial para las consultas que se han venido celebrando con las autoridades chilenas respecto a la cooperación que puede prestar la Organización Mundial a este país.

AYER, HOY y MAÑANA

Nuevo Jefe de Informaciones del S. S. S.

Ayer asumió sus funciones el nuevo Jefe de Informaciones y Propaganda del Servicio de Seguro Social, Mario Morán Roa. Antiguo funcionario del Servicio, ingresó a la ex Caja de Seguro Obligatorio, en el año 1938.

Seminario para construcción de zona Sur

En el Salón de Honor de la U. de Chile, se inicia mañana, a las 19 horas, el Seminario para la Construcción de la Zona Sur. Jornadas de estudio organizadas por la Corporación, en cuyo acto inaugural, intervendrán el Rector, Juan Gómez Millas, y el Decano de la Facultad de Ciencias Económicas, Luis Escobar Cerda.

Cambios de frecuencia en la B. B. C.

Desde el próximo sábado, el Servicio Latinoamericano de la B.B.C., transmitirá en 17.730 kilociclos, en vez de 15.435 kilociclos, en sus audiciones de 21 a 21.15, y de 22 a 22.15 hora chilena.

Investigaciones suprime Comisaría

La Dirección General de Investigaciones suprimió la Sub-Comisaría de esa dependencia, en la localidad de Constitución.

Inscripción de obras en el Derecho de Autor

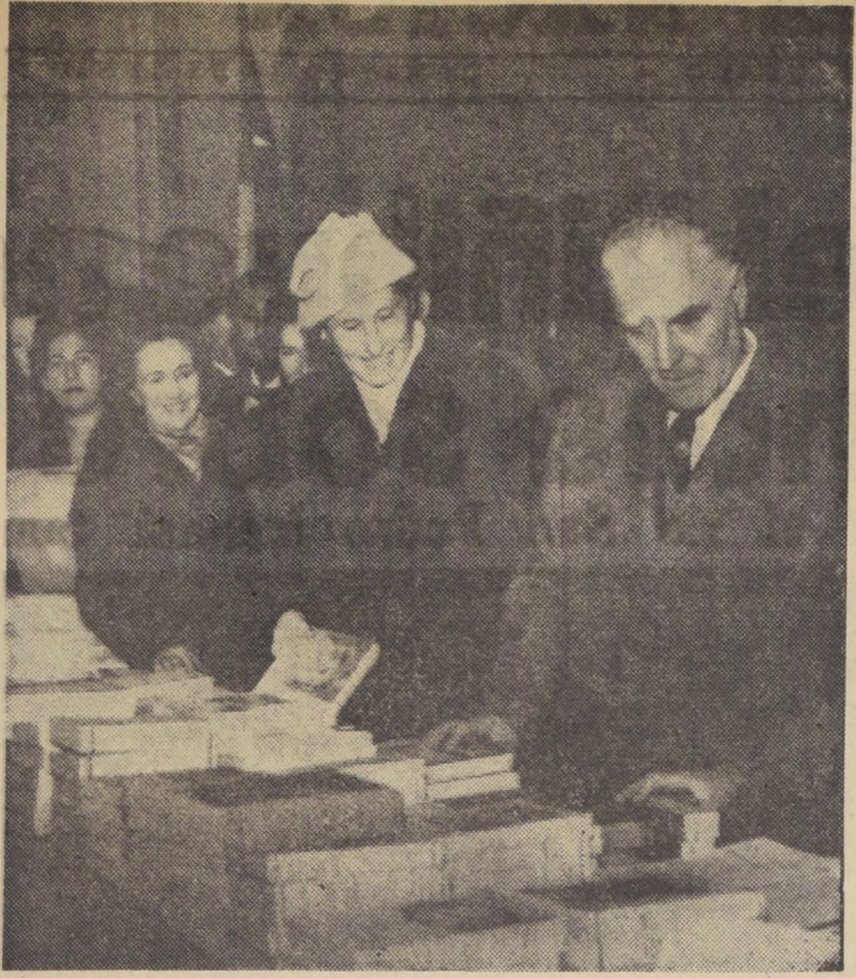
El Departamento del Derecho de Autor, llama a compositores y libretistas, a inscribir sus obras oportunamente en el Registro de la Propiedad Intelectual, y en la Oficina de Control General de Programas, de la Biblioteca Nacional. Tales requisitos son indispensables para poder percibir el pago de los derechos respectivos.

Nueva ubicación de paradero

El paradero de vehículos de locomoción colectiva, ubicado en Alameda esquina de Portugal, acera norte, fue suprimido por reciente disposición competente. En cambio, se estableció paradero en la misma Alameda, esquina de Victoria Subercaseaux.

Charla del Club de Abstemios

En el Club de Abstemios de Chile, ubicado en calle Salto Chico 1248, se dictará hoy, a las 10 horas, una charla, a cargo de la educadora, señorita Carmen Balmaceda, que se titula "Recompensa y Sanción". Estas charlas son dictadas por personal técnico del Servicio Psicosomático del Hospital del Salvador.



INAUGURACION DE LA FERIA DEL LIBRO CHILENO.— Durante el acto de ayer al mediodía en el quiosco de la Plaza de Armas, aparecen, de izquierda a derecha: Ester Matte Alessandri, del Comité Organizador; la señora Luisa Schaeffer de Del Río y el Intedente-Alcalde de Santiago, Ramón Alvarez Goldsack.

Libros, manuscritos y autógrafos dan escritores para ayudar al Sur

Ayer al mediodía se inauguró en el quiosco de la Plaza de Armas la Feria del Libro, organizada por instituciones culturales, a fin de reunir fondos para ayudar a los damnificados por la catástrofe del Sur. En el acto inaugural estuvieron presentes el Alcalde de Santiago, Ramón Alvarez Goldsack; el Director de la Oficina de Informaciones de la Presidencia, Eleazar Vargara; integrantes de instituciones culturales y literarias, el Comité Organizador y numeroso público. Inició el acto el vicepresidente de la S.E.CH., Luis Merino Reyes, quien se refirió a la catástrofe y al dolor de la Patria, "al que los escritores se unen aportando su único tesoro: la palabra escrita".

Agregó: "El libro o manuscrito que se adquiera, no sólo dirá su íntimo recado. Podrá convertirse en abrigo, en pan aliviador de la escasez desesperada. En este momento no hay otra misión para escritores y poetas. Después, cuando la súbita desgracia se haya mitigado, la memoria de los artistas chilenos mantendrá su contorno y lo inscribirá en la constante epopeya chilena, junto al fragor de sus vientos y sus mares".

Enseguida hablaron Francisco Coloane, por los escritores sureños, y José Miguel Vicuña, por el Comité Organizador, el que, además, integran Ester Matte, Mila Oyarzún y Teresa Hamel, en representación de la S.E.CH., la Asociación Chilena de Escritores y el Grupo Fuego, respectivamente. La Feria recibió aportes de las editoriales Nascimento, Zig-Zag, Orbe, Del Pacífico y Nuevo Extremo. El crítico literario Alone, Hernán Díaz Arrieta, obsequió la suma de cien escudos. Numerosos escritores y poetas donaron libros y originales. Se recibieron los manuscritos de "El Caleuche", de Magdalena Petit; de Pablo de Rokha, Joaquín Edwards Bello, Luis Durand, entre otros.

Los escritores organizadores de la Feria hubieron de desplegar intensa actividad para superar la premura de los primeros momentos, ya que un numeroso público llegó hasta el quiosco de la plaza a adquirir libros. En la primera hora de trabajo se había recaudado la suma de $ 100.000. Un libro de Neruda fue vendido en 25 escudos. María Rojas, la activa escritora, debió permanecer atendiendo la Caja, y se quedó sin almorzar. Firmaron autógrafos, González Vera, Nicanor Parra, Julio Barrenechea y Fco. Coloane.

El balance del primer día es alentador: $ 344.700, incluídos los $ 100.000 de Alone, que fueron entregados a Ester Matte.

Cabe destacar que en la Feria no hubo problemas de generaciones ni de escuelas literarias. Son más de doscientos los escritores que concurrieron con sus obras a este beneficio.

El local de la exposición y venta permanecerá abierto durante todo el día, hasta el domingo 19 en la noche. Durante la semana se realizarán charlas y recitales, y los autores firmarán sus libros al ser adquiridos por el público.

Síntesis POLICIAL

TRAFICO DE ESTUPEFACIENTES.— Fue detenido y puesto a disposición del Primer Juzgado del Crimen, ingresando posteriormente a la Cárcel Pública, Agustín Garrido Lindon, inculpado de vender estupefacientes.

Garrido, fue reconocido por el farmacéutico Tibor Stark, como el individuo que a principios del mes pasado le vendió un kilo de cocaína.

LIBRES LOS PILOTOS. — Se encuentran en libertad los cuatro pilotos del avión Curtiss de la "Skyways Miami", que habían sido detenidos por la Policía Internacional de Investigaciones; pero, conforme a una fuente fidedigna, la máquina sigue retenida en el Aeropuerto de Los Cerrillos.

Frank Bachanov, James Bates, William Freemann, norteamericanos y el brasileño Salvador Romano, fueron interrogados prolongadamente por la policía y más tarde se les puso en libertad mientras prosiguen las diligencias en torno al destino de un cargamento de artículos de nylon, receptores de radio y géneros que llevó la aeronave hacia un aeropuerto desconocido, después de partir de Los Cerrillos a las ocho horas del miércoles pasado.

DERRUMBE.— Una muralla se desplomó en el recinto de reclusión de mujeres "El Buen Pastor", ubicado en calle Lira esquina de Blas Cañas, pero no hubo desgracias personales. La muralla correspondía a la enfermería del plantel carcelario y el accidente se debió al estado ruinoso del edificio.

UBICARON CEMENTERIO INDIGENA EN EXCAVACIONES DEL RIÑIHUE

Los restos arqueológicos serán enviados a la capital.— El lago no se desbordará hasta el día 23, por lo menos.— Valdivianos no pierden el buen humor.

Por RENAN ANDRADE, Enviado Especial

VALDIVIA.— Dos sorpresas proporcionó ayer sábado el lago Riñihue, la zona geográfica más comentada del país. En primer término, las palas mecánicas descubrieron en las excavaciones del tercer "taco" en el río San Pedro, un cementerio indígena que ha sido estimado como un verdadero hallazgo arqueológico. El cementerio fue desenterrado con osamentas y cuatro cántaros de greda, de color blanco, con dibujos de estilo vagamente egipcio, que serán enviados a la Universidad de Chile por el cabo de Telecomunicaciones José Quezada, quien los tiene actualmente en su poder.

La otra sorpresa fue de carácter negativo: el "taco" número tres tiene 29 metros de altura y no 24 como se había estimado en un comienzo, por lo que será aún mayor la tarea de removerlo. El lago tiene ya un nivel de 9.80 metros sobre la cota normal y los cálculos técnicos indican que se desbordará el 23 del mes en curso si llueve en forma continua, o el 25, en caso de observarse buen tiempo. Incidentalmente, aquí comenzó a llover a las 19 horas, y los pronósticos anuncian un temporal.

LA EVACUACION

La evacuación continuó ayer por aire, mar y tierra. Siete aviones de la FACH trasladaron a Temuco y Santiago a 161 personas, y cuatro aparatos LAN evacuaron a otras noventa. Cincuenta valdivianos se dirigieron en camiones a Osorno y la corbeta "Chipana", de la Armada Nacional, zarpó a las 15 horas rumbo a Corral atestada de refugiados, para trasbordarlos a otras naves que les conducirán a Valparaíso.

Los abastecimientos continúan llegando en forma normal y ayer aterrizó en "Las Marías" un aparato argentino con otras 3 toneladas de víveres.

OFERTA ESPAÑOLA

En la Municipalidad local se recibió un cablegrama del alcalde de la ciudad española de Valdivia, quien ofrece adoptar a cien huérfanos valdivianos. El cable, dirigido al alcalde Luis Damann, anuncia el pronto envío de una suma de dinero recolectada por la homónima localidad hispana.

BRONCONEUMONIA

El tiempo inclemente y las condiciones mismas en que se desarrollan las actividades regionales han originado 40 casos de bronconeumonía en las poblaciones callampas de la Isla Teja, según informes de visitadoras sociales que operan en dicho sector. Los médicos y personal sanitario se han dedicado de lleno a atender este nuevo frente con todos los recursos de que disponen a mano, disponiéndose la hospitalización de los casos más serios.

Por otra parte, la moral de la población es óptima. No hay alarma y las poblaciones ribereñas están listas para ser evacuadas de acuerdo con el orden de prioridades fijado por la autoridad militar. Los chistes revelan el temple de los habitantes, que en algunos casos han llegado a colocar en sus ruinas, letreros que rezan: "Se arrienda este chalet. Aproveche antes que venga otro temblor". También se ha popularizado un supuesto diálogo que dice: "¿Sufrió mucho tu casa?" Respuesta: "Nó. Se vino abajo de golpe".

La población evacuada está siendo ubicada en los barracones expresamente construidos por la CORVI, que han sido denominados "burros" sin que exista razón aparente. En uno de ellos, un cartel reza: "Estamos aquí porque nos visitó Míster Terri... Terrimoto".

Otro episodio pintoresco fue el protagonizado por el pintor Roberto Echenique, quien en la tarde del sismo pintaba la ribera de la isla Teja, desde un puente. Los primeros remezones no le hicieron abandonar la tarea, pero cuando el puente comenzó a combarse y luego a caer, el artista —muy humanamente— emprendió las de Villadiego. Ahora se queja de que su cuadro quedará incompleto, porque el paisaje ya no es el mismo.

CENTRALIZAN HELICOPTEROS

Finalmente, un helicóptero fue habilitado ayer en la localidad de Lanco, a fin de centralizar allí los efectivos de combustible, repuestos de estas aeronaves. Igualmente, funcionarán allí los equipos de radiocomunicación con los técnicos que dirigen las faenas en el lago Riñihue, las que proseguirán con buenas perspectivas de asegurar un desagüe relativamente normal.



TRATANDO DE SALVAR ALGO.— La más grande evacuación masiva de tiempos de paz, registrada en América, está realizando Valdivia en orden y calma, para ponerse a resguardo de la amenazante crecida del Riñihue. El grabado muestra una familia, que trata de salvar lo más que le sea posible trasladar desde la parte baja de la ciudad a lugares más seguros.

Encuesta determinará nivel de vida en Lo Valledor

Se experimentarán técnicas que después se aplicarán en el censo general de la población

Con el fin de conocer los problemas sociales y económicos del Sector Norte de la Población Lo Valledor, en la Comuna de San Miguel, y darles posible solución, se encuestará a 2.500 familias con un total de 15.000 habitantes, aproximadamente, el día 17 de junio. Esta investigación ha sido organizada por el Centro de Adiestramiento e Investigación Materno Infantil del Hospital Arriarán, dependiente del Servicio Nacional de Salud y la U. de Chile.

En esta operación participarán los siguientes organismos: Comité Pro Adelanto del Sector, la U. de Chile, la Federación de Estudiantes de Chile y con la dirección técnica de la Dirección de Estadística y Censos. En la encuesta se van a obtener informaciones relativas a los componentes básicos del nivel de vida: demográficos, económicos y sociales; número de habitantes y su distribución por edades; factores ocupacionales y previsionales; educacionales, escolaridad, alfabetismo; vivienda, su categoría, condiciones higiénicas y de construcción y además sobre los problemas sociológicos: presupuestos alimenticios, entretención. En síntesis, esta información censual proporcionará útiles elementos de evaluación del nivel de vida de la población, incluida en su área geográfica, cuya atención médica es coordinada por el Centro de Adiestramiento. El conocimiento de la realidad demográfica y económico social de la comunidad ha de permitirle adecuar las técnicas y procedimiento de las acciones destinadas a su mejoramiento.

ORGANIZACION

Esta importante experiencia permitirá ensayar varios materiales y técnicas que se emplearán en los próximos censos que prepara la Dirección de Estadística y Censos en el país.

ARTE y CULTURA

El Teatro de la Universidad de Concepción regresó de su jira a Uruguay y Argentina

Regresó esta semana desde Buenos Aires la casi totalidad del elenco del Teatro de la U. de Concepción, que estuvo actuando en Uruguay y Argentina durante un mes y medio, con un total de casi 50 funciones. Pedro de la Barra, director del TUC llegará la próxima semana.

En Montevideo, el conjunto penquista participó en el Primer Festival del Teatro Independiente junto a 5 elencos argentinos y 6 uruguayos. Dijo el crítico del diario "Acción", sobre las actuaciones de la compañía chilena en "Población Esperanza" y "Una Mirada desde el Puente".

"Luego de estos dos espectáculos, se puede afirmar que el Teatro de Concepción es uno de los elencos sudamericanos que cuentan de modo importante en la transformación del teatro sudamericano y que con ellos, se alcanzó el mejor momento del Festival".

Después de Montevideo el TUC trabajó en Salto y Paysandú; después se trasladó a Buenos Aires, donde al comienzo tuvo poco público, por lo alejado del Teatro Santelmo; pero, cuando posteriormente se trasladaron al Teatro IFT, trabajaron casi todos los días a teatro lleno.

Gustavo Meza, quien dirigió "Una mirada desde el Puente", de Arthur Miller, resumió así sus impresiones de la jira:

• El Festival tuvo gran interés para nosotros sobre todo porque nos dió la oportunidad de ver otros conjuntos y de intercambiar puntos de vista con sus integrantes. En Uruguay hay una interesante tendencia de tratar problemas propios en el teatro, estrenando muchos autores nacionales.

• El ser una compañía chilena es garantía de éxito en el Uruguay, no sólo por la simpatía que allá nos tienen, sino también por el buen recuerdo que han dejado otros conjuntos nuestros que viajaran antes para allá.

• Las primeras noticias que tuvimos en Buenos Aires del terremoto fueron espantosas. Decíase que medio Chile estaba destruído y que el mar se juntaba con la cordillera. La deseperación de los actores era fácil de imaginar; sólo a los 3 días nos pudimos comunicar con nuestras familias. Tuvimos mucha suerte, porque todas nuestras casas están intactas.

• Fue emocionante ver en el terreno mismo la preocupación de los argentinos y uruguayos por ayudarnos. Nosotros ayudábamos a hacer paquetes de ropa y alimentos y vimos cómo llegaba la gente con sus donaciones o bien a dar sangre. El día del maremoto nos tocó una función en que se cantaron las canciones nacionales de Argentina y Chile. Cuando llegamos a la parte que dice "ese mar que tranquilo te baña" hubo quienes apenas podían contener las lágrimas.

• Ahora nuestro primer paso es volver a Concepción. Nuestra sala está destruída, pero en este momento el teatro debe estar al lado de la ciudad y ayudar en lo que pueda.



GUSTAVO MEZA

BENEFICIO DEL KAMMERSPIELE: PRO DAMNIFICADOS

El teatro de cámara de Alemania presentará mañana lunes a las 22 hrs., una función a beneficio de los damnificados por el sismo en el Teatro Municipal. En el programa está la famosa obra de Hugo von Hofmannsthal: "Jedermann" (Cualquier hombre). Actuará el nuevo elenco de los Kammerspiele y el coro Singkreis.

THEODOR FUCHS OFRECE AYUDA

Como una muestra más de la solidaridad mundial hacia Chile, Theodor Fuchs, director de orquesta que inició la segunda etapa de vida de la Sinfónica, envió al I. E. M. la siguiente comunicación:

"Señor Director del Instituto de Extensión Musical: Hubiera querido escribir comentando las peripecias de nuestra agradable permanencia en Santiago, dirigiendo la Sinfónica, pero supongo que por las desgracias que ustedes tuvieron, las cosas artísticas pasaron a segundo plano. Hemos sentido profundamente los desastres que han caído sobre gente inocente. Quisiera decir que, en caso de que yo pudiera serles útil para cualquier cosa, aún para efectuar conciertos populares, o cualquiera otra necesidad, estoy, por supuesto, a disposición de ustedes y de la Orquesta Sinfónica de Chile, evidentemente, sin ninguna condición económica".

HOY LLEGA G. KONING



Gustavo Koning, Director Titular de la Orquesta Sinfónica de Essen, llega hoy a nuestro país, para dirigir la Orq. Filarmónica de Chile. El Director alemán había estado ya en Santiago, frente al conjunto filarmónico, en 1958.

En esta oportunidad, dirigirá cuatro conciertos, que se iniciarán el próximo viernes.

A los 19 años, inició su carrera como Director, en Alemania. Fue Director Titular de la Orquesta Sinfónica de Aquisgram, y luego de la de Essen, donde además dirigió la Asociación Coral Municipal. Simultáneamente dictó cátedra en la Academia de Música de Detmold.

I. E. M. INICIARA MAÑANA LUNES TEMPORADA DE MUSICA DE CAMARA

Mañana se dará comienzo a la XIX Temporada de Música de Cámara, que auspicia anualmente el Instituto de Extensión Musical de la Universidad de Chile. Serán trece conciertos a efectuarse en el Teatro Antonio Varas, todos los lunes.

En la programación destacan: el ciclo de seis cuartetos de Bela Bartok, por el Cuarteto Santiago. Un recital en órgano, por el profesor belga Julio Perceval, del Conservatorio, y las más destacadas obras a capella, por el Coro de Cámara de Valparaíso y el Coro de la Universidad de Chile.

Los abonos para esta temporada pueden obtenerse en el Instituto de Extensión Musical, por mitades, o en forma completa.

SOPRANO CHILENA TRIUNFA EN EUROPA

Hilde Schenk Hauser, la joven cantante chilena, sobrina de Blanca Hauser, que estudiara Pedagogía en la Universidad de Chile, y se dedicara al canto coral, triunfa ahora en Europa. Mientras estuvo en Chile, dio un concierto que no tuvo mayor eco en los círculos santiaguinos.

Hilde Schenk viaja actualmente por Francia, integrando una compañía lírica italiana. Actúa con el nombre de Ilde Daiberti, y obtuvo gran éxito como la Leonora, de El Trovador, en el Teatro Alcázar de Marsella, junto al tenor Bellon y al barítono Sordi, bajo la dirección del maestro Olimpo Ferrarotti.

DOS CHARLAS DE R. CORDERO SOBRE MUSICA

Dos conferencias sobre música contemporánea, dictará el compositor panameño Roque Cordero, Director del Instituto Nacional de Música de Panamá, bajo el auspicio del Departamento de Extensión Cultural de la U. de Chile y el Comité Panameño de Relaciones Culturales.

Roque Cordero viajó a nuestro país para dirigir la Orquesta Filarmónica. La primera de sus conferencias se efectuará mañana, a las 19 horas en la Sala Valentín Letelier. Versará sobre "Evolución artística de un compositor panameño".

La segunda será el martes a las 19 horas, en la sala Septiembre, con el tema: "Nacionalismo musical y técnica contemporánea de la composición".

Hechos y nombres.-

INES PUYO dicta cursos de esmalte sobre metales, dibujo y pintura, en el Instituto Chileno-Italiano.

—ooOoo—

HECTOR FUENZALIDA, Jefe de Relaciones Públicas de la Universidad Técnica del Estado, es el autor de la monografía del pintor Isaías Cabezón, que publicó recientemente el Instituto de Extensión de Artes Plásticas.

—ooOoo—

SERGIO GONZALEZ, el joven grabador chileno hace noticia en París con su exposición en la Galerie La Soleil dans la Tota, en la calle Vaugirard.

—ooOoo—

CLAUDIO GIACONI **prepara sus maletas. En septiembre parte a Italia, becado por el Gobierno de ese país. Estudiará Crítica Literaria y Literatura del Siglo XX.**

ARRAU Y OTROS VIRTUOSOS DARAN CONCIERTOS PARA LOS DAMNIFICADOS

Carlos Lorenzi, representante de Conciertos Daniel, vino especialmente desde Buenos Aires para comunicar que todos los artistas representados por esa firma ofrecerán un concierto a beneficio de los damnificados del sur. Dicha iniciativa nació de los propios músicos y fue comunicada en la mañana de ayer al Intendente-Alcalde.

El cellista Bernardo Michelin no alcanza ya a hacer un recital de beneficio en Chile; en cambio lo hará en Córdoba.

Claudio Arrau ofrecerá un gran concierto de beneficio en el Caupolicán, con la Orquesta Filarmónica. En el Municipal lo harán los pianistas Witold Malcuczinski y André Tschaikowsky, el violinista Christian Ferras y el director Somogyi.

Conferencias, Exposiciones, Música.-

H O Y :

FERIA DEL LIBRO CHILENO.— **Exposición y venta. Quiosco de la Plaza de Armas.**

—ooOoo—

EXPOSICION - REMATE **de obras de arte. Instituto Chileno - Norteamericano. Moneda 1467. De 10 a 12.30 y de 16 a 20.30 horas.**

—ooOoo—

DEPARTAMENTO DE AUDIOVISUAL DE LA U. DE CHILE.— Foro sobre la cinta "Hiroshima, mi amor", Teatro Pacífico. 10.30 horas.

—ooOoo—

PARLAMENTARISMO BRITANICO. — **Exposición de Fotografías. Instituto Chileno-Británico.**

—ooOoo—

ASOCIACION DE EDUCACION MUSICAL.— **Concierto de Piano. Ariadna Colli. Canciones folklóricas. Rolando Alarcón. Salón de Honor de la U. de Chile. 19 horas.**

ORQUESTA SINFONICA DE CHILE.— **Concierto de repetición. Teatro Astor. 11 horas.**

M A Ñ A N A :

CICLO DE CONFERENCIAS **sobre Chile y Alemania. Instituto Chileno-Alemán. Roberto M. Gerstmann. "La Antártida". Biblioteca Nacional. 19 horas.**

—ooOoo—

MUSICA DE CAMARA.— **I. E. M. Teatro Antonio Varas. 19 horas.**

—ooOoo—

LAS SUBVENCIONES **a la Enseñanza Particular. R. P. Eugenio León. Alameda 2062. 19 horas.**

—ooOoo—

SEMINARIO **para la Construcción del Sur. Universidad de Chile. Sesión inaugural. Salón de Honor. 19 horas.**

—ooOoo—

Luis Sirozzi. Paisajes y marinas. Sala de Previsión del Banco de Chile. San Antonio 327.

Pintura de José Ricardo Morales. Sala de Arte del Ministerio de Educación. Alameda 1371. Se inaugura el martes. 19 horas.

PROXIMAMENTE:

Exposición de fotografías del sismo: Casa Central de la Universidad de Chile. Se inaugura el martes. 19 horas. A beneficio de damnificados.

FISIOLOGIA TIROIDEA.— **Profesor Leslie R. Bennett. Escuela de Medicina de la U. Católica. Martes. 19 horas.**

—ooOoo—

INSTITUTO CHILENO-FRANCES DE CULTURA. — **"La sobrepoblación mundial". R. P. Lestapis. Agustinas 719. Martes. 18.45 horas.**

—ooOoo—

CUARTETO "DROLC", DE BERLIN.— **Música de Cámara. Instituto Chileno-Alemán de Cultura. Londres 81. Miércoles. 21.45 horas.**

—ooOoo—

LAS SILFIDES". — **Ballet de Arte Moderno. Teatro Municipal. Miércoles. 19 horas.**

AÑO XLIV N.o 15.530

Empresa Periodística "LA NACION", fundada el 14 de enero de 1917.—AGUSTINAS 1269.—TELEFONO 82222.—CASILLA 81-D.

PRESIDENTE DEL CONSEJO: Fernando Claro Salas.
DIRECTOR: Marcos Chamudes.
SUBDIRECTOR: Mario Garfias Pacheco.
JEFE DE INFORMACIONES: B. Saverio Sprovera.

Santiago de Chile, domingo 12 de junio de 1960

Producir es reconstruir

La generosa comprensión y ayuda externas permitirán al país afrontar sin penuria excesiva la dura emergencia de la reconstrucción. Está claro ya, que, no obstante la equívoca oposición de algunos sectores políticos que rechazan el auxilio exterior, por provenir de Occidente, pero que no titubearían en aplaudirlo frenéticamente si nos viniera del mundo comunista, la rehabilitación sureña operará con el apoyo exterior.

Que no se piense, sin embargo, en que el auxilio externo libera a la presente generación de duras responsabilidades y penosos sacrificios.

Aunque resulte una simpleza decirlo, acaso sea necesario que comprendan los que hoy se encuentran fascinados y hasta aplastados espiritualmente por la generosidad estupenda de casi todos los países del mundo, que la ayuda exterior para la reconstrucción, con ser la pieza maestra de los planes futuros, nada representaría sin un esfuerzo nacional intenso y sostenido.

Tendremos asistencia técnica, tendremos maquinarias, capitales y auxilio moral. Pero lo esencial de la tarea nos incumbirá directamente, tanto en su realización misma como en su financiamiento definitivo.

En última instancia, del trabajo de los chilenos, de la movilización de sus recursos y del incremento de la producción interna, han de surgir, necesariamente, los medios materiales para la realización de parte capital de la empresa y el pago ulterior de los préstamos que se contraten. El papel que jugarán los créditos que actualmente se negocian —hay que entenderlo cabalmente— no es otro que el de anticipar los medios de que hoy carece el país en cantidad suficiente, de manera de no cargar su financiamiento exclusivamente sobre una generación tan agobiada como la nuestra.

La línea gubernativa sobre esta materia conduce a evitar a los chilenos de hoy rigores extremos que no podrían soportar sin estrago abrumador sobre su ya bajo standard de vida y a salvar su inapreciable conquista de la estabilidad económica. Por sobre esa suerte de línea de flotación de la economía interna, los sacrificios no pueden eludirse, y se habrán de aceptar y tolerar como inevitables e indispensables. Ellos habrán de materializarse, para el sector empresario, en una limitación severa de sus márgenes de utilidades, en la obligación perentoria del perfeccionamiento técnico y del aumento de la productividad, en el cumplimiento estrictísimo de sus obligaciones tributarias y en el proceder irreprochable respecto de sus empleados y obreros. Para el sector obrero, en una conducta social de elevada responsabilidad, cuya primera exigencia es la de una intensa y disciplinada aplicación al trabajo.

Producir, producir cada vez más y cada vez mejor, es reconstruir.

Así como es de justicia que se evite a la presente generación la carga financiera de la rehabilitación total, injusto y arbitrario resultaría que los hombres de hoy, encandilados por la ayuda externa, no asumieran plenamente las responsabilidades que les corresponden en la tarea, deteniendo el progreso nacional y entregando a las generaciones próximas un futuro de penurias que nos negamos a aceptar para nosotros mismos.

Gracias

(De "La Nación", de Buenos Aires)

AYER PARTIO un tren a Chile. Llevaba seiscientas toneladas de elementos útiles para aliviar el dolor y la necesidad de los pobladores que sobreviven al cataclismo. La carga fue completada en pocas horas por obreros argentinos que trabajaron sin interrupción durante su día franco, por oficinistas del ferrocarril y por escolares. Al otro extremo de la ciudad, levantaba anclas un barco chileno que transportaba un auxilio equivalente. Aviones grandes y pequeños salen, llegan y vuelven a partir en una incesante misión de hermandad en la angustia de estas horas. El Gobierno, la Iglesia, las provincias, los gremios de empresarios y de obreros, la prensa, los soldados, las mujeres argentinas, el pueblo todo, en fin, se moviliza como si la emoción en los días de recuerdo de aquello que él supo construir en la historia, se hubiera galvanizado en un enorme esfuerzo colectivo por dar el brazo a una nación herida.

Cuando aún la zozobra no termina, allí se empieza a remover los escombros o todavía crece su volumen por la dinamita que destruye lo inservible; el capitán de industria reúne a sus hombres, y juntos encienden los hornos del taller tambaleante; el campesino sale al campo y se agacha en el surco que él labró o junto al otro más grande que Dios le ha enviado como interrogante de sus amorosos e insondables designios. La vida recomienza, dejando atrás el espanto de unas noches y días sin fin. Y en este renacer tienen su parte el gran envío del Gobierno y del empresario argentinos, o el pequeño auxilio que desde Salta, Santa Cruz o Buenos Aires llevó a la Embajada, a la Gobernación o al Ministerio, el hermano pueblo, el canillita, el escolar o el estudiante. El paquete, el bulto, la caja del Ejército y el vagón de aceite, carne y azúcar llegan hasta el pescador que vuelve a entrar al mar amigo y enemigo, a la madre que cubre a los hijos en la noche temible, al minero que retorna al túnel con la serenidad recobrada, porque allá arriba dejó a sus amigos y parientes levantando las planchas del momentáneo albergue que le han enviado desde Argentina otros parientes y amigos que él nunca llegó a conocer.

El futuro es nuestro. Será chileno y argentino, como lo fueron los momentos estelares del pasado y como lo es también la bella tristeza de esta hora. ¡Adelante!

Desde más allá de los Andes convulsionados, interpreto el mensaje que me trae la voz conmovida, pero entera, de un pueblo que no se ha resignado otras veces, ni caerá ahora. Gracias.

SERGIO GUTIERREZ O.
Embajador de Chile.

Chile Económico durante la Semana

Las heridas del Sur pueden curarse con petróleo

La catástrofe impone una seria y consciente revisión de nuestra política petrolera.

DEBE IMPEDIRSE QUE EL "NACIONALISMO" MATE LAS EXPECTATIVAS DE LA NACION.

Por S. ARAGREV

Hemos venido sosteniendo en estas columnas que el petróleo —su exploración y producción en gran escala— es uno de los rubros que más se destacan como capaces de provocar la reactivación de la actividad económica nacional y el sustancial incremento del producto bruto anual que resultará indispensable para que el país afronte la reconstrucción del Sur sin un grave retroceso en su desarrollo económico.

En otras palabras, para reponernos de la catástrofe gigantesca que hemos experimentado, tenemos el deber urgente de buscar lo que en el lenguaje jurídico de las "particiones de bienes" se llama la "hijuela pagadora". Tenemos que encontrar la hijuela pagadora de los daños de los terremotos, maremotos e inundaciones. No basta arbitrar fondos para repararlos: hay que conseguir nuevas entradas para reponer esos fondos, porque, de otro modo, su empleo acarreará fatalmente un empobrecimiento nacional. Este es el serio problema que se suma al de la reconstrucción; pero, al mismo tiempo, es el desafío que la naturaleza ha lanzado a la imaginación, capacidad e inteligencia de la actual generación de chilenos, a fin de que transformen una calamidad sin precedentes en el punto de partida para construir un porvenir económico más próspero y sólido que el que habíamos alcanzado.

Reconociendo la magnífica labor desarrollada por ENAP, rindiéndole caluroso homenaje a quienes la crearon y a quienes la han venido manejando con un éxito extraordinario, creemos que ha llegado el momento preciso y exacto de que los órganos representativos de la opinión nacional y, principalmente el Parlamento y los partidos políticos democráticos, analicen a fondo la racionalidad y la conveniencia de mantener el actual monopolio estatal para la exploración y producción del petróleo.

El asunto es tan serio, que merece una razonada y sistemática consideración, que pasamos a sintetizar.

1.o— En Chile existe petróleo abundante y de gran calidad.— Así lo demuestran los trabajos realizados por ENAP en Tierra del Fuego y en Magallanes continental. Si después de diez años de exploraciones y de explotación sólo se ha conseguido la cifra modesta que representa el abastecimiento interno, ello no se debe a que los resultados sean pobres por la pobreza de los yacimientos, sino única y exclusivamente a la escala reducida en que nuestra debilidad financiera ha obligado a trabajar a la Empresa estatal monopolista. En el mismo manto territorial cubierto por ENAP están trabajando desde hace un año los argentinos, y sus exploraciones y explotación han sido llevadas a un ritmo diez veces más intenso que el nuestro, de modo que han podido obtener resultados igualmente considerables, como lo demostraremos más adelante con cifras, a pesar de que el rendimiento individual de sus pozos parece ser ligeramente inferior.

Existe petróleo sepultado en todo Magallanes, en todo Aisén y muy probablemente en vastas zonas del Norte del país. Pero se necesitarían gigantescos empréstitos externos para detectarlo y ponerlo en producción dentro del actual sistema de monopolio estatal. Y la indispensable prioridad que el país tiene que dar a los créditos exteriores que obtiene, tendrá siempre que hacer pasar primero aquellos que ofrecen un rendimiento productivo seguro y un mayor nivel de productividad. A todo gobernante sensato le temblará la mano antes de suscribir un préstamo destinado a gastarse en exploraciones que, no por ser de un éxito muy probable, dejan de encerrar la grave contingencia de pérdida que encierra todo lo aventurado y lo desconocido, mientras otras actividades nacionales podrían recoger del mismo endeudamiento el provecho cierto de un aumento en sus niveles de producción.

Es por eso que, en general, el crecimiento mundial de la industria del petróleo no se ha realizado comprometiendo el crédito de los Gobiernos, ni siquiera el de las propias Compañías independientes, sino destinando a las exploraciones una parte del valor del petróleo previamente explotado, mediante la adecuada constitución de reservas para este objeto. Es por eso que, abandonando la especulación demagógica, tendremos que rendirnos en Chile a la evidencia de que el crecimiento de ENAP quedará determinado para el futuro dentro del perímetro de las reservas que la Empresa está constituyendo para nuevas exploraciones, las que en el último balance conocido alcanzan a la no despreciable suma de E° 4.144,700.

2.o— Riqueza y nacionalidad de la riqueza.— Los enemigos de la libre exploración petrolera han levantado en Chile la bandera del nacionalismo. El año pasado, ante la iniciativa legislativa del diputado señor Enrique Serrano, alcanzó a formarse el correspondiente "Comité de Defensa del Petróleo".

Si la libre exploración significara arruinar a la ENAP, o siquiera disminuirle sus expectativas normales de crecimiento, podría sostenerse con verdad que ella constituye una amenaza para la nacionalidad de esta riqueza. Porque se estaría socavando los cimientos o perturbando la normal producción de una "riqueza" realizada.

Pero, ¿puede sostenerse que es riqueza el oro negro sepulto en la entraña de la tierra y que no ha mostrado, todavía, indicio alguno de su presencia? ¿Puede alguien afirmar cuántos barriles de petróleo guarda Chile en los territorios inexplorados? ¿Es riqueza el petróleo que se descubrirá "tal vez" en 1980 y que acaso llegue a explotarse en 1985, cuando seguramente estén en su pleno vigor sus competidores atómicos, mientras pasaron 20 ó 25 años sin que nuestra generación "enriquecida" por tan formidable tesoro, recibiera de él ni el más mínimo fruto?

Este concepto de la riqueza y su defensa en que, por curiosa paradoja, se han atrincherado los hombres que se dicen "de avanzada", precisamente los que sostienen que el trabajo es la única fuente del valor económico, resulta ante el más leve examen, de una vetustez encantadora.

La verdadera riqueza en materias primas de un país es la que está detectada y lista para su explotación, ya que ella es el único elemento capaz de sustentar, de soportar el trabajo humano que constituirá la parte más sustancial de su valor económico, como lo reconocemos los antimarxistas, y el total de su valor como lo afirman estos últimos.

El petróleo chileno, hasta donde ha alcanzado su explotación en este momento, tuvo la virtud de reemplazar la importación de trabajo extranjero, y en el futuro hasta dónde pueda llegar, si frente a él se estructura una política realista y sensata de exploración y explotación, tendrá el mérito fundamental de constituirse en el vehículo que permita la exportación de trabajo chileno. Nuevo trabajo chileno, esfuerzo adicional al que ya está en actividad; sueldos y salarios que no pagarán ya nuestros consumidores, sino que los pagarán los compradores del exterior, con buenos dólares, libras esterlinas, marcos alemanes... y hasta rublos.

El petróleo chileno no se desnacionalizará si contribuyen a descubrirlo y trabajarlo compañías extranjeras que se beneficien con las normales utilidades que correspondan a sus aportes. Se desnacionalizará, en cambio, por un modo simple y natural si sigue durmiendo como algo ignoto en la entraña de la tierra y perderá definitivamente su nacionalidad, si una vez encontrado ya no sirve para nada, porque ha sido sustituido por otras fuentes de energía.

3.o— El miedo a los "Robber Baron's".— Los enemigos de la libre exploración, desenterrando de los viejos anaqueles algunas obras de la tercera década de este siglo, tales como "OIL" de Upton Sinclair y otras parecidas, sostienen que con las compañías extranjeras llegaría al país la corrupción política y administrativa, que sembraron en los Estados Unidos, en Venezuela y en el Caribe.

No comprendemos cómo esta clase de argumentos encuentran acogida en nuestro país. En esta sólida y limpia democracia que es Chile, que siendo pobre e internacionalmente insignificante pudo defenderse con éxito en 1881, contra las formidables intrigas de grandes aventureros americanos que habían conseguido nada menos que el favor de un Secretario de Estado de los Estados Unidos para malbaratar sus esfuerzos de paz justa con el Perú en provecho de determinadas concesiones guaneras y azucareras; que se defendió airosamente de Mr. North y otros "robber baron's" del salitre, a pesar de contar ellos con los más brillantes y mejor vinculados abogados de la época; que ha defendido, en buenos y malos tiempos políticos, la cuota justa de rendimientos que le corresponde en la explotación de riqueza cuprífera, que tiene instalada desde hace varias décadas a la Standard Oil y a la Shell Mex, en el aspecto más propicio al escándalo dentro de la industria petrolera, cual es la distribución del producto, sin pérdida notoria de soberanía ni limpieza administrativa, sino exhibiendo, por el contrario, el caso de la instalación en competencia de una compañía distribuidora nacional, como la COPEC, que habiéndose iniciado con aspiraciones a un 10 por ciento de la distribución total en el país, ha alcanzado ya una cuota del 50 por ciento; en el país que exhibe toda esta formidable ejecutoria de independencia y de limpieza, hablar de peligros de corrupción equivale a echar una artificial cortina de humo sobre la solución de un problema serio.

Por una parte, la época de los "robber baron's" ya pasó, porque se envenenaron en su propia ponzoña; o, más bien, porque generaron en todos los Estados modernos —fuertes y antimonopolistas— su adecuado contraveneno, y, por otra parte, aún si subsistiera, hemos demostrado en Chile larga y suficiente experiencia para defendernos de ellos.

De quedarles algo, ese algo anda lejos de nosotros: se encuentra en la zona caudillesca, tropical y aventurera del Caribe.

4.o— Algunas cifras elocuentes.— La ENAP en diez años de labor formidable ha logrado perforar 425 pozos, de los cuales 167 le producen petróleo. Para ello ha debido invertir, entre recursos propios y aportes fiscales, según cifras que se revelaron en la Comisión de Minería de la Cámara de Diputados en el año último, 250 millones de dólares. La producción total de estos pozos alcanzó en 1958 a 885.200 metros cúbicos de petróleo, que al valor actual del "Fuel Oil" representan 22 millones de dólares, aproximadamente. La producción global de ENAP, desde su fundación hasta el momento y durante diez años de producción, ha sido de 3.398.000 mts3., o sea, más o menos 90 millones de dólares.

La República Argentina puso en ejecución, durante el año 1959, el sistema de libre exploración, mediante convenios entre Yacimientos Petrolíferos Nacionales y empresas privadas del exterior. En el transcurso de 1958, su producción petrolera había alcanzado la no despreciable cifra de 35,8 millones de barriles, o sea, más o menos 4.250.000 mts3 anuales. Pues bien, en el año 1959, primero de la libre exploración y explotación, la producción argentina subió a 47,5 millones de barriles, o sea, 5.590.000 mts3. Este incremento equivale a un 32,7 por ciento y representa 1.392.000 mts3, esto es, una vez y tres cuartas partes la producción total de Chile en el mismo año (885.000 mts3), y poco menos de la mitad de lo que nuestro país ha producido desde el establecimiento de ENAP (3.393.000 mts3) (+). En dinero, 40 millones de dólares de nueva riqueza anual.

Ahora bien, estos capitales no vendrían a competir con la ENAP, como erróneamente se suele creer, sino, por el contrario, a combinar sus esfuerzos con esta última, a través de una operación masiva de prospección petrolera. En efecto, es indudable que de establecerse el sistema de la libre exploración, habría que estructurarlo dentro de los lineamientos de la indicación Serrano, presentada el año último a nuestro Congreso, esto es, dividiendo el territorio explorable en franjas transversales, de las cuales una por medio quedaría para la libre exploración, y siempre la contigua como reserva de ENAP. Las compañías concesionarias que encontraren petróleo, entregarían al Estado, como impuesto, el 50 por ciento de su utilidad líquida, no pudiendo el gravamen ser inferior al 12,5 por ciento del valor de su producción bruta.

De esta manera, los capitales invertidos en la exploración de una franja libre, aprovecharían ciertamente a las dos franjas vecinas pertenecientes a ENAP, la que, descubierto petróleo explotable en aquella, podría afrontar la exploración de estas últimas dos, con serias probabilidades de éxito y con gran economía de gastos preliminares.

La inteligente iniciativa del parlamentario don Enrique Serrano, representa, por lo tanto, las siguientes ventajas para el país: a) Afluencia de grandes capitales para la etapa de exploración; b) Absorción probable de la cesantía salitrera del Norte y de la cesantía carbonífera del Sur, en Lota y Coronel, que habrá de sobrevenir, a raíz de la mecanización de las minas de carbón. La nueva ocupación será en escala reducida, durante las etapas preliminares de exploración, pero en gran escala y con márgenes de salarios muy elevados en la etapa de explotación subsiguiente; c) Disponibilidad de grandes recursos para el Fisco, si los trabajos tienen éxito, recursos que en gran parte podrían destinarse a la reconstrucción del Sur y en el saldo a la promoción general de las zonas petrolíferas; d) Insospechado incremento general del producto bruto nacional, y e) Abaratamiento y ampliación de las futuras faenas de exploración y explotación de la ENAP.

Parecería, entonces, que ha llegado el momento de sacudirnos de falsos prejuicios antiextranjeros, erróneamente disfrazados de nacionalismo; de echar por la borda una actitud estéril que llega a ser un verdadero "complejo de inferioridad nacional" y de que los partidos democráticos que se interesan de verdad por la suerte económica del pueblo de Chile, en vez de continuar facilitando inconsciente y gratuitamente en estas regiones la política soviética de lucha por el control de las fuentes petroleras, estudien con seriedad este problema. Para hacerlo, cuentan con el texto básico de la indicación Serrano, la que con las modificaciones que un concienzudo estudio colectivo pudiera aconsejar, cumple con acierto el objetivo de incorporar el petróleo a la "hijuela pagadora" de la catástrofe del Sur.

¡Ya no es sólo el Norte quien reclama que sacudamos la inercia, en materias tan fundamentales como ésta: diez provincias del Sur tienen todo el derecho que da el sufrimiento y la destrucción, para esperar vigilantes una enérgica iniciativa al respecto!

(+) Latin America Business Highlights del Chase Manhattan Bank (U.S.A.) Cuarto Cuatrimestre de 1959.

La industria en la nueva Alemania



Foto Chamudes

OBRERO DEL RUHR que produce acero, pero ahora no para cañones.

BONN (Especial).— Hace unos pocos años, algunos diarios británicos daban a cada una de las acerías del Ruhr la denominación de "fábrica alemana de cañones". En la actualidad esto ocurre en raras ocasiones; pero algunas personas, incluso buenos amigos de la nueva Alemania, sufren todavía del complejo del fabricante de cañones, vieja enfermedad con un nombre nuevo. "¿Cuántos cañones salen diariamente de las usinas Krupp?", preguntan, o le interrogan a uno, acerca de si Gutehoffnungshuette produce granadas atómicas. Bien, Krupp no fabrica en absoluto cañones, ni Gutehoffnungshuette fabrica granadas atómicas. Sin embargo, el complejo del fabricante de cañones, llamado también el complejo del Ruhr, sigue quitándole el sueño a algunas personas. Ello es tal vez causado por la gigantesca concentración de industrias pesadas en el valle del Ruhr. En un área de 95 kilómetros de largo por unos 32 kilómetros de ancho —prácticamente una sola ciudad con 1.500 habitantes por kilómetro cuadrado, comparada con 220 a través de la República Federal— se está produciendo la mitad del carbón y un tercio del acero crudo del Pool Europeo del Carbón y el Acero. Alrededor de 450.000 mineros trabajan en más de 150 minas, y 300.000 obreros trabajan en cerca de 100 fundiciones y en numerosas plantas de laminación. Casas de fuerza y gigantescas fábricas de gas con tubería, que se desplazan en todas direcciones, distribuyen gran parte de la energía que se produce en Alemania sobre una gran superficie. Sobre 10.000 kilómetros de vía férrea se cargan y despachan diariamente unos 40.000 vagones de carga y carros de volteo. Existe una densa red de vías de agua, artificiales y naturales, entre ellas los ríos Rin y Ruhr, llenas de embarcaciones que transportan carbón, minerales y productos de acero. Encontramos aquí el crisol europeo, donde gentes de toda Europa se unen para formar una grande y nueva sociedad.

Desde el comienzo de su vida industrial, el valle del Ruhr vio las actividades creadoras no sólo de alemanes, sino también de extranjeros. Desde Francia, Bélgica, Holanda y Gran Bretaña, llegaron empresarios, capitalistas, comerciantes y técnicos, a tomar parte en el desarrollo del "depósito de carbón" de Alemania. El nombre de las minas "Hibernia" nos recuerda todavía a los irlandeses, que fueron los primeros organizadores de la explotación carbonífera del Ruhr, lo mismo que más tarde organizaron la explotación de los yacimientos carboníferos de Bohemia. Y el primer presidente de la Asociación para el Desarrollo del Area del Ruhr fue un irlandés, Mr. Mulvany, el que —sin haber aprendido jamás una palabra de alemán— dirigió en inglés el desarrollo del Ruhr.

Hoy por hoy, los industriales del Ruhr dirigen empresas de magnitud sencillamente gigantesca. La producción anual de la mayor usina de acero del Ruhr es de aproximadamente 2,4 millones de toneladas, en tanto que la mayor de los Estados Unidos produce 7,4 millones, la mayor de Rusia 6,6 millones y la mayor acería de China produce anualmente 4 millones de toneladas de acero crudo. No hay nada enorme con respecto al Ruhr; pero, en todo caso, es un buen ejemplo de cómo la habilidad administrativa, la empresa privada y una espléndida fuerza obrera, pueden cooperar en levantar el standard de vida de una nación.

PINCELADAS.—

Más sobre los viejos

MI AMIGO Mario Vargas Rozas me envía un recorte de LA NACION, aprovechando la transmisión de un mensaje personal. "En tu mismo diario —dice—, leí un aviso reconfortante para quienes hemos empezado ya a ser **muchachos de 50 años.** Naturalmente que ese maravilloso trabajo a hombres maduros no podía ser el nuestro. Aquí sólo se nos atormenta con el "no más de 35 años".

Este es el aviso a que se refiere:

"TEXAS OIL COMPANY SOLICITA LOS SERVICIOS DE UN HOMBRE DE MAS DE 30 AÑOS
Necesitamos de inmediato un buen hombre, entre 30 y 65 años de edad, y estamos dispuestos a pagarle el máximo de utilidades."

Seguramente, como una réplica de ese ofrecimiento de máximas perspectivas para un hombre maduro, alguien publicó en "El Mercurio" un aviso en que requiere los servicios de un chofer de taxi mayor de 35 años, para entregarle un vehículo de lujo.

Y en esta lucha de la juventud contra el otro grupo humano, se ha gastado mucha pólvora. Los muchachos de 20 alegan que no se les abre el camino para triunfar en actividades de responsabilidad, en tanto que los mayores se quejan de que se les está desplazando de los primeros planos. En Chile se "vejetea" mucho. Y no falta por ahí un majadero que nos recuerde que vamos cumpliendo años, olvidándose de que él también los cumple.

O. CABRERA LEYVA

Don Arturo Alessandri nunca ordenó suspender pago de la deuda externa

Otra afirmación falsa de "El Siglo"

La Secretaría General de Gobierno entregó la siguiente declaración, por intermedio de la Oficina de Informaciones y Radiodifusión de la Presidencia de la República:

"El diario "El Siglo", en su edición de hoy, dando cuenta del informe presentado por la Comisión Política del Partido Comunista al Pleno que celebra esa colectividad, destaca con grandes caracteres lo que dicho diario denomina "Cáustica pregunta a Alessandri frente a la deuda externa". "¿Por qué el hijo no puede hacer lo que hizo el padre?" Pretende hacer creer que en su segunda Administración, don Arturo Alessandri Palma habría procedido a suspender el pago de la deuda externa.

Tal afirmación es absolutamente falsa y ni siquiera la sostiene el propio relator, señor Volodia Teitelboim, quien, en el referido informe, tímidamente se limita a expresar que la suspensión del pago de la deuda externa en 1931, esto es, antes que se iniciara la segunda Presidencia del señor Alessandri, se mantuvo por éste durante tres años de su Gobierno, pues sólo en el año 1935 se restableció el servicio.

En resguardo de la verdad histórica, debemos puntualizar:

Don Arturo Alessandri jamás ordenó suspender el pago de la deuda externa ni tuvo tampoco, como lo afirma el señor Teitelboim, el propósito de mantener la suspensión, pues, por el contrario, tan pronto como asumió el Mando, fue una de las materias de su mayor preocupación el que Chile restableciera el servicio normal de sus compromisos contraídos en el exterior. Es así como habiéndose iniciado su segunda Administración, en el mes de diciembre de 1932, ya en el año 1934 el Congreso estaba conociendo de un proyecto de ley de iniciativa del Ejecutivo, que tenía por objeto, precisamente, la reanudación del pago de la deuda externa y que fue en definitiva Ley de la República bajo el N.o 5.580, de fecha 31 de enero de 1935.

Es lamentable que en el informe oficial de una colectividad política pueda procederse con tanta ligereza o con un desconocimiento tan manifiesto de estos hechos, pues nos resistimos a creer que intencionadamente se haya incurrido en estas tergiversaciones, movido tan sólo por propósitos politiqueros."

Protestamos

El periodista Guillermo Eduardo Feliú, en su columna de "La Tercera de la Hora", toma pretexto de la llegada del avión soviético para aliviarse de la amargura que lo agobia por causas bien conocidas en esta casa periodística, y fuera de ella.

Alude, en efecto, a una parodia que se publicó en estas páginas para poner en solfa la impaciente precipitación de quienes hacían propaganda política con motivo del noble gesto de la Unión Soviética.

Quien haya leído dicha parodia, sabe que en ella no se hace burla ni se zahiere —como lo afirma Feliú— a quienes enviaron esa nave aérea cargada con cuatro mil kilos de auxilios para los damnificados del terremoto. En ella se satiriza, exclusivamente, a los ventajeros políticos de casa que, sin cuidarse de las proporciones, hacían los mayores aspavientos propagandísticos. Sobre la base de tal impostura, Feliú afirma que la referida parodia es "lamentable, vergonzosa e indigna de chilenos".

La verdad es que LA NACION ha evitado cuidadosamente todo comentario político relacionado con esta noble actitud del Gobierno soviético y que esta línea la ha mantenido invariable durante la permanencia en Chile del Embajador ruso acreditado ante el Gobierno argentino.

No protestamos de la conducta del señor Feliú, que consideramos como un desahogo sin el cual su salud pudiera verse perjudicada.

Protestamos, sí, de que utilice para ello las páginas de un diario de gente respetable, como son los señores Germán y Agustín Picó Cañas.



EVACUACION DE VALDIVIA.— Esta es una escena corriente en el nebuloso y húmero aeródromo valdiviano de "Las Marías". Un grupo de evacuados, espera turno para subir al avión de la FACH, que los traerá a Santiago. Nótese que los niños tienen la primera preferencia para viajar.

EL PUENTE AEREO, VERSION REAL DE "SI TODOS LOS HOMBRES DEL MUNDO"

190 aviones formaron el más gigantesco camino del aire en tiempos de paz para ayudar al Sur.— Casos dramáticos y pintorescos.— Poblemas nuevos y "puentes locales".

El helicóptero —un S-55 de la FACH— se posó en lo que fue el pueblo de Queule, y el piloto, comandante Enrique Ruiz, del Grupo N.o 10, hizo subir a bordo a una mujer con seis hijos. En tierra, en brazos de un hombre, un pequeño de cuatro años echó a llorar y tendió las manitas hacia la campesina, que tampoco contuvo las lágrimas. El comandante Ruiz preguntó:

—¿No es suyo el niño, señora? ¿Por qué no lo sube?

—Sí, señor. Es mío; pero lo he regalado. Mi marido murió en el maremoto y no puedo mantener a siete niños. He preferido regalar el más pequeñito, porque es el que menos me conoce y le será más fácil olvidarme.

La mujer rompió a llorar de nuevo.

El comandante Ruiz volvió a mirar el niño —"lindo, rubiecito", según los testigos— y haciendo de tripas corazón, ordenó levantar el vuelo, transportando a la mujer y sus seis hijos hasta Temuco. Pero el caso aún no había terminado. Ese mismo día, ya obscuro, el comandante Ruiz voló de nuevo a Queule, con una sola idea en la mente. Aterrizó en las afueras del pueblo, ubicó al agricultor que había recibido el niño y se lo arrebató casi a viva fuerza, regresando luego a Temuco. En el hospital donde la mujer y sus seis hijos habían sido albergados, devolvió la criatura a la madre, advirtiéndole:

—Ahí tiene el niño, señora. De alguna manera veremos modo de mantenerlo. Pero no lo regale. Un hijo es lo más valioso que hay sobre la tierra. Téngalo, que todo se va a arreglar.

Casos como éste fueron de diaria ocurrencia en las últimas tres semanas, en que 190 aviones de los más variados tipos y nacionalidades —62 chilenos, 73 norteamericanos y 65 de países diversos— formaron el puente aéreo más grande de tiempos de paz para llevar los primeros auxilios al sur devastado. En jornadas de 16 horas diarias, las tripulaciones se conmovieron hasta la médula ante casos como el de la niña de Los Quiñes, semisepultada por escombros, a quien un cerdo hambriento devoró media pierna, sin que la menor pudiera moverse, o enfrentaron situaciones inesperadas, como el pasajero valdiviano que exigía té, sandwiches y jugos de frutas en el austero C-47 de la FACH, en que viajaba a Santiago. Después se explicó todo: el pasajero creía que volaba en un LAN, para el cual había pagado su pasaje, que le daba derecho a esas regalías.



JEFE DEL PUENTE.— El Comandante del Grupo número 10, Walter Heitmann. Es el jefe de la FACH, que ha tenido más aviones bajo su mando en la historia de la institución: 190 aparatos de casi todos los países.

DE PERU A GRAN BRETAÑA

Correspondió a los peruanos ser los primeros aviadores extranjeros que integraron el puente aéreo internacional. El 19 de mayo —dos días antes del sismo—, dos aparatos militares salieron de Lima conduciendo una delegación oficial a los actos del sesquicentenario argentino. Uno de los aviones quedó en La Serena, por fallas mecánicas, y al día siguiente otra aeronave peruana arribó a esa ciudad conduciendo los repuestos necesarios. El sismo de Concepción —sábado 21 de mayo, a las 6.05 horas— sorprendió a las dos máquinas en las labores de reparación, y apenas la emergencia fue re-[illegible]ta, los aviones volaron a Santiago para ponerse a las órdenes de la FACH. Otros tres aparatos del Perú completaron el aporte aéreo del país norteño.

A partir del 23 de mayo, Los Cerrillos vio cuadruplicado su tránsito aéreo: un avión boliviano, otro uruguayo, un tercero del Paraguay, cuatro de la Marina argentina, setenta y tres norteamericanos, tres venezolanos y media docena de la Forca Aérea Brasileira, se aglomeraron en las pistas con toneladas de suministros. Uno de los aparatos venezolanos arribados porteriormente, con 12 médicos y 15 enfermeras, descendió portando una bandera chilena y otra de la tierra de Bolívar, en un impresionante gesto de solidaridad, ofreciéndose para salir de inmediato —pese al largo viaje que recién terminaban— rumbo a la zona del sismo. Cuba envió dos Super-Constellation y un helicóptero desarmado, que piloteó el propio Adicto Militar en Santiago, teniente Rodríguez; un Britannia, de la RAF, hizo vuelos especiales desde Buenos Aires; Ecuador aportó un C-47; Canadá, cuatro cuadrimotores DC-4, con un hospital volante; Colombia despachó también una aeronave, y ni siquiera los particulares como las empresas comerciales venezolanas Ransa y Avensa, y la norteamericana Panagra, escatimaron esfuerzos en la gigantesca tarea. Enviado por la familia Braun-Menéndez llegó a Los Cerrillos un avión especial con socorros de toda especie.

En Santiago, todos los efectivos del Grupo N.o 10 y de LAN, más un aparato de LASA, otro de Transportes Aéreos Squella y las minúsculas avionetas de los clubes civiles, formaron en la larga fila que comenzó a moverse en forma incesante desde la capital hasta Chiloé y puntos intermedios. Hubo también otros puentes aéreos menores, como el organizado por Argentina para socorrer y evacuar damnificados en Peulla, o el que instaló la FACH en Maquehua, Temuco, para socorrer a puntos aislados, tales como Liquiñe, Lago Neltume, Isla Mocha, Troholhue, Queule o El Budi.

El intenso tránsito obligó a un trabajo extraordinario de la torre de control de Los Cerrillos, que estableció niveles diversos de altura para que los aparatos pudieran ir aterrizando cuando volvían todos al anochecer, casi siempre en forma simultánea. Las preferencias de pista fueron asignadas según la urgencia de cada caso, variando éstas desde escaso combustible, enfermos graves o niños que debían ser atendidos rápidamente.

LOS HEROES ANONIMOS

En las bambalinas del puente aéreo, espectacular y pleno de colorido, se mueven tres núcleos tan vitales como el puente mismo. Los personales de mantención actúan durante toda la noche reparando y revisando motores; los de abastecimientos cargan los aviones, cuidando meticulosamente del peso de cada remesa, su clasificación y correspondiente recibo, y las cuadrillas sanitarias ponen lo suyo en la atención de evacuados de toda edad y condición. En una oportunidad, fue necesario atender en el mismo Grupo N.o 10 de la FACH a un damnificado que se había disparado un tiro en la boca, al encontrar el cadáver de su madre entre los escombros de su casa, en Puerto Montt, al igual que un herido de Valdivia que tenía fracturada la columna vertebral y llegó inconsciente, aturdido por sus terribles dolores.

El continuo esfuerzo creó problemas adicionales absolutamente inesperados, como el de los aviadores argentinos, que ya no tenían uniformes para cambiarse, o confusiones lingüísticas, tales como la que se originó con los aviadores soviéticos del Ilushyn 18, que finalmente —y tal vez muy a su pesar— debieron hacerse entender en inglés. Un rompecabezas similar fue el lenguaje técnico: los chilenos llaman cabezales de pista al extremo que ocupa un aparato para iniciar el despegue; los argentinos los denominan "cabeceras", y los venezolanos, "iniciales".

LOS RESULTADOS

Pero todo este sacrificio ha dado plenos resultados, pues hasta ayer sábado, el puente aéreo había transportado 1.365.622 libras de abastecimientos, unas 630 toneladas, y trasladado a 6.785 pasajeros, de los cuales un millar fueron niños.

Por su labor, todas las unidades de la FACH recibieron ayer un felicitación del Comandante en Jefe de la institución, general Diego Barros Ortiz, que en su parte final dice: "Debemos continuar trabajando sin descanso por el bienestar y la seguridad de la ciudadanía, cuya confianza y afecto debemos merecer en todas las circunstancias".

Tres temblores se registraron en la Zona Norte

ANTOFAGASTA.— Tres movimientos sísmicos de regular intensidad se registraron en el norte del país, durante el día de ayer. El primero se sintió en Iquique, a las 20 horas, y correspondió al grado tres de la escala nacional, tuvo una duración de noventa segundos. El segundo temblor fue en la ciudad de Antofagasta, a las 20,36 horas, de una duración de sesenta segundos, correspondiendo al grado dos de la misma escala. El tercero de estos movimientos se sintió en la ciudad de Copiapó, con la misma intensidad que el de Iquique.

10 mil sacos del mejor café dona entidad brasileña

Diez mil sacos del mejor café brasileño ha donado a Chile el Instituto Brasileño del Café, partida que tiene un valor apróximado a los 400 millones de pesos.

Esta importante contribución deja en libertad al Gobierno de nuestro país para vender parte o la totalidad del producto, a fin de destinar los fondos a incrementar la ayuda a los damnificados, según expresa determinación de la entidad donante.

La Cámara de Comercio Brasileña Chilena entregó una declaración en la cual exterioriza su reconocimiento y gratuito por el noble gesto de los industriales del país hermano.



MANTENCION VITAL. — En turnos de noches, los personales de mantención del Grupo N.o 10 de Transporte de la FACH, revisan todo tipo de aparatos, para que estén en condiciones de volar al día siguiente. En el grabado, mecánicos de dicha unidad inspeccionan el motor de un DC-3.

CIUDADANO ARGENTINO DONA UNA ESCUELA A CONCEPCION

Invita a que se hagan otras donaciones similares

El ciudadano argentino señor José Roger Balet, en un hermoso gesto, ha dirigido una comunicación al Embajador de nuestro país ante la Casa Rosada, ofreciendo donar una escuela para la ciudad de Concepción. En su emocionada carta expresa su convicción de que Chile ha de resurgir "de esta dura prueba más vigoroso y pujante".

El texto de la comunicación es el siguiente:

"Buenos Aires, 1.o de junio de 1960.

A S.E. el señor Embajador de la República de Chile, Dr. D. Sergio Gutiérrez Olivos.

S/D.

Señor Embajador:

"Estoy compartiendo la angustia que sufre el pueblo chileno y por cuyo dolor no hay ni puede haber indiferentes. A las noticias que conocía, se ha agregado para impresionar aún más mi espíritu, el relato que de los sucesos me ha hecho mi estimado amigo el señor Vicente P. Cacuri, presidente del Instituto Argentino-Chileno de Cultura.

Como inmediata reacción y deseando cooperar para mitigar en parte el tremendo estrago, vengo por este medio ante el señor Embajador a ofrecer construir por mi cuenta una escuela. Se realizaría en la azotada ciudad de Concepción y sería del mismo tipo de las que vengo donando en la Argentina. Aceptado en principio mi ofrecimiento, quedo a la disposición del señor Embajador para tratar los detalles.

"¡Ojalá, señor Embajador, que con el mismo propósito de solidaridad acudan otros donantes para que la obra de la reconstrucción sea cumplida amplia y brevemente!

Con la seguridad de que Chile ha de resurgir de esta dura prueba más vigoroso y pujante, saluda con respetuosa consideración, JOSE ROGER BALET"

NORMALIZAN SERVICIOS DE AGUA POTABLE EN EL SUR

"La provincia de Valdivia es la más afectada, no tanto por los daños y destrucciones que ha sufrido por los terremotos, sino por las subidas de las mareas y el peligro de inundación del lago Riñihue", declaró el director de Obras Sanitarias, Ramón del Valle, a su regreso de la visita de inspección a la zona. Durante esta jira, visitó Valdivia, Osorno, Río Blanco, Río Negro, Purranque, Puerto Varas, Puerto Montt, Ancud y Castro.

Dijo que los problemas que son de incumbencia del Departamento a su cargo se han normalizado casi totalmente, con excepción de Valdivia. Para completar los servicios de agua potable, se enviaron ayer 5 mil metros de una manguera plástica, con la que se instalará un servicio sobre la superficie de las aceras. Posteriormente, por comunicación telefónica, se impuso de que se había reparado las averías de la aducción de Llancahue, lo que permite abastecer a dos tercios de la población.

Agregó que en Castro hay un 70 por ciento de distribución de agua potable, y que el 30 restante corresponde a la parte destruída de la ciudad, donde no hay necesidades, por estar deshabitada. En Ancud, se cubre con la red un 80 por ciento; en Puerto Montt, el 70 por ciento, y en Puerto Varas, sólo dos cuadras no cuentan con este servicio. En general, manifestó, las diversas regiones sufren filtraciones; pero siempre son en las uniones domiciliarias, que no afectan en forma notoria a su distribución.

Refiriéndose a la situación de la población, manifestó que se observa un espíritu de superación y, como sucede en Puerto Montt, se reconstruye rápidamente, y las casas que deben ser demolidas están marcadas con una cruz roja. Respecto a la evacuación de Valdivia, dijo, se hace en forma ordenada, dando preferencia a los niños y mujeres, ya que casi todos los hombres están desempeñando alguna labor de utilidad en la región.



INSTRUCCIONES FINALES.— En la Sala de Operaciones, pilotos chilenos, venezolanos y brasileños, reciben las instrucciones finales para los vuelos del día, de parte del comandante Carlos Guzmán. En la pizarra están registrados los viajes de cada jornada entre la capital y diversos puntos de la Zona Sur.

Vigilancia especial en las Sucursales del Crédito Prendario

Tanto el Prefecto Jefe de Carabineros de Santiago como el jefe de la Brigada Móvil dijeron que la policía "está ejerciendo severa vigilancia en torno a las cajas de crédito prendario" si es que aparecen de nuevo los desconocidos que pretendieron pignorar frazadas.

El Prefecto, general Carlos Carvajal Vera, dijo haber impartido "instrucciones especiales" al personal y Moisés Offermans, jefe de la Brigada Movil de Investigaciones, expresó por su parte que se hizo el encargo a las diversas cajas para que llamen prontamente a la policía si llegan allí sospechosos.

Offermans Flood, conversan do brevemente con los reporteros citó a las personas que pretendieron empeñar las frazadas distribuídas por la Cruz Roja como "un individuo de uniforme y una mujer de edad".

Diversos centros turísticos del país funcionan normalmente

Se desconoce situación de canchas de ski en la zona devastada

... Las ciudades de Santiago, Valparaíso y Viña del Mar como los reductos de ski de Portillo, Farellones, La Parva y Lagunillas y otras áreas turísticas adyacentes, no han sido dañadas por los recientes sismos, manifestó ayer el Director de Turimo de Chile, señor Alfredo Vicuña.

La región afectada por los terremotos, agregó, está situada a 500 millas al sur de los lugares nombrados, y hasta el momento por razones obvias, no ha sido posible avaluar el grado de los daños sufridos por los centros de ski, hoteles y otras facilidades para turistas en la zona devastada. Por el momento, todos los esfuerzos se han concentrado en ayudar a los habitantes de esa vasta región.

Señaló que en la parte norte del país, que no ha sufrido sismos, no hay dificultades en los lugares propios para la pesca en alta mar.

Finalmente, afirmó, que las condiciones hoteleras en el norte, como en las ciudades de Santiago, Valparaíso y Viña del Mar, son normales.

Sólo a familias con sus hijos recibe el Hogar de Emergencia

La Dirección de Asistencia Social dependiente del Ministerio del Interior, ha entregado la siguiente aclaración:

"La Dirección de Asistencia Social se ve en la necesidad de hacer la siguiente declaración con respecto al alojamiento que ella proporciona a las personas damnificadas que llegan del sur, a raíz de algunos reclamos que se han presentado a los diarios por personas interesadas en desfigurar los hechos.

La recepción de las personas adultas evacuadas se efectúa en el Hogar de Emergencia dependiente de esta Dirección, en la calle Balmaceda N.o 2015, local convenientemente habilitado para recibir personas de ambos sexos.

Pues bien, la Dirección ha estimado conveniente en las actuales circunstancias dejar el Hogar dedicado exclusivamente a la atención de familias que llegan a Santiago, con sus hijos. En cuanto a los varones sólos, serán encuestados en el Hogar de Emergencia, para ser ubicados en otro establecimiento.

En dos casos la Dirección puso término inmediato al alojamiento que estaba proporcionando a dos hombres, uno por atentar contra las buenas costumbres, que es obligación del Servicio mantener en sus establecimientos y el otro, por tratarse de una persona que se atribuía la condición de evacuado del sur, en circunstancias que ha quedado fehacientemente establecido que tiene su residencia en esta capital."



ARQUITECTO DE LA OEA. — Llegó a nuestro país el arquitecto Luis Vera, comisionado por la OEA, para estudiar aspectos de la asistencia técnica en Chile.

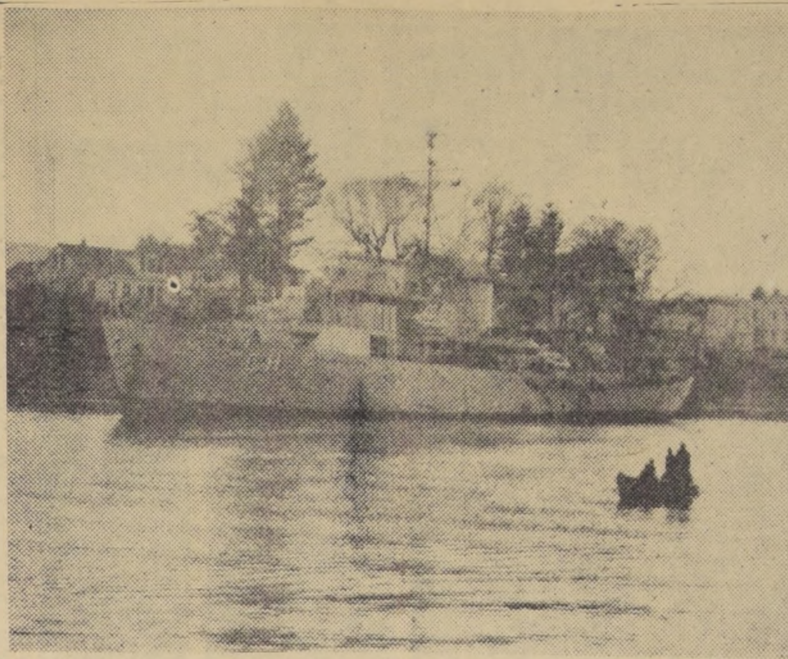
Raid aéreo entre Copenhague y los Estados Unidos

Princesas en el vuelo

Cuatro miembros de la familia real escandinava, participaron en el viaje inaugural de los aviones DC-8C de SAS, efectuado el 3 de junio, entre Copenhague y Los Angeles. Las princesas Margarita, de Dinamarca; Astrid, de Noruega; Margarita, de Suecia, y el príncipe Axel, de Dinamarca, acompañados por los tres presidentes del directorio de la empresa aérea, señores Sigurd Pedersen, de Dinamarca; Per M. Hansson, de Noruega, y Marcus Wellenberg, de Suecia, más el presidente general de la compañía, señor Ake Rusk, realizaron el vuelo sin novedades.

El viaje fue el primero a la costa oeste de Estados Unidos, por sobre el Polo Norte, entre la mañana y las primeras horas de la noche, en que aterrizó el avión en Los Angeles, procedente de Copenhague. Influyó, también en este cómputo de horas —aparte de la velocidad de las máquinas aéreas—, la diferencia horaria entre las ciudades de despegue y la del aterrizaje.

Inaugura a Valdivia como puerto marítimo



LA CORBETA "Chipana", de la Armada Nacional, hace su entrada al puerto fluvial de Valdivia, hecho que ocurre por primera vez en la historia de esa ciudad sureña. El calado de esta nave alcanza 3,65 metros, a plena carga, con un tonelaje total de 1.360 toneladas. Además de constituir la entrada de la "Chipana" una evidencia de las enormes variaciones que ha experimentado la profundidad del río, con motivo del terremoto y de los aluviones, abre la posibilidad de que Valdivia se convierta en un puerto marítimo. (Fotografía, de Hernán Castillo).

Informaron a corresponsales extranjeros



LA OFICINA de Relaciones Públicas del Ministerio del Interior, para la atención de corresponsales extranjeros, que viajaron a nuestro país a raíz del sismo en el Sur. Funcionó desde el 29 de mayo hasta el 11 de junio. Sus funcionarios, señoritas Renée Viñas, Jeanette Faúndez y Norma Abusleme; y los capitanes de Carabineros, Agustín Oyarzún y René Peri, atendieron a 55 corresponsales extranjeros en ese lapso.

Once vagones con alimentos recibió el Ejército en Temuco

Once carros de ferrocarril con víveres y vestuario fueron descargados en Temuco por personal del Regimiento "Tucapel", unidad que remitió también a Valdivia dos vagones con porotos y papas para la alimentación de los damnificados de esa ciudad. Estos últimos llegaron sólo hasta San José de la Mariquina, por estar cortada la línea férrea a raíz de la crecida del río Calle Calle, y deberán transbordar su mercadería a camiones militares para que los suministros arriben a su destino.

En Concepción, las fuerzas del Ejército realizan labores de remoción de escombros y demoliciones en turnos de 24 horas continuadas, a fin de aprovechar el buen tiempo. En Valdivia, las tropas despacharon un convoy que condujo a 200 evacuados rumbo a Temuco, donde llegaron anoche, para ser ubicados en viviendas especialmente habilitadas para tal efecto.

A fin de inspeccionar el estado de los cuarteles del sur, después del sismo, viajó a la zona afectada el Director de los Servicios del Ejército, general Armando Conlledo, acompañado de una comisión técnica. El general Conlledo emitirá a su regreso un informe sobre el estado de los planteles militares situados entre Concepción y Puerto Montt.

PREVENTORIOS PARA NIÑOS DAMNIFICADOS OFRECE FUNDACION

El Consejo de la Fundación "Dr. Marcial Rivera A.", en su última reunión, acordó poner a disposición de las estudiantas de la zona devastada sus Preventorios de Las Vertientes y de Tejas Verdes. Ambos establecimientos pueden acoger a más de un centenar de niñas estudiantas de la zona sur, en clima de playa o de montaña, si razones de salud así lo aconsejaren.

El ofrecimiento de esta institución, hecho a organismos dedicados a la atención de los pequeños damnificados de la zona devastada, comenzará a materializarse en fecha próxima.

TERNA PARA NOMBRAR MINISTRO DE CORTE DE APELACIONES

El Pleno de la Corte Suprema de Justicia acordó ayer llamar a concurso de antecedentes durante el plazo de 10 días, con el objeto de formar una terna y poder proveer el cargo de Ministro de la Corte de Apelaciones de Santiago que se encuentra vacante por el nombramiento de Víctor Ortiz Castro como magistrado de la Corte Suprema de Justicia.

Los interesados deberán presentar sus solicitudes y antecedentes en la secretaría del Tribunal mencionado.

EN LA MONEDA.-

Protocolos de arbitraje se firman hoy

El acto tendrá lugar en Buenos Aires y representará a Chile el Embajador Sergio Gutiérrez Olivos.— Cancillería confirmó la visita del Presidente del Brasil el 9 de julio.— Filmarán en la zona devastada para la BBC de Londres.

Saludos en natalicio de Reina Isabel II

Con motivo de celebrarse ayer el natalicio de la reina de Inglaterra, el Presidente de la República envió sus congratulaciones a la soberana a través del Embajador en Londres, Víctor Santa Cruz. A su vez, el Canciller Ortúzar saludó a su colega británico.

Confirmada visita de Kubitschek en julio

El Ministerio de Relaciones Exteriores confirmó que el 9 de julio llegará a Santiago el Presidente del Brasil, Juscelino Kubitschek, en cumplimiento de la promesa hecha, como Presidente Electo, de visitar Chile durante su mandato.

El Jefe del Estado brasileño se propone visitar la zona afectada por los cataclismos.

Se despidió jefe de delegación brasileña

Se despidió del Canciller Enrique Ortúzar el jefe de la delegación del Brasil que trajo la ayuda para los damnificados del sur, general Ernani Pedrosa Hartman. Acompañado del Embajador de su país, Rubens Ferreyra de Melo, concurrió al Ministerio a las 10 horas. El Ministro Ortúzar agradeció la solidaridad demostrada por Brasil.

FILMARAN PELICULA PARA LA BBC SOBRE DESASTRE DEL SUR

Para filmar una película en la zona de los terremotos y maremotos, a fin de estimular la ayuda del pueblo inglés hacia Chile, llegarán el martes a Santiago tres periodistas-camerógrafos de la BBC de Londres. Son Anthony de Lotbinuri, Albert Westbury y Maurice Everitt.

En Buenos Aires, y no en Santiago, se firmarán hoy los cuatro procotolos sobre arbitraje de problemas limítrofes pendientes y sobre navegación pacífica por los canales del sur, anunciados por los Presidentes de Chile y Argentina en la declaración conjunta suscrita en marzo en Santiago. El acto tendrá lugar al mediodía en la Casa Rosada, y a las 13 horas ambos Gobiernos entregarán una declaración conjunta y simultánea, en nuestra capital y Buenos Aires.

Por Chile firmará el Embajador Sergio Gutiérrez Olivos, y por Argentina, el Canciller Diógenes Taboada.

Los protocolos entregan al arbitraje de la reina Isabel II de Inglaterra la cuestión limítrofe de Alto Palena, y a la resolución de la Corte Internacional de Justicia de La Haya, el del Canal de Beagle. Crea un tribunal arbitral permanente, a cargo del Presidente de la Confederación Helvética, y, por último, autoriza el paso inocente de barcos por los canales del sur.

Informe de la CORFO al Ministro Del Río

El vicepresidente de la Corporación de Fomento de la Producción, Pierre Lehmann, informó al Ministro del Interior sobre los trabajos que está desarrollando ese organismo, dentro del plan de ayuda a la zona sur. También conversó el señor Lehmann con el Ministro sobre las medidas adoptadas para controlar los desbordes del lago Riñihue.

AYUDA DE ALUMNAS DEL LICEO N° 2

La Directora del Liceo número 2 de Niñas, Yolanda Romero, expresó sus agradecimientos a la secretaria privada del Presidente de la República, Elena Werth, por la oportunidad con que se despachó, gracias a su intervención, la ayuda reunida por las alumnas, para los damnificados del sur.

Embajador soviético con Canciller Ortúzar

Una entrevista de media hora sostuvo ayer con el Canciller Enrique Ortúzar el Embajador soviético en Argentina, Nikolai Alexeer, quien regresó en el mismo día, a las 16 horas, a Buenos Aires. Al abandonar el Ministerio, el diplomático dijo que se habló de "temas internacionales, en general, y en partitcular, sobre la necesidad que siente actualmente el mundo de un mayor acercamiento entre los pueblos y de la coexistencia pacífica". Dijo que también se había conversado sobre el informe de la Comisión Económica, que presidió Domingo Arteaga, y sobre la obra de reconstrucción en el sur chileno.

Expresó Alexeer: "Tengo la seguridad de que el laborioso pueblo chileno va a sobreponerse a la tragedia que los pueblos de otras naciones, incluyendo el de mi país, comparten con él".

Pidió, además, transmitir sus agradecimientos al Presidente de la República, Ministros de Interior y de Relaciones Exteriores, a los parlamentarios y a los chilenos en general, por las atenciones de que fue objeto.

INAUGURAN NUEVA SUBESTACION DE ENERGIA ELECTRICA

Hoy inaugurará la Compañía Chilena de Electricidad una nueva subestación receptora, de una potencia de 15.000 KW. y de 11.000 a 12.000 volts.

Esta nueva instalación de CHILECTRA, se encuentra ubicada frente a la fábrica Sumar, en la comuna de San Miguel, y abastecerá de energía eléctrica a un amplio sector industrial. Con motivo de los trabajos que se precisan para poner en funcionamiento esta nueva instalación técnica, será indispensable suspender durante algunas horas el servicio de energía en el mencionado sector.

Doce nuevos sacerdotes fueron investidos ayer en la Catedral

Ayer, a las 17 horas, el Arzobispo Apostólico de Santiago, Excmo. Emilio Tagle Covarrubias, confirió en el Templo Metropolitano, las tres Ordenes Mayores: el Presbiteriado, Diaconado y Subdiaconado.

Recibieron el Sacramento del Orden Sacerdotal: Isaías Figueroa Estay, del Seminario Menor de Valparaíso; Egidio Catalán Astorga, proveniente de la Parroquia de Melipilla; Alfonso Baeza Donoso, del Seminario Pontificio; Martín Araya Díaz, de la Congregación de la Misión; Roberto Baranger, francés, de la Congregación de los Hermanitos de Jesús; y Jorge Jacques Yáñez, de la Pía Unión del Sgdo. Corazón de Jesús.

Recibieron el Diaconado, los siguientes subdiáconos: Eugenio Masías y Virginio Zanella, de la Pía Sociedad Salesiana; y Fray Alberto Escobar del Pozo, Mercedario. El Orden del Subdiaconado les fue conferido a los siguientes clérigos: Gonzalo Aguirre del Pozo, Roberto Romero Monsalve y Mario Urzúa Lagos.

NUEVO DIRECTORIO DE BANCO DEL ESTADO

De acuerdo con las reformas introducidas al estatuto orgánico del Banco del Estado, el Gobierno ha procedido a aceptar las renuncias de los actuales directores, para proceder a nombrarlos de nuevo.

De esta manera, el Directorio de la institución queda integrado en la siguiente forma: presidente, Pedro Ibáñez Ojeda; vicepresidente, Pablo Edwards Hurtado, y directores, Alberto Echenique Domínguez, Arturo Olavarría Gabler, Darío Poblete Núñez, Venancio Coñuepán, Jorge Merino Harnecker, Valerio Quesney Besa, Gustavo González Plata, Máximo Valdés Vial, Federico Helfmann Reimer, Ignacio García Henríquez y Manuel Emparanza Valenzuela.

"Operación Andrés Bello" sigue desarrollándose con buen éxito

EN LAS CIUDADES VENEZOLANAS:

Un anuncio de la representación diplomática de Venezuela en Chile, hace saber que sigue desarrollándose con buen éxito, en las distintas ciudades de ese país, la campaña iniciada para ir en auxilio de los damnificados del sur de Chile, denominada "Operación Andrés Bello", y cuyo lema es "Un Bolívar para Chile". Asimismo, comunica que el entusiasmo por auxiliar a los chilenos no disminuye, y continúan viéndose diariamente largas filas de venezolanos, en los centros de almacenamiento de donaciones.

BARCO ZARPO DE LA GUAIRA

Por otra parte, se tuvo conocimiento que ayer zarpó desde La Guaira un nuevo barco cargado con frazadas, mantas impermeables y, en general, toda clase de ayuda en materia de alimentos y ropa. Entre hoy y mañana llegarán a Los Cerrillos, dos aviones cargueros cuadrimotores, que trasladarán a nuestro país elementos médicos para la atención de los heridos.

VIAJARA AL SUR

El Embajador de Venezuela en Chile, contralmirante Wolfgang Larrazábal, se trasladará mañana a Concepción, para seguir luego a Valdivia, Llanquihue y Chiloé. Proyecta participar en los estudios marinos que se están realizando en Valdivia y en la distribución de auxilios para las víctimas de los sismos.

ASOCIACION DE KINESIOLOGOS DE CHILE

Hace un llamado a todas las personas que tengan algún elemento que pueda servir para ayudar a la rehabilitación física, tales como sillas de ruedas, muletas, aparatos ortopédicos, protosis, etc. Las donaciones se recibirán en el Hospital Militar, fono 409081, de 8.30 a 12 horas.

ESTUDIANTES DE MEDICINA IRAN AL SUR

En reunión cumplida ayer entre autoridades del Servicio Nacional de Salud y de la Facultad de Medicina de la Universidad de Chile, se acordó enviar un nuevo grupo de 25 internos y estudiantes del último curso de Medicina, a la zona afectada por los terremotos. Irá a cargo de médicos residentes y tendrá la misión de ayudar a los programas específicos locales de inmunizaciones, educación sanitaria, salud mental, protección materno-infantil y desinfectaciones.

PANAGRA, DE LIMA

Los empleados de la oficina de Panagra, en Lima, recolectaron ropas y otros efectos para ir en auxilio de los damnificados de las provincias del sur. Esta ayuda, que totalizó cinco bultos, llegó ayer a Santiago en uno de los cuadrimotores de esta compañía. Fueron entregados por el Gerente de Operaciones de Panagra, Henry Evans, al Grupo 10, de la FACH, quien se encargará de su distribución.

ESCUELA Nº 80, DE ÑUÑOA

Por iniciativa de la directora de este plantel, dada a conocer en reunión de directores del Sexto Sector, y con los aportes de la Municipalidad de Ñuñoa y de la firma Yarur, ha quedado habilitada una sala en el establecimiento a su cargo, para alojar a 25 niñitas de la zona damnificada. Otros fondos se obtendrán de un festival que se hará hoy en el Teatro Hollywood.

AYUDA DE MINEROS URUGUAYOS

Un grupo de obreros de una pequeña mina de Uruguay hizo llegar hasta el Embajador de su país ante la Moneda, un bulto conteniendo 30 frazadas. La mina es de propiedad de la señora Lida Díaz Ayala, produce dolomita, material que se emplea en la usina de Huachipato.

Por esta razón, los obreros uruguayos se sienten vinculados a los obreros chilenos, y se desprendieron de parte de sus salarios para reunir los fondos para la adquisición de las frazadas.

Gesto grande de una pequeña

Respetado Señor:

Hoy le pedí plata a mi papa para comprar chocolate y me dio un billete de $100. Cuando iba a salir vi sobre el escritorio el último "VEA" y me detuve a mirarlo. De repente me di cuenta que mis lágrimas, ante la tragedia que sufren en el Sur, habían mojado el billete. Ahora ya no quiero comprar chocolate. No podría comerlo. Hay tantos niños que están mojados y no tienen nada.

Perdone señor que le mande el billete mojado, pero no tengo otro y allá en el Sur también se va a mojar porque allá está lloviendo mucho.

Lo saluda.

Marcia Bazán

10 años.

LA NACION no pudo desoír el magnífico gesto de la pequeña Marcia, y aún cuando puso término ya a la recepción de fondos para los damnificados del sur, no tiene ningún inconveniente para hacer llegar al Ministerio del Interior el aporte de 100 pesos que envió la pequeña erogante, adjunto a la emotiva carta, que reproducimos textualmente.

Antes y después de la evacuación



Cada niño evacuado traduce el drama desgarrador de un hogar en el que hincó hondo el desastre sureño, al quebrar sorpresiva y cruelmente la tranquila vida familiar de una zona que era próspera y pujante. Miles de estos ángeles con caras sucias, hijos del pueblo, fueron arrancados del calor paternal para proyectarlos hacia un destino desconocido, que la ayuda solidaria trata de hacer menos sombrío. Uno solo de ellos, cualquiera, no importa de dónde viene, muestra con toda su crudeza la tragedia de Chile. Estos dos grabados, acierto gráfico de nuestros enviados especiales, son como la estampa viva y patética, que viene a dar más fuerza a aquel imperativo nacional que acentuó la emergencia: ¡los niños primero! En la primera foto, un muchachito descalzo, y con ropas grandes para él, espera, junto a otros hermanos y su madre, en el muelle de la Aduana de Valdivia, el turno para embarcar en la barcaza "Isaza". Esto ocurría el 7 de junio, cuando el "lago de la muerte" desdibujó su tranquila superficie en una mueca amenazante. En el grabado inferior, el mismo niño valdiviano presentándose ya a las autoridades de Valparaíso para ser empadronado. La tarea primordial de los porteños es ahora borrar de sus pupilas, agrandadas por el pánico, la dantesca visión de la catástrofe.

Industria Nacional de Neumáticos ayuda a damnificados



La evacuación de los damnificados del Sur se ha efectuado con elementos cedidos por todos los sectores. En el grabado vemos un micro de la Industria Nacional de Neumáticos, S. A., en esta labor. Esta misma empresa transportó en los primeros días de la tragedia en una caravana de siete vehículos con trece empleados de la firma, más de diez toneladas de carga que se llevó a Valdivia, lo que, unido a los aportes directos y de los empleados, alcanzó a los nueve millones de pesos.

Cámara de la Construcción envió 50 casas de emergencia a Chiloé

En camiones de la Armada fueron llevadas a Valparaíso ayer las primeras 50 casitas de emergencia donadas por la Cámara Chilena de la Construcción, para ser embarcadas con destino a Ancud y Castro, donde serán armadas en forma gratuita por la empresa Belfi Ltda. Otras 25 fueron despachadas en ferrocarril para ser instaladas en Angol.

"DELE TECHO A UNA FAMILIA".— En cuanto a la campaña iniciada por la institución, ha totalizado a la fecha Eº 26.733,15, con el aporte de empleados y obreros de las firmas asociadas. A la lista anterior se han agregado los siguientes:

Empleados y obreros de SIKA Ltda., Eº 150; obreros de Población El Pinar, de la firma Luis Prieto Vial y Cía., 472,90; obreros edificio Los Castaños, de la firma Luis Prieto Vial y Cía., 104,45; personal de Cía. Nacional de Comercio y Corretaje "CONACO", 55,50; Sindicato Industrial Metalúrgico "CIMET", 280; Exequiel Bolumburú Pin y personal de empleados y obreros, 249,90; empleados y obreros de Viviendas Económicas Gama Ltda., 375,70; empleados y obreros de Empresa Constructora DELTA, 658,98; Sergio Vergara y personal de empleados y obreros, 45; obreros de la obra Valentín Letelier, de la firma Larraín, Prieto, Risopatrón y Cía. Ltda., 64,48; obreros de Bodega de Larraín, Prieto, Risopatrón y Cía. Ltda., 31,80.

PARTICULARES: Jorge Fontaine, Eº 140; Cuarteto Vitacura, 218; N. N., 250; Isaac Faiguenbaun A., Rubén León E., Guillermo Torres de C., René Gutiérrez G., Eduardo Gallardo M., Hugo Quilagaiza O., Alberto Krebs T., Humberto Franklin P., Sergio Palma F., Sergio Manríquez Z., Ignacio Godoy V., Guillermo Rohr M., Hernán Quilagaiza O. y Ernesto Aravena H., 53.

SAN BERNARDO.— Las erogaciones para los damnificados del sur recibidas en la Gobernación de San Bernardo alcanzan a la suma de Eº 3.391,62. Las últimas erogaciones recibidas son: Suma anterior, Eº 2.918,75. Ateneo de San Bernardo, 15; empleados Fábrica Nacional de Carburo y Metalurgia de San Bernardo, 87,26; un día de sueldo, Sindicato Fábrica Nacional de Carburo y Metalurgia de San Bernardo, 256,36; Dr. Jorge Englander, 10; Comité de Suplementeros de San Bernardo, 8,30; Federación de Hockey en Patines de San Bernardo, 5,95; Engel Hnos Ltda., 20; Sindicato Profesional de Panificadores de San Bernardo, 70.

POBLACION SAN GREGORIO.— El presidente del Comité de la Junta General de Pobladores de San Gregorio entregó su aporte de Eº 370,30 al fondo de ayuda formado en la comuna de La Granja.

RIFA DE UNA CASA.— En Alameda Bernardo O'Higgins, entre Teatinos y Amunátegui, se armó la casa de un valor de 10 mil escudos, donada por la firma Carlos Rozas y Cía. Ltda., para ser rifada a beneficio de las víctimas del sur. La casa será totalmente alhajada y hasta ahora han ofrecido su cooperación para ello las siguientes firmas: Délano y Undurraga, Cía. Maderera Fénix, Montero y Cía., MADEMSA, Guillermo Guzmán y Cía., Carlos Escobar e Hijos, Siam di Tella, Famela, Joaquín Bigas, Hejeco y Pinesa.

ESTUDIANTES VESPERTINOS Y NOCTURNOS.— La Confederación de Estudiantes Vespertinos y Nocturnos envió un camión con destino a Concepción, llevando medicinas, ropas, alimentos y otros artículos, y hoy se despachará otro a Valdivia. Las donaciones para estas ayudas las reciben en San Isidro esquina de Alameda, edificio Finanpro.

CIRCULO VALDIVIANO.— El comité femenino de esta institución atiende en la sede de Catedral 1294, 2.o piso, diariamente de 11 a 13 y de 16 a 19 horas, a las personas que deseen prestar su colaboración o ayuda para solucionar los problemas de los damnificados y evacuados de Valdivia.

COMITE HISPANO-CHILENO.— El Comité Hispano-Chileno por la Amnistía de los Presos Políticos Españoles hizo entrega del primer aporte de las donaciones recibidas de sus asociados y la Unión de Mujeres Españolas, por un total de Eº 267,50, y hace un llamado para aumentar esta cantidad con nuevos aportes.

Donaciones para el Sur



El Ministro del Interior, señor Sótero del Río, recibió diez receptores de radio donados por la Cía. Industrial de Radio y Televisión Ltda. para los damnificados por los sismos del Sur. En el grabado, los señores Jaime Leizgold, Gerente de Producción, y Carlos Garay, Contador General de la empresa referida, al hacer entrega de la donación al Secretario de Estado.

Agricultores de Ñuble a Chiloé piden ayuda para su recuperación

El Director de Agricultura y Pesca, Ingeniero Agrónomo Virgilio Mannarelli, declaró que el sector agrícola más seriamente dañado es el comprendido entre las provincias de Valdivia, Osorno y Llanquihue. Los daños más graves han sido en bodegas, galpones y casas de inquilinos. Solamente en la provincia de Llanquihue, la Sociedad Agrícola ha pedido con urgencia planchas de zinc para techar el equivalente a 100 mil metros cuadrados. En la zona comprendida entre Ñuble y Chiloé, existían al momento del terremoto 120 mil casas de inquilinos; 30 mil casas patronales, 5.900 bodegas y galpones y cerca de 3 mil establos.

La encuesta que realizan 70 Ingenieros Agrónomos del Ministerio y 10 funcionarios del Banco del Estado, que deberán finalizar la próxima semana, en la zona afectada, representa en el sector agrícola el 50 por ciento de la población rural del país; cerca del 62 por ciento de la masa bovina; el 60 por ciento de la producción de trigo y papas; y el 75 por ciento de la remolacha.

La caída de bodegas y galpones en épocas de lluvias torrenciales, afecta gravemente a los granos, forrajes, semillas y abonos almacenados, por el riesgo de pérderse en un alto porcentaje. En cuanto a la pérdida de animales, dijo que ha sido aparentemente de poca importancia; sin embargo, la producción de leche y carne puede ser seriamente dañada al perderse el forraje por su exposición a las lluvias en las bodegas derrumbadas.

Publicitarios de Argentina preparan ayuda a damnificados

Expresiva comunicación recibida en la Asociación Chilena de Agencias de Publicidad (ACHAP)

Por iniciativa del Jefe de Publicidad del diario "LA PRENSA", de Buenos Aires, señor Angel F. Vásquez, ha sido convocada a reunión extraordinaria la Federación Argentina de la Publicidad, cuyo presidente es el señor José Fernández López, para resolver sobre aquellas medidas de urgencia en que los publicitarios podrían concurrir en ayuda de los damnificados del Sur.

En principio, se estudia la realización de un grandioso festival por intermedio de la mencionada Federación, que se llevaría a cabo en los cines Opera o Gran Rex, con la actuación de todos los artistas argentinos y extranjeros. El Plan —afectuosamente comunicado a la Asociación Chilena de Agencias de Publicidad— contempla la publicación de un programa de carácter sensacional en cuanto a su realización artística y por el monto de los avisos que se incluirían, sirviendo los ingresos por este concepto a engrosar el importe de la recaudación. Además, se obtendrían de los numerosos e importantes avisadores atendidos por las agencias de publicidad, la donación de objetos valiosos para ser rematados y rifados en dicho festival.

La iniciativa que comentamos, y que quedará concretada a la mayor brevedad, ha dado lugar a una emotiva nota de agradecimiento de la ACHAP, en la que se destacan los sentimientos solidarios de los argentinos vinculados a las actividades publicitarias en este momento del dolor chileno.

SOSTIENE EL PARTIDO LIBERAL:

Principal recurso para la rehabilitación nacional debe ser el crédito externo

Texto de la comunicación dirigida ayer por la directiva de esa colectividad política al Presidente de la República.— Reitera máxima colaboración a las tareas de Gobierno.

En la mañana de ayer, la directiva del Partido Liberal envió una carta al Presidente de la República, fijando la posición de esa colectividad frente a los planes de reconstrucción de la zona sur y rehabilitación general de la economía nacional. Su texto es el siguiente:

Excmo señor:

En conformidad al acuerdo de la reunión de ayer, celebrada por los dirigentes de los diversos partidos políticos, en el Palacio de la Moneda, a invitación de V. E., tenemos el agrado de reiterarle, por escrito, la opinión manifestada en ella por el presidente de la colectividad liberal, acerca de los principales ideas de los proyectos de ley, preparados por el Ejecutivo, para hacer frente a la grave situación producida en el país a causa de los fenómenos sísmicos del último mes de mayo.

Nuestro partido se complace en coincidir con V. E. en el planteamiento que se sirvió hacer ante los diferentes jefes políticos sobre la mejor forma de abordar la solución de los serios problemas de la hora presente.

La iniciativa del Ejecutivo estará contenida en tres distintos proyectos de ley; el primero de ellos contendrá la proposición de una serie de medidas de carácter urgente, destinadas a resolver problemas jurídicos derivados de las condiciones de vida creadas por los sismos en las provincias afectadas por ellos. El segundo proyecto se referirá a la reconstrucción misma de la zona devastada y el tercero, a la rehabilitación de la economía nacional, cuyas condiciones, ya duramente perturbadas por el largo proceso inflacionario sufrido por el país, se ven ahora agravadas por las consecuencias de la catástrofe.

Estamos de acuerdo con la opinión expresada por V. E., en el sentido de que no será necesaria la creación de nuevos organismos que tomen a su cargo las tareas de reconstrucción y de fomento a la producción, ya que los ahora existentes y, en especial, las Corporaciones de Fomento y de la Vivienda, cuentan, para llevar adelante tales fines, con la estructura y atribuciones necesarias, las que bastará complementar y adaptar, si el caso lo requiere, a las circunstancias actuales. Un Comité Ejecutivo tendrá a su cargo la dirección superior de los planes respectivos y coordinará la labor de los diferentes organismos, bajo la autoridad de uno de los Ministros de Estado.

El Partido Liberal desea poner especial énfasis en su decidida posición acerca de la manera cómo debe encarar el país la magna tarea que lo aguarda, en dos de sus principales aspectos:

Es menester mantener la actual línea de defensa del valor de la moneda chilena, cuya estabilización ha sido lograda, gracias a la acertada política del actual Gobierno. Nosotros, los liberales, estimamos que la inflación es la peor ruina que puede asolar una nación, y, por eso, durante largos años, agotamos nuestros esfuerzos para detener el flagelo que, material y moralmente, estaba destruyendo nuestro país. Resultaría ahora absurdo, en el momento en que se están comenzando a obtener los frutos de una sana política, de tal difícil aplicación, malograr todo lo obrado y poner de nuevo en marcha el engranaje inflacionista, a pretexto de buscar remedio a los desastres últimos. No puede pensarse en dar solución a los problemas creados por una catástrofe, mediante el arbitrio de precipitar al país a otra catástrofe aún peor, como es la inflación.

También, creemos que la principal fuente de recursos, para hacer frente a las tareas de reconstrucción y de rehabilitación nacional, debe buscarse en el crédito externo y que la cuantía de éste sólo puede estar limitada por las posibilidades de obtenerlo y de utilizarlo en forma conveniente.

Para sostener esta opinión, nos basamos en la experiencia de otras naciones que restauraron, o que restauran, en estos momentos, sus economías, a base de cuantiosas ayudas del exterior, y en la apreciación misma de la realidad nacional.

En efecto, hasta el día anterior al sismo del sur, toda la opinión pública, expresada en el Parlamento, en la prensa, en la radio, en las asambleas políticas o en las reuniones de industriales, comerciantes, empleados u obreros, coincidía unánimemente en estimar la urgencia con que era preciso inyectar un estimulante a nuestra debilitada economía, gravemente afectada por largos años de proceso inflacionista. Debemos recordar que por doquiera se preparaban planes de fomento a la agricultura, a la industria, a la minería y demás actividades nacionales, que padecían de falta de capitales, de fatiga tributaria, de difícil situación crediticia.

Las catástrofes que destruyeron gran parte de nuestro territorio, no sólo afectarán las provincias devastadas, sino que, poco a poco, irán extendiendo sus nefastas consecuencias a la economía del país entero que, dada su anterior y reconocida debilidad, no estará entonces, en condiciones de proporcionar, durante largo tiempo, recursos propios suficientes para abordar los cuantiosos costos de la reconstrucción.

Es evidente que el esfuerzo nacional debe participar con vigor en las tareas de restauración del país, pero, de muy poco servirá la intensificación del espíritu de trabajo y los aportes posibles del capital nacional, si no contamos con la ayuda indispensable de empréstitos externos que, al vivificar nuestra economía y al poner en marcha nuevas actividades, coloquen a Chile en el ritmo de progreso necesario para hacer frente a sus obligaciones.

Una vez más, nos es grato manifestar a V. E., en estas horas difíciles, nuestra decisión de continuar prestándole la máxima colaboración en sus tareas de gobernante.

Saludan muy atentamente a Vuestra Excelencia,

..**Gregorio Amunátegui**, presidente del Partido Liberal. — **J. Ramón Bellalta B.**, secretario general.

Santiago, 9 de junio de 1960.

HOY SE APRUEBA EL INFORME DEL PLENO COMUNISTA

Durante todo el día de ayer continuó sesionando el Pleno del Partido Comunista, que se efectúa en Santiago.

Por la mañana, diversos dirigentes, regidores y diputados se refirieron al informe leído anteayer por Volodia Teitelboim. Agotada la materia, leyó un informe sobre problemas de organización. Hoy habrá una información resumen al Pleno, hecha por Luis Corvalán y se aprobará el informe.

Senadores enfocarán problemas del Sur

Por Radio Magallanes

Una serie de discursos pronunciados por senadores sobre la catástrofe de la zona sur y los graves problemas derivados de los sismos se transmitirán hoy por CB 146, Radio Magallanes.

En programaciones extraordinarias, que se iniciarán a partir de las 13 y las 20.30 horas, se podrá escuchar, entre otros, los discursos pronunciados por los senadores Carlos Acharán Arce, Humberto Martones, Eduardo Frei, Jorge Lavandero y Salvador Allende.

Estos programas han sido organizados por el Departamento Informativo de la emisora que dirige Francisco Linares.

EL PARTIDO LIBERAL RENUEVA SU DIRECTIVA EL PROXIMO MARTES

Mañana, a las 18.30 horas, el Directorio General del Partido Liberal efectuará una sesión especial, con el objeto de informarse sobre los poderes recíprocos recibidos en secretaría.

El martes, a la misma hora, sesionará nuevamente para imponerse de la memoria que presentará el presidente de esa colectividad política, senador Gregorio Amunátegui, y para elegir nueva mesa directiva y a 15 miembros no parlamentarios de la Junta Ejecutiva, por el período 1960-1961.

La secretaría del Partido Liberal informó ayer a los Directores Generales que participarán en las reuniones, que los poderes recíprocos deben ser otorgados ante notario y que las votaciones se harán por listas de tesorería.

PROYECTO DEL FRAP DIO A CONOCER EL SENADOR ALLENDE

En 27 minutos, a través de los micrófonos de una emisora santiaguina, el senador Salvador Allende dio a conocer anoche el proyecto que el FRAP presentará al Congreso sobre reconstrucción.

Dicho proyecto consta de cincuenta artículos que se refieren al auxilio de los damnificados, reconstrucción de las zonas devastadas y desarrollo económico del país.

Se plantea la creación de una serie de organismos como un Departamento Nacional de Planificación y un Comité Ejecutivo de Reconstrucción y fuentes de financiamiento, como la emisión de bonos de rehabilitación económica, que serían subscritos obligatoriamente por todos los contribuyentes del país, por un plazo de seis años. Quedarían exentos de esa obligación los empleados y obreros. También se crearían bonos forzosos para las grandes empresas y una serie de impuestos a los consumos y habitaciones suntuarias, estableciéndose, además, un estanco de materiales de construcción, alimentos y medicamentos.

Otras medidas contenidas en el proyecto son: facultades para que los municipios puedan efectuar expropiaciones, indemnizaciones para obreros y empleados, rebajas tributarias para las industrias afectadas por los sismos, inmovilidad en sus trabajos de empleados y obreros por seis meses.

INICIO FUNCIONAMIENTO HORNO MODERNO PARA LA PANIFICACION

Maquinaria instalada en Panadería "Modelo", de San Bernardo



el señor G. Zorgno, Gerente de la firma fabricante de hornos "Super-Vulcao", Util S. A. Industrial e Importadora de Máquinas; el señor Enrique Yáñez, dueño del establecimiento donde se instaló la maquinaria, y don Orlando Sepúlveda, socio Gerente de la firma distribuidora de los referidos elementos.

En una ceremonia a la que asistieron las autoridades comunales, caracterizados vecinos y otras personas, fue inaugurado en San Bernardo el primer horno continuo "Super Vulcao" que funciona en el país para panaderías. Este elemento fue instalado en la Panadería "Modelo" de propiedad del industrial señor Enrique Yáñez, ubicada en calle Barros Arana 712, de esa ciudad.

Asistieron al acto inaugural, entre otros, los señores Segundo Mauriz Blanco y Roberto Palma Palma, de Temuco; Pettinelli Massi y Sabá, de Concepción; Escobar y Romanini, de Melipilla; Hugo Wilson, de La Serena, todos ellos industriales de la actividad panificadora. Al observar el funcionamiento de la maquinaria recién instalada, resolvieron la adquisición inmediata de tales elementos, para facilitar las labores en sus respectivos establecimientos, aumentar la mecanización de la industria, y aprovechar las bondades que para tales objetivos ofrece el horno "Super-Vulcao". Estos hornos son fabricados por Util S. A. Industrial e Importadora de Máquinas, de Sao Paulo, Brasil, y cuyos representantes son Sepúlveda Hnos. e Hijos. Limitada, con exclusividad para Chile. El gerente de la firma fabricante, señor G. Zorgno, fue entusiastamente felicitado por los asistentes ante el perfecto funcionamiento de la maquinaria.

Antes de la puesta en marcha, el R. P. Alfredo Escudero bendijo en ceremonia ritual todos los elementos que empezaban su funcionamiento, para el mejor servicio de la industria panificadora y el mayor progreso de la mecanización de estas actividades en el país.



Asistentes al acto inaugural del horno "Super-Vulcao" instalado en la Panadería "Modelo", de San Bernardo, a la cual asistieron industriales de diversas ciudades del país, para observar su funcionamiento.

Recepción de un centenar de bellezas para la elección de "Miss Universo"

Extraordinarios preparativos en Miami Beach para recibir a las candidatas de Europa, América y Oriente.— Acto para designación de "Miss Chile".— Veredicto de La Serena.— Actividades en la capital y las provincias



Srta. CARMEN HUERTA FOSCH, atractiva morena de 19 años, designada "Miss Serena", que concursará al título de "Miss Chile"

Desde el 18 al 21 del mes en curso se congregarán en la capital las candidatas de las diversas provincias y zonas del país para la elección de "Miss Chile", el tradicional concurso de la belleza chilena organizado por Catalina, que anualmente lleva la representación del país al certamen internacional "Miss Universo", que se desarrollará en los primeros días de julio próximo en el atractivo balneario de Miami Beach, Florida.

RECEPCION DE UN CENTENAR DE BELLEZAS

En Miami Beach se han iniciado los preparativos para la recepción de un centenar de belleza de la juventud, simpatías y cultura de todos los países que participan en la elección de "Miss Universo", entre las que se cuentan candidatas de Europa, de América Latina y los Estados Unidos.

El extraordinario evento que cuenta con el patrocinio del Municipio de Miami Beach se iniciará el 2 de julio, y tendrá por escenario el Auditorium y el Convention Hall, donde tendrá lugar los actos de presentación y coronación de la belleza mundial 1960.

Los premios en dinero a distribuirse en este concurso alcanzan a 29 mil dólares. El título de "Miss USA", será determinado en un acontecimiento separado antes del evento mundial, y la triunfadora —entre 50 Estados— recibirá la suma de mil dólares y el derecho a representar a la Unión en el concurso "Miss Universo".

ELECCION DE MISS CHILE

En la semana que termina han culminado los actos zonales para las designaciones de las representantes de las provincias en la final del concurso "Miss Chile", que como lo dejamos dicho, se efectuará en Santiago entre los días 18 al 21 del presente. La organización mundial ha reiterado la invitación a Miami Beach de Miss Chile, cuyas credenciales llegaron oportunamente a Santiago, y la que será trasladada a los Estados Unidos en los cuadrimotores D.C.6 B. de LAN-Chile, donde se le prepara un especial recibimiento.

EN LA SERENA

El comité directivo recibió el acta del director del diario "El Día", por la cual se consigna que la señorita Carmen Huerta Fosch, ha ido designada por unanimidad "Miss Serena", y como única candidata de la provincia al título de "Miss Chile".

La señorita Carmen Huerta es una atractiva morena, de 19 años, alta y de extraordinarias simpatías, que viajará la próxima semana a la capital.

EN ANTOFAGASTA

Postulan al título de Miss Antofagasta, las señoritas Graciela Ramos Rojas, la reina de las playas de Antofagasta de 1959, de 20 años, nacida en Chañaral; la señorita Maggi Cóccolo, de 19 años, egresada del Instituto Santa María, que cuenta con grandes simpatías en los círculos de esa ciudad, como también la señorita Tamara Marinov Martinic, de 21 años, hija del Dr. Antonio Marinov, ex alumna de la Facultad de Ciencias Políticas y Administrativas de la Universidad de Chile.

EN PUNTA ARENAS

En Punta Arenas se han singularizado media docena de candidatas, entre las cuales el jurado local deberá pronunciarse en estos días en su elegida para el concurso en la etapa final. Ha continuado recibiendo adhesiones la señorita María Martinic Carusis, alumna del Liceo Sara Braun, gran deportista y amante de la música, de esbelta figura.

A BENEFICIO DE LA U. DE CONCEPCION

La elección de Miss Chile, como se ha informado se verificará en un solo acto público a beneficio de la Universidad de Concepción, por determinación del comité directivo, que preside don Pablo Hamburguer, gerente de Catalina, quien ante los recientes sucesos que han conmovido la zona sur del país, resolvió cancelar todos los actos que significaban festividades dentro del concurso "Miss Chile".

CANDIDATAS DE SANTIAGO

El jueves próximo se llevará a efecto en el Hotel Carrera la reunión de las candidatas inscritas en Santiago para intervenir en el concurso "Miss Chile". Entre éstas figuran las señoritas Elizabeth Hassan, secretaria de Agrotécnica Fiat, y Marinka Pohlhammer Espinoza, esbelta trigueña, de 19 años, de extraordinaria personalidad, con dominio perfecto del inglés, que se singulariza por su cultura, amplio conocimiento de países extranjeros, y que es cultora del ballet y del baile español, habiendo sido alumna del maestro Uthoff.

PREMIERE DE "BEN-HUR" SE HARA A BENEFICIO DE LOS NIÑOS DEL SUR

ESCUELAS TALLERES SANTA TERESITA CEDE EL PRODUCTO DE LA TOTALIDAD DE LAS ENTRADAS.

El martes 28 del presente, a las 20 horas, tendrá lugar la apertura del nuevo teatro Metro con el film Ben-Hur, a beneficio de las Escuelas Talleres de Santa Teresita, institución que en un gesto de humana solidaridad ha cedido la totalidad de las entradas para aliviar en parte la desgracia que aflige a la zona sur. Lista de las personas que ya han tomado entradas:

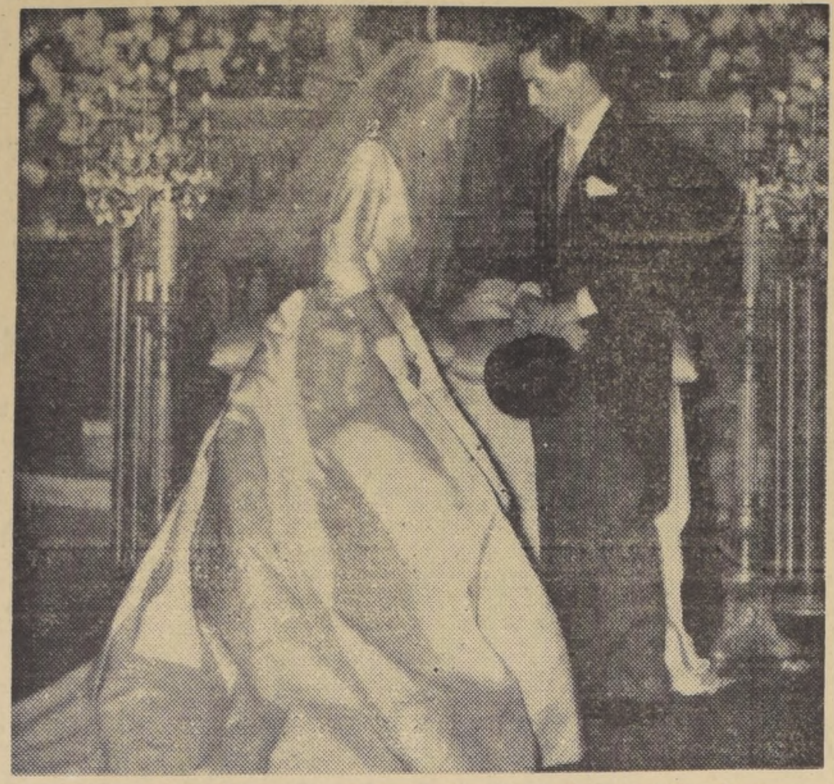
Embajador de Brasil y señora F. de Mella; Embajador de Alemania y señora Strack; Embajador de Argentina y señora Nores Martínez; Embajador de Austria y señora Zedtwitz; Embajador de Bélgica y señora Thysebaert; Embajador de Bolivia y señora Castrillo; Embajador de Canadá y señora Tremblay; Embajador de Colombia y señora Córdoba; Embajador de Costa Rica y señora Bolaños; Embajador de Cuba y señora Díaz del Real; Ministro de China y señora Kiang; Encargado de Negocios de Dinamarca y señora Plaetner-Moller; Primer Secretario de Ecuador y señora Ortiz; Encargado de Negocios de El Salvador y señora Mixco; Embajador de España y señora Suñer; Embajador de Estados Unidos y señora Howe; Embajador de Francia, señor Bernard Dufounier; Embajador de Guatemala, señor Manuel Orellana Cardona; Encargado de Negocios de Haití y señora Fareau; Encargado de Negocios de Honduras y señora Molina; Embajador de India y señora Mani; Embajador de Israel y señora Doron; Embajador de Italia y señora Luciolli; Embajador de Japón y señora Yaguchi; Encargado de Negocios de Jordania y señora Homoud; Embajador de México y señora Ortiz Hernán; Encargado de Negocios de Orden de Malta y señora de La Taille; Embajador de los países Bajos y señora Voute; Embajador de Panamá y señora Abrahams; Embajador de Paraguay señora Peña; Embajador de Perú y señora Goytisolo; Encargado de Negocios de Portugal y señora Macedo; Embajador de Rau, señor Sami R. Simaika; Encargado de Negocios de República Dominicana y señora Rojas; Embajador de Suecia y señora Bagge; Embajador de Suiza y señora Stiner; Embajador de Turquía, señor Cemal H. Taray; Encargado de Negocios de Unión Sud Africana y señora Nel; Embajador de Uruguay y señora Vásquez; Embajador de Venezuela y señora Larrazábal; Embajador de Yugoslavia y señora Ljuba.

Abreu y Silva, Antonio C. de, y señora; Amaral, Othon de, y señora; Amenabar P., y señora, Mario; Aldunate Ph., y señora, Pablo; Amenabar, y señora, Eugenio; Aldunate Ph., y señora, Emilio; Alessandri V., y señora, Gustavo; Allende U., y señora, Jaime; Aspillaga H., y señora, Manuel; Antie de Noguera, Fifí; Ayala, y señora, Ernesto; Amunátegui P., y señora, Gregorio; Alessandri, y señora, Guillermo; Aro, y señora, Raúl del; Arteaga, y señora, Jorge; Aldunate E., y señora, Jorge; A. de Hamel, Beatriz; Azócar A., y señora, Carlos; Ardizzoni, y señora, Alfonso; Armanet, y señora, Daniel; Abogadir, y señora, Miguel; Abogadir, y señora, Juan; Alemparte, y señora, Julio; Alessandri R., Marta; Armanet, y señora, Ernesto; Abogadir, y señora, Carlos; Amunátegui, y señora, Miguel Luis; Amesti, y señora, Sergio; Band F., Armando; Braun P., y señora, Raúl; Braun P., y señora, Hernán; Brunson, Carlos; Berthet, y señora, Jean Louis; Bonnetaud, y señora, Robert; Bauer, y señora, Pablo; Bribes, Paul; Batton, Jane; Bulnes, Gonzalo; Balmaceda, y señora, Mario; Branck B., Luis; Bunster de Eguiguren, Ida; Barahona P., y señora, Jorge; Balmaceda V., Eduardo; Bunster de Heiremans, Olivia; Band, Armando; Bulnes de Ossa, Ana; Bandera, y señora, E. Tulio; B. de Valdivieso, Lucinda; Barceló, y señora, Jorge; Barros, y señora, Jorge; Burgos, y señora, Fernando; Bunster, y señora, Manuel; Bartsch, y señora, Alberto; Boonen de Fernández, Julia; Bustamante, y señora, Julio; Bezanilla, y señora, Víctor; Bernales, y señora, Ramón; Becerra, Nelly de; Barros, y señora, Guillermo; Barros Ossa, María Angélica; Barros V., Raquel; Calcote, y señora, Robert; Campbell, y señora, James; Chellew, y señora, Armando; Correa L., y señora, Héctor; Castro, y señora, José de; Cooper, y señora, Gerald; Covarrubias, y señora, Alberto; Cousiño de Van den Treeck, Violeta; Claro V., y señora, José; Castro y señora, Diego de; Cussen, y señora, Joseph; Castro, Pedro de; Cremonitel, y señora, Arturo; Camberio, y señora, Lorenzo; Checa, y señora, Víctor; Covarrubias O., y señora Daniel; Cerda A., Gustavo de la; Cerda, y señora, Juan; Calvo, y señora, Jorge; Cerda de Torres, Rebeca; Cerda, señora e hija, Alfredo; Claro, y señora, Arturo; Crenovich, y señora, Arturo; Correa, y señora, Martiniano; Correa, y señora, Francisco; Concha, y señora, Fernán Luis; Correa y señora, Eugenio; Claro M., Augusto; Correa V., y señora, Manuel; Concha Larraín, Jaime; Chadwick Piwonka, Guillermo; Correa F., y señora, Rafael; Cerda, y señora, Gustavo; Covarrubias S., y señora, Emilio; Campos, y señora, Nicomedes; Curti, Enrique; Covarrubias, y señora, Manuel; Cerda, y señora, Alfredo; Cruz, y señora, Alberto; Claro, y señora, Samuel; Claro, y señora, Edmundo; Cox, y señora, Jorge; Cañas, y señora, Rafael; Castillo, y señora, Francisco; Chadwick, Joaquín; C. de Chellew, Cristina; Chavassu, Marcel; Claro Salas, y señora, Fernando; Correa de Yrarrázaval, María; Correa, y señora, Estanislao; Costabal, Enrique; Concha de Reitze, Ida; Comandari, y señora, Juan; Claro; Correa, Juan Eduardo; Claro, y señora, Héctor; D'Aurelle de Paladines, y señora, Marqués; Devoto y señora; Domínguez y señora; De Franco, y señora, Leonard; Ducci C., y señora, Raúl; Dittborn de Pascal, María; Dunford, Albert; Díaz Ossa, y señora, Felipe; Dávila, y señora, Luis; D. de Heiremans, Luciene; Dell Orto, y señora, Orlando; Echenique, y señora, Alberto; E. de Gandarillas, Juana; Echenique Z., Fernando; Eastman B., Carlos; E. de García de la Huerta, Pepa; Edwards H., y señora, Augusto; Edwards Q., Enrique; Eyzaguirre B., y señora, Gonzalo; Espinoza de Correa, Olga; Errázuriz de Sánchez, Elena; Errázuriz, y señora, Carlos; Edwards, Sergio; Elordi, Enriqueta de; Eyzaguirre, Ramón; Echeverría, y señora, Ruperto; Echeverría, y señora, Javier; Eguiguren de Matte, Laura; Edwards, Agustín; Edwards de Lyon, M. Luisa; Favre, y señora, Adicto Aeronáutico; Figueroa A., Hernán; Firmin, y señora, Douglas; Fabres P., Raúl; Ferrer, y señora, Antonio; Fernández Solar, Luis; Fuenzalida, Hernán; Ferrada, y señora, Alfonso; Falabella de Solari, Eliana; Frugone, y señora, Jorge; Fernández, y señora, Manuel; Forteza, y señora, Pedro; Fuenzalida, y señora, Carlos; Flaño, y señora, Alvaro; Falabella, Arnaldo; Garrón Ordóñez, y señora, Adicto Militar; Guimaraes, y señora, Othon; García de la Huerta, y señora, Mario; García Huidobro, Vicente; Gellona, y señora, Carlos; García, y señora, Joaquín; García, y señora, Francisco; Gardiner, y señora, Henry; García Huidobro, y señora, José; Grand, y señora, Armando; Guerra, y señora, Sergio; Goycoolea E., y señora, Narciso; Guzmán V., y señora, Ismael; García Huidobro, y señora, Marcos; Gandarillas, y señora, Mario; Gandarillas, y señora, José; Gili, Alfredo; Gili, Federico; García Huidobro, y señora, Borjas; García, y señora, Julio; Girardi, y señora, Marcos; García de la Huerta, Leonor; González, Amanda; Grez de Riesco, Olga; Greene, Alejandro; Grez, y señora, Manuel; Guachalla, y señora, Fernando; Guarello, Angel; Geisse, y señora, Wilfred; G. de Freed, Amalia; Houllez y señora; Herrera, y señora, Adicto Militar; Haldeman, y señora, Robert; Herrera de Mac Gill, Alicia; Herrera A., y señora, Alfredo; Herrera A., y señora Andrés; Herrera, y señora, Oscar; Hurtado F., Lucy; Hirmas, y señora, Miguel; Hurtado Q., y señora, Florencio; Halinoglou de Zampetti, Aglaé; Hamilton, y señora, Eduardo; Irarrázaval C., y señora, Jaime; Izquierdo Besa, Vicente; Infante, y señora, Carlos. Irarrázaval, y señora, Ismael; Irarrázaval R., y señora, Ismael; Izquierdo, y señora, Carlos; Izquierdo Valdés, y señora, Luis; Igualt P., Mario; Irarrázaval F., Iván; Ilharreborde, Alberto; Jones, y señora, Jorge; Joglar, Inés; Juliet, y señora, Raúl; Katsainos y señora; Kettler y señora; Kattan, y señora, Jorge; Kantor, y señora, Emilio; Lampreia y señora; Lane, y señora, Adicto Militar; Le Blanc, y señora, Albert; Lecaros, y señora, Ramón; Lyon S., y señora, Jorge; Lyon E., y señora, Arturo; Lamarca S., y señora, Arturo; Lesser, Adolfo; Larraín A., y señora, Mario; Lehman, y señora, Max; Lagos Lagos, y señora, Gustavo; Leigton, y señora, Ricardo; Lira U., y señora, Mario; Le-Blanc D., Alberto; Larraín, y señora, Víctor; Larraín de Vergara, María; Larraín L., Joaquín; Larios, Ramiro; Labán, y señora, Miguel; Lamas, y señora, Juan; Lecaros, y señora, Sergio; Larraín de Droguett, Elena; Labarca, y señora, Hernán; Larraín G. M., y señora, Jaime; Leiva, Ximena; Larraín L., y señora, Gonzalo; Lira, y señora, E. Roberto; Larraín, y señora, Bernardo; Larraín, y señora, Juan; Letelier de Macchi, Susana; Larraín E., y señora, Leoncio; Larraín de Valdés, María; Letelier, y señora, Luis Felipe; Larraín F., y señora, Vicente; Labán, y señora, Benjamín; Lyon de Guzmán, Rosa; Lobo Onell, Carlos; Lyon de Pereira, Luz; Lira, y señora, Augusto; Lobo Onell, Lucila; Larraín Vial, y señora, Fernando; Massoti y señora; Mattos, y señora, Adicto Militar; Manning, y señora, Lester; Martín, y señora, Peter; Mikkelsen, y señora, John; Monot, y señora, Ives; Moller B., y señora, Fernando; Martínez G., y señora, Manuel; Moro A., y señora, Luis; Muzard, y señora, Francisco; Moller B., y señora, Víctor; Mackenna, y señora, Luis; Merry del Val, y señora, Felipe; Montes de Tagle, Berta; Mena, y señora, Mauricio; Mac-Clure, Roberto; Matte Valdés, Luis; Méndez, y señora, Octavio; Musalem, y señora, René; Matte O., y señora, Eliodoro; Montes R., Federico; Marín, y señora, Angel; Matte, Mónica; Montt, y señora, Alejandro; Menéndez, y señora, Julio; Menéndez de Aldunate, María Teresa; Méndez, y señora, Ramiro; Mege, y señora, Ramiro; Montt Joglar, Rebeca; Mackenna, Guillermo; Munizaga de Claro, María; Moller, y señora, Fernando; Méndez, y señora, Alejandro; Nieto, y señora, Enrique; Noguera, y señora, Hernán; Noguera, y señora, Ramón; Noguera de Ariztía, Luz; Novoa, y señora, Alberto; Noguera, y señora, Guillermo; Olliver, y señora, William; O'Shea W., James; Ovalle, y señora, Patricio; Ossa de Errázuriz, Marta; Pires de Río, y señora, Jorge; Picó C., y señora, Germán; Petrinovic, y señora, Francisco; Prieto S., y señora, Hernán; Poklepovic, y señora, Danilo; Prat, Roberto; Pérez Cotapos, y señora, Eulogio; Pubill, y señora, Salvador; Peró de Montes, Elena; Prieto, y señora, Joaquín; Peret de Trave, Oriola; Pereira, y señora, Julio; Pulido M., y señora, Edmundo; Pereira de Ferari, Elena; Pérez Cotapos, y señora, Julio; Piwonka de Chadwick, M. Elvira; Pérez C., y señora, Santiago; Prieto L., y señora, Jorge; Phillips de Figueroa, Sara; Puerta, Manuel de la; Prado, y señora, Julio; Piretta K., Juan; Pulido, y señora, Edmundo; Piñeiro, y señora, Manuel; Piretta, y señora, Italo; Piretta, y señora, Juan; Peeples, John; Pubill, Pedro; Prieto, Mario; Pesqueira, y señora, Jesús; Puga, y señora, Mariano; Quesney B., y señora, Sergio; Rojas S. M., y señora, Hernán; Rettig, Raúl; Risopatrón, y señora, Hugo; Rodríguez, y señora, Aurelio; Rodríguez, Rosa; R. de Merry del Val, Emma; Ross S. M., y señora, Gustavo; Ríos y señora, Eduardo; Rabat, José; Roi, y señora, Santiago; Ross, y señora, Jorge; Ross, y señora, Gustavo; Raineri, y señora, Saturno; Reyes L., Luis; Rodriguero, y señora, Domingo; Riesco, y señora, Ricardo; Riesco Mac-Clure, Sergio; Readi, y señora, Emilio; Rodríguez, y señora, Tomás E.; Río, y señora, Alfonso del; Simoes, y señora, Andrés; Santucci, y señora, Adicto Naval; Smollen, y señora, William; Sánchez E., Federico; Suárez, Eugenio; Searle, y señora, Jorge; Smits, y señora, Fernando; Simonetti, y señora, Américo; Sykes, y señora, Richard; Stanley, y señora, Guillermo; Seeley, y señora, Alfred; Subercaseaux B., y señora, Julio; Salamé, y señora, Abraham; Sumar, y señora, Guillermo; Santos Innocenti, Antonio; Serrano M., Carlos, Salinas C., y señora, Guillermo; Sanfuentes de Latour, Matilde; Silva, Eduardo; Salinas C., y señora, Eduardo; S. de Bezanilla, Berta; Salinas de Eguiguren, María; Silva, y señora, Pedro; Said, y señora, Jacobo; Sarkis, y señora, Jorge; Said, y señora Antonio; Santa Cruz, y señora, Fernando; Subercaseaux, y señora, Antonio; Solar G. H. Margarita del; Siwavic, y señora, Gregorio; Santa María, Luis José; Simunovic, y señora, Nicolás; Sante, y señora, Sergio del; Salas de Cousiño, Juana; Searle, Edmundo; Tezanos, y señora, Joseph; Tagle V., Ignacio; Tomic, y señora, Radomiro; Toro, y señora, Claudio; Tocornal G., y señora, Juan; Tello C., Luis; Tessore, y señora, Gabriel; Tenorio, P.; Tagle, y señora, Antonio; Tocornal, y señora, Tomás; Tocornal F., y señora, Enrique; Tenhamm, y señora, Oscar; Toro H., Jorge; Torres, Edmundo; Urrejola M., y señora, Manuel; Urquidi, y señora, Guillermo; Ureta R. y señora, Juan; Ureta, y señora, Alfredo; Vampré, y señora, Adicto Naval; Velando y señora; Vicuña A., y señora, Rafael; Valdés F., Vicente; Valdés L., y señora, Luis; Valdés L., Aníbal; Villar, y señora, Benito del; Villar y señora; Jaime del Velasco, y señora, Mario; Villaplana, Luis; Vargas M., y señora, Alberto; Vigil de Munizaga, Olga; Valdés de Alessandri, Elena; Vial de Ureta, Carolina; Vicente, y señora, Pablo; Valdivieso, y señora, Rafael; Valdivieso, y señora, Ramón; Valdés de Bascuñán, Berta; Valdés, María; Vergara, y señora, Sergio; Vial, y señora, Oscar; Vicuña de Grisar, Inés; Valenzuela V., y señora, Néstor; Valdés de Matte, Elvira. Valech, y señora, Víctor; Valdés, y señora, José Manuel; Vargas Salinas, Carlos; Villanueva C., y señora, Silverio; Vial, y señora, Francisco; Valdés, y señora, Raúl; Wessel Kenneth; Wolf, y señora, Alfonso; Weinstein, y señora, Benjamín; Yrarrázaval, y señora, Luis; Jonhoson de Fernández, Eugenia; Yrarrázaval, y señora, Pablo; Yarur, y señora, Daniel; Yarur, y señora, Jorge; Yarur, y señora, Amador; Yarur, y señora Nazri; Ziffren, y señora, Lister; Zañartu, y señora, Enrique; Zampetti, y señora, Conrado.

GRAN Mundo

POR E.B.V.

Matrimonio Domínguez Lira-Bustamante Garrido.-



Los novios, señor José Pablo Domínguez Lira y señorita Sara Bustamante Garrido, después de haber recibido la bendición nupcial, en la Iglesia de los RR. PP. Franceses, en la tarde de ayer.

Matrimonio.-

El domingo 28 de agosto será bendecido en la Iglesia de San Ignacio el matrimonio de la señorita Blanca Correa Bulnes con el señor Jaime Lira Montes.

A Buenos Aires

Mañana regresará a Buenos Aires, ciudad donde reside, la señora María Victoria García-Huidobro de Sáenz Barón.

A Buenos Aires se dirigirán hoy el señor Luis Undurraga Fernández, señora Marta Gana de Undurraga y su hija Regina.

Enfermos.-

—En la Clínica Santa María se encuentra hospitalizado a consecuencias de un accidente, el señor José Horacio Abalos del Pedregal.

—Ha sido operado el señor Roberto Lecaros Opazo.

—Desde la Clínica Santa María ha sido trasladada a su residencia, ya restablecida, la señorita Luz María Taglê Lira.

Nacimientos.-

—Ha nacido una hija del señor Jaime Besa Guzmán y de la señora Lucía Prieto Urrejola de Besa.

—Ha nacido un hijo del señor Jaime Villaseca Ossa y de la señora Elena Garretón de Villaseca.

De los EE. UU.-

De los Estados Unidos han regresado el señor Gonzalo Barros Amunátegui y señora Loreto Fernández de Barros.



LA SEÑORA HERMINIA LEIVA DE GILLET.— Silenciosamente, después de una vida adornada de bellas virtudes, ha dejado de existir la señora Herminia Leiva de Gillet, viuda del distinguido industrial don Enrique Gillet, que fue propietario de la actual Litografía Gillet Hnos., en la actualidad la mayor industria litográfica del país. El desaparecimiento de esta dama enluta a conocidos hogares de la capital. Hoy, a las 9 horas, se oficiará una misa, por el descanso de su alma, en la Casa Matriz de la Providencia.

IN MEMORIAM.— Hoy domingo, a las 18.30 horas, se oficiará una misa solemne en la Parroquia de Renca en memoria de la señora Mercedes Saavedra de Fernández.

Nacimiento.-

En Clínica Santa María ha nacido Noelle, hija de don Alberto Labarthe C. y de la señora Adela Herranz de Labarthe.

INFORMACIONES DE VALPARAISO

plio y generoso se abre el corazón Valpso. al recibir damnificados

Ayer llegaron 776 nuevos evacuados de Valdivia en el "O'Higgins", siendo atendidos con mucho esmero y cariño por los porteños. — Niños de Valparaíso pasean a niños del Sur.

VALPARAISO.— En la tarde de ayer, alrededor de las 17 horas, llegó a Valparaíso el crucero "O'Higgins" con un segundo grupo de evacuados de la zona de Valdivia.

Un tiempo lluvioso y la mar risada dieron una nota hondamente dramática al desembarco de los 776 nuevos damnificados de Valdivia en el espigón de Valparaíso.

El "O'Higgins" trajo 300 nuevos niños, muchos de ellos huérfanos; 87 madres con 246 niños; 65 hombres solos; 78 mujeres solas; resto son hombres y mujeres muy jóvenes que lo perdieron todo.

A la llegada del crucero todo Valparaíso fue al muelle a llevarles ayuda y ánimo y su comprensión con su presencia.

Los Servicios de Identificación, SNS, Visitadoras Sociales, Cruz Roja y Marina de Guerra, trabajaron en forma intensa para atenderlos y poder ubicarlos. El drama de los damnificados del Sur se ha hecho presente en forma masiva en Valparaíso.

Cientos de hogares han ofrecido sus camas para dar techo a estos niños y a estas madres que no tienen dónde ir. Rodolfo Carnio, hotelista italiano de Valparaíso, albergó en su hotel a 40 damnificados.

ENTRETENIMIENTO GRATIS.— Los teatros de Valparaíso dejan entrar gratis a los niños del Sur a sus funciones matinales. Sólo basta que presenten su tarjeta de damnificado para entrar a las salas.

En esta forma, todos los niños han podido olvidar por algunas horas el hondo drama que los ha empujado lejos de donde están o estaban los suyos.

Los niños del Sur están comenzando a vivir una nueva vida con nuevos hermanos en Valparaíso.

LA YMCA.— Los líderes y jóvenes de la Asociación Cristiana de Jóvenes (YMCA) tienen desde el jueves una nueva obligación. Todos la cumplen con gusto.

En las tardes, después de clases, sacan a pasear a niños del Sur. Los llevan a todas partes y les muestran la ciudad.

El gesto de solidaridad de niño a niño es emocionante y de una significación muy honda.

EL "PRAT".— El crucero "Prat" parte hoy domingo a primera hora al puerto de Corral a buscar niños y nuevas madres pobres para traerlas a Valparaíso. (EL CORRESPONSAL.)

Liceo de Temuco pide ayuda para recibir a alumnos sureños

TEMUCO.— Difícil problema está afrontando los diversos planteles educacionales de esta ciudad, a raíz de los numerosos requerimientos de matrícula que están formulando los estudiantes que llegan a ella y en gran número, a Concepción, Valdivia, Osorno, Lebu, La Unión, Puerto Varas, Puerto Montt, etc., dadas las situaciones que se están presentando conforme a cabida de los planteles y a las peticiones provenientes del Ministerio de Educación Pública.

En las últimas, dicen relación con la debida atención a las necesidades de estudiantes, pero el Liceo de Hombres de Temuco se ha visto en la necesidad de dar cuenta al Ministerio de Educación Pública la extrema magnitud de la situación y, por otra parte, la rectoría del mismo establecimiento ha solicitado con urgencia al Director General de Enseñanza Secundaria, señor Meléndez Escobar, el otorgamiento de 25 a 30 becas para internado.

Por medio de un oficio dirigido al Intendente de Cautín, Oscar Schleyer Sprinmüller, la rectoría y profesorado del Liceo de Hombres de Temuco se ha permitido hacer presente a dicha autoridad algunas ideas relacionadas con el problema de los estudios de los alumnos que han debido interrumpirlos por el sismo último.

Se hace referencia especial a los alumnos de los sextos años de los Liceos fiscales de Hombres de Valdivia, Osorno, Puerto Varas, Puerto Montt, Ancud y Castro, ya que tales escolares están más próximos a terminar sus estudios y a ingresar a la Universidad.

El internado del Liceo podría contener muchos de estos 200 jóvenes y los restantes podrán tener su residencia en el Regimiento, Carabineros o en casa de familias que aceptaran dichos huéspedes en forma gratuita o previo un pago reducido. El financiamiento debería buscarse en algunos de los aspectos señalados en un memorándum que la rectoría y el profesorado del Liceo adjuntan para el conocimiento del Intendente, especialmente en el 2 por ciento Constitucional.

Fundamental importancia tiene la obtención de esta facilidad educacional para los alumnos damnificados, por el hecho de que educándose en Temuco no se les desarraiga de esta zona y puede esperarse que, terminados sus estudios universitarios, continúen viviendo y laborando en la Zona Sur para el progreso del país.

La Dirección y el profesorado del Liceo de Hombres de Temuco estiman factible, con la cooperación de las autoridades ejecutivas, la posibilidad de absorber el alumnado de los sextos años de los Liceos fiscales de Hombres del sur del país, que sufrieron la interrupción del año escolar por el sismo último.

Por este propósito, estimamos conveniente estudiar los medios para recibir 200 estudiantes de la zona damnificada, a los cuales se les proporcionaría educación, alimentación, alojamiento, vestuario y material escolar.

Los recursos podrían obtenerse con los siguientes aportes de emergencia:

a) 2 por ciento Constitucional;
b) Becas otorgadas por la Comisión Fullbright;
c) Ayuda municipal;
d) Aporte del Ministerio de Educación Pública; y
e) Aporte particular.

Estimando que la pensión mensual de los liceos fiscales de la ciudad alcanza a $ 10.300, el costo de cada alumno recibido por los seis meses, de julio a diciembre del presente año, ascenderían a 15 millones.

Facilitaría la consecución de colaboración, en su oportunidad, del Regimiento Tucapel, del Cuerpo de Carabineros, etc., para los efectos de alojamiento y mantención, ya que el Internado del Liceo de Hombres no podría contener a todos los postulantes.

La valiosa cooperación del señor Intendente de la provincia, a esta idea, permitiría que ella obtenga el éxito que se desea, con lo cual la juventud del sur, tan seriamente damnificada por los terremotos últimos, podrá continuar normalmente sus estudios sin desarraigarse de la zona y al amparo, también, del Colegio Universitario de Temuco.— (F. ALVEAR, corresponsal).

Pavimentarán calle principal de Romeral

CURICO.— Un importante acuerdo ha celebrado la Municipalidad de la vecina comuna de Romeral. Por unanimidad de los regidores, en su última reunión, se aprobó la petición de acoger a esa comuna a los beneficios de la Ley de Pavimentación.

De tal manera, mediante este beneficio y con recursos municipales, se podrá pavimentar una extensión de un kilómetro de la calle principal de Romeral, desde el frente del edificio de la Corporación Edilicia hasta la Iglesia Parroquial.— (MERINO BUSTOS, corresponsal).

Estrella Martinic fue designada Miss Magallanes

Por unanimidad se designó "Miss Magallanes" a la señorita Estrella Martinic.

La selección se realizó ayer en la Dirección de la prensa austral por un comité presidido por el Intendente de la provincia.

La señorita Martinic viajará a Santiago para participar en la etapa final del concurso "Miss Chile". (Kramarenko, corresponsal.)





TEMUCO.— El reparto de la ayuda a los damnificados en esta ciudad se ha realizado con la entusiasta ayuda del Ejército e instituciones locales. En el grabado superior, personal de la Cruz Roja es sorprendido en plena actividad haciendo la clasificación de ropas en uno de los almacenes de su sede; mientras que en las bodegas de almacenamiento del Regimiento de Infantería N.o 8 "Tucapel", grabado inferior, el capitán Juan Bianchi dirige labores previas a una distribución.— (Foto gentileza de Luis Ugarte).— Alvear, corresponsal.

25 pilotos civiles de Curicó intoxicados con puré de porotos

CURICO.— Veinticinco miembros del Club Aéreo de esta ciudad, que celebraban su acostumbrada sesión comida, sufrieron una grave intoxicación al comer puré de porotos en el Club, donde estaban reunidos.

Hecha la denuncia al Departamento de Higiene Ambiental, se procedió a requisar la harina de ese cereal para evitar que siga expendiéndose al público.

El concesionario del Club afectado quiso comprobar él mismo el adulterio y comió un plato de puré de porotos, sufriendo más tarde fuertes dolores de estómago, por lo que tuvo que recibir rápida atención médica.— (MERINO, corresponsal).

Colegios de Limache reciben a los alumnos damnificados

Procedente del Colegio Alemán, de Puerto Montt, llegaron a Limache, 25 alumnos de ese establecimiento, los que fueron recibidos por el Colegio Alemán de la localidad.

Estos alumnos permanecerán en Limache prosiguiendo sus estudios, interrumpidos por el sismo del sur; los que están cursando sus humanidades lo harán en el Colegio Alemán de Valparaíso; los de preparatorias en planteles de Villa Alemana y Quilpué.

La colectividad alemana está demostrando así su valiosa cooperación al recibir los educandos de la zona afectada y esperarán seguir haciéndolo con aquellos niños que se encuentran en difícil situación por daños en sus colegios y residencias.

Por otra parte, la Escuela Hogar Gabriela Mistral se apresta a recibir un grupo de niños damnificados, disponiéndose para ello todo lo necesario en lo referente a ropas de cama y alimentos.— (A. GONGALEZ H., corresponsal).

En Llo Lleo 51 pequeños valdivianos

Desde Valparaíso llegó un grupo de 51 niños damnificados de Valdivia, traídos por el crucero O'Higgins.

Fueron recibidos por el Gobernador departamental, Miguel Stuven, y asistentes sociales, quienes se han preocupado en todo momento por organizar en la mejor forma posible, la recepción y colocación de damnificados.

Veintiséis niños quedaron en la Escuela Hogar N.o 17, de Llolleo, y 26 en el internado de la Escuela Particular de Las Rocas de Santo Domingo, regentada por el padre Juan Haley.

Tanto el señor director departamental de Educación Primaria, don Roberto Fuentes, como el profesorado, Cruz Roja e instituciones particulares, se han esmerado por la atención de los niños y en esta forma hacerles olvidar la tremenda tragedia que sufren; en la misma forma se hará con todos los damnificados que lleguen a esta zona. (Corresponsal.)

Vecinos de Carahue realizarán labor conjunta con autoridades

TEMUCO.— A la Intendencia de Cautín se comunicó recientemente la formación del Comité de Reconstrucción y Adelanto de Carahue.

En reunión celebrada en el local del Cuerpo de Bomberos vecinos de los diversos sectores de la ciudadanía, representantes de instituciones diversas de la industria, comercio, agricultores, empleados y obreros, con el objeto de echar las bases de un Comité que colabore con las tareas de las autoridades y se preocupe de la pronta solución de todos los problemas que digan relación con el adelanto de la zona y muy especialmente los originados por el sismo del 22 del presente, que tanta ruina ha causado a través de la zona

Explicadas estas finalidades por el presidente del Rotary Club de Carahue, institución que patrocinó la reunión, pasó a elegirse el directorio que quedó integrado como sigue:

Presidente, Guillermo Baeza Pincheira; vicepresidente, Amaranto Jiménez Riquelme, secretario, Hernán Thiers Díaz; prosecretario, Carlos Ducomún Berríos; tesorero, Agustín Jiménez Riquelme; directores, Miguel Larroulet Ribeaud, como relacionador en los problemas de reconstrucción y otras necesidades entre las comunas de Carahue y Temuco; Mariano del Picó Espinoza, Guillermo Muñoz González y Angel Fernández Candia.

Este directorio acordó reunirse hoy, a las 11 horas, para bosquejar un plan de trabajo y ponerse en contacto con las autoridades para mancomunar y obtener así un mayor éxito en las gestiones que se realicen.— (F. ALVEAR, corresponsal.

Abastecimiento de artículos de primera necesidad: Chiloé

CASTRO.— Altos funcionarios de la Dirección de Industria y Comercio llegaron a este puerto con el fin de imponerse de los pormenores relacionados con el abastecimiento y control de artículos de primera necesidad.

La oficina zonal de este organismo en Castro había tomado ya medidas al respecto, recibiendo la más amplia colaboración de los comerciantes locales.

Los funcionarios en visita sostuvieron conversaciones con los dirigentes de la Cámara de Comercio Minorista de Chiloé, quienes dieron a conocer las necesidades inmediatas para el abastecimiento de la zona.

EN OTRAS LOCALIDADES

CHONCHI, la comuna ganadera de mayor envergadura en la provincia de Chiloé, se encuentra hasta el momento aislada de Castro. Los daños sufridos en el camino a esa localidad son enormes.

QUELLON, la comuna esperanza de un bello porvenir, sigue sufriendo el bloqueo dejado por el terremoto y maremoto, encontrándose con enormes dificultades para ser abastecida de los artículos de primera necesidad.

CASTRO sigue recibiendo aportes enviados por la Cadena de Solidaridad, y así toda la provincia de Chiloé. (Martínez Vilches, corresponsal.)

Frutillar soluciona sus problemas

Pero faltan muchas habitaciones

FRUTILLAR.— La situación creada por el terremoto del pasado mes en esta localidad, se está normalizando paulatinamente. El comercio se encuentra trabajando normalmente, abastecido por camiones y otros medios de transporte.

La cesantía, que en un principio se pensaba iba a constituir un agudo problema, se encuentra en vías de solucionarse, debido a que se está ocupando a los numerosos obreros en trabajos de reconstrucción, tanto en caminos como en edificaciones.

Por el momento el problema más grave lo constituye el de la vivienda. Existen en la población más de 80 familias que necesitan habitación. Urge darle albergue, a la mayor brevedad, a 40 familias que se encuentran apretujadas (más de 200 personas), en el local de la Escuela N.o 10, camarines del Estadio y pozo de lastre. El Alcalde de la comuna, señor Egen Schmidt, que ha desplegado intensa actividad, y el Comité Pro-Ayuda Damnificados, han solicitado en calidad de urgente la construcción, por intermedio de la CORVI de barracones de emergencia y así subsanar parcialmente este problema habitacional.— René Vera H., corresponsal.







Ministerio de Educación
DIRECCION GENERAL DE Educación Secundaria

Se necesita comprar o arrendar casa apropiada para Liceo, ubicada en el sector comprendido entre las calles Molina, Alameda, Ecuador, Amengual, Arica, Blanco Encalada. Tratar, de 15 a 17 horas, en OFICINA 506, MINISTERIO DE EDUCACION.

FORD MOTOR CAMPANY
requires

Supervisor for Automotive Parts Sales Promotion Department. Must have previous experience in this activity. Should be fluent in English and capable of assuming full responsibilities for all Parts Sales Promotion functions.

Please write full details of past experience to:

Industrial Relations Manager
Casilla 54-D
Santiago

All letters will be considered strictly confidential.

Cambio en estrategia británica contra ataques por sorpresa

El Reino Unido dispersará sus aviones de bombardeo nuclear por bases fuera de las Islas.

LONDRES, 11.— (UPI).— Gran Bretaña tiene el propósito de dispersar sus aviones de bombardeo nuclear por bases de fuera de las islas británicas, para aumentar su seguridad contra los ataques por sorpresa, según informaron hoy fuentes de los servicios de defensa.

BOMBAS "H".— Los informantes dijeron que la medida forma parte de un cambio de estrategia que prevé la construcción de pequeñas bases avanzadas en la región del Mediterráneo, en Africa y en el Extremo Oriente para satisfacer las necesidades de defensa global, que cambian rápidamente.

Los aviones a reacción Vulcan y Victor, últimos modelos de bombarderos británicos, están diseñados para llevar bombas de hidrógeno. Además, se los adaptará para llevar proyectiles Skybolt de aire a tierra, de construcción norteamericana, cuando estén listos para prestar servicio, en 1964-65.

ALARMA.— Estos proyectiles Skybolt, montados en los citados aviones de bombardeo, pueden ser disparados desde fuera de las fronteras de la Unión Soviética contra objetivos situados muy en el interior de Rusia.

Se informa que los planes preven un sistema de alarma en dos fases, que permitirá a los bombarderos cargados con armas nucleares despegar rápidamente para situarse en las bases dispersas de dentro y fuera de las islas británicas, si un aumento de la tensión internacional planteara nuevos peligros.

DECIDIR "LO QUE VAN A SER" ES AHORA PROBLEMA DE ANTHONY Y MARGARET

LONDRES, 11.— (UPI).— La Princesa Margarita y Anthony Armstrong-Jones regresarán el próximo sábado de su luna de miel para resolver un problema que raras veces se presenta a los recién casados.

El problema consiste en decidir qué es lo que van a ser.

¿Serán el duque y la duquesa de algo? ¿O serán simplemente la Princesa Margarita y el señor Armstrong-Jones?

El mundo conocerá tal vez la respuesta a esas preguntas cuando se coloque una nueva placa metálica en la puerta principal del Palacio de Kensington, dónde la pareja tendrá su hogar.

La placa, que será colocada uno de estos días, dirá probablemente:

"S.A.R., la Princesa Margarita y el señor Anthony Armstrong-Jones".

Si así fuera, la Princesa habría tomado al pie de la letra la promesa de "obedecer" lo que ella misma insistió en hacer al casarse. Por lo que se sabe, Armstrong-Jones no desea título alguno.

Se sabe también, sin embargo, que la Princesa quiere que su esposo acepte sin demora un título nobiliario, y toda Gran Bretaña espera con curiosidad, ver cuál será la decisión.

Si Armstrong-Jones acepta, la placa dirá, probablemente: "Princesa Margarita, Duquesa de... y el Duque de..."

AUNQUE ES INUTIL HABLAR CON RUSIA DE DESARME:

Sin esperanzas de llegar a un acuerdo USA seguirá en Ginebra

No desea exponerse a que Moscú acuse a Estados Unidos de ser contrario a una decisión sobre la materia.

GINEBRA, 11 (UPI).— El Gobierno de Estados Unidos no tiene esperanzas de que se pueda llegar a un acuerdo sobre el desarme durante el verano, pero está resuelto a continuar asistiendo a la Conferencia que se realiza aquí, mientras lo hagan los rusos, según se dijo hoy en esferas diplomáticas norteamericanas.

Según estas esferas, Estados Unidos considera que sería psicológicamente imprudente proceder de otra manera. La posición de la delegación norteamericana es tal, dijeron los informantes, que ni siquiera se atreven a proponer un nuevo y mejor método de trabajo, por temor a que los rusos la acusen de emplear tácticas dilatorias.

El Primer Ministro soviético, Nikita Khrushchev, insistió el mes pasado en París, Berlín Oriental y Moscú, en que no tenía intención de negociar con el actual gobierno de Estados Unidos, y la mayoría de los miembros de la delegación norteamericana a la Conferencia de diez naciones que se realiza aquí, se inclinan a tomar las palabras de Khrushchev al pie de la letra.

Lo natural en estas circunstancias, según opinan los norteamericanos, sería suspender las conversaciones hasta el próximo año, pero la posición de Estados Unidos es que Occidente debe continuar hablando a los rusos sobre la materia, aunque sea inútil, para no exponerse a que Moscú acuse a Estados Unidos de ser contrario al desarme, y coseche así simpatías en todo el mundo.

Como un ejemplo de las limitaciones a que se ve forzada la delegación de Estados Unidos, una fuente mencionó la idea de los norteamericanos de que la Conferencia se reuniera sólo una vez después de la que se realizó el martes último— lo suficiente para que los rusos presentaran formalmente su nuevo plan de desarme— y luego pasara a cuarto intermedio hasta la próxima semana.

CAJA DE AHORROS DE EMPLEADOS PUBLICOS

FUNDADA EL 19 DE JUNIO DE 1858.
OFICINAS: AV. PRESIDENTE BULNES N.o 176 — CASILLA 2454
TELEFONO 82784 — SANTIAGO

CONSEJEROS POR DERECHO PROPIO
Sr. General D. Oscar Izurieta Molina, Comandante en Jefe del Ejército; Sr. General D. Diego Barros Ortiz, Comandante en Jefe de la Fuerza Aérea; Sr. Almirante D. Leopoldo Fontaine Nakin, Comandante en Jefe de la Armada.

CONSEJO DIRECTIVO
Sr. D. Hernán O'Ryan Martínez, Presidente del Consejo
Sr. D. Sergio Gordon Cañas, Administrador

CONSEJEROS DE ELECCION
Sr. D. Hernán O'Ryan Martínez, Sr. D. Alejandro Aracena Guzmán, Sr. Coronel D. Carlos Barría Mejías, Sr. D. Héctor Cabezas Arriaza, Sr. D. Eugenio Campos Caballero, Sr. D. Bernardino Vila Aliaga.

BALANCE GENERAL AL 31 DE DICIEMBRE DE 1959

ACTIVO

FONDOS DISPONIBLES			
Caja .... Documentos en canje	E° 10.032,88		
Dinero efectivo	747,16	E° 10.780,04	
Caja Menor		30,—	
Banco de Chile		100,11	
" O'Higgins		100,—	E° 11.010,15
INVERSIONES			
1.275.000 Acciones del Banco O'Higgins		E° 127.500,—	
Propiedad Avda. Presidente Bulnes (Avalúo E° 351.905,—)		43.999,08	
" calle Gálvez (" 42.628,—)		7.685,30	
" Parcela "Las Condes" (" 4.389,—)		3.657,41	
" en Valparaíso (" 45,—)		6,67	
Muebles y Enseres		3.694,48	186.542,94
COLOCACIONES			
Deudores Hipotecarios		E° 44.432,91	
Préstamos con Pagaré		1.325.629,96	
" Especiales		19.952,04	
" Extraordinarios		12.538,50	
" Hipotecarios		143.305,62	
" Corto Plazo con Pagaré		130.702,36	
Obligaciones Hipotecarias de Particulares		846,41	
Depósitos a Plazo (Banco del Estado de Chile)		82.000,—	1.759.407,80
OBLIGACIONES VENCIDAS			
Dividendos Deudores		E° 5.409,03	
" Préstamos		28.925,31	
" " Especiales		3.677,75	38.012,09
OTRAS CUENTAS DEL ACTIVO			
Depósitos de Deudores		E° 2.828,89	
Deudores en Cuenta Corriente		6.931,97	
Documentos por Cobrar		28,63	
Intereses por Percibir		3.788,93	
Primas por Cobrar de Seguros contra Incendios		16.147,84	
Rentas de Arrendamientos por Percibir		578,—	30.304,26
Total del Activo			E° 2.025.277,24
TOTAL GENERAL			E° 2.025.277,24

PASIVO

IMPONENTES		
Aportes acumulados hasta el año 1958	E° 1.048.570,97	
" correspondientes al año 1959	657.129,67	E° 1.705.700,64
CAPITALES EN SERVICIO		
Fondo de Reserva	E° 47.928,34	
" " Eventualidades de Fianzas	12.000,—	
" " " " Préstamos	4.000,—	
" " " " Seguros	6.000,—	
" " Regularización de Participaciones	10.000,—	79.928,34
CUENTAS ACREEDORAS		
Acreedores en Cuenta Corriente	E° 21.719,24	
Banco del Estado de Chile (Cta. Cte. N.o 48.572)	8.040,02	
Participación de Afianzados	25.478,65	55.237,91
OTRAS CUENTAS DEL PASIVO		
Caja de Previsión de Empleados Particulares	E° 2.169,06	
Garantías de Arriendos	621,55	
Provisiones	393,46	
" de Reserva	57.962,47	
Remesas de Fondos	5.820,21	66.966,75
Total del Pasivo		E° 1.907.833,64
PERDIDAS Y GANANCIAS		
Excedente		117.443,60
TOTAL GENERAL		E° 2.025.277,24

PERDIDAS Y GANANCIAS

GASTOS GENERALES			
Sueldos, Gratificaciones, Leyes Sociales, Desahucio y otros		E° 167.401,52	
Asignaciones, Jubilaciones y Pensiones		1.428,—	
Dietas al H. Consejo		3.512,48	
Avisos, Citaciones, Publicaciones, Libros e Impresiones, Mantención de Máquinas y Muebles y Otros gastos		15.109,70	
Mantención de Edificios		14.680,43	
Cifra de Negocios de varias Secciones		49.127,—	
Contribuciones de Bienes Raíces y Plusvalía de las propiedades de la Caja		4.900,97	E° 256.160,10
OTROS GASTOS			
Comisiones a Agentes y Corredores de Seguros		E° 1.430,82	
Fianzas Hechas Efectivas .... (Siniestros)	E° 9.275,54		
(Lo Recuperado)	1.734,82	7.540,72	
Reseguros		4.967,56	
Siniestros de Seguros contra Incendios		161,67	14.100,77
Total de Gastos			E° 270.260,87
EXCEDENTE			117.443,60
TOTAL			E° 387.704,47

COMISIONES		
Comisiones		E° 61.476,83
ENTRADAS VARIAS		
Ajuste de Milésimos Ley N.o 13.305	E° 9,01	
Cuotas de Incorporación	6.008,55	
Derechos de Emisión	738,64	
Producción Primas de Fianzas	81.166,44	
" " " Seguros	16.617,04	
Otras Entradas	1.468,86	105.999,54
INTERESES		
Intereses	E° 187.754,78	
" Penales	2.423,55	190.178,33
RENTAS DE ARRENDAMIENTOS		
Cánones de Arrendamientos de las propiedades de la Caja (con deducción de las destinadas a los servicios de la Institución)		20.048,73
APORTE FISCAL		
Aporte Ley N.o 10.343, Art. N.o 90		10.000,—
TOTAL DE ENTRADAS		E° 387.704,47

Santiago, 31 de diciembre de 1959.

ANGEL RIOS LATORRE
Interviene
R. C. C. N.o 5.528

GASTON CUMMINS VON HAAN
Contador General
R. C. C. N.o 3.756

SERGIO GORDON CAÑAS
Administrador

CERTIFICADO DE LOS INSPECTORES DE CUENTAS

Dejamos testimonio que las cifras del BALANCE GENERAL DE LA CAJA DE AHORROS DE EMPLEADOS PUBLICOS, que antecede, practicado el 31 de diciembre de 1959, están conforme con los saldos que registra el Libro Mayor.

Santiago, 23 de mayo de 1960.

Raúl Medina Matte Luna — **Renato Celsi Ladrón de Guevara**

CAJA DE AHORROS DE EMPLEADOS PUBLICOS

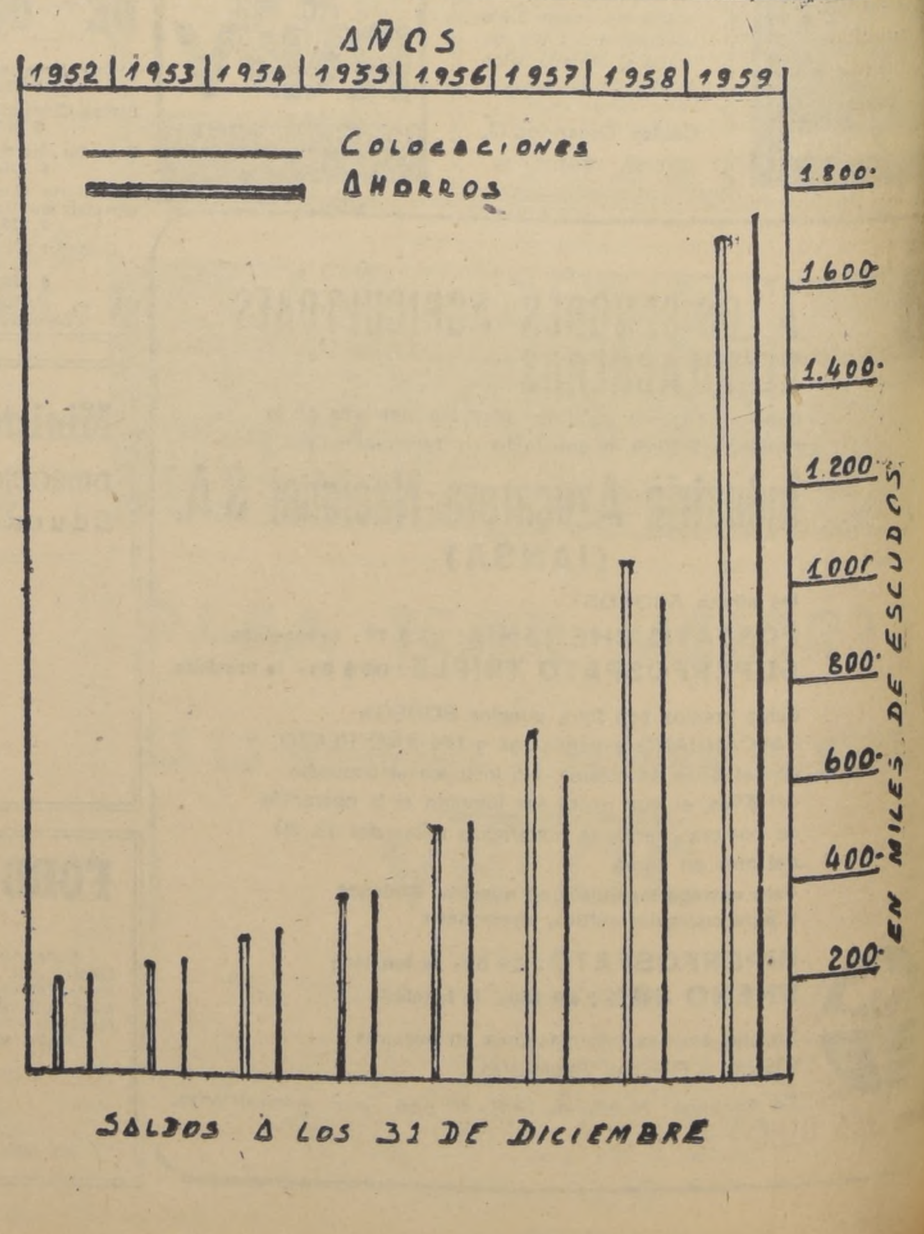
SEÑORES IMPONENTES:

El Balance General preinserto, correspondiente al ejercicio financiero comprendido entre el 1.o de enero y el 31 de diciembre de 1959, ha arrojado un EXCEDENTE líquido de E° 117.443,60, luego de haberse efectuado Provisiones y Castigos por las cantidades de E° 57.962,46 y E° 2.486,60, respectivamente. Es superior en un 172% al Excedente de 1958, el que, en relación al de 1957, había subido en un 21,5%.

El Excedente que se señala es producto, por una parte, de las mayores imposiciones efectuadas por los señores imponentes en el curso de 1959, que han significado un porcentaje de incremento equivalente al 62% respecto a los depósitos de ahorro acumulados al 31 de diciembre de 1958, y por otra parte, de la política puesta en práctica por el actual Consejo, en orden a aumentar, con provecho, las "Colocaciones". Estas últimas alcanzaron a E° 1.759.407,80, superando en un 80,9% a las del ejercicio anterior.

El gráfico que se publica demuestra claramente el incremento de las "Imposiciones" y de las "Colocaciones" producidas; hecho notable, si se considera la tendencia actual hacia la estabilización de valores, pero explicable, al mismo tiempo, por el afianzamiento, en general, de un espíritu de ahorro, y en particular, por la confianza que los señores imponentes han dispensado a la Institución.

SERGIO GORDON CAÑAS
Administrador



LLAMADO DE EISENHOWER AL CONGRESO:

Reducción de ayuda al extranjero amenaza defensas del mundo libre

En vísperas de su partida para el Extremo Oriente, hizo este planteamiento a los dirigentes parlamentarios.— Hagerty no está satisfecho con medidas de seguridad adoptadas en Tokio para la visita del Presidente.— Salió ayer para Alaska a reunirse con el Mandatario norteamericano, en medio de un áspero clima provocado por las manifestaciones socialistas.— Estos aprovechan la situación para atacar al Gobierno japonés.

WASHINGTON, 11 (UPI).— En vísperas de su partida para el Extremo Oriente, el Presidente Eisenhower encareció a los dirigentes parlamentarios que impidan la rebaja que se proyecta hacer a los fondos para ayuda a países extranjeros. Añadió el Primer Mandatario que tal reducción pondría en peligro las defensas del mundo libre.

El llamamiento del Primer Magistrado fue dirigido en forma de telegramas a los miembros principales de la Subcomisión de Asignaciones Presupuestarias de la Cámara de Representantes, que hace dos días aprobó una reducción de 800 millones de dólares de los 1.175 millones de dólares en fondos nuevos pedidos por el Poder Ejecutivo para ayuda militar y económica al extranjero, en el ejercicio que comenzará el primero de julio.

Eisenhower pide que se reponga parte importante de la rebaja "por nuestra propia seguridad y por la defensa común del mundo libre".

HAGERTY ABANDONA JAPON

TOKIO, 11 (UPI).— El Secretario de Prensa de la Presidencia de EE. UU., James Hagerty, logró burlar hoy a 100.000 vociferantes manifestantes izquierdistas, y se dirigió en avión a Alaska para encontrarse con el Presidente Eisenhower. Al parecer, Hagerty no está satisfecho con las medidas de seguridad tomadas para cuando el Mandatario norteamericano visite esta capital el día 19.

Antes de embarcarse en el aeródromo militar de Tachikawa, fue preguntado si aprobaba las disposiciones que contemplan los servicios de 25 mil policías para proteger a Eisenhower. Se negó a responder, pero agregó que el viaje presidencial se realizaría como se lo tenía proyectado. Sus últimas palabras fueron: "He terminado lo que tenía que hacer aquí y debo ir a Anchorage para encontrarme con el Presidente".

Hagerty abandonó calladamente anoche el nuevo hotel Imperial y fue llevado en automóvil a la base aérea de Tachikawa, para eludir a los manifestantes que, en actitud hostil, gritaban consignas antinorteamericanas frente al Parlamento, la Embajada de Estados Unidos y la residencia del Primer Ministro Nobusuke Kishi.

Una fuerza de 11 mil policías resguardaba los edificios de la Embajada estadounidense, mientras los miembros de la Federación del Trabajo (SOHYO), dirigida por comunistas, los socialistas y unos 3.000 miembros de la fanática organización estudiantil Zengakuren, danzaban y gritaban. A pesar de los gritos, se notaba que las demostraciones eran contra el régimen de Kishi. Los periodistas norteamericanos circulaban libremente entre la masa de gente.

Los socialistas están aprovechando las manifestaciones para combatir al Gobierno y la ratificación del Pacto de Seguridad.

Un grupo de revoltosos se desprendió del grueso de la manifestación para arrojar piedras a la casa donde tiene sus oficinas el directorio del Partido Liberal japonés, rompiendo algunos vidrios.

El jefe de policía juró que nada le ocurrirá al Presidente Eisenhower y prometió que se le daría absoluta protección.

Las turbas quedaron contrariadas y redoblaron sus manifestaciones cuando se supo que Hagerty se había marchado de la ciudad.

ANARQUIA

WASHINGTON, 11 (UPI).— El senador Richard B. Russell, presidente de la Comisión Senatorial de Servicios Armados, dijo hoy que la situación reinante en Japón parece "rayar en la anarquía", y sugirió que el Presidente Eisenhower debería aplazar o cancelar la visita que proyecta hacer a aquel país.

El legislador demócrata opinó que sería "insensato" exponer a la nación a "humillaciones e insultos, permitiendo que el Primer Mandatario se arriesgue a "las indignidades de una muchedumbre extranjera".

Esta declaración representa una de las más agudas reacciones que ha suscitado el incidente de ayer en Tokio, cuando una nutrida multitud de japoneses mantuvo al Secretario de Información de la Presidencia, James C. Hagerty, prácticamente prisionero en su coche, hasta que un helicóptero de la Infantería de Marina norteamericana lo recogió.

Eisenhower ha dicho a sus colaboradores que no cancelará el viaje, a menos que el Gobierno japonés retire la invitación que le ha hecho para hacerlo; se trata aquí de una providencia muy poco probable, porque tal decisión podría significar la caída del Gobierno del Primer Ministro Nobusuke Kishi y, acaso también, la muerte de la democracia representativa en Japón.

De acuerdo con el plan original, a su llegada a Tokio el Presidente Eisenhower habrá de trasladarse en automóvil desde el aeropuerto de aquella capital hasta el Palacio Imperial —una distancia de 21½ kilómetros—. Fue precisamente en ese trayecto que la multitud, instigada por izquierdistas que protestaban por el proyectado viaje, rodeó el auto en que viajaban Hagerty, el secretario presidencial Thomas E. Stephens y el Embajador de Estados Unidos en Japón, Douglas MacArthur. Se calcula que entre 5.000 y 10.000 japoneses participaron en la manifestación.

Al salir esta mañana de Tokio, Hagerty y sus acompañantes lo hicieron desde Tachikawa, para impedir una posible repetición del incidente.

CARICATURAS EN MOSCU

MOSCU, 11 (UPI).— El atropello de que a su llegada ayer a Tokio fue víctima el Secretario de Prensa de la Casa Blanca norteamericana, James Hagerty, es hoy el tema de caricaturas y comentarios sarcásticos de la prensa soviética.

El periódico "Sovietskaya Rossiya" publica una caricatura que muestra a Hagerty recogido por un helicóptero con un gancho clavado en el pantalón, mientras empuña un teléfono, por el que dice al Presidente Eisenhower que puede ir a Tokio sin temor.

El órgano oficial del Partido Comunista, "Pravda", y el de la juventud soviética, "Komsomolskaya Pravda", también publican caricaturas alusivas.



BLANCO Y NEGRO.— La rubia actriz sueca May Britt, de 24, y el cantante negro Sammy Davis Jr., de 34, se toman de la mano durante una conferencia de prensa. May dijo que proyectan casarse en septiembre. Davis agregó: "Es cierto. Mi familia está loca por ella, su papá me gusta, y yo estoy chiflado por ella". (Telefoto UPI).

Fidel amenaza a la industria petrolera

LA HABANA, 11 —(UPI)— La Federación Nacional de Obreros Petroleros celebró una reunión de urgencia esta madrugada después que Fidel Castro habló anoche por la televisión y ordenó a sus milicias que se mantengan "alertas" para defender al Gobierno, condenando al mismo tiempo enérgicamente la "actitud contrarrevolucionaria" de las compañías petroleras que se han negado a refinar petróleo soviético.

Los observadores dudan que las compañías estén dispuestas a modificar su actitud, lo cual pone al Primer Ministro cubano en el dilema de llevar a cabo su amenaza de confiscar las refinerías (con la probable pérdida del petróleo importado proveniente de las compañías subsidiarias venezolanas) o perder prestigio absteniéndose de proceder contra lo que calificó de "un reto" a la soberanía de Cuba.

Rumores inconfirmados circularon hoy en La Habana de que el Gobierno revolucionario tenía intenciones de traer a más de 200 técnicos petroleros soviéticos, presumiblemente para mantener en marcha a las refinerías norteamericanas cuando estas sean confiscadas, si lo son. Tal acción dejaría a Cuba bajo una total o casi completa dependencia de Rusia en materia de petróleo, según creen los observadores.

El dilema es muy delicado para el Gobierno de Castro, a causa del plan anunciado de comenzar a importar unas 900 mil toneladas de petróleo crudo soviético en los próximos seis meses, empezando en julio.

De Gaulle no será mediador en el entrevero israelí - argentino

Eichmann será uno de los temas centrales de la conferencia que sostendrán el Presidente francés y el Premier Ben Gurion, el martes en París.— "La Prensa" reitera fundamentos de la protesta del Gobierno de Frondizi.— Se llevará el asunto a la NU.— Ocho nazis hicieron desfile de protesta en Washington.

PARIS, 11 (UPI).— El Primer Ministro de Israel, David Ben Gurion, llegará a París el lunes en una visita oficial, y se espera que conferencie con el Presidente de la República francesa, general Charles de Gaulle, sobre diversos problemas políticos, desde el caso de la aprehensión por Israel del nazi Adolf Eichmann hasta el nacionalismo africano.

Los observadores esperan que ambos estadistas, que se conocerán personalmente ahora, discutan la reciente aprehensión de Eichmann en la Argentina por agentes israelíes y la perentoria exigencia argentina de devolución del preso.

Sin embargo, hoy, fuentes dignas de gran crédito manifestaron que los rumores de que De Gaulle quizá actúe de mediador entre Israel y la Argentina carecen de fundamento.

Israel insiste en que Eichmann será juzgado por sus tribunales por el asesinato de seis millones de judíos durante la segunda guerra mundial. La Argentina reclama la devolución del reo, alegando que fue sacado del país contra los preceptos del derecho internacional.

Los rumores de que De Gaulle pudiera actuar de mediador en la disputa se originaron por la circunstancia de que el Presidente de la Argentina, Arturo Frondizi, llegará a París en visita oficial el próximo día 22.

OTROS PROBLEMAS

Aunque Ben Gurion llega el lunes y permanecerá en París hasta el día 17, su visita oficial se limitará solamente al martes, día 14. Se espera que desde el 17 al 20 pase el tiempo en el interior de Francia. El día 20 marcha a Bélgica.

Por ser el martes el único día de su visita oficial, Ben Gurion estaba atareadísimo.

A las 11 visita al Ministro de Relaciones Exteriores, Maurice Couve de Murville, con quien hablará, según se dice, de problemas políticos de Levante y el litoral del Mediterráneo.

También ésta será la primera entrevista de ambos. En los círculos diplomáticos se observa con interés que De Murville fue Embajador francés en El Cairo a principios de la década 1950-60, y según fuentes fidedignas estuvo en desacuerdo con la expedición militar de Suez. Los diplomáticos franceses, sin embargo, desmienten de plano que De Murville sea enemigo de Israel, y ponen de relieve que Francia siempre ha mantenido relaciones amistosas con ese país.

A la una de la tarde del martes, el Primer Ministro israelí llegará al Palacio Presidencial del Elíseo para almorzar con De Gaulle. Los observadores pronostican que entonces ambos conversarán sobre el caso Eichmann privadamente después del almuerzo. Aunque no se ha formulado programa de asuntos a tratar entre ambos, se espera que se ocupen de toda la gama de los presentes problemas políticos del mundo.



DE GAULLE

Ben Gurion dijo recientemente en el Parlamento que planteará la cuestión de África. Israel se enorgullece de su asistencia técnica a Asia y África, y De Gaulle ha mostrado gran interés en los problemas de los países poco desarrollados.

Fuentes informadas israelíes y francesas creen que los dos hombres de Estado, atentos a la historia, pasarán pronto en su conversación de las cuestiones políticas presentes a los problemas a largo plazo. Dicen que entre ellos podría figurar el futuro del comunismo y la evolución del mundo libre ante las actividades de los comunistas.

Después del almuerzo y la conferencia con De Gaulle, Ben Gurion se trasladará al Arco de Triunfo para depositar una corona de flores en la tumba del soldado desconocido francés.

A las seis de la tarde, el viajero visitará en el Hotel Matignon al presidente del Consejo de Ministros, Michel Debre.

Ben Gurion, que se alojará en el Hotel Bristol, con su esposa, Paula, y su hija Renana Leshem, bioquímica, recibirá, del 15 al 20, a personalidades políticas, visitará instituciones culturales y asistirá a algunas recepciones, además de dedicarse a su pasatiempo predilecto: comprar libros sobre la cultura griega y la filosofía india.

BUENOS AIRES, 11 (UPI).— Pese a un llamamiento del Primer Ministro israelí, David Ben Gurión, apelando a la comprensión del Presidente argentino, Arturo Frondizi, para que la detención del ex jefe nazi Adolf Eichmann no produzca menoscabo en las relaciones entre ambas naciones, el Gobierno argentino continuaba decidido a plantear el problema ante las Naciones Unidas, próximo a expirar ya el plazo que otorgó para la devolución del acusado por el asesinato en masa de la población judía.

En su carta al Presidente Frondizi, el Jefe del Gobierno israelí señaló su deseo de encarar aspectos que trascienden los confines de una nota diplomática, como la remitida al Gobierno argentino el 3 del corriente, admitiendo responsabilidad por el secuestro de Eichmann.

ANOCHE SALIO PARA EL SUR TREN DE LA SOLIDARIDAD DEL GREMIO FERROVIARIO

Conduce 90 mil escudos en víveres, vestuario y materiales de construcción.— Las donaciones las hicieron los ferroviarios de zona norte y central.

Con noventa mil escudos en alimentos, vestuario y materiales de construcción se dirigió anoche al sur el "Tren de la Solidaridad" del gremio ferroviario. Las mercaderías señaladas serán distribuidas entre el personal (empleados y obreros) ferroviarios que laboran en la Empresa de Ferrocarriles del Estado en la zona afectada por los sismos. Las donaciones las hicieron sus compañeros que trabajan en las zonas comprendidas entre Santiago y Copiapó, más dos carros que se agregaron al convoy en la ciudad de Talca, a las dos de la madrugada de hoy.

COMITIVA GREMIAL

Anoche, momentos antes de la partida del convoy, era impresionante la forma cómo los dirigentes de este gremio trabajaron en el embalaje de los últimos bultos en la bodega de la Cooperativa Ferroviaria.

El convoy, compuesto de 15 carros, va a cargo de Miguel Marambio, conductor, y director de la Asociación de Empleados, Luis Flores, Maquinista y socio de la Federación Santiago Watt; Enrique Galarce, y Mario Escobar, asistentes. Además, una comitiva de dirigentes, integrada por Manuel Collao, presidente de la Federación Industrial; Raúl Pinto, tesorero de la misma organización; Mario Alvarado, secretario de la Federación de Empleados; Eduardo Méndez, presidente de la última institución; Domingo Alvarez, vicepresidente de la Unión de Obreros, y Alejandro López, secretario de la Federación Santiago Watt, más el presidente de esta última Federación, Alfonso Arriagada. El gerente de la firma de Vestuarios Ruddoff, Flaminio Noceda, firma que donó 10 millones en toda clase de vestuarios. Además, el contador del Departamento de Contabilidad y Finanzas de la Empresa de Ferrocarriles, Mario Riesle. El señor Riesle fue designado por el Director General de la Empresa para que controle los gastos y distribución de mercaderías. Su nombramiento fue gracias a una solicitud presentada en este sentido por los dirigentes gremiales, con la finalidad de que a la opinión pública no le asistan dudas sobre los gastos y distribución de las especies. Y las visitadoras sociales de la Empresa, Laura Ríoseco y Elba Espina.

FELICITACION A S. E.

Agregó Manuel Collao que reiteraba las felicitaciones exteriorizadas anteriormente a S. E. el Presidente de la República por las medidas adoptadas en defensa de los damnificados de la zona devastada por los sismos. Dijo que el gremio que él preside había sido el primero en felicitar al Jefe del Estado por estas iniciativas. Dijo que todos sus representados estaban decididamente dispuestos a colaborar en los planes de reconstrucción que iniciará el Supremo Gobierno.



SOLIDARIDAD CON SUS COMPAÑEROS.— Es altamente impresionante la solidaridad demostrada por los ferroviarios con sus compañeros en desgracia. EN EL GRABADO, captado anoche por LA NACION, se pueden ver en árdua faena, embalando el último de los bultos que transportó hacia el Sur el "Tren de la Solidaridad". Entre otros se pueden ver al dirigente Domingo Alvarez, y al propio conductor del convoy, Miguel Marambio, en plena labor.

PITAZO CON QUE PARTIO EL RUMOR DIOSE ANTES QUE EL DE LA PARTIDA DEL TREN

Diputado Martínez Camps utilizado por la prensa sensacionalista



Una información propalada ayer bombásticamente por dos diarios, produjo expectación, a la vez que indignación. Se trataba nada menos que del robo de un convoy con ayuda para el Sur —el "Tren de la Solidaridad" del gremio ferroviario—, hecho del cual, según "Clarín" y "El Siglo", informó el diputado Juan Martínez Camps en conferencia de prensa sobre su visita a la zona devastada. Según esta denuncia, se habría seguido el paso del tren hasta San Rosendo, donde habrían desaparecido sus huellas.

Sin embargo, la verdad se supo rápidamente, antes de que la prensa sensacionalista tuviera tiempo de hacer más daño. El tren estaba en la capital y sólo ayer tarde emprendió su viaje solidario al Sur.

INDIGNADOS LOS FERROVIARIOS

Los más indignados fueron los ferroviarios, cuyo dirigente máximo, Manuel Collado, dijo a LA NACION en el momento mismo de la partida:

"Desmiento en forma categórica y enérgica dichas informaciones. Lo hago en nombre de los 27 mil trabajadores en actividad y de los 11 mil jubilados. Considero que las publicaciones de ambos tabloides merecen el calificativo de una canallada malévola, que tiende solamente a desesperar a nuestros compañeros sureños, hoy en desgracia. Esto es, para mí, una maldad incalificable. Aprovecharse de una circunstancia tan dolorosa para la ciudadanía chilena para hacer periodismo de este jaez no tiene nombre. Hasta el momento no ha ocurrido nada anormal. Y espero que no ocurra. Por el contrario, contamos con la más eficaz de las colaboraciones de las autoridades de nuestra Empresa. Especialmente del Director General, don Fernando Gualda; del Subsecretario de Transportes, don Patricio Hunneus, y del Gobierno mismo para cumplir con éxito nuestro cometido de solidaridad. Agradezco públicamente a las personas señaladas por sus desvelos en beneficio de mis compañeros que hoy sufren los azotes de la naturaleza. Hay en esto una perfecta unidad entre trabajadores y Empresa. Agradezco también al diario LA NACION, que con sus informaciones de hoy (ayer) estaba desmintiendo la falsedad de los matutinos señalados. Lamento, al mismo tiempo, que el parlamentario Juan Martínez Camps no se hubiese puesto en contacto con nosotros antes de hacer este tipo de declaraciones a la prensa. Es doblemente lamentable por la investidura que tiene este señor."

EL DIPUTADO NO HABLO DE "ROBO"

Por otra parte, las declaraciones del parlamentario aludido también tenían su revés de la trama.

"Las noticias aparecidas en algunos diarios no traduce lo expresado por mí" —nos declaró—, al referirse al presunto desaparecimiento del llamado "Tren de la Solidaridad".

Martínez Camps sostuvo que nunca había afirmado que se hubieran "robado" tren alguno, como titularon algunos diarios en su edición de ayer. Por lo demás, en conversación telefónica con LA NACION destacó el hecho de que dichas informaciones no coinciden con los titulares.

El diputado recibió ayer una serie de llamados de amigos suyos del gremio ferroviario, protestando por la afirmación que se le atribuía.

El propio Jefe del Estado se preocupó de este asunto y llamó telefónicamente al parlamentario para inquirir mayores detalles. Juan Martínez Camps le expresó que el Intendente de Cautín había afirmado que un tren con elementos de ayuda, destinado a Cautín y Valdivia, no había llegado a su destino. Agregó que dicho tren habría llegado hasta San Rosendo y que ignoraba a qué provincia se destinó el cargamento.

Juan Martínez Camps declaró ignorar si se trataba del "Tren de la Solidaridad" o de algún otro de los tantos que han llevado ayuda al sur, cuando el Presidente de la República le manifestó que el primero no saldría de Santiago hasta ayer por la tarde.

Luego de la declaración del diputado, quedó en claro que la noticia trató de ser aprovechada políticamente.

OCUPACIONES QUE OFRECE LA OFICINA PILOTO DEL EMPLEO

En la Oficina Piloto del Empleo, de la Dirección General del Trabajo, que funciona en calle Marcoleta N.o 559, hay las siguientes vacantes disponibles:

OBREROS: 1 carpintero mueblista de primera, 2 carpinteros mueblistas, 10 carpinteros para fábrica de muebles de cocina, 1 matrimonio para criadero de aves, 2 mueblistas estilo gótico, 1 fundidor amoldador de bronce, 1 maestro hojalatero plantillero repuestos autos, 1 maestro cocina puertas adentro, 2 aprendices estampados metálicos (16 a 17 años), 1 gásfiter instalador de sanitarios, 1 cocinero, 1 estucador al yeso, 1 maestro soldador al duco; 1 matrimonio para Talca: él, mozo; ella, cocinera. 1 soldador al oxígeno, 1 ayudante para hacer dulces chilenos, 1 urdidor de lana y algodón, 2 jornaleros, 2 ayudantes mecánicos caldereros, 2 maestros caldereros, 1 maestro mueblista con herramientas, 1 mozo de 30 a 35 años, 1 repartidor mozo con triciclo, 4 maestros adelantados de cerrajería, 4 maestros para muebles metálicos.

OBRERAS: 2 costureras de ropa interior de seda, 1 señorita para tomar puntos de medias, 1 obrera con experiencia en lavado de botellas, 1 urdidora de lana y algodón.

SERVICIO DOMESTICO: Se necesitan con urgencia, cocineras, niñas de mano, todo servicio y niñeras para cubrir numerosos pedidos.

Las personas inscritas en esta oficina y las que se interesen en ocupar los puestos indicados deben presentarse en Marcoleta N.o 559, cualquier día hábil de la semana, de 13.30 a 17 horas, y sábados, de 8.30 a 11.30 horas.

OFRECEN SUS SERVICIOS: 1 matrimonio para criadero de aves, 1 señorita para cajera de panadería, 1 cobrador con bicicleta, 1 practicante titulado, 1 práctico agrícola especialista en lecherías, 1 mayordomo o cuidador de edificios o departamentos, 2 choferes para industrias.

Los patrones o empleadores que soliciten personal pueden hacerlo sin compromiso a los teléfonos 36693 y 36751.

La correspondencia postal debe dirigirse a Dirección del Trabajo, Departamento del Empleo y de la Mano de Obra.



VICTIMAS DE ASALTOS.— Dirigentes de la Junta de Vecinos y del Centro de Madres de la Población "Malaquías Concha", denunciaron ser constantemente insultados y atacados de hecho por parte de miembros de la Cooperativa de este sector. Expresaron que se debe a la fiscalización que ejercen sobre ellos, relacionadas con las actividades de dicha Cooperativa. EN EL GRABADO, parte de los denunciantes, durante una visita que efectuaron ayer a LA NACION. Son: Luis Gutiérrez, presidente de la Cooperativa; Hilario San Martín, presidente del Tercer Sector de la Junta de Vecinos; Floridor Medel, Gabriel Ciado, José Montoya, Juan Sánchez y Marina San Martín, presidenta del Centro de Madres; Ema Bustos, Ana Villarroel. Además, Armando San Martín y Sergio Pereira.

DIRIGENTES DE JUNTA DE VECINOS DE POBLACION MALAQUIAS CONCHA VICTIMAS DE CONTINUOS ASALTOS

Los integrantes de la Junta de Vecinos y del Centro de Madres de la Población "Malaquías Concha", ubicada en la comuna de La Granja, visitaron LA NACION para dar cuenta de las provocaciones de hecho y palabra de que han sido víctimas sus dirigentes por parte de elementos indeseables enquistados en la población.

ASALTO A UN DIRIGENTE.— Informaron que el domingo pasado el presidente de la Junta de Vecinos del Tercer Sector de la mencionada población, Hilario San Martín Contreras, fue objeto de un asalto. Hubo de intervenir Carabineros, deteniendo a los agresores y colocándolos a disposición del Juzgado del Crimen correspondiente.

Los informantes señalaron que éste no es el único caso de esta naturaleza registrado en esa población. Que esta desagradable situación, que causa serias molestias en el vecindario, viene sucediéndose desde el año pasado.

DESEAN TRANQUILIDAD.— Los dirigentes de ambas instituciones desean que las autoridades intervengan, para que se ponga fin a esta clase de desmanes, que están provocando verdadera alarma pública. "Uno ya no se atreve a llegar "un poco tarde" a la población", expresaron.

De estos desmanes, puntualizaron, pondremos en conocimiento del Intendente de la Provincia y del Ministerio del Interior si es ne-

CENTRO DE PADRES DE NORMAL Nº 1 ELIGE DIRECTORIO

El Centro de Padres de Escuela Normal Nº 1 "B... da Walker", eligió su directorio que quedó ... como sigue:

Presidente, Manuel ... rroel; vicepresidente, ... Ponce de León; segundo ... presidente, Oscar Alv... tesorera, Amelia Alvarez ... cretaria, Cristina Villal...

En la reunión se rindió ... menaje al ex presidente ... los Soto, quien desempeñó ... cargo por espacio de ... años, cumpliendo una ... labor. Antes de entregar ... cargo expresó su deseo ... los apoderados continúen ... perando en la obra social ... ciada en la escuela en ... de los damnificados ... Hasta el momento el ... ha enviado a esa región ... de 5.500.000 pesos.

La información QUE UD. NECESITA

ASISTENCIA PUBLICA

Casa Central, San Francisco 85 . . . . . (Llamados de urgencia, 4 líneas).	69191
Posta N.o 2, Maule 875 (Llamados de urgencia, 3 líneas).	50061
Posta N.o 3, Chacabuco-Compañía	91011
Posta N.o 4, Villaseca 25	43360
Posta N.o 5 Avda. Manuel Montt 309	45671
Asistencia Pública Infantil Sta. Rosa 1234	52681
De San Miguel, Gran Avenida 2304	51454
De La Cisterna, Esperanto 0115 Clst.) . . .	83

BOMBEROS

Cuerpo de Santiago: Comandancia en Santo Domingo 978	61171

ITINERARIO DE TRENES

Expreso Rápido, Santiago- Pto. Montt. Martes y Jueves Sale de Estación Alameda, a las 7 horas. Combinación a Concepción y Valdivia.

Ordinario Santiago-San Rosendo Diario Sale de Estación Alameda a las 8 horas Combinación Talcahuano y Temuco.

Ordinario, Santiago-Pichilemu. Diario Sale de Estación Alameda a las 8.30 horas.

Expreso Santiago-Concepción Lunes, miércoles y viernes Sale de Estación Alameda a las 10 horas Combinación a Temuco.

Ordinario, Santiago-Talca. Diario Sale de Estación Alameda a las 14 horas.

Ordinario, Santiago-Curicó. Diario Sale de Estación Alameda a las 16.30 horas.

Directo, Santiago-Temuco. Lunes, miércoles y viernes Sale de Estación Alameda, a las 18 horas. Combinación a Puerto Montt.

A VALPARAISO — Expresos diarios, salen de Estación Mapocho a las 7.45 horas, 11.45 y 17.45 horas Expreso, sábados, excepto festivos, sale a las 16 horas Expreso rápido, días de trabajo, excepto sábados, sale a las 19 horas Expreso, domingos y festivos, sale a las 22 horas Ordinarios, salen de Estación Mapocho diariamente a las 8.30, 14 y 20 horas. Ordinario, sábados, sale a las 13.45 horas.

DE VALPARAISO — Expresos diarios salen a las 7.45, 11.45 y 17.45 horas Expreso rápido, sale de Valparaíso días de trabajo a las 7.20 horas Expreso, domingos y festivos, sale de Valparaíso a las 20 horas Ordinarios, salen de Valparaíso, diariamente, a las 8.30 y 14 horas Ordinarios, domingos y festivos, salen de Valparaíso a las 18 y 20.30 horas.

Expreso rápido nocturno Santiago-Puerto Montt. Viernes Sale de Estación Alameda a las 20.45 horas Combinación a Valdivia.

Nocturno, Santiago-Talcahuano, Diario Sale de Estación Alameda a las 21 horas Combinación Temuco y Valdivia.

Automotor Santiago-Talca Lunes, martes, miércoles, jueves y viernes Sale de Estación Mapocho a las 7.40 y 13.45 horas.

Automotor, Santiago-Talca. Diario Sale de Estación Mapocho a las 19.30 horas.

CARABINEROS

Santiago, Moneda-Radio Patrullas Central Plaza Bulnes 1196 . . .	62261
Prefectura General de Morandé	60151
Prefectura Santiago Norte, Dávila B 898	374011
Prefectura Santiago Central, San Pablo N.o 1353	64130
Prefectura Santiago Sur. Chiloé 1474 . . .	51050
Prefectura Radio Patrullas, Agustinas 1284	65102
Prefectura del Tránsito, Merced 142 . . .	32012
Prefectura Rural de Santiago, Victoria Subercaseaux 143	30101

SANTORAL

Hoy: Nazario y Onofre. Mañana: San Antonio de Padua.

INVESTIGACIONES

Servicios de Investigaciones, General Mackenna-Teatinos . . . . . .

ITINERARIO DE AVIONES

(LAN-CHILE)

RUTA SANTIAGO-ARICA:

Lunes, martes, viernes y sábados parten de Los Cerrillos a las 8.50 horas, en vuelo directo a Arica.

Diariamente sale un DC-6 a las 7.45 horas, hasta Antofagasta donde combina con 2 vuelos diarios con escalas en Calama, Tocopilla, Iquique y Arica.

Los jueves sale, a las 10.00 horas, con escalas en Antofagasta, Iquique Terminal en Arica.

Los martes y jueves, sale de Cerrillos a las 9.30 horas, un servicio hasta Antofagasta con escalas en La Serena, Copiapó y Taltal. Los lunes, miércoles y sábados, con el mismo terminal, hace escalas en La Serena, Copiapó y Chañaral. Los viernes sale a las 9.30 horas, con escalas en Serena Vallenar, Copiapó y Chañaral, con terminal en Antofagasta. Los lunes, miércoles y viernes a sábados, a las 8.00 horas, con terminal en Copiapó, escalas en Ovalle, La Serena y Vallenar.

RUTA SANTIAGO-P. ARENAS:

Santiago-Temuco: Sale de Cerrillos los sábados, a las ... horas. Escalas en Concepción y Victoria.

Santiago-Puerto Montt: Sale de Los Cerrillos los jueves, a las ... horas. Escalas en Concepción, Valdivia y Osorno.

Santiago-Coihaique: Sale de Cerrillos los martes, a las ... horas. Escalas en Concepción, Valdivia, Osorno, Puerto Montt, Chaitén y Castro.

Santiago-Coihaique: Sale de Cerrillos los sábados, a las ... horas. Escalas en Cauquenes, Concepción, Valdivia, Osorno, Puerto Montt y Castro.

Santiago-Puerto Montt: Los miércoles y viernes, sale de Cerrillos, a las 8.30 horas. Escalas en Concepción, Temuco y Osorno. (Los días lunes hace escala también en Cauquenes).

Santiago-Coihaique: Sale de Cerrillos, los lunes y jueves, a las 9.15 horas. Escala en Osorno.

Santiago-Punta Arenas: Sale de Los Cerrillos los martes y ...

FARMACIAS DE TURNO

TURNOS DE FARMACIAS EN LA SEMANA COMPRENDIDA DEL 11 AL 18 DE JUNIO DE ...

Farmacias: "Popular", ... Vivaceta 1811; "City", Avda. Independencia 575; "La M... Fermín Vivaceta 2082; "... Santos Dumont 587; "... Andrés Bello 498; ... San Pablo 2002; "Las A... Riquelme 673; "Ideal", ... 4252; "Bentjerodt", Avda. ... nardo O'Higgins 2802; "Iris... so", Exposición 1483; "Petrizzio", ... Ignacio 1105; "Arturo ... 93; "Arturo Prat", Arturo ... 6-8; "Universo", Santa ... "Septiembre", Victoria ... seaux 9; "Pérez", Avda. ... Mackenna 1199; "Bach", ... ción Chile calle Hayd... Luis", Avda. Berlín 77... Arenas", Gran Avenida 6... rida", Avda. Vicuña Mac... 7193 F.; "Carmen", Avda. ... de Valdivia 020; "Canadá", ... lito Salas 0285; "Ñuñoa", ... Irarrázaval 1280; "Brix", ... lucho 3510; "Farellones", ... rretas 2383; "Urgencia", ... Francisco 75, turno permanente.

Los OBREROS Escriben

Hágase usted mismo nuestro corresponsal, enviándonos una información detallada de cuanto ocurra en su fábrica, en su gremio o en su sindicato. En las notas pueden indicarnos la actividad deportiva, gremial o social que desplieguen sus compañeros de labores y los de otras industrias o entidades congéneres. Las colaboraciones serán premiadas por LA NACION, como un estímulo para los corresponsales obreros que mejor expongan las inquietudes y las actividades que se desarrollan en sus industrias, fábricas y gremios.

Aporte del Conjunto Artístico Ferroviario

El Conjunto Artístico Ferroviario de San Felipe ha cumplido diversas presentaciones en teatros locales y de pueblos vecinos, obteniendo fondos que se entregarán para los damnificados de las provincias del sur. En los festivales realizados en Putaendo y Rinconada de Silva, la recaudación alcanzó a 24 mil pesos. Tiene programadas otras actuaciones en San Felipe y otras localidades vecinas. El Conjunto está formado, entre otros, por Mariana Cartagena, Miguel Yuri, Manuel Pechonante, Juan Fuentes, Abelardo Cartagena, Pedro García, Fernando Aguilar y Eduardo Galaz.

Este conjunto pide a los artistas o autores, se sirvan enviarle sus obras, cualquiera que sea su género. Los envíos pueden hacerse a la casilla 208, Estación San Felipe. (Juan Fuentes G., corresponsal).

DEFUNCION.—

✝ Tenemos el sentimiento de comunicar el sensible fallecimiento de nuestra querida esposa y madre,

MARIA INES PAREDES LEIVA

Sus funerales se efectuarán hoy, a las 10 horas, partiendo el cortejo desde su casa habitación, Catedral 4458, con dirección al Cementerio General.

La familia.

✝ Ha dejado de existir nuestra querida madre, esposa, suegra y abuelita, señora,

LINDORIZA VASQUEZ DE ARENAS

Sus restos serán sepultados hoy, en el Cementerio General. El cortejo partirá desde su casa habitación, Lo Espinoza 2960, a las 11.15 horas.

La familia.

IN MEMORIAN.—

✝ Al cumplirse el décimo aniversario del trágico fallecimiento de mi santa madre, señora

MARGARITA RIVERA DE MARIN
(Q. E. P. D.)

Hoy, se oficiará una misa por el eterno descanso de su alma, en la Parroquia de Quilicura, a las 10 horas.

Su hija Sara.

✝ Hoy domingo, 12 de junio, de 1960, a las 5 de la tarde, se oficiará una misa por el eterno descanso de su alma, a don

MARIO PEREZ CEA
(Q. E. P. D.)

en la Parroquia de Vitacura.

La familia.

✝ Con motivo de cumplirse mañana lunes el aniversario del fallecimiento de nuestra querida madre y abuelita, doña,

SINFOROSA GOMEZ de ESPINOSA

y en memoria de nuestros queridos deudos:

JAIME ESPINOSA CRUELLAS, ISABEL CRUELLAS DE RICO, PEDRO RICO MOLINA y ANTONIO GOMEZ SANCHEZ

se oficiará una misa por el eterno descanso de sus almas, en la Iglesia de las Agustinas, Moneda 1054, a las 10 horas.

La familia.

EN PUNTA ARENAS AUN NO REANUDA FAENAS FIRMA CONSTRUCTORA

Las faenas de la firma constructora "Izarhotegui" a cargo de la construcción de varias viviendas, en la localidad de Punta Arenas, aún no han sido normalizadas. Subsiste la paralización de los trabajos, a pesar de haberse firmado un acta de avenimiento con sus obreros sobre la solución de un pliego de peticiones.

De acuerdo a informaciones proporcionadas —telegráficamente— a LA NACION, por el presidente del Sindicato, la no reanudación de faenas se debería a que la firma se niega a aceptar el reintegro de 108 obreros que estuvieron en huelga legal. Agrega el informante que los organismos del Trabajo han tomado cartas en el asunto, con lo cual se espera que esta impasse sea resuelta favorablemente en el día de mañana.



LA "U" DEFENDIO con ardor su triunfo. En los últimos minutos Audax jugó a una puerta. Pero sus esfuerzos por conseguir el empate se estrellaron con una firme defensa azul. Astorga, en última instancia, como muestra el grabado, se encargó de desbaratar los avances itálicos.

Audax hizo el gasto y la "U" los goles

CANCHA: Estadio Santa Laura.
PUBLICO: 10.957 personas.
SOCIOS: U. de Chile, 578; Audax, 383.
RECAUDACCION: Eº 5.325,15
ARBITRO: Hugo Gálvez.

UNIVERSIDAD DE CHILE (2 goles): Manuel Astorga; Navarro, Peloso y Villanueva; Contreras y Musso; Díaz, Alvarez, Campos, Sánchez e Ibarra.

AUDAX ITALIANO (1 gol): Fernández; Yori, Torres y Escobar; Vicente Astorga y Cortés; Toledo, Vargas, Iannizzotto, Valdés y Aguila.

GOLES: primer tiempo, a los 11', Alvarez corrido a la izquierda, aprovechó un restbalón de Yori, y envió un centro a ras del suelo, que CAMPOS, a boca de jarro, empalmó sobre la raya misma de la valla defendida por Fernández; a los 31', TOLEDO, desde unos 25 metros sirvió con chut fuerte, a media altura, un tiro libre, para el que los defensores de la "U", no hicieron barrera.

La trayectoria del balón engañó totalmente a Astorga, produciéndose el tanto.

Segundo tiempo: a los 8', Alvarez, corrido a la izquierda, envió un centro, que CAMPOS, a la entrada del área, empalmó muy bien, decretando la segunda y decisiva caída de la valla de Audax.

Por 2 a 1 ganaron los universitarios un match en el que dominaron sus rivales

FUTBOL PRACTICO DE LA "U"

Universidad de Chile, en su triunfo ajustado sobre Audax, le dio a los itálicos una lección de fútbol práctico. Mientras Audax atacó más, llegando a jugar a una sola puerta en los últimos minutos, la "U" avanzó muchas menos veces, pero con evidente mayor peligro.

Basando su juego en el contragolpe, con una columna vertebral que formaron Musso, Sánchez y Alvarez, los universitarios de dos o tres pases llevaron en muchas oportunidades el peligro que los audacinos no fueron capaces de mostrar, en tan innumerables como improductivos ataques. El fracaso total de Iannizzotto, como conductor de la ofensiva verde y la persimonía de Aguila, frustraron el ritmo de efectividad que al quinteto trataron de darle Toledo y Valdés En frente, en cambio, en la delantera azul, Alvarez solo se bastó para desorientar a la defensa rival, encargándose Campos de estructurar en el marcador, el eficaz trabajo de su compañero. Junto a ellos, Díaz e Ibarra, fueron buenos colaboradores, mientras que Sánchez, atrasado, se encargó de hilvanar los avances que gestó Musso desde su puesto de mediozaguero.

CUESTION DE TACTICA

A la lección que en la cancha recibió Audax, se sumó la que Alamos le dio a Sorrel, desde la orilla. Mientras la direccion técnica de la "U", supo plantear el juego en el terreno que más le convenía, —el contragolpe—, dejando a los verdes el ataque, el entrenador audacino no encontró el camino para hacer salir a su rival de éste accionar y llevarlo al suyo, de juego más lento.

TRIUNFO CON DUDAS

Por el hecho que pese a todos sus defectos, más de ataque que de defensa, Audax acorraló a la "U", en largos minutos del segundo tiempo, salvándose en más de una ocasión Astorga, de goles vitoreados, la victoria de los universitarios dejó sus dudas. Sin embargo, hecho un balance de lo positivo que fue su juego, que contrastó con el desarticulado de Audax, la victoria de la "U", con haber sido muy estrecha, resulta justiciera en un match de ritmo intenso, jugado con mucho amor propio.

LAS FIGURAS

Alvarez y Campos, fueron los gestores principales del triunfo de la "U", mientras que el trabajo de Cortés y Toledo, fue lo que más conformó en Audax.

El arbitraje de Hugo Gálvez, con pocos errores. (Por MANUEL EMILIO COSSA).

COPA DAVIS:

Chile perdió el doble

Sirola-Pietrángeli derrotaron con facilidad a los nuestros.

TURIN, 11 (UPI) — Italia tomó hoy ventaja de dos a uno sobre Chile en la rueda de cuartos de final de las eliminatorias zonales del torneo por la Copa Davis al ganar hoy el partido de dobles

Los italianos Orlando Sirola y Nicola Pietrangeli vencieron a los chilenos Luis Ayala y Ernesto Aguirre por 6|2, 6|3 y 8|6.

El triunfo de los veteranos jugadores italianos fue facilitado por la indecisión que mostró Ayala de vez en cuando y por la falta de experiencia de Aguirre.

En el primer set, los italianos quebraron el servicio de Ayala y armonizaron magnificamente su juego para tomar ventaja de 5|0, casi sin esfuerzo. A esa altura, Ayala quebró el servicio de Pietrangeli y redujo la ventaja de los italianos, pero éstos jugaron magnificamente en el game siguiente y se adjudicaron el set.

El segundo set comenzó en forma algo irregular, perdiendo Ayala, Sirola y otra vez Ayala sus respectivos servicios. Los italianos tomaron ventaja de 3|1, pero los games siguientes se resolvieron de acuerdo con el servicio hasta quedar los italianos en ventaja de 5|3. Pietrangeli liquidó el set en el game siguiente, sorprendiedo a Ayala con cuatro formidables tiros de revés.

En el tercer set, el más movido del partido, los games fueron resolviéndose junto con el servicio hasta el noveno, cuando Ayala quebró el de Sirola para que los chilenos tomaran ventaja de 5|4.

Los italianos, sin embargo, reaccionaron con energía y lograron quebrar el servicio de Ayala para pasar adelante por 6|5 y luego ganar el set en 14 games.

En los dos últimos partidos de mañana, Pietrangeli se medirá con Ayala y Sirola con Rodríguez.



SIROLA: El gigante italiano fue uno de los factores principales del triunfo en dobles. Hoy debe jugar, y posiblemente ganar, con Patricio Rodríguez.

CARTELERA DEPORTIVA

FUTBOL PROFESIONAL

Serie de Honor

Estadio Nacional.— 13.45 horas: Colo Colo con Palestino. 15.45 horas: Santiago Morning con Everton.

Estadio Playa Ancha. — 15.30 horas: Wanderers con Unión Española.

Estadio Municipal de Quillota.— 15.30 horas: San Luis con Universidad Católica.

Estadio Braden de Rancagua.— 15.30 horas: Rangers con Ferrobádminton.

Serie de Ascenso

Estadio Santa Laura. — 15.30 horas: Iberia con La Serena.

Estadio Municipal de Coquimbo.— 15.30 horas: Coquimbo Unido con Unión San Felipe.

Estadio La Granja de Curicó.— 15.30 horas: Alianza con Universidad Técnica.

Estadio El Melón, de La Calera. — 15.30 horas: Unión Calera con Ñublense

Estadio Ferroviario de Los Andes. — 15.30 horas: Transandino con San Bernardo Central.

FUTBOL AMATEUR

Regional Zona Central

En Graneros. — Chiprodal con General Velásquez.

En Las Vizcachas.— Fatucen con Academia de Polpaico.

En Santiago. — Walter Müller con Unión Limache Ferroviario.

En Coya.— Lan-Chile con Unión Coya.

En el Bosque.— Deportivo Aviación con Lautaro de Buin.

En Maipú. — INSA con Guillermo Guzmán.

Todos estos encuentros se iniciarán a las 15.30 horas.

Cadetes

Estadio Independencia.— Universidad Católica con Green Cross. Primera infantil, juvenil y división especial, a las 9.30, 10.30 y 11.40 horas, respectivamente.

Estadio San Eugenio.— Colo Colo con Palestino. Primera infantil, juvenil y división especial, a las 9.30, 10.20 y 11.40 horas, respectivamente.

Estadio Santa Laura.— Unión Española con Wanderers. Cancha N.o 1: 10.30 horas: Primera infantil, y 10.30 horas: juvenil. Cancha N.o 2: 9.30 horas: infantil.

Cancha Santa Isabel.— (Santa Rosa 7200, Paradero 20). — Santiago Morning con Everton. Primera infantil, juvenil y división especial, a las 9.30, 10.30 y 11.40 horas, respectivamente.

Estadio Educación Física (Pedro de Valdivia).— Universidad de Chile con Audax Italiano. Infantil y juvenil, a las 9.30 y 10.30 horas. Segunda infantil, a las 11.40 horas, amistoso.

Estadio Nacional, cancha N.o 6. — Magallanes con Iberia. Primera infantil, juvenil y división especial, a las 9.30, 10.30 y 11.40 horas, respectivamente.

Libre: Ferrobádminton.

BASQUETBOL

Gimnasio Famae.— 10.15 horas: Colo Colo con Nacional, amistoso. 11.15 horas: Sirio con Melipilla, final del Torneo de Iniciación.

Gimnasio Estadio Recoleta.— En la mañana: Iniciación del Torneo de Apertura del Básquetbol Femenino.

En la tarde: Festival del Deportivo Allanza, a beneficio de los damnificados del Sur.

MOTOCICLISMO

Lo Videla.— 14.30 horas: Festival de Motocross del Santiago Moto Club.

GOLF

Links de Los Leones. — 11.15 horas: Finales de Clasificación de la Copa Padre e Hijo, para primera y segunda categorías.

Canchas San Cristóbal.— 11.50 horas: Rueda de eliminación por la Copa Invierno. 18 hoyos "Medal Play", y en la tarde: Copa Consuelo.

Canchas Stade Francais. — 11.30 horas: Finales de la Copa Otoño.

Canchas Prince of Wales. — 11.15 horas: Segunda rueda "Match Play" a 18 hoyos, por la Copa Padre e Hijo.

VOLEIBOL

Gimnasio Universidad Católica.— 10 horas: Festival de la Federación de Vóleibol a beneficio de los damnificados del Sur. Partidos: U. de Chile con U. Católica, equipos juveniles femeninos y Selección de Valparaíso con Santiago.

ATLETISMO

Estadio Universidad Católica.— 11.30 horas: Torneo Oficial de Seleccionados.

Los Andes.— 11.30 horas: Partida del Circuito Pedestre Italia, del Club Michimalongo, de Los Andes



JUSTO EN LA media cancha, Salamanca no alcanza una pelota a media altura. De atrás vienen Soto, Pizarro, Ledesma y Molina. Se jugó muy duro e intenso.

Duro empate a 2 entre Magallanes y O'Higgins

El fútbol quedó a un lado para dar paso a una reciedumbre peligrosa.— Morales consiguió el segundo gol rancagüino faltando un minuto.

Cancha: Estadio Santa Laura.
Público: 10.957 personas.
Socios: Magallanes, 378; O'Higgins, 664.
Recaudación: 5.325,15 escudos.
Arbitro: Domingo Santos.
Magallanes (2): Morales, Molina, Pizarro, Carmona, Zúñiga y Ledesma; Castro, Ampuero, Borello, Cabrera y Orellana.
O'Higgins (2): Storch, Rodríguez, Vairo, Droguett, Pozo y H. Ríos; Salamanca, Soto, Meléndez, B. Ríos y Morales.
Primer tiempo: 1', gol de Meléndez, de penal, por infracción de Ledesma contra Salamanca, a quien derribó dentro del área. 20', gol de Cabrera al cabecear un corner de Orellana. 30', gol de Borello, con tiro penal, en un foul de Damián Rodríguez en perjuicio de Orellana, cuando éste remataba al arco.
Segundo tiempo: 44', gol de Morales, conectando un pase de Meléndez desde la izquierda.

MUCHO PUBLICO

El suspenso, así como el marco bullicioso que puso el público que se apretujó en los tablones de Santa Laura, le dieron atractivo, aunque no calidad, al match que empataron a dos tantos Magallanes y O'Higgins.

Pudo haber sido un buen partido. Prometió bastante en su comienzo, para irse desdibujando y terminar por ser una lucha con muchos choques y contactos personales. Hubo reciedumbre excesiva, advirtiéndose en muchos pasajes el propósito —más visible de parte de los jugadores de Magallanes— de buscar al hombre antes que jugar la pelota.

Dentro de esa fisonomía de juego duro, el más perjudicado fue O'Higgins. Antes del cuarto de hora, Benito Ríos acusaba los efectos de un golpe y la delantera rancagüina perdió a su forward más codicioso. Más tarde quedaría en evidencia que Juvenal Soto, fuera de estado, no estaba en condiciones de llenar la ausencia y la función esencial que ha venido cumpliendo Jaime Ramírez. De tal forma, entonces, que el quinteto se redujo a Meléndez, Salamanca y Morales.

El piloto jugó muy bien. Es el mejor partido que nosotros le hemos visto en el campeonato. Armó juego y tomó la batuta de mando. Y todavía le sobraron fuerzas y voluntad para penetrar y probar puntería con un bien dirigido tiro de media distancia, con el que le anduvo sacando viruta al arco de Morales. Fue con una gestión suya, al minuto de juego, que Salamanca se puso a tiro de gol cuando lo enganchó Ledesma, cometiendo el penal que convirtió el mismo Meléndez. Los dos punteros ayudaron mucho. Hicieron su juego acostumbrado de bajar a buscar la pelota, reteniéndola y llevándola arriba, permitiendo que la defensa se armara y jugara tranquila.

JUEGO VIOLENTO

Esta visión grata del partido duró hasta el empate de Carmona. Magallanes lo merecía, porque ya había tenido un par de ocasiones en que Storch se salvó providencialmente. A partir de allí, el juego se tornó duro y el referí Santos tuvo que pitear de un lado a otro de la cancha para sancionar infracciones frecuentes de los defensores albicelestes. En esto hubo un error grueso de Magallanes, porque en los momentos en que se resolvió por jugar la pelota, lo hizo bien. Y sacó la mejor parte.

Algunos de los hombres de O'Higgins no vacilaron tampoco en apelar a la infracción y prueba de ello es que Damián Rodríguez fauleó desde atrás a Orellana, cuando el puntero ensayaba el disparo en muy buena posición. Ahí salió el segundo gol de Magallanes. Se explicaba por la falta aquella, pero no tenía justificación en lo visto durante 45 minutos.

Definitivamente, en el período final, no hubo fútbol. Sí vehemencia, descontrol y un darle despiadado a la pelota o, si el caso lo exigía, a la pierna del contrario. Hernán Ríos apoyó mucho a Meléndez, pero éste no pudo proyectar la jugada ante el desaparecimiento casi total de los insiders y la marcación a presión que les impusieron sus cancerberos a Salamanca y Morales. De todo el lapso, sólo quedaron en pie dos cosas positivas: primero, el juego sobrio, muy seguro y de garantía permanente, que hicieron Pizarro y Vairo, las figuras principales. Luego, el espíritu emprendedor y siempre vivaz de Morales, oportuno y feliz para recoger el pase de Meléndez y lograr, sobre la hora, el empate, que los celestes de Rancagua se merecían. (Raúl Hernán Leppé).



SE SACARON chispas Magallanes y O'Higgins. Mientras cae Borello, salta Cabrera tratando de pasar la barrera que forman Ríos, Droguett y Pozo.

LE COSTO A GREEN GANAR EN ÑUÑOA A COLCHAGUA: 2-1

Faltando 10 minutos, Albella, con gol "de película" le dio el triunfo al equipo de la cruz verde



CON FUERZA y amor propio está defendiendo Gobbo la camiseta de Green Cross. Tuvo mucho trabajo con la delantera de Colchagua y si bien no siempre respondió con acierto lo hizo con singular tesón. En el grabado, se le ve disputando con Riú una pelota que viene por alto. Green ganó estrechamente a Colchagua, 2-1.

CANCHA: Estadio Ñuñoa.
PUBLICO: 372 personas.
SOCIOS: Green Cross, 100; Colchagua, 29.
RECAUDACION: 118,60 escudos.
ARBITRO: Domingo Massaro.
GREEN CROSS (2 goles): Coppa; Salinas, Gobbo y Vega; Ribó y Hurtado; Sepúlveda, Dagnino, Contreras, Albella y Aravena.
COLCHAGUA (1 gol): Bustos; Catalán, Alarcón y H. González; Marambio y D. González; Escobar, Vera, Riú, Liberona y Leyton.
GOLES.— Primer tiempo: 10', LIBERONA (C), y 33', CONTRERAS (GC). Segundo tiempo: 35', ALBELLA (GC).
Mucho trabajo le costó a Green Cross derrotar en su reducto de Ñuñoa, al equipo de Colchagua. Dos a uno fue el scorer final, fiel reflejo de lo acontecido en la cancha. El primer tiempo terminó empatado a 1.

MEJOR COLCHAGUA. — En los primeros 45 minutos, el equipo que hizo el gasto, el que más atacó, fue el de Colchagua. Sin embargo, los rivales se fueron al descanso, empatados a 1.

Liberona abrió el scorer a los 10 minutos, para los visitantes, y Contreras empató a los 33', para Green. Pero ciertamente que los colchagüinos merecieron mucho más que el único gol que anotaron. Su adversario jugó la mayor parte a la defensiva y el tanto que anotó fue producto de un contragolpe.

GREEN SE SUPERO.— Las cosas cambiaron en el segundo tiempo, especialmente en los 20 minutos finales. Green Cross mejoró notoriamente, y de dominado que fue en el lapso inicial, pasó a presionar claramente en los minutos decisivos. Justo corolario a su ataque pertinaz fue el gol "de película" —de su sello— marcado por Albella, cuando faltaban 10 minutos para el término. El cotizado centrodelantero greencrossino recibió una pelota en el área, la paró con el pecho, la bajó a su pierna derecha, luego la pasó a su izquierda y, con fortísimo tiro cruzado, derrotó netamente a Bustos. Fue lo mejor de un encuentro jugado a todo ritmo; pero en forma desordenada. Colchagua pudo conseguir en el primer tiempo guarismos que le aseguraran el triunfo. Pero le faltó fortuna. En cambio, el mejor trabajo de Green en el segundo lapso le valió una estrecha pero justiciera victoria.

EL NUEVO ESTADIO.— El hermoso Estadio Ñuñoa, cerca de la cordillera, resultó inhóspito para la hinchada que llegó a presenciar el encuentro Green-Colchagua. El frío que debieron soportar los aficionados fue glacial.

La cancha, pese a haber sido regada abundantemente, se vio dura, y con escaso césped. Pero bien valga el esfuerzo de los greencrossinos, por llevar un pedazo del fútbol de ascenso hasta el barrio alto. Si prende el entusiasmo en la afición de ese sector, a la larga los ascensoristas saldrán ganando.

Deporte EXTRANJERO

BORRBY, Suecia, 10 (UPI).— Por once goles a cero venció esta noche Fluminense, campeón carioca de fútbol, al combinado de tercera división del distrito Oesterlen, sur de Suecia. Cuatro de los tantos fueron anotados en el período inicial. La mayor novedad en el equipo brasileño fue que comenzó el partido con Lennart Skoglung en el puesto de interior izquierdo.

SINGAPORE, 10 (UPI).— El equipo de fútbol Irapuato, de México, venció hoy por 11 a cero a la selección de Singapore, en un partido que se jugó ante 6.000 espectadores.



Con ésta los mexicanos han logrado cinco victorias en los seis partidos que han jugado en Asia.

Mañana saldrán hacia Kuala Lumpur.

TOKIO, 9 (UPI).— El peso gallo japonés Kenji Yonekura presentó hoy una protesta por el fallo que dio el triunfo al mexicano José Becerra, campeón mundial de la categoría, en el combate por el título que ambos sostuvieron aquí el 23 de mayo.

Al mismo tiempo, el campeón gallo del Lejano Oriente pidió a la Comisión de Boxeo del Japón que interponga sus buenos oficios para que Becerra le dé el desquite.

En la pelea del 23 de mayo, el árbitro mexicano Ramón Berumen y el juez Anthony Maceroni, presidente de la Asociación Nacional de Boxeo de los Estados Unidos, dieron la victoria a Becerra por 146 a 142 y por 147 a 141, respectivamente.

El segundo juez, Ko Toyama, japonés, consideró que había ganado su compatriota por 148 a 143.

Seiji Iwahashi, presidente del Gimnasio Kohsin, al cual pertenece Yonekura, dijo que la película cinematográfica del encuentro demuestra claramente que el ganador fue el púgil japonés.

"Por eso —añadió— Yonekura ha protestado ante la Comisión de Boxeo y ha pedido su ayuda para concertar una nueva pelea por el título contra Becerra."

*** **CALI**, Colombia, 11.—(UPI).— El ciclista uruguayo Tomás Correa ganó la undécima etapa de la Vuelta de Colombia. Llegó al Estadio Pascual Guerro a la cabeza de los competidores. Recorrió la distancia de 78 kilómetros entre Buga y Cali en una hora 53 minutos y 58 segundos. Segundo llegó su compatriota René de Ceja, con una hora 56 minutos 12 segundos.

Esta es la tercera etapa que gana Correa en la Vuelta de Colombia, en bicicleta.

*** **MEXICO**, 11.—(UPI).— El pugilista venezolano Ramón Antonio Calatayud declaró hoy que esperaba vencer a Ramón Arias, en Maracaibo, el 18 de junio, en una pelea por el título de campeón de peso mosca, de Venezuela.

"A mí no me importa que sea mi hermano de leche —dijo.— Somos profesionales y vamos a sonarlos duro el cuero."

Arias, que quedó huérfano muy niño, fue educado por la madre de Calatayud, lo que explica la referencia de éste último a su "hermano de leche".

*** **SAO PAULO** (UPI).— El púgil brasileño Eder Jofré, campeón sudamericano de la categoría gallo, derrotó esta noche al argentino Ernesto Miranda por nocaut en el tercer asalto de un encuentro presenciado por un nutrido auditorio que pagó 4.325.000 cruceiros por ver la pelea.

*** **RIO DE JANEIRO**, 11.—(UPI).— Hoy fue superado por un brasileño el récord mundial de zambullida, sin aparatos.

La prueba se efectuó junto a la Isla Raza de Fonte, en pleno Océano Atlántico. Américo Santarelli se zambulló 43 metros en un minuto y 23 segundos. El récord anterior pertenecía al italiano Enio Falco, con 41 metros.



GANO EL ALTO.— Katty Duzulovic, la excelente atleta del Físico, que registró 1.40 metro en el torneo de ayer en Recoleta.

ATLETISMO DE LA "U":

DESTACO CLAUDIO GONZALEZ

Lanzó 38,62 metros en disco y debutó en dardo con 42,56.— Físico encabeza el puntaje.

Con entusiasmo se disputó ayer en el Estadio Recoleta el torneo atlético para primera y segunda categorías de Universidad de Chile, que tenía el interés de un nuevo puntaje. Hubo dos grupos de equipos, clasificados según su calidad.

Entre los elementos que destacaron condiciones estuvo Claudio González, el novel lanzador de Ingeniería; que se impuso con el disco de 2 kilos, con 38,62 metros. Además, lanzó la jabalina por primera vez, a 42,56 metros. Otro valor fue el "sprinter" Horacio Lara, del Físico, ganador de los 80 metros planos, y los 300 metros, con 9,1" y 37.9". En alto, Raúl Retamal (N.), saltó 1,65 metros.

OTRAS MARCAS

600 metros: Jorge Risso (F.) 1'27.5"; **1.200 metros:** Agustín Pacheco (F.) 3'36 6"; **Largo:** Antonio Seguel (F.) 6,23 metros; **Jabalina:** Jaime Santibáñez (F.) 43,99 metros; **Posta Sueca:** equipo Físico, 2'09.3".

DAMAS

El 1,40 metros de Katty Dezulovic, confirmó sus aptitudes para esta prueba, alumna de Educación Física. En las demás, pruebas ganaron: **Jabalina:** María Frávega, 31,37 metros; **80 metros:** Marta Godoy (F.) 11"; saltando en largo, fuera de competencia, 4,31 metros; Sonia Hunt **Largo**, 4,20 metros.

PUNTAJE

Categoría "A":
1.o Físico, 329 puntos; 2.o Chunchito, 147 puntos; 3.o Normal, 114 puntos, y 4.o Agronomía, 42 puntos.

Categoría "B":
1.o Ingeniería, 52 puntos; 2 o Pedagogía, 30 puntos, y 3.o Medicina, 24 puntos.

BASQUETBOL UNIVERSITARIO:

Normal goleó a Leyes

Lo venció 74 a 51.— Medicina consiguió estrecho triunfo sobre Aviación: 55 x 52.— Ingeniería venció a Escuela Militar: Dental cayó ante Pedagógico.

Cuatro encuentros se jugaron ayer en Famae por el Torneo Oficial de Básquetbol de Universidad de Chile. A primera hora, por la competencia de ascenso, Pedagógico, uno de los mejores cuadros de esta división, superó claramente a Dental por 56 puntos a 33, luego de un primer tiempo 24x12.

El torneo oficial de los estudiantes sigue el miércoles en Famae.

ESTRECHO TRIUNFO DE MEDICINA

En uno de los mejores partidos, Escuela de Medicina, que no pudo contar con Ljubetic, venció por ajustado margen a Escuela de Aviación, 55x52. El primer tiempo dio ventaja a los fogueados jugadores de Medicina por 26 puntos a 22. El espectáculo resultó lucido; ambos cuadros desarrollaron eficaz defensa de zona, con un juego un tanto lento, pero sin grandes errores.

Anotaron: Beovic 11, Díaz 13, Bronffmann 19, Palacios 8, Solimano 2 y Promis 2, por **MEDICINA**. El cuadro perdedor, **ESCUELA DE AVIACION**, anotó por: Montealegre 16, Trapp 8, Bulo 15, Becker 8, Militzen 2 y Boetto 3.

GOLEO NORMAL

La marcada superioridad de Escuela Normal deslució su partido con Leyes, que bajó inexplicablemente. La anotación 74x51, con un primer tiempo 38x22, dice a las claras de la facilidad con que los normalistas, que no contaron con tres titulares (Aravena, Sánchez y Tepes), estructuraron su victoria.

ESCUELA NORMAL anotó con: Torres 22, Meléndez 16, Slavic 13, Abuín 6, Tapia 9, Cárdenas 6 y Ramos 2. **LEYES** convirtió por intermedio de: Seguel 11, Navarrete 4, Etcheverrigaray 2, Alvarez 10, Del Río 17 y Katz 7.

INGENIERIA FACIL

En el último encuentro, Ingeniería superó a Escuela Militar en velocidad y experiencia de sus hombres básicos. Con certeros quiebres rompió la zona de los militares, que cumplieron su más baja actuación, producto de la marcación de Leeson sobre Viedma.

INGENIERIA consiguió sus puntos por: Leeson 17, Rossmann 15, Sandor 7, Godoy 15 y Danús 2. **ESCUELA MILITAR** por intermedio de: Viedma 5, Cordero 4, Vidal 9, Dabud 9, Mardones 12 y Steffens 2.

RUGBY JUVENIL:

U. DE CHILE GANO A U. TECNICA 40 x 0

Segundo equipo de Stade Francais superó a los estudiantes azules, 15x6

Dos partidos de rugby se jugaron en la tarde de ayer en el campo de Stade Francais. Los juveniles de Universidad de Chile y Universidad Técnica del Estado animaron un entusiasta aunque desordenado encuentro, que ganaron los universitarios azules por 40 puntos a cero, gracias a la efectividad de sus jugadores básicos, que acusaron mejor formación rugbística.

Luego, en un paritdo entre segundos elencos, Stade Francais "A" venció a Universidad de Chile por 15 puntos a 6, luego de equilibrada brega que mostró la mayor cohesión del elenco dueño de casa. Pese a su entusiasmo, los azules fueron superados en la conversión; los franceses se mostraron veloces y efectivos y consiguieron un triunfo merecido en la equilibrada lucha.

PROGRAMA DE HOY

El Campeonato de Rugby de Chile prosigue hoy con dos encuentros juveniles en la mañana y una reunión doble de adultos en la tarde. En el campo de Stade Francais jugarán hoy, a las 11 horas, los cuadros juveniles de Academia Excelsior e Internado Barros Arana; en el Country Club, a la misma hora, Stade Francais con el cuadro dueño de casa. En la tarde, en Stade Francais habrá dos partidos: a las 14.30 los segundos equipos de Stade Francais "B" con Grange School, y a las 15.45, los cuadros superiores de estas mismas instituciones.

Dep. Manuel Montt y Sporting National

Deportivo "Manuel Montt" juega esta tarde a las 14 horas con el Sporting National, en la cancha Nº 3, del Estadio Nacional.

El equipo será formado así: Peregrina; Arredondo, Solar y Caroca; Troncoso y Brazo; Alarcón, Ortega, Astudillo, Aliaga y G. Troncoso.

Atlético Caliche y Vestex juegan hoy

En su cancha del Estadio Academia de Humanidades juega hoy en la mañana Atlético Caliche con Deportivo Vestex, por la séptima fecha de la competencia oficial que controla la Asociación Metropolitana. Esta confrontación será con 3 equipos, empezando los terceros a las 9.15 horas. Dado la expectable posición que ocupa en la tabla, Atlético Caliche alineará con sus mejores elementos para mantener tan magnífica posición.

TENIS EN EL MUNDO:

Inglaterra reconquistó ayer la Copa Wightman

Francia venció a Dinamarca por la Copa Davis.— Ron Holmberg, campeón en Bristol

■ WIMBLEDON, 11.— (UPI).— Las tenistas británicas reconquistaron hoy la Copa Wightman al vencer por 4 partidos a 3 a Estados Unidos, cuando la pareja Christine Truman-Shirley Bloomer venció a las norteamericanas Janet Hopps y Dorothy Head Knode, por 6|4 y 9|7, en el último match de una serie de siete.

ta Truman igualó posiciones al triunfar sobre Karen Hantze por 7|5 y 6|3.

En el partido siguiente, la Al comenzar los partidos de hoy, las norteamericanas tenían dos victorias contra una derrota, pero en el primero de individual, la señori- norteamericana Darlene Hard venció a Ann Haydon por 6|8, 6|4 y 6|1, y Estados Unidos volvió a colocarse al frente con tres victorias y dos derrotas.

La británica Angela Mortimer volvió a empatar la serie a tres partidos cuando se impuso sobre la señorita Hopps por 6|8, 6|4 y 6|1, y entonces la pareja Truman-Brasher venció en el doble, reconquistando el trofeo que Estados Unidos había ganado el año pasado.



CHRISTINE TRUMAN

■ **PARIS, 11.— (UPI).— Francia se clasificó para las semifinales de la Copa Davis, zona europea, al imponerse a Dinamarca por tres a cero.**

Hoy se disputó el tercer y decisivo match en el Estadio Roland Garrós, en el que los franceses Jean Claude Molinari y Jean Noel Grinda batieron a los dinamarqueses Kurt Nielsen y Jorgen Ulrich por 6|3, 9|7 y 7|5.

■ BRISTOL, 11.— (UPI).— El joven norteamericano Ron Holmberg ganó hoy el Campeonato de Tenis del Oeste de Inglaterra, derrotando al mexicano Antonio Palafox por 10|8 y 6|4 en el partido final.

En la final de singles femeninos, la británica Deidre Catt venció a la sudafricana René Schuurman por 7|5 y 7|5.

En la final de dobles masculinos, los sudafricanos Ian Vermaak y Albert Gaertner vencieron a los norteamericanos Barry Mackay y Ron Holmberg por 10|8 y 7|5.

■ **BECKENHAM (Inglaterra), 11.— (UPI).— El australiano Bob Mark ganó el Campeonato de Individuales de Tenis de Kent al vencer hoy en el partido final al norteamericano Earl Buccholz por 6|3 y 6|4.**

En la final de singles femeninos, la jugadora belga Christiane Mercelis venció a Pauline Roberts, de Gran Bretaña, por 7|5, 4|6 y 6|4.

Ramón Sandoval y Julio León en pruebas de control

El recordman corrió los 1.500 metros en 4'02.1", afectado por el frío

Dos pruebas de control realizó ayer en la tarde la Federación Atlética de Chile, en la pista de Universidad Católica.

Se suspendieron los 100 metros y el salto triple, por ausencia de Iván Moreno, que debía rendir pruebas en sus estudios.

Afectado por la baja temperatura, Ramón Sandoval, sólo pudo correr los 1.500 metros en 4'02.1", siendo acompañado en los primeros 800 metros por Armind Oswald. Después de anotar 1'01" en la vuelta inicial, el récordman sudamericano bajó a 1'05" en la siguiente, para recuperarse en la final. Pero sin entrar en calor en ningún momento, para exigirse al máximo. Esto a pesar de su esfuerzo en "calentar" sus músculos, moviéndose bastante antes de la prueba.

En los 400 metros planos, Julio León, con el mismo factor desfavorable, los pasó en 51.1", corriendo solo.

Siguieron a Sandoval, el joven fondista Raúl Millán, registrando 4'20.8", y Emilio Cuevas, 4'33.2".

ATLETISMO DE LA U. C.:

LUIS MEZA Y HUGO CASTRO LOS MEJORES DE LA ETAPA

El primero saltó 3.60 metros en garrocha.— El segundo, ganó los 100 metros y triple.— Neve Nímica se impuso en 3 pruebas.— Finaliza hoy

Luis Meza y Hugo Castro, los alumnos de Tecnología e Ingeniería, de Universidad Católica, fueron los mejores, en la primera etapa del torneo atlético interfacultades que se realizó ayer en la tarde en el Estadio de Independencia, organizado por el club estudiantil.

En general, este primer impulso del año para mover el atletismo en la Universidad, fue satisfactorio, por el interés que se advirtió en competir. Incluso, de algunos elementos como los indicados, que son conocidos, y que siempre animan un programa. Pero falta más aún, a fin de llevar a la pista o fosos un mayor número de competidores, que brinden una impresión más alentadora de lo que es capaz el atletismo en los establecimientos, y que deben ser la base de los conjuntos internacionales.

LO MEJOR.— En primer lugar, hay que destacar, y dentro de la fría temperatura de la tarde, que malogró las cifras, los 3,60 metros de Luis Meza, en garrocha, que en otras condiciones pudieron ser 3,80 ó 3,90 metros. También el mismo atleta fue segundo en triple, con 12,02 metros, y en jabalina, que lanzó a 37,40 metros. Por su parte, Hugo Castro se impuso en la final de los 100 metros, en la que se corrieron 3 series, con 11,4", y en triple, con 12,64 metros, que confirman su calidad.

OTROS RESULTADOS. — José Atria, de Leyes, ganó los 110 metros vallas y 800 metros, con 17,4" y 2'23,5"; Jorge Astorquiza, de Tecnología, la bala, con 10,37 metros; Claudio Hinojosa, de la misma Facultad, la jabalina, con 36,73 metros; Manuel Romaní, los 400 metros, con sólo 1', y Leyes, la posta de 4x400 metros, con 4'4,5", otra de las marcas deficientes del torneo.

DAMAS.— Neva Mímica, de Medicina, reapareciendo, y sin preparación por sus estudios, se impuso en bala, con 8 metros; en disco, con 28,11 metros, y también en los 150 metros, que corrió en 22,1". Y María Eugenia Pinto, en los 60 metros, con 10,4", a Paola Zolezzi, después de llegar segunda en 200 metros, anotando 27".

FINALIZA HOY.— El programa de la etapa final es el siguiente:

9.40 horas: 400 metros vallas, series o finales. Salto alto, varones. Salto largo damas. 10.00 horas: 200 metros planos, serie, varones. 10.15 horas: 1.500 metros planos, varones. 10.30 horas: 150 metros planos, serie, damas. 10.45 horas: Salto largo, varones. 11.00 horas: 400 metros vallas, finales. 11.15 horas: 200 metros final, varones. 11.30 horas: 150 metros, final, damas. 11.45 horas: 3.000 metros, varones. 12.00 horas: Lanzamiento bala, damas. 12.15 horas: Lanzamiento disco, varones. 12.40 horas: Posta 4x100 metros, varones.

TIRO AL VUELO:

98 blancos en 100 hizo ayer Navarro

2.o, Juan Enrique Lira, con 96 en 100 platillos

Con la excelente marca de 98 blancos en 100, Gilberto Navarro fue el vencedor de la competencia especial de tiro al vuelo "skeet", disputada ayer en el stud "Nicolo Menicucci", del Club Lo Curro, en Manquehue, Las Condes.

Segundo, a dos platillos de diferencia: 96 en 100, se clasificó Juan Enrique Lira y tercero, Víctor Musalem, con 94 blancos en 100.

Navarro se anotó tres series "perfectas" de 25 blancos en 25 platillos; Lira una de 25 y Musalem dos de 25 en 25.

Tomaron parte en el concurso diez tiradores. No se registraron empates.

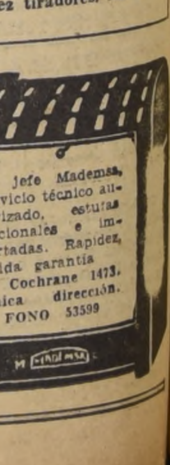
1º de Mayo juega hoy con Everton

Los tres equipos de fútbol del Deportivo 1.o de Mayo se enfrentarán hoy en la cancha N.o 7 del Estadio Nacional, con los cuadros de la filial de Everton por el torneo de la Asociación Santiago.

Los partidos se iniciarán a las 13 horas y, por tal motivo, el 1.o de mayo cita a los jugadores de su tercer equipo, para las 12.30 horas, en la puerta del Estadio.

KID DINAMITA — POR SAM LEFF





DEPORTE en los Barrios Gremios e Industrias...

POR OSVALDO PACHECO

¿Dónde juega su club?

DEFENSOR OSORNO.— En un amistoso, con tres equipos, se enfrentará esta tarde a las 14 horas al Deportivo Sindical Cervecería Providencia. Los partidos se desarrollarán en las canchas ubicadas en Vitacura con Avenida Costanera.

CLUB ARTURO GARCIA.— Ante el elenco del Club Brasil, juega hoy a las 9 horas en la cancha de Faná. El primer cuadro estará integrado por: Silva; Durán, Romero y P. Morgado; Garriso y S. Morgado; Céspedes, Valdivia, Machuca, Morales y Fuentes.

HOSPITAL DEL SALVADOR.— En las canchas de Valenzuela Castillo 1014, se enfrenta a las 9 horas de hoy, con tres equipos, al Deportivo Radio del Pacífico.

UNION AMERICANA.—Con el Deportivo Córdova juega esta tarde a las 14 horas, con 3 series, en la cancha de Carrascal 5900, de Sodimac.

CLUB JALEA REAL.— Ante el Club Capulín —ambos de Providencia— juega hoy con tres series y desde las 14 horas en cancha Pedro de Valdivia Norte. Se disputa el trofeo donado por el socio del club César Baeza Morales. La entrada valdrá 200 pesos, en beneficio de las víctimas del Sur.

CLUB PEDRO UNDURRAGA.— En la cancha N.o 12 del Estadio Nacional se enfrenta a las 9 horas, en tres series, al Deportivo Estudiantes Yungay.

RIVER PLATE.— Hoy domingo juega ante el Club Estrella, en la cancha Maltería, de Ñuñoa, empezando los terceros equipos a las 13 horas.

CLUB ALBION.— Cita a todos sus jugadores de los equipos adultos, para hoy a las 13.30 horas en la cancha Santa Rosa 4600, con el objeto de jugar partidos amistosos con el Deportivo Unión Pacífico.

CLUB FORESTAL.— Partidos amistosos de fútbol, con 3 equipos, juega hoy con el Club Atlético San Francisco, desde las 14 horas en la cancha N.o 11 del Estadio Nacional.

UNION DOÑIHUE.— En la cancha del Club Atlético, ubicada en Recoleta 3900, juega hoy a las 14.30 horas con tres series, ante el Deportivo Atlético Conchalí.

LIGA CARLOS DITTBORN.—La sexta fecha del torneo se juega esta tarde en las canchas Montero de Ecuador, de acuerdo al siguiente programa: Cancha 1, Unión Orence con Ecuador; Cancha 2, Población Ecuador con Estrella de Quinta; Cancha 3, Unión Uruguay con Luis Ramos. Cancha 4, Benedicto VI con Juventud Chilena.

TORINO JUNIORS DE MAIPU.— En la Cancha del Regimiento Buin, el citado deportivo se enfrenta con tres equipos al Club Carlos Silva, empezando las terceras series a las 14.30 horas. El Club Torino cita a los jugadores, Valdebenito, Pérez, S. Varas, Aranda, Aquiles, Correa, Barra, L. Pérez, L. Varas, Rebolledo, Mora, Moya, Perfeaur, Ruiz y González.

JUVENTUD BAQUEDANO.—En la cancha N.o 3 de la Liga Sur-Oriente se mide hoy a las 13.30 horas y con tres series, al Deportivo Los Carreras, por la competencia oficial de la Liga.

CLUB PRESIDENTE GONZALEZ VIDELA.— En la Hacienda Lo Hermida, frente al Club Exequiel Fernández, juega en la tarde con tres series el mencionado club. La delegación parte desde Irarrázaval 2345, a las 13 horas. El primer equipo alineará con Donoso; Vásquez, Ríos y Palacios; Valenzuela e Ibarra; Calderón, Vásquez, Tobar, Labrín y Carrasco.

DEPORTIVO LOS CUCARACHOS.— Con tres equipos, y empezando a las 14 horas, juega ante el Deportivo Defensor Principal, en su cancha del Paradero 11 1|2 de la Gran Avenida. El cuadro de honor estará representado por Zúñiga; Cerda, Quezada y Galaz; Castañeda y Viera; Martínez, Hernández, Aliste, Fuentes y Serra.

CLUB FIGUEROA ALCORTA.— Hoy domingo se mide con el Deportivo Población Simón Bolívar, con tres equipos desde las 13.30 horas, en la cancha de los últimos. El cuadro de honor estará integrado por Martínez; Yáñez, Varas Leppé; Aravena y Cadena; Santana, González, Osses, S. Leppé y Morán.

DEPORTIVO SOTOMAYOR.—Con tres series juega hoy ante el Club Estrella de Oro, en cancha Los Copihues Rojos, de calle Salvador Gutiérrez esquina Salta. Los partidos comienzan a las 8.30 horas.

DEPORTIVO LUMINOR.— Por el Campeonato "Nicolás Palacios se enfrenta hoy al Club Santiago. A las 9 horas en segunda serie y a las 14 con el primero, en la cancha de Mapocho 3701.

MIRASOL DE VITACURA.— En la cancha del Deportivo Galleguillos juega con los dueños de casa con tres equipos a las 14 horas. El primer equipo lo formarán, Cervantes; Saldaña, Díaz y G. Hernández; Castillo y Soto; Echeverría, M. Hernández, F. Pérez, A. Pérez y Ramos.

CLUB CARLOS TELLO. — Por la segunda fecha de la Asociación Conchalí juega con tres equipos ante el Club Cuarto Centenario. El equipo de honor actuará con, Rebolledo; Severino, Ovalle y Farías; Hidalgo y Campos; Rojas, H. Severino, Núñez, Sandoval y Pino.

DEPORTIVO VIZCAYA. — En la cancha de la Liga Obreros Municipales se enfrenta al Club de Deportes Bulnes, por la sexta fecha del Torneo Chilectra. Cita a los siguientes jugadores: Hugo López, Alfredo Avilés, Juan Ramírez, Orlando Zepeda, José Abdalat, Luis Nelson, Roberto Muñoz, Juan Galleguillos, Hernán Iriarte, Miguel Cofré, Erasmo Caja, Hernán Peñaloza, Nehemías Fredes, Gustavo Rivera, Jorge Marín, Juan Sepúlveda y Manuel Abello.

EL CLUB ARCO IRIS.— El invicto club, en el torneo Copa de Honor Asociación Santiago, se enfrenta hoy en su Fortín Azul de Ñuñoa, al Deportivo Estrella. Cita a los siguientes jugadores: M. Carrasco, H. Ramírez, D. Ramírez, J. Sánchez, F. Canales, J. Basáez, R. Méndez, M. Abrigo, E. Yáñez, R. Gómez, E. Muñoz y R. Ureta.

CLUB LO MIRANDA. — Con sus tres equipos juega hoy ante el Club Juventud Manzano, en la cancha Patronato San Ramón a las 14 horas. El conjunto de honor jugará con: Roberto Riveros, Eduardo Nasta, Guido González, Moisés Gutiérrez, Angel González, Eugenio Gallardo, Manuel Bascur, Luis Cornejo Reyes, Luis Cornejo Riquelme, Manuel Gallardo y Jaime Aguilera.

TORNEO DE LA ASOCIACION GENERAL JOSE VELASQUEZ

Un excelente programa se llevará a efecto durante todo el día de hoy, organizado por la Asociación de Fútbol "General José Velásquez", a beneficio de las víctimas de la los encuentros que sostendrán los encuentros que sostendrán: Laboratorio Chile con Juventud Comercial, y las finales del Torneo de Apertura entre J. A. Innovación con Alberto Hurtado. La programación consta de los siguientes encuentros:

PROGRAMA DE LA MAÑANA

CANCHA N.o 1 (Bernardo O'Higgins 4780): 9.30, 10.30 y 11.30 horas, Enrique Cañas Flores con Tricolor Nacional, tres elencos.

CANCHA N.o 2: Competencia Liga Chilectra. 9.45 horas, El Cairo con Fiorentina, segundos equipos; 11 horas, América con Santa Ana, primeros equipos. 12.15 horas, Fiorentina con El Cairo, primeros equipos.

CANCHA N.o 3: Competencia Chilectra. 9.45 horas, Santa Ana con América, segundos equipos. 11 horas, Gimnástico con Maturana, segundos equipos. 12.15 horas, Maturana con Gimnástico, primeros equipos.

CANCHA N.o 4: Competencia Liga Chilectra. 9.45 horas, Grupo Móvil con Santiago Juniors, segundos equipos. 11 horas, Vizcaya con Bulnes, segundos equipos. 12.15 horas, Bulnes con Vizcaya, primeros equipos.

CANCHA N.o 5. Competencia Liga Chilectra. 9.45 horas, Picton Lennox con Capri, segundos equipos. 11 horas, Santiago Juniors con Grupo Móvil, primeros equipos. 12.15 horas, Capri con Picton Lennox, primeros equipos.

CANCHA N.o 6: Campeonato Apertura Sección Infantil.

CANCHA N.o 7: 9.30, 10.30 y 11.30 horas, Manuel Guerra con Unión Bélgica, terceros, segundos y primeros equipos.

CANCHA MAXIMO GARAY (Dolores esquina Arica): 9.30, 10.30 y 11.30 horas, Solari con Escuela 57; terceros, segundos y primeros equipos.

PROGRAMA DE LA TARDE

CANCHA N.o 2: Finales Campeonato Apertura Asoc. General Velásquez. 13.30, 14.45 y 16 horas, J. A. Innovación con Alberto Hurtado; terceros, segundos y primeros equipos. Arbitro, primera serie, señor Luis Lorca.

CANCHA N.o 3: 14, 15.15 y 16.30 horas: Laboratorio Chile con Juventud Comercial: terceros, segundos y primeros equipos.

CANCHA N.o 4: 14, 15.15 y 16.30 horas: Población Pedro Aguirre Cerda con Embajador Quintana; terceros, segundos y primeros equipos.

CANCHA N.o 5: 14, 15.15 y 16.30 horas, Juventud Diban con Cultural Avance; tres elencos.

CANCHA N.o 6: 14, 15.15 y 16.30 horas, Hormazábal con Pablación Arauco; tres equipos.

CANCHA N.o 7: 14, 15.15 y 16.30 horas, Javiera Carrera con Población Igualdad y Trabajo; tres equipos.

CANCHA LATORRE (Bernardo O'Higgins esquina Las Rejas): 14, 15.15 y 16.30 horas, Latorre con Juventud Viel; terceros, segundos y primeros equipos.

CANCHA MAXIMO GARAY (Dolores esquina Arica): 14, 15.15 y 16.30 horas, Máximo Garay con Atlético Nobel: terceros, segundos y primeros equipos.

ASOCIACION SAN MIGUEL

La sexta fecha de su torneo oficial se inicia esta tarde desde las 13.30 en canchas de la Asociación de Fútbol de la comuna de San Miguel, el programa para este domingo es el siguiente:

Cancha Atacama, paradero 15 de la Gran Avenida al poniente; Salvador con Juventud Atacama; árbitros dep. Estrella; turno José L. Vergara.

Cancha Germania, paradero 9 1|2 de la G. Avenida, al oriente; árbitros dep. Esperanza; turno, Germania, en este campo se miden Huracán con J. L. Vergara.

Cancha Aravena, paradero 12 esq. Santa Rosa; dep. Estrella con el dueño de casa, yale decir, Aravena; árbitros, Huracán; turno Salvador.

Cancha Esperanza, en esta cancha juegan los cuadros del Germania con el deportivo Esperanza; árbitros, dep. Aravena; turno Atacama.

Estadio Municipal, cancha uno Magienzo con Montiel, éstos clubes juegan con dos divisiones, segunda y primera; árbitros Balmaceda; turno Pedro Montt.

Estadio Municipal, cancha 2, se miden los conjuntos de Pedro Montt con Balmaceda; árbitros, Magienzo; turno Montiel.

Eo 641 JUNTO LA ANDABA PARA LOS DAMNIFICADOS

La Agrupación Nacional de Deportistas Aficionados de los Barrios (A. N. D. A. B. A.), haciéndose solidaria del profundo dolor que af[illegible]e a nuestros hermanos del Sur, dispuso el desarrollo de festivales deportivos extraordinarios, los que estuvieron a cargo de las diversas Ligas Deportivas de los Barrios de la capital y cuya finalidad fue allegar fondos para concurrir en ayuda de los damnificados del reciente terremoto.

Consecuente con ello, los aficionados se compenetraron de este bello gesto de confraternidad, dándose cita en un gran número en las canchas, de tal forma que se lograron reunir las cantidades que a continuación se detallan:

Liga Dep. Ochagavía $	76.430
La Palmilla	26.900
Blanco Encalada y Quinta Normal	59.300
Apolo	23.100
Miguel Dávila Carson	15.000
Central Victoria	20.000
Sur Oriente	65.580
Los Nogales	50.000
Presidente Ríos	54.000
La Legua	105.000
San Gregorio	50.000
Mapocho	50.000
El Pinar	45.000
Total suman	$ 641.000

El valor total de $ 641.000, fue entregado al Departamento de Deportes del Estado, organismo estatal que lo remesará en conjunto al Ministro del Interior.

Competencia de Liga Chilectra

CANCHA IV ZONA:
Avda. B. O'Higgins 4780 (en la mañana.)

horas	
9.45	Picton Lennox con Capri segundos equipos.
11.00	Grupo Móvil con Santiago Junior (2.os equip.)
12.15	Picton Lennox con Capri (1.os equipos.)
9.45	Grupo Móvil con Stgo Junior (2.os equipos.)
11.00	Vizcaya con Bulnes (2.os equipos.)
12.15	Vizcaya con Bulnes (1.os equipos.)
9.45	El Cairo con Fiorentina, (2.os equipos.)
11.00	América con Santa Ana (1.os equipos.)
12.15	El Cairo con Fiorentina, (1.os equipos.)
9.45	América con Santa Ana (2.os equipos.)
11.00	Gimnástico con Maturana (2.os equipos.)
12.15	Gimnástico con Maturana (1.os equipos.)

Las canchas para esta fecha serán distribuídas el mismo día de los partidos, de acuerdo con la programación, con el Sr. Administrador del Estadio.

Afinada, en su mejor forma: nuestra favorita

Alarife es un gran rival en 1.600 mts. del Clásico Jackson

Siete rivales saldrán al césped del Club Hípico a disputar el premio clásico "Alfredo L. S. Jackson", confrontación central del programa de esta tarde, sobre la distancia de 1.600 metros.

Los anotados son:



BLACKBUSHES, 60 (Luis Espinoza). Remató 5.o de Zorro Veloz el domingo pasado en el premio Valparaíso Sporting Club. El viernes hizo un buen apronte y confían ahora en su triunfo.

LORD DIENER, 55 (Enrique Araya). Es la carta del "Mago". En su última presentación ganó a Melania en 1.600 metros, en prueba de condición. Estos son otros rivales; pero debemos reconocer que su estado es óptimo. Debe temérsele.

AFINADA, 52 (Rogelio Parodi). Su última actuación la registra el día 21 de mayo en la carrera que Ben Shak le ganó a Silviana. Allí, con 54 kilos, remató en el 5.o lugar. Con el distanciamiento de Silviana pasó al 4.o puesto. Demostró estar bien en esa oportunidad y después de observar su trabajo de la semana le dejamos nuestra preferencia, ya que además los kilos son bastante aceptables.

ALARIFE, 51 (Héctor Pilar). Luce una campaña muy pareja y su último triunfo fue de mucha calidad. Con pista dura tendrá una de las primeras opciones. Este jinete lo hace rendir mucho. Le damos la segunda colocación.

COMBATIDOR, 48 (Carlos Sepúlveda). Viene de ganar y para él la pista blanda aumentaría mucho su chance. Su último triunfo es en 1.600 metros, sobre Diablo Colorado y Saltarello, en pista regular.

LESLIE, 46 (José M. Aravena). Otra que tiene una brillante campaña. En su última actuación, con 48 kilos, fue 3.a de Royal Afghan y Alotria en 1.300 metros. Al final jamás decae y es una opción destacada.

SUBMARINO, 45 (Raúl Gatica). Mucho tiempo que no figura. En el papel es el que aparece con menor opción, pero hemos sabido que tienen gran fe en él. Buscaron para esta oportunidad la monta de Raúl Gatica, jinete liviano y muy eficiente. Es el golpe de la carrera. ¡Cuidado!

PRONOSTICOS DE LA PRENSA (CLUB HIPICO)

	1a. carrera	2a. carrera	3a. carrera	4a. carrera	5a. carrera	6a. carrera	7a. carrera	8a. carrera	9a. carrera	10a. carrera	11a. carrera	12a. carrera
LA NACION	Trotamundo Lomaso Costana	La Gaucha Samothrace Eudora	Lady Fau G. Morlay Alcira	Guanabara Lixie Burbuja	Michigana Llao Llao	Bibí Pawnee Groenlandia	Mainland Póker C. Elysees	Afinada Alarife	Disparejo Alerón Heroína	Marusiña Preclaro Profana	El Amanecer Alcaparra Reverbero	Maureen Dolmar Cha Ch. Ch.
EL ENSAYO	Cabalgata Mi Reina Trotamundo	Samothrace La Gaucha Vanagloria	G. Morlay Lady Fau Alcira	Americanista Lixie Shadow	Río Rapel Michigana	Chamela Groenlandia La Buenav.	Mainland Uranio Almirantazg.	Alarife Leslie L. Diener	Alerón Disparejo Heroína	Marusiña Ebanista Profana	Alcaparra El Amanecer Pasaporte	Fregado Maureen G. Rusa
EL CLUB	Cabalgata Lomaso Real	La Gaucha Vanagloria Circe	Alcira G. Morlay Lady Fau	Guanabara Americanista Shadow	Aristodemo Llao Llao Michigana	Bibí Pawnee Groenlandia	Póker Mainland El Maltés	Blackbushes Afinada Lord Diener	Alerón Heroína Danielito	Ebanista Teté Muchacha	Endilgada Tronío Alcaparra	Warm Dolmar Fortísimo
LA HIPICA	Trotamundo Lomaso Mi Reina	La Gaucha Barbacoa Vanagloria	Alcira G. Morlay Bajita	Lixie Americanista Mesurada	Florentino Aristodemo	Oscar Faisán Groenlandia	Covadonga Mainland Quino	Leslie Afinada	Alcrón Anteo Disparejo	Profana Preclaro Half Moon	Tronío Alcaparra Lusitana	Lololino Nomo Maureen
LA SEGUNDA	Lomaso Coyahue Cabalgata	La Gaucha Circe Cabula	Alcira Gaby Morlay Lady Fau	Guanabara Shadow Americanista	Llao Llao Florentino	Groenlandia Chamela Pawnee	Quino Mainland Almirantazgo	Afinada Alarife	Heroína Disparejo Alerón	Preclaro Muchacha Half Moon	Purey Reverbero Alcaparra	Sin pronósticos.
LAS ULTIMAS NOTICIAS	Lomaso Trotamundo Cabalgata	La Gaucha Samothrace Vanagloria	Gaby Morlay Alcira Bajita	Lixie Americanista Reaccionaria	Llao Llao Aristodemo	Chamela Groenlandia Bibí	Mainland Quino Ch. Elysées	Leslie Alarife	Dominado Disparejo Alerón	Half Moon Marusiña Muchacha	Reverbero Alcaparra El Amanecer	Fortísimo Maureen Fregado

38 potrancas de dos años disputarán tres condicionales

Las mejores chances en cada prueba



Mantiene esta reunión del Club Hípico un programa de doce carreras. Tres de ellas, la segunda, tercera y cuarta, están destinadas para hembras de dos años no ganadoras. Buscan su primera victoria TREINTA Y OCHO POTRANCAS, lo que da una pauta del alto número de elementos perdedores que hay en nuestro medio.

TROTAMUNDO.— Con una 6.a serie se inicia la reunión. En ella nuestro preferido será Trotamundo, elemento que viene de ser 2.o de Profana. Lomaso, con la buena monta de Raúl Gatica, y Costana aparecen como rivales de cuidado.

LA GAUCHA.— Tres presentaciones ha realizado hasta el momento La Gaucha, dos de ellas la notan en 2.o lugar; por esa razón le damos nuestra preferencia en la serie "A" para perdedoras. Samothrace, que debutó con dificultades, y Eudora, con buenos trabajos, para las otras colocaciones.

LADY FAU.— En los 1.200 condicionales de la 3a. carrera será Lady Fau nuestra favorita. Debutó y fue 3a., demostrando poseer muchas condiciones. Rivales de cuidado son Gaby Morlay y Alcira, en muy buenas condiciones.

GUANABARA.— Nuestra fórmula de la 4a. es Guanabara, Lixie y Burbuja. Dimos nuestra preferencia a la hija de Filibustero por su 3.o de Liz, cargando 52 kilos. Mantiene gran estado.

MICHIGANA.— Una 3a. serie sobre 1.800 metros se disputará en el 5.o lugar del programa. Nuestro preferido en esa carrera será Michigana, pupila de Cáceres, que exhibe brillante campaña en el Hipódromo Chile y que también corre muy bien a esta "mano". Llao Llao debe ser un peligroso rival.

BIBI.— Desde que se implantó en nuestro medio el sistema de las "llaves", nunca hubo una más "fija" que la N.o 5 de la 6a. carrera del programa. Los cuatro ejemplares allí "amarrados" —Chamela, Muranite, Bibi y Etoile d'Amour— aparecen con primerísima opción. Nuestro gusto es Bibi y confiamos en su triunfo. Para las otras colocaciones dejamos a Pawnee y Groenlandia.

MAINLAND.— Mainland, después de su excelente campaña —no ha bajado de la tabla en sus 4 últimas presentaciones—, creemos debe repetir su último triunfo en la 7a. carrera, 4a. serie, sobre 1.200 metros. Sólo deberá cuidarse de Poker y Champs Elysees, ambos con buenos trabajos durante la semana.

DISPAREJO.— Por su tercer triunfo va disparejo en la 9a. carrera, 1.200 metros, 3a. serie. Enfrenta esta vez a un buen conjunto, pero confiamos en sus grandes condiciones. Alerón, con reciente figuración, y Heroína, que exhibe una serie de figuraciones, pueden ser sus más serios rivales a la llegada.

MARUSIÑA.— El padrillo Florete puede aumentar sus haberes en la 10a. carrera. En efecto, con la primera opción aparece allí su hija Marusiña, hembra en la que depositaremos nuestra confianza y nuestro pronóstico. Preclaro y Profana, en ese mismo orden, para las otras colocaciones.

EL AMANECER.— Después de su último triunfo con 55 kilos sobre La Siesta, en 1.000 metros, El Amanecer ha seguido demostrando, en sus trabajos preparatorios, un buen estado de training; por tal motivo, le encontramos gran opción en la 11a. carrera del programa Alcaparra, con dos victorias consecutivas, y Reverbero, que en sus últimas cinco actuaciones lo anotan en la tabla, serán valores de mucho cuidado.

MAUREEN.— Nuestra fórmula para la prueba que cierra el programa es Maureen, Dolmar y El Cha Cha Chá. Confiamos en Maureen para el primer lugar, porque en su triunfo anterior se vio en gran forma, y así también lo demuestran sus ejercicios de la semana. Cuidado deberá tener nuestra favorita de Dolmar elemento que cada día rinde más y más.



ROGELIO PARODI, monta a Llao Llao en la quinta carrera de la tarde, con quién tendrá que superarse para vencer a la favorita Michigana.

Club HIPICO

DOMINGO 12 DE JUNIO DE 1960

PRIMERA CARRERA, a las 12.25 horas.— 1.500 metros.— 6.a serie.— Handicap.—

E. Saavedra	1	Faubourien	54	12	D. Miranda	0—0—13—8—15
J. Castro	2	Real	54	4	J. Argagnon	3—3—8—9—13
R. Parodi	3	Mi Reina	53	6	A. Proschle	2—1—8—6—10
O. Muñoz	4	Trotamundo	53	10	J. Salas	0—0—0—14—2
C. Pezoa	5	Cabalgata	52	1	T. Herrera	0—0—6—4
A. Núñez	6	Coyahue	52	5	J. Inda	0—0—9—7—4
J. L. Silva	7	Costana	51	11	L. A. García	2—0—7—12—2
A. Jaque	8	Danés	51	7	F. Len R.	3—0—0—12—8
M. Yáñez	9	Galgo B.	50	2	F. Chamorro	0—0—1—0—0
R. Gatica	10	Lomaso	50	8	E. Inda S.	0—2—4—5—2
G. Jorquera	11	Tiburona	49	9	J. Zúñiga	0—0—4—2—8
F. Arredondo	12	Block	45	3	E. Rodríguez	0—0—0-13-15

SEGUNDA CARRERA, a las 12.50 horas.— 1.200 metros.— Condicional.— Serie "A".—

F. Toro	1	Barbacoa	52	8	A. Breque	
S. Vera	2	Baronesse	52	3	J. Inda	0—0—0—0—5
I. Saavedra	3	Bella Gitana	52	5	G. Urquidi	5—9
C. Sepúlveda	4	Tabula	52	11	C. Covarrub.	
E. Peña	5	Circe	52	9	F. León F.	4—0—6—11—5
C. Pezoa	6	Darika	52	1	D. Sotomayor	
N. N.	7	Eudora	52	4	H. Godoy	6
A. Núñez	8	La Gaucha	52	7	S. Fuentes	0—2—2
G. Saavedra	9	Pista	52	10	J. Salas	0—0—16—6
E. Araya	10	Samotr.ace	52	6	J. Cavieres	5
N. N.	11	Vanagloria	52	2	E. Barticevic	4—3—7—4-10

TERCERA CARRERA, a las 13.15 horas.— 1.200 metros.— Condicional.— Serie "B".—

E. Araya	1	Alcira	54	4	J. Cavieres	0—2—3—3—6
E. Saavedra	2	Bad Berka	52	11	A. Bullezú	
C. Pezoa	3	Bajita	52	7	D. Sotomayor	9—6—4
M. Gatica	4	Ceniza	52	10	J. Fuentes	9
C. Sepúlveda	4	Ilustrada	52	6	C. Cobarrub.	0—0—0—9
G. Saavedra	5	Freyista	52	2	J. Salas	0—0
E. Peña	5	Viga	52	15	L. Santos	0-12—8—9-13 14-16
J. Castro	5	Zama	52	3	H. Cisternas	0—3—5—3
M. Yáñez	6	G. Morlay	52	15	J. Argagnon	0—4—3-12—6
G. Jorquera	7	Kinora	52	9	C. Avaria	0
J. Escobar	8	La Cupert.	52	1	C. Pfau	3
F. Toro	9	Lady Fau	52	5	A. Breque	0—0—0—8
O. Muñoz	10	Miss Bella	52	13	R. Méndez	0—0—6-15—9
S. Vera	11	M. Linda	52	12	A. Sepúlveda	12
A. Núñez	12	Pully	52	8	M. Amaya	

CUARTA CARRERA, a las 13.40 horas.— 1.200 metros.— Condicional.— Serie "C".—

A. Jaque	1	Americanist.	52	3	J. Argagnon	2—4—5
F. Toro	2	Belice	52	4	A. Breque	
I. Sandoval	3	Burbuja	52	5	E. Cáceres	8—0—2—0-11
S. Vera	4	Doña Susy	52	9	J. Inda	
J. Castro	5	Elite	52	1	P. Avaria	14—8
L. A. Paredes	6	Goriziana	52	8	M. Valenzuela	0—0-10
G. Saavedra	6	P. Gracia	52	7	D. Sandoval	5-12—8
J. L. Silva	6	Reaccionar.	52	6	L. A. García	12—0
A. Núñez	7	Guanabara	52	13	F. León F.	0—3-11—2—3
C. Pezoa	8	Guañanga	52	11	D. Sotomayor	
C. Sepúlveda	9	Lixie	52	12	H. Inda	5—2
E. Araya	10	Mesurada	52	14	J. Cavieres	
O. Muñoz	11	Nayadera	52	2	G. Urquidi	4—2—7—3—7
H. Salas	12	Shadow	52	10	J. M. Baeza	

QUINTA CARRERA, a las 14.05 horas.— 1.800 metros.— 3.a serie.— Handicap.—

I. Sandoval	1	Michigana	55	4	E. Cáceres	0—0—3—1—1
R. Madariaga	2	Florentino	53	3	J. Suárez	3—4—2—0—4
F. Toro	3	Río Rapel	53	6	Alv. Breque	3—0—1—3—5
R. Parodi	4	Llao Llao	52	1	R. Allen	2—4—1—1—3
C. Pezoa	4a	Quebrajado	50	2	R. Allen	3—1—5—1—8
H. Pilar	5	Aristodemo	49	5	J. Melero	4—4—7—2—1

SEXTA CARRERA, a las 14.30 horas.— 1.200 metros.— 5.a serie.— Handicap.—

O. Olivares	1	Oscar	57	3	J. Melero	0—4—5—7—6
R. Parodi	2	Groenlandia	56	13	R. Allen	0—3—0—14—1
J. Escobar	3	La Bueavent.	56	12	E. Inda	4—0—2—4—3
J. L. Silva	4	Airoso	55	7	L. A. García	4—0—2—4—5
L. G. Farmer	4a	Panhandle	54	18	A. Sepúlveda	1—0—8-10-13
E. Araya	5	Chamela	52	6	G. Urquidi	0—0—7-10—7
H. Salas	5a	Muranite	51	10	J. M. Baeza	3—0—5—5—2
H. Pilar	5b	Bibí	50	1	G. Urquidi	0-10—6—4—5
J. Caro	5c	E. d'Amour	47	14	J. M. Baeza	0—4—3—7—2
A. Núñez	6	Faisán	52	11	H. Godoy	0—0—0—3—4
C. Pezoa	7	Mardita	52	15	A. Valenzuela	0—0—0—9—6
C. Sepúlveda	8	Pawnee	52	5	H. Garretón	0—0—1-12—3
S. Vera	9	Auster	49	9	J. Chamorro	3—2—1—2—3
F. Gatica	10	Arapaho	48	2	T. Herrera	0—0-14—5-10 8
R. Valenzuela	10a	A. Huxley	48	8	V. Romo	0-12-19—3—7
F. Arredondo	10b	Narigón	47	16	F. Chamorro	0—6—9-15—9
R. Gatica	11	M. Rosalinda	46	4	E. Inda S.	3—0—1—0—7
R. Alburquer.	12	Arcana	45	17	B. Argagnon	0—0—3—3—3

SEPTIMA CARRERA, a las 14.55 horas.— 1.200 metros.— 5.a serie.— Handicap.—

S. Vera	1	Miss Chile	56	13	S. Fuentes	1—0—0-13-11
R. Parodi	2	Uranio	54	5	A. Vodanovic	4
H. Salas	3	Ch. Elysées	53	7	J. M. Baeza	4—0—0-11—4
E. Araya	4	Almirantazgo	52	11	J. Bernal	4—1—4—4—7
R. Madariaga	5	El Maltés	52	1	J. Suárez	1—1—4—3—3
C. Sepúlveda	6	Mainland	52	4	G. Urquidi	0—0—2—2—1
A. Núñez	7	Agónico	51	10	L. G. Alvarez	1—2—4-16—7
J. Caro	8	Lancier	49	8	E. Inda	13—8—1-14
L. G. Farmer	8a	Poker	48	2	E. Inda	0-12—7—2—5
R. Medel	9	Quino	49	9	T. Herrera	0—4—5-12—4
M. Gatica	10	Taurus	47	12	E. Inda S.	0—4—0—7—3
F. Gatica	11	Covadonga	46	6		0—2-11—4—5

OCTAVA CARRERA, a las 15.20 horas.— 1.600 metros.— Clásico "Alfredo Jackson"

L. Espinoza	1	Blackbushes	60	1	G. Urquidi	1—4—0—4—5
E. Araya	2	L. Diener	55	4	J. Cavieres	3—1—4-15—1
H. Parodi	3	Afinada	52	5	J. Zúñiga	0—3—2—0—4
H. Pilar	4	Alarife	51	3	C. Cobarrub.	1—1—0—4—1
C. Sepúlveda	5	Combatidor	48	6	C. Cobarrub.	2—0—3—7—1
J. M. Aravena	6	Leslie	46	7	A. Breque	1—3—4—2—3
R. Gatica	7	Submarino	45	2	H. Inda	0—0—6—8—6

NOVENA CARRERA, a las 15.50 horas.— 1.200 metros.— 3.a serie handicap.—

R. Parodi	1	Disparejo	58	4	L. Espinoza	0—2—1—1
N. N.	2	Anteo	56	6	P. Legú	3—0—4—8—3
G. Jorquera	3	Dominado	56	5	S. Fuentes	3—0—2—4—3
B. Saavedra	4	Mequetrefe	56	1	J. Melero	0—4—0—8—2
F. Toro	5	T. Dreamer	55	9	A. Breque V.	0—0—8—5—7
O. Muñoz	6	Alerón	53	11	V. Ramírez	0—4—6-11—2
A. Núñez	7	Nirivilo	53	12	H. Godoy	3—1—0-11—9
C. Sepúlveda	8	K. Alfred	52	10	R. Celpa	4—0—1—0—5
H. Pilar	9	Heroína	51	7	G. Urquidi	0—4—1—2—3
H. Salas	10	Brisamar	50	8	J. Argagnon	0—3-10—4—4
S. Vera	11	Danielito	47	2	D. Sendoval	2—4—5—8—1
R. Gatica	12	Pasariño	45	3	L. García	2—2—1—1—5

DECIMA CARRERA, a las 16.20 horas.— 1.200 metros.— 5.a serie. (Handicap.—

O. Olivares	1	Dry	56	1	J. Melero	4—0—4—1—2
F. Toro	2	Teté	55	4	A. Breque	0—0—3—9—4
C. Muñoz	3	Monigote	54	10	J. González	1—2—1-12-12
J. Salgado	3a	Parloteo	50	11	J. Medina	0—1—6—0-11
E. Saavedra	4	Huechuquito	53	3	D. Miranda	0—0—4-11-12
R. Gatica	4a	R. Cristina	49	13	L. Espinoza	1—0—4-10—7
R. Parodi	5	Marusiña	53	9	H. Inda	0—0—2—9—2
J. Castro	6	Muchacha	53	8	J. Argagnon	0—0—3—6—3
E. Peña	7	Bi	52	14	E. Rodríguez	0—4—6—9—1
G. Jorquera	8	Half Moon	50	7	J. Zúñiga	3-13—5
C. Pezoa	9	Preclaro	50	5	F. León R.	0-12—2—5—1
H. Pilar	10	Profana	50	12	L. García	0—1—0—4—1
S. Vera	11	Ebanista	49	6	D. Sandoval	0—0—2—2-16
F. Arredondo	12	Galgo Gris	45	2	F. Chamorro	0—6—3—1—6

UNDECIMA CARRERA.— 1.200 metros.— Segunda serie.— Handicap.— A las 16.50 horas.—

C. Pezoa	1	Llegar y Ll.	57	10	0—2—1—8—8	F. León
R. Parodi	2	Alcaparra	55	13	4—2—5—1—1	R. Allen
J. Escobar	3	Rebervero	55	11	1—4—2—3—4	J. Zúñiga
E. Saavedra	4	Ch. Philippe	54	7	0—0—3—5—8	J. Melero
J. L. Silva	5	Calificador	53	2	0—4—7-10-10	P. Bagú
H. Pilar	5a	Candonga	49	12	1—2—0—0—7	P. Bagú
O. Muñoz	6	Pasaporte	53	6	0—4—4—5—1	A. López
M. Alquinta	7	Purey	52	3	3—0—4—8—7	F. Jacial
G. Jorquera	8	Tronío	50	1	2—1—1—4—4	J. Fuentes
A. Núñez	9	Lusitana	49	4	1—1—4—7—7	H. Godoy
L. G. Farmer	10	Symphonist	49	8	0—0—0—9—6	S. Fuentes
S. Vera	11	El Amanecer	46	5	0-10—2—3—1	D. Saldoval
R. Gatica	12	Endilgada	46	9	0—0—2—1—8	J. Salas

DUODECIMA CARRERA.— 1.500 metros.— Cuarta serie.— Handicap.— A las 17.25 horas.

E. Saavedra	1	Port Said	57	5	0—0-11—5—9	J. Melero
R. Medel	1a	Exclusivo	50	11	1—0—0—0—0	J. González
J. Caro	1b	Fregado	45	4	3—7—5—6—8	D. Sandoval
N. N.	2	Dolmar	56	10	1—1—4—8—2	J. Fuentes
H. Salas	3	Queen Bess	56	8	0—1—2—1—9	J. M. Baeza
M. Yáñez	4	Warm	55	15	3—6—8—3—7	J. B Argagnon
R. Madariaga	5	Gastón	53	16	1—3—3—3-10	J. Suárez
J. Castro	6	Fortísimo	52	14	0—0—0—4—7	D. Sotomayor
F. Torom	7	Maureen	52	1	1—0—2—6—1	A. Breque
M. Reyes	8	Toronto	51	7	13	J. Ramírez
G. Monetta	8a	Habiloso	49	13	0—0—0-12—9	E. Inda
C. Sepúlveda	8b	Nomo	47	3	0—0—4-11—7	M. Amaya
C. Pezoa	9	Lololino	50	2	0—0-13—9-10	S. Fuentes
S. Vera	10	Cha Ch Chá	49	12	2—0—8-14—5	R. Allen
A. Núñez	11	El Jerarca	49	6	1—0-10-10—7	J. Salas
F. Arredondo	12	Galga Rusa	46	9	0—5—7—1—8	F. Chamorro

Pronósticos para el Sporting Club

1a. PAILAZO, Morrow y Bucanero.
2a. MANIZALES, Voluntaria y Portobello.
3a. PRINCE JOSEPH, Aunty y El Tanteo.
4a. MENTOR, Kaolín y Sodimac.
5a. GOBIERNISTA, Bribón y Báltica.
6a. PANCHO VILLA, Universal y Janistra.
7a. OUTSIDER, Zángano y El Espino.
8a. HAPPY BAR, Indecisa y Trombón.
9a. TANGER, Quintilla y Ventilador.

NO CORREN

Los siguientes retiros se anuncian para hoy en ambos hipódromos:

HIPODROMO CHILE:

4a. Carrera. — N.o 1, Alambique.

Carrera "A".— N.o 2 Federalista.

10a. Carrera.— N.o 2 Yupanqui y N.o 4 Candil.

11a. Carrera.— N.o 16 Nurelya.

CLUB HIPICO:

3a. Carrera.— N.o 5, Freyista.

4a. Carrera.— N.o 6, Goriziana.

VALPARAISO Sporting CLUB
VIÑA del MAR

DOMINGO 12 DE JUNIO DE 1960

PRIMERA CARRERA.— Premio XIMENITA. — 1.400 metros.— A las 12 horas.— Jinetes aprendices.— Para todo caballo.— Handicap.— Séptima Serie.— Premio: E° 300 al primero.

G Lerma	1	Farnesino	56	2	E. Spirea	[illegible]
J. Gallardo	2	Pailazo	53	7	D. Sandoval	[illegible]
J. Manríquez	3	Morrow	52	9	R. Jara	[illegible]
R Núñez	4	Agricultor	51	13	U. Bravo	[illegible]
F. Aniñir	5	Blue Fox	51	8	F. Parisi	[illegible]
J. Gonzáles	6	Monteclair	51	2	O. Aliaga	[illegible]
M. Toro	7	Pachacha	51	11	G. Sarmiento	[illegible]
H Quijada	8	Wotán	51	10	O. Urbina	[illegible]
H Rozas	9	Bucanero	50	5	J. D. Muñoz	[illegible]
A Hughes	10	Tory	49	14	M. Maira	[illegible]
J Parra	11	Bala Bruja	48	4	V. Ortiz	[illegible]
G. Cortés	12	Vis a Vis	48	1	I. Saavedra	[illegible]
C Astorga	13	Bandida	46	6	O. Manríquez	Reaparece.
J Gálvez	14	Calumet	46	12	J. Arenas	[illegible]

SEGUNDA CARRERA.— Premio VIA.— 1.000 metros.— A las 12.30 horas.— Para caballos de 3 años y más, nacidos en Chile, que no hayan ganado.— Peso: 56 kilos.— Descargo de 1 kilo por cada carrera perdida en el V. S. C.— Premio: E° 400 al primero.

R. Núñez	1	Brega	53	11	A. Gutiérrez	Debuta.
J. Cornejo	2	Guaraní	52	4	G. Pombo	[illegible]
M. Toro	3	L. Winter	52	16	Al. Breque	[illegible]
D. Santibáñez	4	Pampino	51	1	G. Avila	[illegible]
J. Gallardo	5	Majita	45	6	G. Avila	[illegible]
J. Parra	6	Tragaleguas	51	8	O. Castillo	[illegible]
J. González	7	Manizales	48	10	O. Aliaga	[illegible]
F. Aniñir	8	Nixon	48	5	E. González	[illegible]
H. Quijada	9	Portobello	48	13	I. Valle	[illegible]
R. Durán	10	La Pollita	47	9	D. Sandoval	[illegible]
N. N.	11	Fur Elise	45	12	G. Sarmiento	[illegible]
J. Riquelme	12	La Liebre	45	2	G. Pérez	[illegible]
P. Varas	13	Lindaraja	45	15	I. Saavedra	[illegible]
J. Gálvez	14	Longotoma	45	7	E. Spirea	[illegible]
G. Cortés	15	Loquita	45	13	P. Galleguillo	[illegible]
G. Núñez	16	Voluntaria	45	14	L. Alvarez	[illegible]

TERCERA CARRERA.— Premio XILENA.— 1.400 metros.— A las 13.05 horas.— Para todo caballo.— Handicap.— Sexta Serie.— Premio: E° 300 al primero.

Santibáñez	1	Pr. Poseph	56	4	H. Jara	[illegible]
E. Muñoz	2	El Tanteo	54	8	O. Silva	[illegible]
N. Bravo	3	Roselbita	53	7	O. Silva	[illegible]
R. Núñez	4	Frívolo	50	13	O. Silva	[illegible]
B. Romero	5	El Arrayán	53	11	G. Sarmiento	[illegible]
R. Arredondo	6	La Guajira	52	2	G. Pérez	[illegible]
H. Quijada	7	Jane Grey	50	5	R. Bernal	[illegible]
S. Arellano	8	Sunyán	50	1	L. Alvarez	[illegible]
M. Vignolo	9	Flaminio	49	3	J. Gonzáles	[illegible]
J. Manríquez	10	Laúd	49	10	O. Manríquez	[illegible]
C. Astorga	11	Montemar	49	14	L. Vásquez	[illegible]
M. Toro	12	Aunty	48	1	I. Saavedra	[illegible]
J. Gálvez	13	M. Princess	48	6	E. Spirea	[illegible]
C. Núñez	14	Samlet	47	9	U. Duque	[illegible]
J. Parra	15	Palma Real	48	15	V. Ortiz	[illegible]

CUARTA CARRERA.— 1.400 METROS.— PREMIO "XNOPI".— PARA TODO CABALLO.— HANDICAP.— QUINTA SERIE.— A LAS 13.40 HORAS.— PREMIO 300 escudos al primero.—

A. Martínez	1	Dorado	54	15	H. Quijada	[illegible]
L. Valle	2	Limnorea	54	5	G. Lerma	[illegible]
G. Mancilla	3	Batún	53	9	R. Arredondo	[illegible]
D. Sandoval	4	Kaolín	52	12	R. Arredondo	[illegible]
O. Manríquez	5	Sircam	53	2	J. Manríquez	[illegible]
F. Galleguillo	6	Tinterillo	53	3	E. Romero	[illegible]
E. Spirea	7	B. Brummel	52	10	R. Núñez	[illegible]
E. Spirea	8	Transacción	50	7	J. Gálvez	[illegible]
J. González	9	F. Condado	52	8	J. Pacheco	[illegible]
U. Duque	10	Mentor	52	14	G. Núñez	[illegible]
O. Silva	11	Mineápolis	52	6	J. González	[illegible]
O. Silva	12	Sodimac	52	4	E. Muñoz	[illegible]
Al. Breque	13	Polaca	51	13	M. Toro	[illegible]
D. Araya	14	Bella Lisa	50	11	J. Parra	[illegible]
F. Parisi	15	La Señorita	49	1	C. Astorga	[illegible]

QUINTA CARRERA.— 1.400 Metros.— Premio XIMENA.— Para productos de 2 años que no hayan ganado carreras o especiales.— Peso: 54 kilos.— Recargo de 3 kilos por cada E° [illegible] ganados.— A las 14.15 horas.— Premio: E° 650 al primero.—

H. Navarro	1	Gobiernista	60	15	O. Saavedra	[illegible]
G. Pombo	2	Bribón	57	3	G. Lerma	[illegible]
G. Sarmiento	3	Campanil	57	1	E. Muñoz	[illegible]
D. Araya	4	Cardenio	57	11	J. Parra	[illegible]
O. Aliaga	5	Curicó	57	14	J. Farías	[illegible]
L. Vásquez	6	Fastuosa	57	2	C. Astorga	[illegible]
F. Parisi	7	Palmadito	57	12	R. Núúñez	[illegible]
J. Gonzáles	8	Q. Veinard	57	7	J. Pacheco	[illegible]
J. González	9	Samarella	54	5	H. Soto	[illegible]
A. Martínez	10	Tapaboca	57	13	E. Romero	[illegible]
Al. Breque	11	Báltica	54	6	J. Manríquez	[illegible]
Al. Breque	12	Malasia	54	8	N. Bravo	[illegible]
G. Mancilla	13	Fl. Dorada	54	16	G. Cortés	[illegible]
C. Muñoz	14	Kindy	54	10	M. Carrasco	[illegible]
G. Urquidi	15	Prior	54	4	J. Cornejo	[illegible]
L. Alvarez	16	Sparrow	54	9	S. Arellano	[illegible]

SEXTA CARRERA.— 1.400 metros.— Premio XUGA.— Para todo caballo.— Handicap.— Primera serie.— A las 14.50 horas.— Premio: E° 450 al primero.—

L. Alvarez	1	Heráldico	56	5	O. Saavedra	[illegible]
L. Alvarez	2	Ismael	49	3	S. Arellano	[illegible]
U. Bravo	3	El Andaluz	54	10	N. Bravo	[illegible]
G. Mancilla	4	Janistra	53	6	R. Arredondo	[illegible]
J. González	5	Kolchak	53	4	J. Pacheco	[illegible]
H. Navarro	6	Minuta	53	7	M. Carrasco	[illegible]
N. Ramírez	7	Universal	53	1	E. Romero	[illegible]
A. Martínez	8	Chevriere	52	8	D. Santibáñez	[illegible]
U. Duque	9	Pancho Villa	50	9	J. Cornejo	[illegible]
D. Bernal	10	El Nene	47	11	G. Núñez	[illegible]
	11	Espumoso	46	2	M. Vignolo	[illegible]

SEPTIMA CARRERA.— 1.400 Metros.— Premio XOVALESCA.— Para todo caballo.— Handicap.— Segunda serie.— A las 15.25 horas.— Premio: E° 400 al primero.

G. Sarmiento	1	Conde Clive	55	11	E. Muñoz	[illegible]
D. Araya	2	Marineland	55	10	J. Farías	[illegible]
J. González	3	Blue Gift	54	14	H. Soto	[illegible]
J. González	4	Garincha	54	9	J. Pacheco	[illegible]
O. Castillo	5	Noromo	54	13	E. Romero	[illegible]
O. Silva	6	Piu Presto	53	12	R. Núñez	[illegible]
O. Silva	7	El Gorila	51	1	C. Astorga	[illegible]
U. Bravo	8	El Espino	52	6	N. Bravo	[illegible]
J. Romero	9	Rhin	52	7	G. Núñez	[illegible]
L. Alvarez	10	Folklore	51	8	S. Arellano	[illegible]
Al. Breque	11	Passepartout	51	5	D. Santibáñez	[illegible]
Al. Breque	12	Outsider	50	3	J. Cornejo	[illegible]
F. Parisi	13	Blue Barón	47	2	Rl Durán	[illegible]
A. Martínez	14	Zángano	46	4	M. Vignolo	[illegible]

OCTAVA CARRERA.— 1.400 metros.— Premio XENIA.— Para todo caballo.— Handicap.— Cuarta serie.— A las 16.05 horas.— Premio: E° 300 al primero.—

Al. Breque	1	Edimburgo	55	13	E. Romero	[illegible]
O. Silva	2	Happy Bar	54	12	E. Muñoz	[illegible]
O. Silva	3	Maletero	49	8	C. Astorga	[illegible]
J. González	4	Indecisa	54	7	J. Pacheco	[illegible]
A. Martínez	5	Ministro	54	2	D. Santibáñez	[illegible]
A. Martínez	6	Parlamenta.	50	4	M. Vignolo	[illegible]
G. Urquidi	7	Contraataq.	53	9	G. Núñez	[illegible]
L. Alvarez	8	Bohemia	52	1	R. Núñez	[illegible]
L. Alvarez	9	Brunela	52	10	S. Arellano	[illegible]
C. Muñoz	10	Gran Dama	51	15	J. Parra	[illegible]
G. Pombo	11	Huaicutén	51	3	J. Cornejo	[illegible]
L. Valle	12	Sofista	51	6	H. Quijada	[illegible]
D. Sandoval	13	Trombón	51	14	R. Durán	[illegible]
U. Bravo	14	Gran Diva	50	5	N. Bravo	[illegible]
F. Galleguillo	15	Floretista	48	16	G. Cortés	[illegible]
G. Sarmiento	16	Payán	48	11	M. Toro	[illegible]

NOVENA CARRERA.— 1.400 metros.— Premio XIRGU.— Para todo caballo.— Handicap.— Tercera serie.— A las 16.45 horas.— Premio: E° 350 al primero.—

I. Saavedra	1	Agradable	54	5	J. Farías	[illegible]
I. Saavedra	2	Ventilador	51	4	R. Núñez	[illegible]
L. Alvarez	3	Coliguano	52	8	S. Arellano	[illegible]
L. Alvarez	4	Sinalca	48	6	M. Vignolo	[illegible]
J. González	6	Lady Irish	52	12	J. Pacheco	[illegible]
D. Sandoval	6	Mi Viejo	52	7	A. Araya	[illegible]
G. Sarmiento	7	Quintilla	52	14	E. Muñoz	[illegible]
H. Alcántara	8	Rock Cistus	52	9	N. Bravo	[illegible]
D. Araya	9	Tánger	52	1	J. Parra	[illegible]
A. Marténez	10	Achampada	51	3	D. Santibáñez	[illegible]
L. Valle	11	Eterolf	51	11	H. Quijada	[illegible]
G. Pombo	12	Periquilla	51	2	J. Cornejo	[illegible]
F. Galleguillo	13	Calculador	50	10	G. Cortés	[illegible]
O. Silva	14	Reina Isabel	46	13	C. Astorga	[illegible]

HIPODROMO Chile

DOMINGO 12 DE JUNIO DE 1960

PRIMERA CARRERA.— A las 7.45 horas.— 1.500 metros.— Sexta serie. — Handicap.— Jinetes aprendices.

Preparador	N.º	Caballo	Kilos	Partida	Jinete	Campaña
J. Gonzáles	1	La Mirambule	57	11	J. Baeza	0—0—0—0—0
I. Vélis	2	Acerado	56	12	A. Orellana	4—0—6—0—1
O. Jorquera	3	Bayón	55	6	A. Valenzuela	0—4—0—0—0
I. Toledo	4	Cabañero	55	3	R. Rendic	0—0—0—4—4
I. Sandoval	5	Madonna	55	15	O. Becerra	0—0—0—0—0
J. Castillo	6	Orlass	55	4	C. Santos	0—0—0—3—3
L. Sandoval	7	Boldface	54	8	E. Cáceres	3—0—3—2—1
I. García	8	Cursado	53	13	S. Miceli	0—5—0—1—0
J. Farías	9	Gaucho Rojo	53	17	M. Martínez	0—0—3—0—0
I. Castillo	10	Take it Easy	53	10	J. Herane	8—3—0—0—0
J. Trigo	11	Almendrada	46	20	J. Herane	0—0—0—0—6
I. Cerda	12	El Irlandés	52	16	R. Bernal	6—5—0—6—0
J. Barra	13	Estática	52	5	D. Miranda	0—0—0—0—6
I. Camus	14	Togliatti	48	2	D. Miranda	0—0—0—0—0
F. Pizarro	15	Rabanito	52	19	R. Rabello	0—0—0—0—2
J. Araneda	16	Dunkerque	52	14	M. Allaga	0—5—1—0—6
M. Orellana	17	Blandengo	51	9	J. Troya	0—0—0—5—5
J. Toro	18	Negra Verde	51	18	J. Troya	0—0—0—1—0
J. Martínez	19	Jaita	47	1	R. Maggi	0—0—3—0—0
Hugo Pilar	20	Desquitada	46	7	A. Vodanovic	0—0—0—0—0

SEGUNDA CARRERA.— A las 8.25 horas.— 1.500 metros.— Condicional.

Preparador	N.º	Caballo	Kilos	Partida	Jinete	Campaña
J. Martínez	1	Mínimo	56	15	R. Rendic	0—0
F. Toro	2	Oberón	55	10	J. Suárez	0—0—0
C. Lorenzo	3	Delantal	54	16	E. Sepúlveda	0—0—0—0
J. Soto	4	Ashley	51	3	S. Miceli	0—4—6—0—0
C. Suárez	5	Altavoz	50	9	A. Carreño	0—0—0—0—0
F. Sandoval	6	Antifaz	50	4	A. Ramírez	5—0
H. Pilar	7	Baquiano	50	8	P. Cavieres	0—0—6—4—6
J. Trigo	8	Chasquido	50	13	A. Lab	0—0—0—0—0
R. Pavez	9	Fernandito	50	1	M. Valenzuela	0—0—0—0—0
L. Camus	10	Gold Fox	50	12	R. López	0—0—6—0—0
C. Pezoa	11	Itahue	50	5	T. Herrera	0—4—4—2—2
M. Castillo	12	Kubán	50	2	A. Petit	0—3—2—0—6
J. Toro	13	Latero	50	11	E. Spirea	2—0—0—5—0
G. Sepúlveda	14	Lilomen	50	14	R. Constantini	0—0—0—0—5
G. Ayub	15	Milado	50	7	J. González	0—0—0—0—0
N. Vásquez	16	Máscara	47	6	L. Orellana	0—3—4—4—3

TERCERA CARRERA.— A las 8.45 horas.— 1.400 metros.— Condicional.

Preparador	N.º	Caballo	Kilos	Partida	Jinete	Campaña
L. Toledo	1	Arquero	55	1	J. Troya	Debutó: 0
I. Sandoval	2	Ateniense	55	2	M. Miceli	0—0
C. Sepúlveda	3	Austríaco	55	10	R. Constantini	0—0—0—0—6
O. Jorquera	4	Azulejo	55	19	A. Valenzuela	0—0—0
P. Ulloa	5	Comogane	55	8	A. Bullezú	8—0—0—6—6
F. Toro	6	Coral	55	18	A. Breque	3—4—6—0—5
E. Saavedra	7	Bacrón	55	16	T. Herrera	0—0—5
O. Olivares	8	Falsete	55	11	P. Bagú	Debutó: 0
J. Olivares	9	Foulard	55	15	A. Proschle	0—0—6—0—0
M. Castillo	10	Go	55	8	J. Castro R.	Debutó: 0
L. García	11	Jockey Club	55	4	J. Salfate	3—4—0
C. Ojeda	12	Kleber	55	6	L. Orellana	6—0
D. Cerda	13	Lombardero	55	12	J. Suárez	0—0
C. Muñoz	14	Manuelillo	55	3	J. Melero	4—4—5—0—0
L. Camus	15	Mohín	55	17	A. Henríquez	0—0—0—0
R. Madariaga	16	Palcaví	55	7	S. Olivares	0—0—0—0—0
I. Araya	17	Pirco	55	13	Eto. Inda	0—5—0—4—3
S. Castillo	18	Vino Dulce	55	5	A. Lab	Debuta
H. Salas	19	Vulcano	55	14	J. Baeza	Debuta

CUARTA CARRERA.— A las 9.20 horas.— 1.400 metros.— Condicional.

Preparador	N.º	Caballo	Kilos	Partida	Jinete	Campaña
O. Muñoz	1	Alambique	55	18	R. Allen	Debuta
L. Camus	2	Alouet	55	12	A. Henríquez	5—0—3—6—0
C. Ojeda	3	Cielo Claro	55	11	J. Castro R.	5—0—6—6—0
M. Castillo	4	Fiador	55	17	L. E. Vásquez	0—6—6—0—0
H. Pilar	5	Gettysburg	55	16	A. Vodanovic	0—0—4—2—3
P. Ulloa	6	Huamachuco	55	19	E. Inda	0—0—0—0—0
F. Toro	7	Kong	55	2	A. Breque	5—5—0—0—2
L. Toledo	8	Leiketío	55	14	J. Troya	Debutó: 0
O. Jorquera	9	Memorial	55	10	A. Valenzuela	0—0—5—0—0
C. Pezoa	10	Victimado	55	13	A. Valenzuela	6—4—6—6—3
E. Saavedra	11	Pantín	55	6	J. Melero	0—0—2—4
F. González	12	Queplicho	55	9	J. Melero	Debutó: 0
J. Sandoval	13	Para Todos	55	3	N. Vargas	0—0—5
J. Escobar	14	Puerto Nuevo	55	5	F. Castro	4—4—2—2—0
I. Sandoval	15	Respetable	55	4	S. Miceli	2—2—5—2—0
R. Parodi	16	Riesgo	55	1	R. San Martín	5—3—0
I. Araya	17	Samovar	55	8	R. Méndez	0—5—2—5—4
C. Sepúlveda	18	San Marino	55	15	C. Muñoz	2—2—3—2
H. Galaz	19	Taball	55	7	O. Becerra	5—0—0—0—0

QUINTA CARRERA.— A las 9.55 horas.— 1.500 metros.— Primera serie — Condicional.

Preparador	N.º	Caballo	Kilos	Partida	Jinete	Campaña
F. Soto	1	Black Bar	55	6	H. Godoy	2—2—5—4—2
E. Saavedra	2	Novial	55	3	J. Vial	0—6—0—0—1
C. Ojeda	3	Frontal	52	4	V. Cepeda	1—5—4—2—0
H. Pilar	4	Icha	52	10	J. Melero	2—2—1—4—2
R. Madariaga	5	El Moro	51	9	J. Suárez	0—0—4
F. González	6	Edgar Faure	50	8	J. Melero	0—0
L. Farmer	7	Peiping	49	2	A. Gutiérrez	5—0—2—4—6
F. Toro	8	Querellador	49	7	R. Rabello	0—0—5—3—0
M. Guerrero	9	Donna Stella	48	1	L. E. Vásquez	2—0—3—0—3
J. Toro	10	Miriantú	46	5	P. Briones	0—3—3

CARRERA "A".— A las 10.05 horas.— 4.000 metros.— Steeplechase.— Se correrá después de la 5a. carrera.— Sin apuestas.

Preparador	N.º	Caballo	Kilos	Partida	Jinete	Campaña
D. Cifuentes	1	El Llanero	72	2	A. Carreño	3—0—2
O. Hermosilla	2	Federalista	72	5	E. Castillo	0—0—4—3—5
L. Ramírez	3	Lord Collins	72	9	A. Carreño	0—0—3—4
A. Carreño	4	Maremoto	72	10	A. Carreño	1—3—2—2—2
J. Orellana	5	Saint Moritz	72	3	A. Luna	3—3
R. Ledesma	6	Tirreno	72	1	O. Becerra	0—6
F. Castro	7	Emulación	68	8	E. Castillo	0—0
E. Bravo	8	Playera	68	4	M. Amaya	2—0—1—1
E. Rodríguez	9	Inmortal	67	6	E. Cáceres	0—0—0
E. Cifuentes	10	Malosvientos	67	7	E. Rodríguez	6—0

SEXTA CARRERA.— 1.200 metros. — A las 10.30 horas.— Condicional.

Preparador	N.º	Caballo	Kilos	Partida	Jinete	Campaña
A. Urrutia	1	Cobrador	55	2	A. Lab	1—0—0
C. Ojeda	2	El Obrero	55	7	L. A. Orellana	1—0—5—2—0
R. Madariaga	3	Galardón	55	16	J. Suárez	2—1—3
I. Araya	4	I. Romano	55	12	R. Bernal	0—0—0—0
I. Sandoval	5	Joselito	55	8	H. Cisternas	4—0—4—4—1
H. Salas	6	Niquelado	55	10	H. Cisternas	1—4—6—0—3
H. Pilar	7	Longines	55	11	J. Melero	2—0—3—1
J. Escobar	8	Newhaven	55	1	J. Medina	1—5—0
A. Jaque	9	Norfolk	55	13	R. San Martín	1—0—5—0
E. Sepúlveda	10	Río Manso	55	4	C. Santos	3—2—1—0—0
L. A. Paredes	11	Ahuyentado	53	9	C. Santos	5—0—0—3—1
M. Araneda G.	12	Antistina	52	14	M. Araneda	6—2—1—0—0
M. Alquinta	13	Bodeguita	52	3	M. Viballos	6—1—6—0—0
C. Pezoa	14	Canzoni	52	5	A. Vodanovic	2—1—6—3—0
F. Soto	15	Coca	52	17	P. Bagú	6—1—0
M. Castillo	16	Hungría	52	6	J. Castro R.	4—0—4—1—0
D. Cerda	17	Neófita	52	15	D. Solís	3—0—0—0—1

SEPTIMA CARRERA.— 1.200 metros.— A las 11 horas.— Especial.— Handicap.

Preparador	N.º	Caballo	Kilos	Partida	Jinete	Campaña
E. Pilar	1	Rucia Linda	54	6	J. Melero	1—1—0—4—6
E. Saavedra	2	Alassio	53	3	Jge. Vial	5—0—5—1—0
A. Núñez	3	Torpedero	52	4	R. Villa	4—0—0—0—3
H. Salas	4	M. Grock	51	1	H. Cisternas	2—5—3—3—4
C. Pezoa	5	Vergel	51	2	E. Cáceres	3—2—3—1—6
F. Toro	6	Magnate	48	5	A. Breque V.	5—2—3—2—5

OCTAVA CARRERA.— 1.500 metros.— A las 11.40 horas.— Segunda Serie.— Handicap.

Preparador	N.º	Caballo	Kilos	Partida	Jinete	Campaña
M. Díaz	1	Masterlike	59	10	Ed. Rodríguez	0—2—6—2—2
P. Ulloa	2	Similor	58	5	Eto. Inda	0—0
R. Galaz	3	Cocotero	55	7	A. Vodanovic	5—0—0—0
S. Vélis	4	Poincaré	55	4	Jge. Vial	8—6—0—2—4
I. Sandoval	5	Atómico	54	8	T. Bustos	0—1—3—0
E. Pilar	6	Pangalito	49	6	H. Garretón	0—1—0—1—1
M. Guerrero	7	Quinsala	48	1	L. E. Vásquez	4—5—0—0—2
L. G. Farmer	8	Alter Ego	48	3	J. Suárez	1—1—0—4—0
A. Jaque	9	Winston	47	2	R. San Martín	3—6—5
J. Toro	10	El Beduino	47	9	P. Briones	0—0—0—0—5

NOVENA CARRERA.— 1.500 metros.— A las 12.20 horas.— Quinta Serie.— Handicap.

Preparador	N.º	Caballo	Kilos	Partida	Jinete	Campaña
F. Toro	1	Curipeumo	55	12	J. Bernal	8—1—3—0—2
J. Aravena	2	Abanderado	54	8	A. Valenzuela	1—0—2—5—0
O. Giraldes	3	Sabrina	54	17	R. Rabello	8—0—6—6—0
J. Toro	4	Thorez	52	3	R. Rabello	4—0—0—0—0
R. Montoya	5	Colito	53	11	Eto. Inda	0—0—2—1—0
R. Pilar	6	Gruñona	53	4	H. Garretón	0—0—0—0—4
S. Vélis	7	Samnite	53	10	L. A. Orellana	0—0—1—0—6
N. Vásquez	8	Vickers	49	19	L. A. Orellana	0—0—0—0—0
I. Sandoval	9	Miss Kate	52	13	O. Becerra	5—6—4—0—1
C. Ojeda	10	Rabito	52	1	V. Cepeda	1—4—4—4—0
R. Soto	11	Totoral	52	16	A. Henríquez	0—1—0—5—0
L. Camus	12	P. Melba	50	18	A. Henríquez	0—0—6—0—1
F. Pizarro	13	Aduanero	51	6	A. Luna	0—6—0—5—5
J. L. Silva	14	El Chimbor	50	14	L. A. García	0—0—0—0—0
L. G. Farmer	15	Montepín	50	15	J. Castro R.	0—0—1—2—0
Hugo Pilar	16	Médica	50	9	J. Quintero	0—0—0—3—0
M. Guerrero	17	Manzanita	50	2	J. Suárez	0—0—3—3—2
S. Allende	18	Groza	49	5	A. Vodanovic	0—0—0—0—3
O. Monetta	19	L. Montez	49	7	J. Argagnon	3—0—1—0—0

DECIMA CARRERA.— 1.500 metros.— A las 13 horas.— Tercera Serie.— Handicap.

Preparador	N.º	Caballo	Kilos	Partida	Jinete	Campaña
P. Pizarro	1	Positivo	58	14	J. García	1—4—2—1—0
L. E. Toledo	2	Yupanqui	56	10	T. Bustos	Reapareció: 0
J. Sandoval	3	San Remo	56	3	J. Muñoz	0—0—0—0—0
R. Salas	4	Candil	55	8	J. Fuentes	0—2—0—3—1
O. Paredes	5	Chañal	52	9	E. Sepúlveda	6—4—2—6—0
A. Urrutia	6	Turbio	52	6	H. Yáñez	3—6—0—1—1
F. Gatica	7	Aries	51	4	T. Herrera	6—4—2—6—0
J. M. Aravena	8	Estoica	48	13	T. Herrera	3—6—0—1—1
I. Sandoval	9	Ayacucho	51	7	S. Miceli	0—0
E. González	10	Beaujolais	51	1	R. Celpa	0—0—0—6—0
H. Pilar	11	Behistán	51	12	A. Vodanovic	6—0—0—4—5
L. G. Farmer	12	Bélgica	50	2	J. Castro R.	0—6—0—0—5
L. Camus	13	Soda	49	15	J. Suárez	0—0—0—2—1
J. Toro	14	Tumbaíto	48	11	R. Rebello	1—4—1—6—4
M. Castillo	15	Riachuelo	47	5	P. Cavieres	2—4—0—2—0

UNDECIMA CARRERA.— 1.500 metros.— A las 13.45 horas.— Cuarta Serie.— Handicap.

Preparador	N.º	Caballo	Kilos	Partida	Jinete	Campaña
M. Díaz	1	Conde Hugo	55	4	R. Maggi	0—0—6—0—0
L. E. Toledo	2	Florón	55	8	J. Troya	3—5—0—0—0
P. Ulloa	3	O'Brien	55	3	Eto. Inda	0—0—0—0—0
C. Ojeda	4	Pisquito	54	11	L. A. Orellana	2—1—0—0—0
J. García	5	El Comisario	54	9	J. Santos	0—1—0—0—4
F. Guzmán	6	Rushid	53	18	O. López	0—5—6—0—0
H. Salas	7	M. Real	52	10	E. Scala	2—6—5—1—3
J. Aravena	8	Fastute	51	1	A. Valenzuela	4—0—0—0—0
M. Castillo	9	Kosak	51	17	A. Petit	0—0—2—0—0
L. G. Farmer	10	Libor	51	14	J. Bernal	0—0—0—2—2
L. A. García	11	M. Gente	51	2	I. Duque	0—0—0—0—0
C. Lorenzo	12	Mapuche	51	15	N. Vargas	Reaparece
M. Guerrero	13	Hohenzollern	49	5	L. E. Vásquez	0—0—0—0—0
F. Pizarro	14	Lifar	49	12	H. González	0—6—0—0—0
J. Toro	15	Vatán	[illegible]	3	O. Becerra	0—0—0—0—6
C. Paredes	16	Nurelya	[illegible]	[illegible]	E. Sepúlveda	2—0—1—0—4
S. Allende	18	Mañosita	[illegible]	[illegible]	R. Yáñez	0—0—0—0
J. M. Aravena	17	Puchegui	48	16	J. Fuentes	2—6—0—2—4

PRONOSTICOS DE LA PRENSA (HIPODROMO CHILE)

	1a. Carrera	2a. Carrera	3a. Carrera	4a. Carrera	5a. Carrera	6a. Carrera	7a. Carrera	8a. Carrera	9a. Carrera	10a. Carrera	11a. Carrera
LA NACION	Boldface Rabanito El Irlandés	Itahue Latero Kubán	Pireo Falsete Dacrón	Gettysburg Kong Pantín	Novial B. Bar Icha	Galardón Longines El Obrero	Torpedero M. Grock	Quinsala Pagalito Winston	Manzanita M. Kate P. Melba	Behistán Turbio Candil	Libor M. Real C. Hugo
EL ENSAYO	Boldface El Irlandés Rabanito	Itahue Latero Kubán	Pireo Dacrón J. Club	Respetable Gettysburg Kong	Novial Peiping Icha	Longines Galardón Joselito	Mister Grock Magnate	Quinsala Pangalito Winston	Manzanita P. Melba Groza	Behistán Tumbaíto Riachuelo	Libor M. Real Lífar
EL CLUB	Rabanito Orlass Bayón	Itahue Latero Kubán	Falsete Dacrón Manuelillo	Kong Pantín San Marino	B. Bar D. Stella Miriantú	Longines Galardón Newhaven	R. Linda Magnate	Quinsala Similor Winston	Curipeumo Groza Manzanita	Candil Tumbaíto Bélgica	Libor El Comisario M. Real
LA HIPICA	El Irlandés Dunkerque Bayón	Baquiano Lilomén Kubán	Falsete Austríaco Go	Respetable Gettysburg Kong	B. Bar Peiping Icha	Galardón Longines I. Romano	Torpedero Magnate	Cocotero Quinsala Winston	Manzanita Groza P. Melba	Riachuelo Behistán Turbio	El Comisario Libor M. Real
LAS ULTIMAS NOTICIAS	Rabanito Orlass Boldface	Itahue Lilomen Máscara	Pireo Falsete Coral	Gettysburg San Marino Kong	Novial Black Bar Donna Stella	Galardón I. Romano Longines	Rucia Linda Mister Grock	Masterlike Quinsala Pangalito	Groza Curipeumo Peach Melba	Candil Tumbaíto Behistán	El Comisario Libor Monte Real
LA SEGUNDA	Dunkerque Rabanito Madonna	Itahue Lilomen Milado	Manuelillo Coral Falsete	Riesgo Samovar San Marino	Novial Black Bar	Longines Galardón El Obrero	Rucia Linda Magnate	Quinsala Pangalito Poincaré	Miss Kate Curipeumo Colito	Candil Behistán Bélgica	Libor El Comisario O'Brien

Torpedero, con cómodos kilos, debe imponerse en el Hipódromo Chile

EN LA PRUEBA ESPECIAL "GUILLERMO TEJEDA"



ERNESTO INDA SANCHEZ, joven y eficiente preparador, irá hoy en busca de dos triunfos de importancia en el Hipódromo Chile con Pireo y Colito.



Un hándicap sobre la distancia de 1.200 metros es la prueba principal del Hipódromo de La Palma. Esta competencia, que lleva el nombre de Guillermo Tejeda L., es una carrera especial dotada de una recompensa de 1.500 escudos al ganador.

Pese a ser la distancia preferida por la mayoría de los ejemplares en training, no se logró reunir un número considerable de competidores, y es así que sólo intervendrán seis de los mejores especialistas en distancias cortas. Damos enseguida las chances de cada uno de los anotados:

RUCIA LINDA, 54 kilos (Héctor Pilar).— Es un elemento que está dotado de grandes condiciones y cuyos rendimientos en esta cancha, lo convierten en un serio adversario en cualquier prueba que tome parte. De ella, deberán cuidarse los favoritos.

ALASSIO, 53 kilos (Enrique Saavedra). —Después de vencer en buena forma a Magnate y Castel Gandolfo con 52,5 kilos, tuvo un mal desempeño, en los 1.300 metros, que se adjudicó Garrochista. Por calidad y buen estado de entrenamiento, debe mejorar lejos esa actuación.

TORPEDERO, 52 kilos (Aurelio Núñez).— Poco a poco ha ido recuperando sus formas. Así lo demuestra su tercer lugar en el premio "Vital Maldonado", que ganó Gran Amigo. Le correspondieron cómodos 52 kilos, que sin duda le serán muy favorables en este difícil evento. Lo designamos para el primer lugar.

MISTER GROCK, 51,5 kilos (Héctor Salas).— En cuarto término remató en la carrera especial, que se adjudicó Gran Amigo. Por sus buenos trabajos que tiene durante le semana, creemos que se convertirá en un brazo candidato a llevarse el premio. Lo designamos para el único placé.

VERGEL, 51 kilos (Carlos Pezoa).— No actúa en estas pistas desde enero del presente año. Su campaña la ha desarrollado de preferencia en el Club, donde ha tenido presentaciones muy meritorias, exceptuando la última, en la que finalizó sexto de Ben Shak, en 1.600 metros. Lo sabemos un animal de muchas condiciones, por eso nada extrañaría un triunfo suyo aquí.

MAGNATE, 48 kilos (Fernando Toro).— Mucho tiempo que está bregando por un triunfo de categoría y no ha podido conseguirlo por diversas razones, que no escapan al criterio de los hípicos. Sus parciales estiman que ésta es la mejor ocasión para salir adelante y esperan confiados su actuación.



AURELIO NUÑEZ, será el jinete de nuestro favorito Torpedero en la mejor prueba del Hipódromo Chile. Va a un peso muy cómodo y en una distancia en que se desempeña bien.

CELTIC ASH, UN CABALLO INGLES, GANO CLASICO "BELMONT STAKES"

Se impuso por cinco cuerpos y medio

NUEVA YORK, 11 (UPI).— Celtic Ash, caballo inglés criado en Irlanda, conquistó hoy el Belmont Stakes, tercer gran clásico de la temporada de carreras de Estados Unidos, con una arremetida en la recta final que le permitió imponerse por cinco cuerpos y medio, segundo llegó Venetian Way y tercero Disperse, a 3|4 de cuerpo del segundo.

La prueba para caballos de tres años se disputó sobre la distancia de una milla y media (2.413 metros), que Celtic Ash, corrió en dos minutos, 29 segundos y 3|5.

Joseph O'Connell, fue llevado al triunfo por el famoso jockey Bill Hartack, que hizo una carrera inteligente cuyo desenlace sorprendió a muchos, pues no se creía que lograría batir por tanta ventaja a Venetian Way, ganador del Derby de Kentucky.

Bally Ache, ganador de otro clásico, el Preakness, no corrió hoy pues ayer fue borrado del Belmont Stakes por haber sufrido una ligera lesión en una pata delantera.

Además de Celtic Ash, Venetian Way y Disperse, participaron hoy en el clásico, Tooth and Nail, Nagea, John William y Tompion. Este último era favorito como lo fue en el Derby de Kentucky.

El total de premios del Belmont Stakes fue hoy de 150.000 dólares, cuya mayor parte corresponderá al gandor.

Celtic Ash, pagó 18,80; 6,40 y 4,30 dólares. Venetian Way, dirigido por Eddie Arcaro, abonó 7,20 y 5,30 y Disperse piloteado por S. Boulmetis 7,20.

Damos nuestros más sinceros agradecimientos a la Directiva de la SOCIEDAD DE PREPARADORES, JINETES y EMPLEADOS HIPICOS JUBILADOS MANUEL PEREZ DIAZ, por la ayuda económica y moral prestada al deceso de nuestro deudo don Oscar Contreras Vera.

FAMILIA CONTRERAS-ROSAS

CONCURSO DE ANTECEDENTES

Llámase a concurso de antecedentes para optar a los siguientes cargos:

Un Ingeniero Civil.
Dos Arquitectos.
Un Constructor Civil.

Consultar bases y antecedentes en la Secretaría del Departamento de Obras Militares, calle San Antonio N.o 427, 9.o piso, hasta el 14 del mes en curso.

El concurso se cerrará el 25 del presente mes.

LA JEFATURA

Behistán mantiene excelente training: puede ganar la 10a.

Nuestros favoritos en cada prueba palmeña

Once carreras y una de saltos sin apuestas, completan el programa de hoy en el Hipódromo Chile. El horario se desarrollará, como de costumbre, entre las 7.45 y las 13.45 horas.

En las dos últimas competencias nuestras preferencias estarán con Behistán y Libor, que vienen de cumplir muy buenas presentaciones.

Señalamos, enseguida, las mejores chances, en cada una de las carreras:

BOLDFACE.— Será la hija de Admiral Terek y Bloqueda II, la encargada de defender nuestro pronóstico a ganador en la primera carrera del programa del Hipódromo Chile. Esta competencia es sobre la distancia de 1.500 metros, y corresponde a la sexta serie de los hándicaps. Para escoltar a nuestra favorita, optamos por Rabanito y El Irlandés.

ITAHUE.— El defensor de las sedas del Stud "La Cortadera", ha tenido excelentes desempeños en sus últimas actuaciones, que lo indican como un seguro vencedor en esta prueba. Serios rivales llevará en Latero y Kubán.

PIREO.— Injustamente perdió en su más reciente presentación en esta misma pista. Tuvo una conducción poco atinada, que le quitó toda opción. Pese a ello, supo sobreponerse, logrando un honroso tercer lugar, en la que se adjudicó Qué Valor. Contará con nuestras preferencias. Para el segundo y tercer placé, sufragamos por Falsete y Dacrón.

GETTYSBURG.— Cuenta el pensionista de Antonio Vodanovic, con una campaña de bastantes méritos, que lo hacen destacar en este lote. Sus aprontes revelan, además, que pasa por un gran período, y que será muy difícil derrotarlo. Es nuestro gusto para ocupar el primer lugar. Sus rivales más serios, los vemos en Kong y Pantín.

NOVIAL.— Corriendo mucho en los metros finales, derrotó, en esta misma cancha, a Mequetrefe, con 55 kilos. Ahora llevará sólo medio kilo más, en una distancia que le acomoda bastante a sus medios locomotivos. En tales circunstancias, lo hacemos nuestro favorito. Para los puestos siguientes, recomendamos a Black Bar e Icha.

GALARDON.— Muy buena impresión tenemos de este potrillo, que entrena el competente preparador de La Palma, Juan Suárez. En su corta campaña, ha mostrado grandes cualidades, por lo que creemos será el vencedor de esta prueba condicional, reservada a productos de dos años, ganadores de una carrera. Sus competidores más peligrosos, los consideramos en Longines y El Obrero.

QUINSALA.— Bastante luchadora se vio en su último compromiso, en el que sucumbió estrechamente ante Anita Luisa. Durante la semana ha efectuado prometedores cotejos, que la obligarán a cumplir un lucido papel. Pangalito, con brillantes actuaciones en el Club Hípico, y Winston, que llegó a lotes que debería galopar, son, a nuestro juicio, sus más temibles contendores.

MANZANITA.— No ha podido esta puntarenense dar una satisfacción a su entusiasta propietario. En cada presentación, se ha visto entreverado entre los primeros, pero sin lograr hacer suya la victoria. Aunque la carrera la vemos muy difícil, creemos que ahora será la ganadora, considerando su buen estado de training actual. Para los placés restantes, indicamos a Miss Kate y Peach Melba.

BEHISTAN.— Demostrando mucho coraje en los finales, se impuso merecidamente a Lao Tse, en 1.400 metros, con 47 kilos. Contará, en esta competencia, con la buena monta de Héctor Pilar. De no tener algún contratiempo en la carrera, creemos que debe ser la vencedora. Turbio, que lleva dos consecutivas y ha mostrado gran mejoría, y Candil, que ya ganó a nuestra recomendada, son los candidatos para ocupar los puestos segundo y tercero.

LIBOR.— El hijo de Borneo II en Licia, ha ocupado, en sus dos presentaciones más recientes, el segundo lugar de la tabla. Como su estado actual, demostrado a través de dichas actuaciones, es bastante recomendable, no trepidamos en entregarle la defensa de nuestro pronóstico a ganador, en la prueba de clausura del Hipódromo Chile. Monte Real y Conde Hugo, quedan para los siguientes lugares.

10) ARTICULOS PARA EL HOGAR

SOQUETES strech: Tres pares $ 1.100; 1.300; 1.500; 1.800. García Reyes 428.
(18) 31 al 13-VI-P.

VENDO calentadores a gas de parafina, instalado a cañería. Verlos y tratar, Lo Valledor Norte 790. (10) 17-VI P.

15) ARRIENDOS OFRECEN

ARTURO Prat 148. Matrimonios, piezas con pensión.
(15) 11-12-13-VI P.

ARRIENDO PIEZA CABALLERO, baño, balcón. Nicanor de la Sotta 60-B. Entrada Moneda y Manuel Rodrigues.
(15) 12 - 6 - P.

23) BICICLETAS, MOTOS, etc.

REPUESTOS legítimos Vespas, accesorios. Cienfuegos N.o 16.
(23) 7-7 C.

VESPA ITALIANA, 125, parabrisa, repuesto, parrillas, casi nueva 350 contado. Vivaceta 1265, esquina San Luis. (23) 13-6 P.

24) BOMBEROS

CUERPO DE BOMBEROS DE ÑUÑOA. Sexta Compañía, "Bomba Alberto Reid Silva". — De orden del señor capitán, cito a la Compañía, a ejercicio para el domingo 12 del presente, a las 10 horas. Punto de reunión, Plaza Cassandón.— El ayudante.
(24) 12-6 O.

13ª COMPAÑIA de Bomberos "Providencia".— El Sr. director, cita a la Compañía a sesión extraordinaria para el lunes 13 del presente, a las 20 horas. Tabla: 1) Renuncia de consejero de disciplina; 2) Elección a que haya lugar; 3) Admisión de voluntarios; 4) Cuota para los damnificados; 5) Varios. El secretario.
(24) 13-VI O.

DECIMOCUARTA CIA. DE BOMBEROS "The British Commonwealth Fire Company "J. A. S. Jackson", a meeting will be held on monday 13 th. june at 19.30 hrs., at headquarters. Agenda: election of volunteer, others.— The secretary. (24) 12-13-VI- O.

25) CITACIONES

PONEMOS en conocimiento de los señores socios de la "Cooperativa Jorge Montt Ltda.", población Clara Estrella, que el domingo 12 de junio de 1960, se realizará la elección de directorio, a las 15 horas.— El comité. (25) 12-6 P.

FERROSTAAL (Chile) S. A. C.— Junta general extraordinaria de accionistas. Por acuerdo del directorio, cítase a junta general extraordinaria de accionistas para el 23 de junio actual, a las 17 horas, en el local social, calle Huérfanos 1311, segundo piso, con el objeto de tratar y resolver sobre: Aumento de capital, expresión del mismo, del valor de las acciones, y demás en monedas escudos, integración del directorio y quórum para sesionar, modificación de los artículos 4, 10, 13, 15, 20, 41 (transitorio), de los estatutos y materias que puedan relacionarse con las señaladas. El registro de accionistas permanecerá cerrado desde el 20 al 23 de junio de 1960, ambas fechas comprendidas.— El gerente.
(25) 20-6 P.

30) CONSEJOS UTILES

CECILIA, naipe inglés, consejos sicológicos. París 849 (esquina Londres). (30) 15-6 P.

APRENDA a solucionar sus problemas por el moderno mentalismo. Consulte a la profesora Alida en su gran yerbería Modelo. Castro 17. (30) 11-12-VI P.

32) CONSTRUCCION, MATERIALES

PLANCHAS de yeso, $ 700 m2. Se hacen colocaciones de primera "Casyestan". Arturo Prat 1754, Teléfono 54164. (32- 14-6 P.

PLANCHAS galvanizadas para techo número 26: 85 x 200, $ 3.800; 85 x 250, $ 4.500. Canales bajadas caballetes, $ 675 metro lineal. Fierro redondo, el surtido más completo a precios más bajos. Arturo Prat 1754. Teléfono 54164.
(32) 14-6 P.

FIERRO redondo en rollos: 1|4, $ 280; 5|16, $ 260; 3|8, $ 240; en barras: 3|8, $ 255; 1|2, $ 255; 5|8 a 1. $ 250. Fierro de primera en largos de 6 a 10 metros. Entregas inmediatas, distribuidor directo de fábrica, Arturo Prat 1754, fono 54164. (32) 27-6 P.



32) CONSTRUCCION, MATERIALES

IMPERMEABILIZACIONES asfálticas en frío techos, terrazas, baños. Reparaciones. Jorge Ramírez. Fono 483404.
(32) 12, 13 -6 - P.

36) DINEROS, SOCIOS, PRESTAMOS

Eº 500,00 a Eº 15.000,00, ofrezco de inmediato garantía, propiedad en primera hipoteca; interés legal. Agustinas 972, oficina 343, tercer piso, "Prodine". (36) 18-6 P.

38) DOCUMENTOS EXTRAVIADOS

HABIENDOSE extraviado la Libreta del Servicio de Seguro Social, de Juana Pardo Reyes, ruego entregarla a Víctor Manuel 2298.
(38) 12-6 P.

38) DOCUMENTOS EXTRAVIADOS

HABIENDOSE extraviado cheque B-A 7543299 de la Cuenta Corriente 58903, del Banco del Estado, oficina principal, queda nulo, por haberse dado el aviso correspondiente.
(38) 11-12-12-VI P.

HABIENDOSE extraviado cheque serie S 0864581 por 5 escudos del Banco Panamericano Sucursal Independencia, queda nulo por haber dado aviso.
(38) 11-12-13-VI P.

HABIENDOSE extraviado letra aceptada por Picó Hijos y Cía. de Valparaíso por Eº 310,24, a favor de la Cía. de Tejidos Primatex, con vencimietno el 25 de agosto de 1960, queda nula.
(38) 11-12-13-VI P.

POR HABERSE extraviado, se dio orden no pago cheque Banco del Estado, Suc. Brasil, cuenta 4437, Serie B. A. N.o 8305501, por Eº 126,83 girado por Oscar Corvalán, a la orden Lubasecher González y Cía.
(38) 11-12-13-VI P.

POR haberse extraviado cheque serie A N.o 59179 del Banco Continental, conteniendo una sola firma de cuenta bi-personal, queda nula y sin valor por haberse dado el aviso correspondiente. (38) 12-13-14-VI P.

HABIENDOSE EXTRAVIADO talonario cheque Bco. Estado Sucursal Independencia. Cuenta 3812. Serie A. B. N.o 1191477 al 500, queda nulo por aviso.
(38) 12, 13 y 14 - 6 - P.

40) EDUCACION Y MEDIOS

EMPIEZAN cursos rápidos: Dactilografía, taquigrafía, redacción, contabilidad. Instituto "Alonso Figueroa", Catedral 1257.
(33) 18-VI P.

"INSTITUTO Moderno", Amunátegui 267. Preparación rápida: oficinistas, contadores auxiliares, taquigrafía. (33) 18-VI P.

40) EDUCACION Y MEDIOS

MODAS, corte y confección. Cursos rápidos. Profesora especialista, alumnas confeccionan trajes primer mes. Clases diurnas, nocturnas. Diplomas válidos. Academia Nacional. Corte y Confección. Rosas 1353. H|O. C.

SECRETARIAS taquígrafas, dactilógrafas, secretarias comerciales, redacción, taquigrafía, contabilidad, aritmética, escritura máquina, un mes, dos meses. Cursos diurnos, vespertinos. Instituto Contabilidad fundado 1922, Santo Domingo 1030. Fono 69595.
(40) 30-6 P.

DIAZ-GASCOGNE: Escuela Politécnicas profesionales, fundadas 1914, reconocidas oficialmente Supremo Gobierno, matrícula abierta, contabilidad, práctica, pedicuro, tejido máquina, cortador sastre, modas, corte, confección, moda infantil, peluquería completa señoras, caballeros, niños, camisería. Enseñanza práctica rápida, individual, diplomas profesionales. Internado femenino, alumnas provincias, establecimientos serios, prestigiados Chile extranjero. Unica dirección, Monjitas 341, fono 36856, casilla 2724.
(40) 14-6-C.

MODAS, sastrería permanentes. Mejores, más baratos cursos. Diplomas "Moderno", Amunátegui 267. (33) 18-VI P.

CURSOS rápidos dactilografía 15 días, un mes. Además preparación comercial, comprenden: Redacción comercial, Dactilografía, Ortografía, Aritmética. Puente 576, cuarto piso.
(40) 16-VI P.

46) EMPLEOS OFRECEN

AYUDANTE, dulcero necesito. Traslaviña 1563. (46) 12-6 P.

52) JOYAS, RELOJES, FANTASIAS

NOVIOS, compren sus argollas en la fábrica más antigua de Chile, Casa Sostin. Nueva York 66.
H|O. C

60) MAQUINAS DIVERSAS

CORTADORA fiambres. Se regala en Avenida Egaña 87.
(60) 13-VI P.

63) MODAS, ELEGANCIA

VENDO TRAJE DE NOVIA DE bradrief bordado, talla N o 44 Blanco Cautín 1893, San Eugenio.
(63) 12 - 6 - P.

71) NEGOCIOS COMPRAVENTA

INDUSTRIA chica calcetinera facilidades vendo-permuto por negocio. Cañete 2016.
(10) 12-13-VI P.

71) NEGOCIOS COMPRAVENTA

RESTAURANT "Los Rancagüinos". Vendo contrato arriendo 2.500. Amplios locales. Franklin 629.
(71) 12, 13 y 14 - 6 - P.

85) RADIOS Y DISCOS

CHASSIS para radioelectrolas, Radios y radioelectrolas Omega. Calidad suprema. Pida una demostración sin compromiso a su distribuidor más próximo. Fabricantes Bonacic y Caro Ltda. María Auxiliadora 937, paradero 6½, Gran Avenida. Casilla 2749.
(71) 30-6 P.

83) PROPIEDADES VENDEN

Eº 1.850 VENDO casa nueva, sólida, terminándose. 4 dormitorios, living, comedor. Saldo facilidades convencionales. Parrón 666. Cisterna.
(83) 11-12-VI P.

VENDO FUNDO, RULO 60 Há. Viñas, vegas, alamedas. Carretera San Javier-Constitución. Tratar: 9 Oriente 2098. Talca.
(83) 12 - 6 - P.

90) REMATES

REMATE JUDICIAL.— Por orden del Quinto Juzgado Civil de Mayor Cuantía, remataré el 15 del presente, a las 15 horas, una fábrica de pinturas en calle San Camilo 717, embargada en autos ejecutivos Levay con Sánchez. Guillermo Gómez Mathews, Martillero Público.
(90) 12-13-14-15-VI C.

REMATE JUDICIAL.— Por orden del Quinto Juzgado Civil de Mayor Cuantía en autos Prado con Pollman remataré una radio electrola de mueble Philips el martes 14, a las 10.30, en calle Amunátegui 470. Guillermo Gómez Matthews. Martillero Público. (90)12-13-14-15-VI C.

REMATE: Tercer Juzgado Civil Mayor Cuantía Santiago. Audiencia, treinta junio 1960, quince horas, propiedad Martín de Lecuona 7215, comuna Ñuñoa Mínimum. 5.000.000 pesos o 5.000 escudos. Pago 50 por ciento contado, 25 por ciento 90 días, y 25 por ciento 180; desde fecha subasta interés anual 15 por ciento y 18 por ciento caso mora. Boleta garantía 10 por ciento mínimum. Más antecedentes juicio "Banco Nacional del Trabajo con Jiménez Edelberto. Fernández.— Secretario.
(90) 12-13-VI P.

EL VIERNES 24 JUNIO 1960 A las 15 horas, en Chacabuco 763, remataré por orden del Tercer Juzgado Civil de Mayor Cuantía juicio "Banco del Estado de Chile con Davanzo, Héctor", una camioneta marca Gutbrod, tipo Pick Up, patente YF-21, de Renca. Tres carros con plataforma. Cinco carros diversos transportadores de ladrillos. Una betonera antigua sin marca y sin motor con N.o 85. Nicanor Marticorena Pereira. Martillero Público.
(90) 12, 13 y 14 - 6 - C.

90) REMATES

REMATE de menaje de casa. Domingo 12 de junio, de 10.30 a 12.30 y 3 de la tarde adelante, en calle Huelén 224, segundo piso, orden señores: André Mallet, Suc. Lelchuk, L. Latorre, A. Latorre, A. Gómez, F. Larraín, Jorge Franulic, Carlos Sáez, Elena Garcés, M. Ellis, A. Nagel, Carlos Pérez, M. Silva, L. Calvo, O. Zavala, A. Humeres, P. Martínez, A. León, H. Francisco Rivera, David Germán, M. Baltra, H. Smart, Sergio Navarro. A la vista, Alfredo Recart Schmidt, Gustavo Echeverría Vigil, Ricardo Araya Navarrete, martilleros públicos.
(90) 12-6 C.

REMATE JUDICIAL: El 28 de junio, a las 15 horas, ante Quinto Juzgado Civil Mayor Cuantía Santiago, se rematarán pertenencias mineras "Atacama Una al Dos", ubicadas Sierra El Hinojo, Estancia Chañaral, comuna y departamento Freirina, provincia Atacama, cuyas actas mensura corren inscritas a fs. 6, vta. N.o 3, Registro Propiedad Minas Freirina, año 1950, conjuntamente bienes inmuebles por destinación o accesión. Mínimo: Eº 1.900 contado. Boleta 10 por ciento mínimo. Bases, antecedentes, secretaría Quinto Juzgado juicio "Caja de Crédito y Fomento Minero con Manuel Zarricueta", requerimiento.— Secretario. (90) 12-6 P.

GRAN REMATE del rico menaje de casa. Por orden de los señores: Adolfo y Juan Braun Guevara y consignantes, C. Risco, M. de S. de M. del Val, C. Rozas, A. Keller, V. Fallabela, E. Figueroa, A. Nagel, R. Valdés. Mañana sábado, a las 10 y 15 horas; el domingo, a las 15 horas. A la vista hoy, de 15 a 20 horas, en San Crescente 451.— Hernán Eyzaguirre, Roberto Rivas, Alberto Soffia, martilleros públicos.
(90) 12-6 C.

REMATE menaje casa, orden: F. Tocos, C. Figueroa, M. Silva, F. Rivera, J. M. Rivera, L. Latorre, E. Just, G. León, R. Fernández, H. Alarcón, W. Gutiérrez, H. Sandra, U. Gartzsh, O. Carrasco, Prieto, J. de la Fuente, J. Timker, G. Rozas, Hojman, Dr. Rogat, Domingo, a las 11 y 15.30 horas, Galvarino Gallardo 1758. — Jorge Balmaceda, Guillermo Gómez, martilleros públicos.
(90) 12-6 C.

REMATE: Treinta presente quince horas, saldrá remate, ante Segundo Juzgado Civil Mayor Cuantía Santiago, parte sitio 32 manzana B. Población Lautaro, chacra Santa Elisa, comuna Barrancas Santiago, inscrito fojas 6519, N.o 11831, Registro Propiedad Conservador Bienes Raíces, Santiago 1953. Mínimum Eº 933,22. Garantía Eº 140. Bases, antecedentes, secretaría Tribunal, juicio ejecutivo 38676 "Schusterman Benjamín — Lecaros Ramón".— Secretario.
(90) 14-6 P.

92) SASTRERIA Y AFINES

SASTRERIA Salazar, caballeros niñas, extenso surtido, corte elegante. Precio incompetibles. Avenida Bernardo O'Higgins número 2783, esquina Libertad.
H|O C.

CASIMIRES desde $ 1.950 el metro. Depósito directo de fábrica, Casa Salazar, Avenida Bernardo O'Higgins 2783, esquina Libertad.

102) JUDICIALES Y LEGALES

QUINTO JUZGADO CIVIL rectificó resolución, concedió posesión efectiva herencia, María Rebeca Salazar Soto, sentido que heredera María Luisa Ester y María Laura Ester Salazar Soto, y se amplió concediéndola también a Oscar Guillermo Salazar Soto.— Secretario.
(102) 10-11 y 13-6 P.

EN ELECCION EFECTUADA el 10 de junio, en el local ubicado en B. O'Higgins N.o 835, estando presente el Inspector del Trabajo don Héctor Soto Espinola, desde las 12 hasta las 14 horas, en votación secreta se elige la directiva del Sindicato de Empleados Particulares de Talagante para el período 1960-61. Resultaron elegidos: presidente, Ricardo Iniescar de Castro; secretario, Félix Martínez Martínez; tesorero, Ricardo Novoa Céspedes; directores, Sergio Lemus Olea, Alicia Vilches L. bos.

Se hacen las publicaciones de acuerdo a lo ordenado por el Código del Trabajo. Secretario.
(102) 12, 13, y 14 - 6 - P.

GUIA PROFESIONAL

ABOGADOS

SANCHEZ DEL POZO
Especialmente asuntos matrimoniales, posesiones efectivas, particiones. Moneda 1137, oficina 78, fono 80813. H|O C.

MANUEL CARTES
Divorcios, nulidades matrimonio, particiones, Huérfanos N.o 1294, oficina 42, teléfono 64559. H|O.

RAQUEL KOGAN B.
Abogado
Atiende toda clase de asuntos. Compañía 1048, fono 84844 Edificio Teatro Real. Atención 6 a 8 P. M. P.

MARCOS TOPAZ
Abogado
Convenios comerciales, prevención quiebras, cobro judicial, cheques, letras, asuntos criminales, sociedades, contratos, impuestos, Huérfanos 979, Of. 829, fono 89026, 11 a 1, 7 a 8. H|O C.

ELIAS NEGHME RODRIGUEZ
Juicios del trabajo y quiebras, Ahumada 131, oficina 318, teléfono 88387. H|O

ADRIAN MOLINA
Huérfanos 1294, Ofic. 42. Jubilaciones, desahucios, redacción contratos. H|O C.

MEDICOS

Dra. LUISA PACHECO PIZARRO
Médico-cirujano, señoras y niños Consultas de 15 a 18 horas Lord Cochrane 177, Fono 86762.

Dr. HERNAN DEL PINO
Enfermedades de niños
Consultas 2 a 4, Mac Iver 142. 2.o piso. Oficina 204 teléfono 393601. Martes, Jueves y Sábado. Pedir hora al fono 471009. H|O C.

Dr. GASTON RAMIREZ
Piel, Manuel Rodríguez 56. Fono 68828. H|O C.

MEDICOS

Dr. IVAN VIDELA
Medicina interna
Consulta diaria de 4 a 6 P. M. Alameda Bdo. O'Higgins 2951 (frente al Portal Edwards). Fono 94881.
H|O. C.

ABDELKARIM DAVIS
Señoras, ginecología, sexología, siconeurosis. Consultas, 3—7. Huérfanos 2084.
10-7-6 G. P.

DENTISTAS

Clínica Dental "Central": Prótesis inmediata. Trabajos urgentes. Reparaciones. Compañía 1068, Oficina N.o 1103, Teléfono 85702.
30-6-60 G. P.

TECNICA DENTAL

"Rápido", soldaduras dentales: Placas dentales artificiales quebradas. Pasaje Agustín Edwards N.o 29, entrepiso N.o 111 (Ahumada 312). Teléfono 67378
30-6-60 G. P.

MATRONAS

SEÑORA PHERINY
Lord Cochrane 114. H|O C.

MATERNIDAD ZABALA
A. Prat 1722. Fono 52470. Cursos para partos sin dolor, dirigidos por matronas especializadas. Atención de partos desde $ 30.000.—
21-6-60. GP.

Dr. GORGEWSKY
Rayos X
Estómago, Hígado, Bronco-pulmonar, Diabetes, Pedregal 9 (393695) 2 a 6.
25-2 61.

Teatro infantil en Radio Corporación

Hoy a las 15 horas hará una nueva presentación, en el Auditórium de Radio Corporación, el Teatro Moderno Infantil de Susana Barrios.

Pondrá en escena la obra "¿Quieres jugar a las visitas?", en cuya interpretación intervienen los artistas infantiles Maritza Ponce, Victoria Marchant, Dolly Arias y José Campos.

A esta función se ha invitado especialmente a 20 niños damnificados del sur.

COMENTARIO de cine

"RUGIDO DE RATON"

Inglesa (distribuída por Columbia). Dirigida por Jack Arnold; en colores. Con Peter Sellers, Jean Seberg, David Kossoff y William Harntnell (Imperio).

El sabroso sentido satírico de "Rugido de Ratón" es incisivo, pero no cruel. Pica, pero no muerde. Se ríe de todo, pero sólo se ensaña con los generales de ejército.

El Ducado de Gran Fenwick es el Estado más pequeño de Europa, pero en un momento de grave crisis económica decide declararle la guerra a Estados Unidos, y despacha una fuerza de invasión de 20 hombres (armados de arco y flechas) a Nueva York. Perder una guerra ante EE. UU. es un excelente negocio, porque al vencido después le llueven los dólares para su reconstrucción. Esta sabia política exterior "belicista" del Ducado se ve frustrada cuando sus fuerzas ganan la guerra, en vez de perderla...

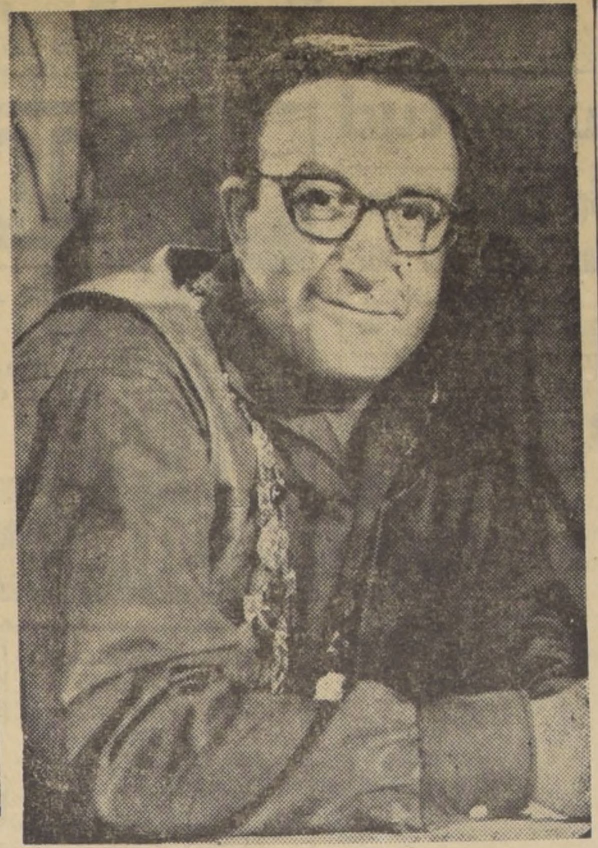
Como bien podía esperarse, tal situación y sus múltiples derivados se prestan ampliamente a ser explotados por el sentido de humor británico. El blanco principal de este rugiente ratón cinematográfico lo constituyen los norteamericanos. Se les trata como gente muy buena, pero al mismo tiempo ingenuamente extraña, y reduciendo al absurdo diversas situaciones de la política internacional, se extrae más de una carcajada al espectador.

Peter Sellers —seguramente el mejor cómico inglés del momento— interpreta tres papeles, entre ellos el de la excéntrica Duquesa de Gran Fenwick.

Son muy pocos los momentos en que el ritmo de esta película afloja. Evoca de comienzo a fin sonrisas y sonoras risas.

Sólo desentona Jean Seberg, quien no ha aprendido a actuar desde su desafortunada Juana de Arco. Pero, por suerte, tiene esta vez un papel pequeño.

H. E.



COMICO TRIPLE.— El señor de cara inocua que aparece en el grabado es Peter Sellers, seguramente el mejor cómico inglés del momento, que interpreta tres papeles diferentes de la película "Rugido de Ratón". Hace de Gran Duquesa, Primer Ministro y Mariscal de Campo del Ducado de Gran Fenwick, el país más pequeño de Europa.

MIRILLA INDISCRETA

- Gary Grant y su mujer Betsy Drake, viven ahora juntos en el "Savoy" de Londres. ¿Durará mucho su reconciliación?
- ¿Era o no era Cheryl Crane —hija de Lana Turner— la muchacha de 16 años que fue detenida recientemente en un casino de Las Vegas?
- Se está preparando un film, "La gloria de Angkor", con la participación eventual de Haya Harareet y de Marlon Brando. Los productores han recibido la autorización del Príncipe de Camboya de filmar las ruinas del antiguo templo.

ULTIMA SEMANA CON "LA OPERA DE 3 CENTAVOS"



MA .A VICTORIA SALINAS, actriz del Instituto del Teatro de la Universidad de Chile, encarna a una de las protagonistas de "LA OPERA DE 3 CENTAVOS", el aplaudido drama satírico musical de Bert Brecht y Kurt Weill que hoy se ofrece en vermut, a las 19 horas, como penúltimo domingo de su temporada. La semana que se inicia será la última que "LA OPERA DE 3 CENTAVOS" tenga en la cartelera del Antonio Varas. El sábado 25 de junio se estrena en esta misma sala la pieza chilena de Egon Wolff, "PAREJAS DE TRAPO", según dirección de Eugenio Guzmán.

Función de títeres en el Caupolicán

Los Títeres de Meche Córdova ofrecerán hoy a las 15 horas, en el Teatro Caupolicán, un nuevo espectáculo, con la actuación especial del popular muñeco "Cachichín".

El programa se complementará con dibujos animados y films descriptivos. Los niños que sean portadores de su "Album Zoológico" pagarán solamente la mitad de la entrada.

CINES COMUNALES

CERVANTES (San Antonio).— Las piernas de Dolores. Intermezzo.
CINE SANTIAGO (San Bernardo).— Llegaron dos hombres. Pasaporte al infierno.
MAIPU (Maipú).— Viaje a la Luna. El ciclón.
NACIONAL (Puente Alto).— El hombre que me gusta. La leyenda de los perdidos. El último matón.
PLAZA (Puente Alto) — Matinal a las 11: Las minas del rey Salomón. Noticiarios y agregados. Desde las 14: El diario de Ana Frank. Vínculos extraños.
TALAGANTE (Talagante).— M.: Hombre de ataque. La noche del fin del mundo. V. y N.: Los bárbaros invaden la Tierra. Asesino de mujeres.
AVENIDA (Buin).— La grande guerra. Su más fiel amigo. Portugal.
PEÑAFLOR (Peñaflor).— Los reyes de la risa. Tierra desconocida.
EL BOSQUE (Gran Avenida, paradero 33).— M. V. y N.: Cómo pescar un marido.

GUIA DEL ESPECTADOR

TEATROS

ANTONIO VARAS (Morandé 25, teléfono 61200).— Instituto de Teatro. V.: La ópera de tres centavos.
C. HENRIQUEZ (Amunátegui 31, teléfono 88959).— Teatro de Ensayo. M. y V.: La pérgola de las flores.
ASTOR (Estado y Huérfanos, teléfono 392112).— Orquesta Sinfónica de Chile. A las 11 horas: Tercer concierto de repetición.
CATOLICA (San Diego 840, teléfono 82437).— V. y N.: Festival de música y canciones de América.
MUNICIPAL (Agustinas, esquina San Antonio, teléfono 31407).— A las 11 horas: Orquesta Filarmónica de Chile. Repetición del quinto concierto de abono.— Conjunto Ictus. V.: Asesinato en la Catedral.
PETIT REX (Huérfanos 735, teléfono 31144).— Compañía de los Cuatro.— V. y N.: El hombre que se convirtió en perro. Cuento de verano.
SATCH (San Diego 242, teléfono 68350).— Compañía Leguía-Córdoba. V. y N.: Perejil.
TALIA (San Diego 242, teléfono 68350).— Compañía Jorge Quevedo. V. y N.: Don Lucas Gómez.

REVISTAS

COUSIÑO (San Ignacio 1249, teléfono 50657 — Compañía de Revistas Humoresque).— V. y N.: Coléricos al abordaje.
IMPERIAL (San Diego 1344, teléfono 51112 — Compañía de Revistas Broadway).— V. y N.: La cosa está que arde.
OPERA (Huérfanos 837, teléfono 30176 — Compañía de Revistas Bim Bam Bum).— V. y N.: Del Obelisco al Mapocho. Ballet de Enrique Brown.
PRINCESA (Avenida Recoleta 348, teléfono 372606.— Compañía de Revistas Picaresque).— V. y N.: Desnudo y con las manos en los bolsillos.

CINES
(HORARIO FIJO)

ASTOR (Estado y Huérfanos, teléfono 392112).— M. S. V. y N.: Un hombre sin suerte.
ALCAZAR (Avda. Brasil 373, teléfono 80122).— M.: Viaje a la Luna.— V. y N.: Pecar fue mi destino.
BANDERA (Bandera 76, teléfonos 89111-87953).— M. S. V. y N.: Operación Amsterdam. La boda de la princesa.
CALIFORNIA (Irarrázaval 1564, teléfono 498061).— Matinal, a las 11 horas: La calle de la esperanza. Nots.— M.: El perro humano.— V. y N.: El travieso Bomberg.
CAPRI (Monjitas 825).— M. V. y N.: Cuando lloran los violines.— Matinal, a las 11 horas: La saeta del ruiseñor.
CENTRAL (Huérfanos 930, teléfono 33555). — M. S. V. y N.: Hundan al Bismark.
CERVANTES (Matías Cousiño 134, teléfono 381894).— M. S. V. y N.: Hundan al Bismark.
DANTE (J. Washington 26, teléfono 494359).— Matinal, a las 11 horas: Los que tuvieron coraje. Noticiarios y agregados.— M.: Los vikings. Barreras de fuego.— V. y N.: Crimen y castigo.
DUCAL (Agustinas 777, teléfono 35375).— M. S. V. y N.: De repente, en el verano.
EL GOLF (Avda. Apoquindo 614. teléfono 480046).— M.: Los vikings. — V. y N.: Un hombre sin suerte.
HUELEN (Huérfanos 979, teléfono 31603).— M. S. V. y N.: Hundan al Bismark.
HUERFANOS (Huérfanos 930). — M. V. y N.: Viento de primavera.
IMPERIO (Estado 235, teléfono 397960).— M. S. V. y N.: Rugido de ratón.
KING (Huérfanos 840, teléfono 32838).— M. S. V. y N.: Sin talento para matar.
LAS LILAS (Eliodoro Yáñez esquina J. de Dios, teléfono 43116).— M. V. y N.: Conquistados por el amor.— Matinal, a las 11 horas: Gulliver en el país de los enanos.
LIDO (Huérfanos 680, teléfono 34366).— M. S. V. y N.: Juguete de una mujer.
LO CASTILLO (Vitacura y Goyenechea, teléfono 481981).— M.: Barreras de fuego. Alias Jesse James.— V. y N.: Marcha de valientes.
LAS CONDES (Avda. Apoquindo esquina de Noruega, teléfono 484067).— M. V. y N.: Viaje al centro de la Tierra.
METRO (Bandera-Unión Central, teléfono 83361).— Cerrado por transformación.
NILO (Monjitas 879, teléfono 392078).— M. S. V. y N.: La camarera y el millonario.
ORIENTE (Avda. Pedro de Valdivia 099, teléfono 41345).— V. y N.: Hundan al Bismarck. —M.: El buzo fantasma. Cuando amar no es pecado.
PACIFICO (Huérfanos 1147, teléfono 62921).— M. S. V. y N.: Crimen y castigo.
PLAZA (Compañía 1068, teléfono 84714).— M. S. V. y N.: La camarera y el millonario.
PEDRO DE VALDIVIA (P. de Valdivia con Fco. Bilbao, teléfono 43948).— M.: Sube y baja.— V. y N.: La muchacha de las salinas.
REAL (Compañía 1040, teléfono 65555).— M. S. V. y N.: Mi amada infiel.— Matinal, a las 11 horas: Cortos, dibujos y noticiarios.
REX (Huérfanos 735, teléfonos 31143-31144).— M. V. y N.: Débiles son las mujeres.
SANTA LUCIA (Avda. B. O'Higgins esquina de San Isidro, teléfono 34718).— M. V. y N.: Los Diez Mandamientos.
WINDSOR (Moneda 1025, teléfono 89761).— M. S. V. y N.: Operación faldas.

Películas del Momento

"CRIMEN Y CASTIGO". (Leo Films).— Drama basado en la obra homónima de Fedor Dostoiewski. Jean Gabin, Marina Vlady, Roberto Hassein. (Pacífico).

"RUGIDO DE RATON". (Columbia).— Incidencias que ocurren con motivo de la declaración de guerra a los Estados Unidos, por un pequeño Ducado. Jean Seberg, Peter Sellers, David Kossoff. (Imperio).

"LA CAMARERA Y EL MILLONARIO". (Contifilms).— Comedia musical alemana en tecnicolor. Peter Alexander, Germaine Damar. (Plaza y Nilo).

"DEBILES SON LAS MUJERES". (Paramount). — Picaresca y festiva comedia francesa, en tecnicolor. Mylene Demongeot, Jacqueline Sassard, Alain Delón. Canta, Paul Anka. (Rex).

"UN HOMBRE SIN SUERTE".— (Artistas Unidos). — Historia de un alegre soltero a punto de dejar de serlo. Tecnicolor. Frank Sinatra, Eleanor Parker, Edawrds G. Robinson. (Astor).

"HUNDAN AL BISMARCK". (Fox).— Hazañas del barco alemán en la última Guerra Mundial. Kenneth More, Dana Winter. (Central, Huelén, Cervantes, Oriente).

"POKER DE ASES" (Alvarez y Giménez).— Humor con acotaciones musicales. Mexicana. Luis Aguilar, Rebeca Iturbide. (Continental).

"JUGUETES DE UNA MUJER".— (A. Unidos).— Hombres víctimas de las veleidades de una coqueta. Brigitte Bardot. (Lido).

"MI AMADA INFIEL".— (M. G. M.).— Drama de pasiones. Deborah Kerr y Gregory Peck. (Real).

"VIENTO DE PRIMAVERA". (C.C.N.). — Romance dentro de un ambiente frívolo. Tecnicolor. Sabine Bethman, Lauretta Masiero, Ferruccio Tagliavini. (Huérfanos).

"YO PECADOR". (Pel Mex).— Vida del monje franciscano, Fray José Mojica. Tecnicolor. Pedro Geraldo, Libertad Lamarque, Pedro Armendáriz. (Santiago).

"CUANDO LLORAN LOS VIOLINES". (Aló Films). — Vida del compositor de operetas Emmerich Kalman. Tecnicolor. Gerhard Riedmann, Elma Karlowa. (Capri).

"OPERACION FALDAS".— (Universal).— Incidencias que se originan en un submarino en el que se ha introducido una mujer. Tecnicolor. Gary Grant, Tony Curtis, Joan O'Brien, Dina Merrill. (Windsor).

"OPERACION AMSTERDAM" (Rank). — Producción inglesa. Británicos impiden que los nazis se apoderen de una cuantiosa fortuna en diamantes. Peter Finch, Eva Bartok, Tony Britton. (Bandera).

"DE REPENTE EL VERANO".— (Columbia).— Versión de la obra de Tenessee Williams. Comedia dramática. Elizabeth Taylor, Katherine Hepburn y Montgomery Clift. (Ducal).

"SIN TALENTO PARA MATAR".— (M.G.M.).— Film liviano y festivo. Debbie Reynold, Glenn Ford. (King).

ROTATIVOS

ALAMEDA (Avda. B. O'Higgins 2987, teléfono 91254).— Pecado de juventud. La luz de enfrente.
ALMAGRO (Plaza Almagro, teléfono 83425).— Una americana en Italia. Sissi.
ALHAMBRA (San Pablo 4160, teléfono 90527). — La saeta del ruiseñor. Al Capone.
APOLO (Victoria 753).— Hombres de palabra. El hombre del brazo de oro. Noticiarios.
AUDITORIUM (Bandera 236, teléfono 84688).— Música, piernas y amor.
AMERICA (Ñuble 390, teléfono 52443).— Yo quiero ser artista. Gulliver en el país de los enanos. Los tigres del ring (primera parte).
ANDES (Avda. Irarrázaval 435, teléfono 43811).— Fuga en cadenas. Fiesta en París.
AVENIDA MATTA (Avda. Matta 618, teléfono 51455).— Cuando la mujer peca. Los vikings. El prisionero de la Bastilla.
BALMACEDA (Balmaceda 841, teléfono 373779).— Esta tierra es mía. La paloma y el gavilán.
BAQUEDANO (Plaza Baquedano teléfono 31787).— El hombre fantasma. Río sangriento.
BLANCO ENCALADA (Avenida Blanco Encalada 2820, teléfono 91787).— Matinal, a las 10.45 horas: Jesse James, contra los Dalton. Dibujos y agregados.— Desde las 14 horas: El que con niños se acuesta. Los vikings. El hombre que logró ser invisible.
CAPITOL (Avda. Independencia 224, teléfono 372406).— Alias Jesse James. Gulliver en el país de los enanos. El que con niños se acuesta.
CARRERA (Avda. B. O'Higgins 2151, teléfono 86685).— El desafío de Rin Tin Tin. El cohete lunático.
CINELANDIA (Puente 540, teléfono 67532).— Del suelo no paso.
CINE RIO (Monjitas 743, teléfono 33550).— Problemas de alcoba.
CITY (Agustinas 1022, teléfono 66687).— Jugándose la vida.
CINE SUR (San Diego 935, teléfono 61524).— Pecado de juventud. La luz de enfrente.
COLON (San Pablo esquina Maipú, teléfono 90577).— El hombre que logró ser invisible. Demasiado y muy pronto. Los tigres del ring (primera parte).
CONTINENTAL (Plaza Bulnes 41, teléfono 60735).— Poker de ases.
CHILE (Recoleta 2104, teléfono 372566).— Timbuktú. El hombre que logró ser invisible. La pistola asesina.
EGAÑA (Los Guindos 3368, teléfono 471026).— M.: Viaje a la Luna.— Desde las 17 horas: El sabueso de los Baskerville. Diez segundos al infierno.
EL SALTO (Aveda. El Salto 3130, teléfono 373334). — Los santos reyes. La legión de los condenados. El que con niños se acuesta.
ESMERALDA (San Diego 1035, teléfono 64303).— Carretera infernal. Murallas de sangre.
FLORIDA (Estado 226, teléfono 34289).— La ultima traición.
GRAN AVENIDA (Gran Avenida 4830, teléfono 52163).— Murallas de sangre. Carretera infernal.
HOLLYWOOD (Avda. Irarrázaval 2900, teléfono 42389).— Almas en subasta. El sonido y la furia.
IDEAL CINEMA (Mapocho 4117, teléfono 82188).— Yo quiero ser artista. El hombre invisible. Un paso al patíbulo.
ITALIA (Avda. Bilbao esquina Avda. Italia, teléfono 41883).— Deshojando la margarita. Spartacus.
LAUTARO (Plaza Recreo, Carmen Mena 602).— El ocaso de los bárbaros. Río Bravo. Los pistolocos.
LIBERTAD (Avda. Fermín Vivaceta 1564, teléfono 371627). — Los tigres del ring (tercera parte). Ochocientas leguas por el Amazonas.
LIRA (Pintor Ciccarelli 293, teléfono 52181).— Siempre estaré contigo. El que se fue. Gung-Ho.
LO FRANCO (Carrascal 4604, teléfono 92705).— Por qué ya no me quieres. La odalisca número trece. El diario de Ana Frank.
MAIPO (San Pablo 4251, teléfono 95050).— El misterio de Látigo Negro. El niño de las monjas.
MAYO (Monjitas 878, teléfono 391201).— Danzig, corredor de sangre.
MARCONI (Manuel Montt 032, teléfono 42867).— Almas en subasta. El sonido y la furia.
MARU (Huérfanos 786, teléfono 397907).— Los que conmovieron el mar.
MADRID (Chacabuco 32).— Colosos del mar. El hijo del proscrito. La momia.
MINERVA (San Pablo esquina Chacabuco, teléfono 91464).— Orden de matar. El valle de las mil colinas.
MIRAFLORES (Miraflores 378, teléfono 30909).— La mentira maldita. Papá, soy yo.
MISTRAL (San Diego 279, teléfono 63994).— Orden de matar. El valle de las mil colinas.
MONACO (10 de Julio esq. A. Prat, teléfono 81027).— De aquí a la eternidad. Cuna de héroes.
MONUMENTAL (Avda. B. O'Higgins 3943, teléfono 91555).— Los tigres del ring (2.a parte). El motín de los condenados. El hombre que logró ser invisible.
MODERNO (Gran Avenida 6544, teléfono 253 (La Cisterna).— El ocaso de los bárbaros. Río Bravo. Los pistolocos.
NACIONAL (Avda. Independencia 801, teléfono 370594).— El hombre que logró ser invisible. El motín de los condenados. El vengador de su padre.
NAVIA (Avda. Izquierdo 287, teléfono 93422).— El vivo del escuadrón. Fuga en cadenas. Cita mortal.
NORMANDIE (Avda. B. O'Higgins 139, teléfono 392749).— Las aventuras de Julio Verne. Siempre sueño contigo.
NOVEDADES (Cueto 257, teléfono 94594).— Amor de verano. El rey fugitivo. La cabeza maléfica.
ÑUÑOA (Avda. Irarrázaval 2706, teléfono 43152).— La venenosa. El Látigo Negro.
O'HIGGINS (San Pablo esquina de Cumming, teléfono 86929).— Los tigres del ring 3.a parte). Ochocientas leguas por el Amazonas.
PALACE OVALLE (José Ureta esquina de Iquique).— El ocaso de los bárbaros. Río Bravo. Los pistolocos.
PRAT (San Diego 2117, teléfono 50754).— El hombre que logró ser invisible. El motín de los condenados. El vengador de su padre.
PALMILLA (Pedro Fontova 5021). Motín a bordo. Lágrimas de angustia.
PORTUGAL (Avda. Diez de Julio 252, teléfono 34816).— El perro indómito. Julio Verne.
RECOLETA (Avda. Recoleta 597, teléfono 373133).— El que con niños se acuesta. Alias Jesse James. Timbuktú.
REPUBLICA (Avda. República 239, teléfono 93613).— La maja desnuda. Motín a bordo. Los hermanos corsos.
REGINA (Vicuña Mackenna 624, teléfono 36097).— M.: Gulliver, en el país de los enanos. Desde las 17.30 horas: La muchacha de las salinas. Huracán en las almas.
RITZ (San Antonio 50, teléfono 380613).— Las piernas de Dolores. Escalera de caracol.
RIVIERA (San Antonio esquina I. Vergara, teléfono 36093).— Cuña de héroes. De aquí a la eternidad.
ROMA (San Diego 236, teléfono 67258).— El desafío de Rintintín. El cohete lunático.
ROXI (Huérfanos 1055, teléfono 80809).— Juegos peligrosos.
SAN ANTONIO (San Antonio, Huérfanos, teléfono 33605).— El origen de la natalidad.
SANTIAGO (Merced 829 teléfono 32888).— Yo Pecador.
SAN MIGUEL (Avda. Euclides 1202, teléfono 51262).— Gulliver, en el país de los enanos. Los hermanos Karamazov. Yo quiero ser artista.
SAN MARTIN (Avda. B. O'Higgins esquina San Francisco, teléfono 35357).— Flor de Mayo.
SANTA ROSA (Santa Rosa 3890, teléfono 53940).— Siempre estaré contigo. El que se fue. Gung-Ho.
SAO PAULO (Merced 772, teléfono 397946).— La ley.
SEPTIEMBRE (San Dionisio 2565, teléfono 94321).— El misterio de Látigo Negro. El niño de las monjas.
SELECTA (Chacabuco 1179, teléfono 97593).— Pasaporte a la muerte. Aprendices del delito.
Desde las 18: Show artístico.
SAN DIEGO (San Diego 612, teléfono 81093).— La gran aventura de Tarzán. Tú, mi conejo y yo.
TIVOLI (Huérfanos 757, teléfono 30611).— El acorazado Potemkin.
TOESCA (Huérfanos 1313, teléfono 63289).— Francisca.
VALENCIA (Plaza Chacabuco esq. Santa Laura, teléfono 370288).— El que con niños se acuesta. Alias Jesse James.
VERDI (P. de Valdivia 5273, teléfono 499704).— Una americana en Italia. Sissi.
VENECIA (Castro 130, teléfono 80336).— Intriga internacional. El diario de Ana Frank.
VICTORIA (Huérfanos 827, teléfono 30021).— Esa clase de mujer.
YORK (Ahumada 166, teléfono 66687).— Europa de noche.

Próximos Estrenos

"DEL CUPLE AL TANGO". Una producción argentina dará a conocer mañana el cine Continental. Se trata de la película "Del Cuplé al Tango", en cuyo reparto figuran Virginia Luque y Tito Lusiardo.

"SOLAMENTE LA VERDAD".— El cine Huérfanos dará a conocer, en fecha próxima, la producción alemana titulada "Solamente la verdad", cuyos papeles centrales están a cargo de O. W. Fischer y Marianne Koch.

"LAS CANCIONES UNIDAS".— La música, las canciones y los bailes de diversos países, son el tema del film "Las canciones Unidas", cuyo estreno se anuncia para mañana en el cine Santiago. El día del estreno será a beneficio de los damnificados del sur.

"LA PALOMA". — Una comedia musical alemana tiene programada para el martes próximo el cine King. Se trata del film "La Paloma", distribuído por Star Film y en cuyo reparto central figuran Karlheinz Bohm, la juvenil estrella Bibi Johns y el famoso trompetista norteamericano Louis Armstrong.

ULTIMA PAGINA DE ESTA EDICION
Edición de 24 páginas — Precio: E° 0.05

LA NACION

DOMINGO 12 DE JUNIO DE 1960
SANTIAGO DE CHILE

Ventana de la Juventud



AQUI TIENE UD., que es un buen colorista, para que se dé el gusto de iluminar, con sus acuarelas, lápices o con lo que mejor le plazca, esta lámina en la que aparece uno de los enanitos de Blanca Nieves. Si lo hace bien, tenga la seguridad de que es candidato al escudo con que "VENTANA DE LA JUVENTUD" premia cada semana a los mejores coloristas. Envíelo a "Concurso de dibujo coloreado", casilla 81-D, hasta el martes 21 de junio. O depositelo en el buzón que está instalado en el hall de nuestro diario, Agustinas 1269. Los resultados se publicarán el miércoles 22 del presente.

Un juguete para los niños del Sur

NIÑOS DE SANTIAGO: "Despréndete de uno de tus juguetes para darle un poco de alegría a tus hermanitos del Sur. Envíalos al COMITE DE NAVIDAD, en Av. Bustamante N.o 1007, o llamar al teléfono 52581."

Comité de Navidad



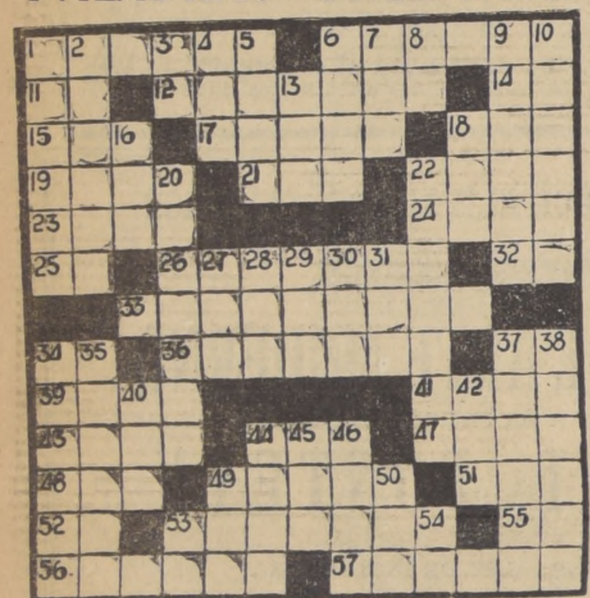
CHINO, enviado por Noemí Catalán Maureira, domiciliada en 5 Sur 2529, de Talca.



ROSARIO EN FAMILIA, original de Eugenia Muñoz Sánchez, con domcilio en Barrancas, San Antonio.

El resultado de los dibujos para colorear, publicados os días 29 de mayo y 5 de junio. se publicará el miércoles 15 de junio.

PALABRAS CRUZADAS



HORIZOTALES

1.—Hija de Príamo y de Hecuba, esposa de Eneas (Mitol.)
6.—Encrespa, eriza.
11.—Prepo. insep. que indica repetición.
12.—Cara, semblante (Pl.)
14.—Tercera y quinta vocales.
15.—De esta manera.
17.—Que tiene carácter grave, sin frivolidad (Fem.)
18.—Múltiplo de dos.
19.—Tejido de lana, seda, lino, etc.
21.—Prep. que indica la falta o ausencia de
22.—Río de Toscana (Italia).
23.—Concejal.
24.—Síncopa de señor.
25.—República Argentina (siglas).
26.—Hormiga alada de gran tamaño, de América meridional.
32.—Sociedad Anónima (siglas).
33.—Comprendido en un proceso.
34.—Nota musical.
36.—Exánime, inaminado.
37.—Símb. quím. del bario.
39.—Tiempo que ha vivido una persona.
41.—Relativo al rey
43.—Limpio, sin mezcla.
44.—Vocal (pl.)
47.—Ligero, pronto.
48.—Aquí, en este lugar.
49.—Nombre científico de la jibia.
51.—Onda en el mar.
52.—Símb. quím. del radio.
53.—Que está en relación con otra cosa por medio de un intermediario (Fem.)
56.—Doy una orden.
57.—Dícese del color oscuro, que tira a negro.

VERTICALES:

1.—Boca de volcán.
2.—Planta de la familia de las resedáceas.
3.—Ciudad de Caldea.
4.—Llamada de peligro en alta mar.
5.—El primero en su clase (plural).
6.—Cerdas de algunos animales.
7.—Roda, parte de la quilla.
8.—Existe.
9.—Instrumento músico (plural).
10.—Claridad que precede la salida del sol.
13.—Prefijo que significa tres.
16.—Río del Asia, afluente del lago Balkach.
18.—Preposición inseparable que denota antelación.
20.—Grito lastimero.
22.—A propósito para ser asada.
27.—Preposición que indica el medio de hacer una cosa.
28.—Aquí, en este lugar.
29.—Dícese del hilo poco torcido.
30.—De esta manera.
31.—Hijo de Noé (Biblia).
34.—Remedio, compostura.
35.—Dirigir, enseñar.
37.—Muevan el cuerpo en cadencia.
38.—Pongo llano o igual.
40.—Altar.
42.—Yo en latín.
44.—Poeta cantor de la época primitiva.
54.—Prefijo que significa sobre.
46.—Estado de Indochina.
49.—Arbusto leguminoso parecido a la casia.
50.—Uno, enlazo.
53.—Pronombre personal.
54.—Terminación de infinitivo.

RESULTADO DEL PUZZLE ANTERIOR

E	N	D	O	S	C	■	R	E	C	I	E	N
R	E	O	S	■	N	A	O	■	A	R	R	E
R	O	■	■	M	A	N	D	A	■	■	A	G
A	■	T	R	I	G	U	E	R	A	S	■	R
T	E	■	T	A	R	D	O	N	A	■	D	O
A	N	I	■	S	O	A	S	O	■	D	O	S
■	T	R	I	■	■	■	■	■	M	A	L	■
O	R	A	■	S	E	O	R	A	■	N	O	S
R	E	■	C	O	R	D	E	R	O	■	R	A
A	■	B	A	T	A	R	A	C	E	S	■	L
L	O	■	■	A	L	E	T	A	■	■	R	E
E	R	I	N	■	E	S	A	■	A	M	O	R
S	E	R	I	E	S	■	R	O	M	A	N	O



